

# Aurrekontuak

# 2018

# Presupuestos



ADMINISTRAZIO OROKORRA

5

ADMINISTRACIÓN GENERAL

SEKZIOAK

SECCIONES

Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa	09	Turismo, Comercio y Consumo
Kultura eta Hizkuntza Politika	10	Cultura y Política Lingüística
Segurtasuna	11	Seguridad



# Aurrekontuak

# 2018

# Presupuestos

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA EKONOMIA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y ECONOMÍA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2018

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren *Bibliotekak* sarearen katalogoan  
aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>  
Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo  
de la red *Bibliotekak* del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2018ko urtarrila / 1ª, enero 2018

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L. G. / D. L.: BI 900-1983

## 09tik 11ra bitarteko Sekzioak Secciones 09 a 11

5 Alea  
Tomo 5

### Aurkibidea / Índice :

-	09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA .....	1
	<i>09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak .....	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria .....	31
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4431 Kontsumoa.....	33
	<i>Consumo</i>	
	7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza .....	35
	<i>Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo</i>	
	7511 Turismo eta Ostalaritza.....	41
	<i>Turismo y Hostelería</i>	
	7612 Barne Merkataritza .....	47
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria .....	53
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	7511 Turismo eta Ostalaritza.....	55
	<i>Turismo y Hostelería</i>	
	7612 Barne Merkataritza .....	57
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Gastuen Laburpenak .....	59
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrereren Laburpenak .....	63
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA .....	67
	<i>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak .....	69
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria .....	133
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza .....	135
	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
	4512 Kirolak.....	141
	<i>Deportes</i>	
	4513 Kulturaren Sustapena .....	147
	<i>Promoción de la Cultura</i>	
	4514 Ondare Historiko Artistikoa.....	159
	<i>Patrimonio Histórico Artístico</i>	
	4515 Gizarte Hedabideak .....	169
	<i>Medios de Comunicación Social</i>	
	4711 Hizkuntza Politika .....	171
	<i>Política Lingüística</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria .....	183
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza .....	185
	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
	4512 Kirolak.....	187

	<i>Deportes</i>	
4513	Kulturaren Sustapena.....	189
	<i>Promoción de la Cultura</i>	
4514	Ondare Historiko Artistikoa .....	191
	<i>Patrimonio Histórico Artístico</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	193
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrerren Laburpenak .....	197
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	11 SEGURTASUNA.....	201
	11 SEGURIDAD	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	203
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria.....	251
	<i>El Estado de Gastos</i>	
2211	Segurtasuna. Egitura eta Laguntza .....	253
	<i>Estructura y Apoyo de Seguridad</i>	
2221	Trafikoa.....	261
	<i>Tráfico</i>	
2223	Ertzaintza Zerbitzuan .....	267
	<i>Ertzaintza en Servicio</i>	
2231	Larrialdiei aurre egitea.....	289
	<i>Atención de Emergencias</i>	
4611	Hauteskundeak .....	293
	<i>Procesos Electorales</i>	
5512	Meteorologia eta Klimatologia .....	297
	<i>Meteorología y Climatología</i>	
6113	Joko eta Ikuskizunak .....	301
	<i>Juego y Espectáculos</i>	
-	Diru-sarrerren Egoera-orria .....	305
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
2221	Trafikoa.....	307
	<i>Tráfico</i>	
2223	Ertzaintza Zerbitzuan .....	309
	<i>Ertzaintza en Servicio</i>	
2231	Larrialdiei aurre egitea.....	311
	<i>Atención de Emergencias</i>	
6113	Joko eta Ikuskizunak .....	313
	<i>Juego y Espectáculos</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	315
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrerren Laburpenak .....	319
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	




**09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**  
**09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**









**Sekzioaren eta Programen Memoriak**  
***Memorias de la Sección y de los Programas***



**TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA****TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila sortu da Euskadiren etorkizun ekonomikoaren eta sozialaren zati garrantzitsu batek bi jarduera-eremu indartu eta finkatu daitezkeen behar duelako: turismoa eta merkataritza. Bi sektore ekonomiko horien ekarpena BPGd-ari modu iraunkorrean eta gradualean hazi da azken urteotan. Hazkuntza sektorial hori ez da gure herrialdeko berezko ezaugarria. Makro azterlanek Europa mailan adierazten dute merkataritzak eta turismoak ekonomiaren testuinguru orokorrean duten garrantziaren bilakaera gure inguruneke gizarte garatuen joera bereizgarria dela.

Turismoak eta merkataritzak balio erantsia hazteko eta sortzeko eskaintzen dituzten aukerak ez dira bakarrik mugatzen aberastasuna eta enplegua sortzera, baita Euskadiren irudira eta kanpoko proiektora eta gure herri eta hirien ongizatera eta erakargarritasunera ere.

Hori dela eta, jarduera ekonomikoa berraktibatzeke testuinguruan, estrategia eta proiektu gidariak landuko ditugu, tartean diren eragile guztiekin, gure enpresen lehiakortasuna eta modernizazioa hobetzeko. Sustapen-estrategia horrek finkapena eta hobekuntza markatuko ditu aberastasuna, kalitateko enplegua eta ongizatea sortzean.

Estrategia horiek definitzeko, fokua garapenerako eta ongizaterako funtsezko bi alderditan jarriko da: pertsona kontsumitzaile eta erabiltzaileen eskubideak babestea eta ekonomia-, ingurumen- eta lurralde-jasangarritasuna.

Hori dela eta, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren sektore-eremuetan, joerak eta produktu eta zerbitzuen eskaintzaren espezializazioa markatzen dituzten datu, adierazle eta informazioaren teknologien tratamendua sustatuko da, eskarira egokitzeko eta, ahal dela, aurreratzeko. Eragile pribatuen arteko lankidetzak eta elkarteak sustatuko da, bai eta berrikuntza eta ekintzailak ere, kualitatiboki turismo- eta merkataritza-zerbitzuen eta -produktuen eskaintza bereiztea lortzeko.

Produktuak sortuz eta merkaturatuz hobetzeko aukera ematen diguten baliabideak eman behar ditugu. Kudeaketa aurreratu eta zerbitzu elektronikoetako tresnak garatu behar ditugu eta, horretarako, teknologia berriak eskuratu eta negoziara egokitu, bai eta egungo ekonomia digitalean lehiatzeko egokiak diren trebetasunak dituzten profesionalak prestatu ere.

La creación del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo responde a la certeza de que una parte importante del futuro económico y social de Euskadi pasa por fortalecer y consolidar dos ámbitos de actividad: el turismo y el comercio. Dos sectores económicos cuya aportación al PIB ha crecido de manera sostenida y gradual en los últimos años. Este crecimiento sectorial no es una característica propia de nuestro país. Los estudios macro, a nivel europeo, señalan que la progresión en importancia del comercio y el turismo, en el contexto general de la economía, es una tendencia característica de las sociedades desarrolladas de nuestro entorno.

Las posibilidades de crecimiento y de generación de valor añadido que ofrecen tanto el turismo como el comercio no se limitan a la generación de riqueza y empleo, sino también a la imagen y proyección exterior de Euskadi y al bienestar y atractivo de nuestros pueblos y ciudades.

Por ello, en un contexto de reactivación de la actividad económica, vamos a abordar estrategias y proyectos tractores contando con todos los agentes implicados, para favorecer la competitividad y la modernización de nuestras empresas. Esta estrategia de impulso marcará la senda de consolidación y mejora en la generación de riqueza, de empleo de calidad y de bienestar.

Estas estrategias se van a definir poniendo el foco en dos aspectos fundamentales para el desarrollo y el bienestar: la protección de los derechos de las personas consumidoras y usuarias, y la sostenibilidad económica, medio ambiental y territorial.

Por ello, en los ámbitos sectoriales del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo se va a promover el tratamiento de los datos, indicadores y tecnologías de la información que pauten tendencias y la especialización de la oferta de productos y servicios, para acomodarnos, e incluso anticiparnos, a la demanda. Se va a promover la colaboración y la asociación entre los agentes privados, y la innovación y el emprendimiento para lograr diferenciar cualitativamente la oferta de servicios y productos turísticos y comerciales.

Tenemos que proporcionar los medios que nos permitan mejorar creando y comercializando productos. Desarrollar herramientas de gestión avanzada y de servicios electrónicos, adoptando nuevas tecnologías y adaptándolas al negocio y formando a profesionales con las habilidades adecuadas para competir en la nueva economía digital.

Egoera ekonomikoak eta gure dimentsioak herrialde gisa inposatzen duten aurrekontu-zorroztasuna eta, ondorioz, baliabideen mugaketa direla eta, politikak eta jarduketak emaitzak sortzean eragin gehien izan dezaketen tokian ardaztu behar ditugu. Horiek ardazteko, proiektu berritzaile eta gidarien aldeko apustua egin behar da, kontsumitzaileei kalitateko osagaia eta balio erantsia emango diena.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren konpromiso nagusietako bat da oinarri sendo baten gainean Euskadiko etorkizuneko turismo-industria antolatuko duten oinarriak ezartzea. Oinarri sendo horrek aukera eman behar du modu harmonikoan hazteko, askotariko merkatuetako aukera guztiak aprobetxatuz, eta turismo-helmuga kalitatezkoa, lehiakorra, berritzailea eta, batez ere, profesionala eskaini behar du. Gaur egungo ekonomia-krisi garai honetan, gure gaitasun bereizgarriak ahalik eta gehien aprobetxatu nahi ditugu, sektore hau bultzatzea helburutzat hartuta, hain zuzen ere sektore hau erabakigarria baita gaur egungo gure ekonomian, aberastasuna eta enplegua sortzeko duen gaitasunagatik.

Era berean, batzuetan Euskadiko turismo-jarduera sustatzean izaten den zatiketaren ondorioz, Sail honen helburuetako bat da herrialdearen marka sustatzea, bai eta Euskadi – Basque Country marka sustatzeko kudeaketa koordinatuko estrategia ere; batzuetan turismo-politikak garatzen dituzten euskal administrazio mailen artean dagoen koordinazio-defizitak ekartzen ditu zatiketa horiek. Gure politiketan nazioartekotze-estrategiari emango diogu bide, herrialdearen marka eta irudi gisa; izan ere, turismoa, bertan, beti da aurkezpen-gutun egokia.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak merkataritzari laguntza osoa emateko politikak ezarriko ditu, Euskadiko merkataritza-ehunaren lehiakortasuna eta produktibitatea hobeto daitezen. Era horretako politikak dira, batzuk aipatzearen, kudeaketaren arloko trebakuntza bultzatzea eta teknologia berriak sartzea merkataritza-ehunean, edo belaunaldi batek aurrekoaren txanda har dezan eta enpresak eskualda daitezen indartzea.

Euskadi lurralde orekatua da, eta horixe da hain zuzen lurraldearen indargunerik handienetako bat. Gure lurralde, eskualde eta udalerrietako hiri-, landa- eta kostalde-garapena lehentasuna da gobernu honentzat. Izan ere, besteak beste, merkataritza, nekazaritzako elikagaien sektorea eta arrantza-jarduerak funtsezko balio direla uste dugu Euskadirako eta bertako biztanleentzat, bai egiten duten ekarpen ekonomikoagatik eta sortzen duten enpleguagatik, bai lurraldearen mantentzearekin eta gizarte-nortasunarekin duten lotura estuagatik.

El escenario de rigor presupuestario con la consecuente limitación de recursos que la situación económica y nuestra propia dimensión como país imponen, nos lleva al convencimiento de la necesidad de focalizar las políticas y actuaciones donde más impacto puedan tener en términos de generación de resultados. Esta focalización se traduce en la apuesta por proyectos innovadores y tractores, que aporten un componente de calidad y valor añadido a los consumidores.

Uno de los compromisos principales de este Departamento es ayudar a sentar las bases que organicen la industria turística vasca del futuro sobre una base sólida que le permita crecer de una manera armónica, aprovechando todas las oportunidades con especial incidencia en los mercados referenciados como prioritarios, y ofreciendo un destino turístico de calidad, competitivo, innovador sostenible y, sobre todo, profesional. En la actual situación económica nos proponemos aprovechar al máximo nuestras potencialidades diferenciales con el objetivo de impulsar este sector de cada vez más peso en nuestra economía actual por su capacidad de generación de riqueza y empleo.

Asimismo, frente a la fragmentación que en ocasiones se produce en la promoción de la actividad turística de Euskadi, en ocasiones motivados por un déficit de coordinación entre los distintos niveles de la administración vasca que desarrollan políticas turísticas, es un objetivo de este Departamento potenciar la marca país y una estrategia de gestión coordinada para favorecer el impulso de la marca Euskadi – Basque Country. Favoreceremos en nuestras políticas la estrategia de internacionalización como marca e imagen de país, en la que el turismo siempre es una buena carta de presentación.

El Departamento de Turismo, Comercio y Consumo aplicará políticas dirigidas al apoyo integral al comercio para la mejora de la competitividad y la productividad del tejido comercial vasco. Muestra de este tipo de políticas que impulsaremos, por mencionar algunas, son el impulso de la capacitación en materia de gestión y la incorporación de las nuevas tecnologías en el tejido comercial o la potenciación del relevo generacional y la transmisión empresarial.

Euskadi es un territorio equilibrado, lo que representa una de sus mayores fortalezas. El desarrollo urbano, rural y litoral de nuestros territorios, comarcas y municipios supone una prioridad para este Gobierno, que considera al comercio como un valor fundamental para Euskadi y sus habitantes, tanto por lo que supone de aportación económica y de empleo, como por su estrecha vinculación con la identidad social y el mantenimiento del territorio.

Gobernuaren xedea da erakundeen arteko elkarlana eta enpresa publikoen eta pribatuen arteko lankidetzaren nahitaez sakondu beharreko bide izan daitezela ezarritako helburuak bete ahal izateko. Horretarako, formula tradizional batzuk birplanteatu beharko dira; zehazki, agortuta daudelako zantzuak erakusten dituztenak. Sailak buru izan nahi du lankidetzaren bide horietan, hain zuzen, helburuak hobeto lerrokatzen eta baliabideak modu eraginkorragoan erabiltzen lagunduko duten lankidetzaren bideetan.

El objetivo del Gobierno es que la colaboración interinstitucional y la colaboración público – privada sean caminos que necesariamente debemos profundizar para lograr las metas propuestas. Para ello es preciso proporcionar herramientas para dar un impulso que permita evolucionar y superar algunas de las fórmulas tradicionales que presentan ciertos síntomas de agotamiento. Es deseo del Departamento liderar estas vías de cooperación, que permitan un mejor alineamiento de los objetivos y un uso más eficiente de los recursos.



<b>PROGRAMA</b>	<b>PROGRAMA</b>
4431 KONTSUMOIA	4431 CONSUMO
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOIA</u>	<u>09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</u>
SAILBURUA	CONSEJERO

**MEMORIA**

Programa honek transferentzia bidez "Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua" 4432 Programarako aurrekontu dotazioa finantziatzen du. Horrela, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren egitura eta antolaketa onartzen duen uztailaren 12ko Dekretuan zehaztutakoa betetzen da.

Horretarako, 2018 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, vía transferencia, se financia la dotación presupuestaria del Programa 4432 "Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo". Dando cumplimiento al Decreto 159/2011, de 12 de julio, por el que se establece la estructura y organización de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.

Para el año 2018, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Programaren helburuak honako legean zehaztu dira: ekainaren 29ko 9/2007 Legean, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua sortzekoa.</p> <p>Kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurkitzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea dira Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren helburuak.</p> <p>Garapen osoa Erakunde Autonomoen atalean jasoda.</p>		<p>Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 9/2007, de 29 de junio, de creación de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.</p> <p>Los objetivos de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.</p> <p>El desarrollo completo queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.</p>





**PROGRAMA**

7510 TURISMOA, MERKATARITZA ETA  
KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA

**ARDURADUNA**

09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

ZERBITZU ZUZENDARIA

**PROGRAMA**

7510 ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO,  
COMERCIO Y CONSUMO

**RESPONSABLE**

09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTORA DE SERVICIOS

### MEMORIA

Egiturari eta laguntzari buruzko programa Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzaren eta Zerbitzu Zuzendaritzaren bitartez garatzen da. Zuzendaritza horiek Saileko Zuzendaritzei laguntzen diete beren helburuak gauzatu ahal izateko. Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzari honakoak dagozkie:

Behar duen laguntza eta aholkularitza ematea sailburuari, Sailari dagozkion funtzio instituzional eta orokorretan.

Sailaren komunikazio-politika zehaztea, zuzentzea eta koordinatzea eta, ildo horretan, gizarte komunikabideekiko harremanak garatzea eta zaintzea, Sailari lotutako jardueren, erabakien eta politiken hedapena eta zabalkundea errazteko.

Sailburuaren lan-programan (Agenda) zuzeneko laguntza ematea eta programa horren plangintza eta jarraipena egitea, erakundea ordezkatzeko egintzak bereziki kontuan hartuta.

Sailaren organoen egintza publikoak, kanpoko jarduerak eta protokoloa programatzea.

Zerbitzu Zuzendaritzaren bidez zerbitzu hauek ematen dira:

- Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatze-lanak eta kudeaketa.
- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontu-hartzea eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.
- Kontratazio: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko espedienteak izapidetzea, formalizatzea eta ebaztea.

El programa de estructura y apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Gabinete y Comunicación y de la Dirección de Servicios que prestan apoyo a las Direcciones del Departamento para que puedan llevar a cabo sus objetivos. A la Dirección de Gabinete y Comunicación le corresponde:

Prestar al Consejero la asistencia y asesoramiento necesario para el ejercicio de sus funciones institucionales y generales atribuidas al Departamento.

Definir, dirigir y coordinar la política de comunicación del Departamento y, en este sentido, desarrollar y atender las relaciones con los medios de comunicación social para facilitar la difusión y divulgación de las actividades, decisiones y políticas vinculadas al Departamento.

Apoyo Directo, planificación y seguimiento del programa de trabajo (Agenda) del Consejero, con especial atención a los actos de representación institucional.

Programar los actos públicos y las actividades externas de los órganos del Departamento, así como el protocolo.

A través de la Dirección de Servicios se contemplan los siguientes servicios:

- Servicios jurídicos: asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.
- Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.
- Contratación: tramitación, formalización y resolución de expedientes de contratación administrativa que competen al Departamento.

- Informatika: proiektuak eta aplikazioak diseinatu, e-Administrazioa inplantatzen lagundu eta prozesuak mekanizatzea.
- Hizkuntza normalkuntza: Sailekoen artean eta Sailetik kanpokoekin harremanak euskaraz eduki ahal izateko planak kudeatzea.
- berdintasun-politika: 4/2005 Legean eta berdintasunerako planetan berdintasunaren alde aurreikusitako neurriak sustatzea eta koordinatzea.
- Estatistika: analisi eta estatistika eragiketak, erabakiak hartzeko; eta Euskal Estatistika Planak eta urteroko estatistika programek jasotzen dituzten sailari dagokion eragiketak.
- Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:
  - Sailari laguntza juridikoa ematea, indarreko araudian aurreikusitako txosten juridikoak –derrigorrezkoak– nahiz Sailaren alor desberdinek eskatutakoak egitea, xedapen orokorrak, jarraibideak, laguntza-deialdiak, Jaurilaritzaren kontseiluaren erabakiak, administrazio-errekurtsoen ebazpenak, hitzarmenak, protokoloak, administrazio-egintzak eta -ebazpenak idaztea, eta kontsultei erantzutea.
  - Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapidetzea.
  - Saila aurrekontu egituraz hornitzea, programetan aurkezten diren beharrei aurre egin ahal izateko.
  - Saileko giza baliabideak kudeatzea eta antolatzea, Sail horretako arloetan langile egokiek eta behar adina langilek jardun dezaten programak garatzeko. Era berean, langileak prestatzeko planak ezartzea.
  - Berritzailea eta gardena izanik herritarrei irekita egongo den, Sailaren alor desberdinek proposatutako helburuak lortzeko balioko duen eta kalitatezko zerbitzu efizienteak eta eraginkorrak eskainiko dituen administrazioa sortzeko behar den teknologia egokiaz hornitzea Saila.
  - Sailaren alor desberdinetan laguntza ematea, prozedurak mekanizatuz eta administrazio-kargak sinplifikatuz eta murriztuz herritarren eta enpresen elkarreragina faboratuko duten prozesuak zehazteari, txertazeari eta etengabe hobetzeari dagokienez.
  - Langileek euskara ikasteko planak egokitzea eta diseinatzea.
- Informática: diseño y desarrollo de proyectos y aplicaciones, apoyo para la implantación de la e-Administración y la mecanización de los procedimientos resultantes.
- Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.
- Política de igualdad: impulsar y coordinar las medidas a favor de la igualdad previstas en la Ley 4/2005 y en los planes de igualdad.
- Estadística: análisis y estadísticas para la toma de decisiones, y actuaciones del Departamento incluidas en el Plan Vasco de Estadística y en los programas estadísticos anuales.
- Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:
  - Prestar asistencia jurídica al Departamento elaborando los informes jurídicos preceptivos previstos en la normativa en vigor, así como los que se soliciten por las distintas áreas del Departamento, redactando disposiciones de carácter general, instrucciones, convocatorias de ayudas, acuerdos de consejo de gobierno, resolución de recursos administrativos, convenios, protocolos, actos y resoluciones administrativas, y contestando consultas.
  - Preparación y tramitación de los asuntos que deban someterse a Consejo de Gobierno.
  - Dotar al Departamento de una estructura presupuestaria que permita hacer frente a las necesidades que se plantean en los diferentes programas.
  - Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación del personal.
  - Dotar al Departamento de la tecnología necesaria y adecuada para construir una administración innovadora, transparente, y abierta a la ciudadanía y que sirva para alcanzar los objetivos propuestos por las diferentes áreas del Departamento ofreciendo servicios de calidad, eficientes y eficaces.
  - Apoyar a las diferentes áreas del departamento en la definición, implantación, y mejora continua de los procesos en los que con la mecanización de los procedimientos además de la simplificación y reducción de las cargas administrativas se facilite la interacción con la ciudadanía y las empresas.
  - Adecuación y diseño de los planes de aprendizaje del euskera para el personal.

- Batetik, Sailaren eta Sailari atxikitako erakundeen (Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua eta Basquetour-Turismoaren Euskal Agentzia) zereginean berdintasun-gobernantza txertatzea, eta bestetik, emakumeen eta gizonen berdintasuna laboratuko duten neurri espezifikoak –ekintza positibokoak– diseinatzea eta sustatzea.

Saileko estatistika organoa: sailaren jardun-arloetan sartzen diren eta EAEko Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzea eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.

- Implementar la gobernanza en igualdad en el quehacer del Departamento, del Organismo Autónomo Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo y de la sociedad pública Basquetour-Agencia Vasca de Turismo, SA; así como diseñar e impulsar medidas específicas de acción positiva que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.

Órgano estadístico departamental: cubre las necesidades de información estadística de las diferentes áreas de actuación del Departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participa en los órganos de la Organización Estadística Vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>LAGUNTZA JURIDIKOA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea.</li> <li>• Hitzarmenak egitea.</li> <li>• Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak eta administrazio-ebazpenak egitea.</li> <li>• Xedapen orokorren, hitzarmenen eta jaurlaritzaren kontseiluaren erabakien gaineko txosten juridikoak egitea.</li> <li>• Kontsultei erantzutea.</li> </ul> <p><b>AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA.</b></p> <p>1. Aurrekontuen aurre-proiektua prestatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aurreko urteko helburuak betetzeari buruzko txostena. 1</li> <li>• Aurrekontu-beharrei buruzko txostena. 12</li> <li>• Legeko artikulatuak aztertzea. 1</li> </ul> <p>2. Kudeaketa eta aurrekontua zer-nola betetzen den begiratzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aurrekontuak betearazteko txostenak, hamabostean behin. 24</li> </ul> <p><b>ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA.</b></p> <p>1. Kontratu Txikiak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espedienteak izapidetzea. 20</li> </ul>		<p><b>ASISTENCIA JURÍDICA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones.</li> <li>• Elaboración de convenios.</li> <li>• Elaboración de acuerdos de Consejo de Gobierno y resoluciones administrativas.</li> <li>• Elaboración de informes jurídicos sobre disposiciones de carácter general, convenios, acuerdos de Consejo de Gobierno.</li> <li>• Contestación de consultas.</li> </ul> <p><b>ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN.</b></p> <p>1. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informe de cumplimiento objetivos año anterior.</li> <li>• Informe sobre necesidades presupuestarias.</li> <li>• Análisis del articulado de la Ley.</li> </ul> <p>2. Gestión y Seguimiento de ejecución presupuestaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informes quincenales de ejecución presupuestaria.</li> </ul> <p><b>GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA.</b></p> <p>1. Contratos Menores.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramitar expedientes.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Administrazio kontratuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Txostenak egin eta espedienteak izapidetzea.</li> <li>Kontratu-gorabeherak eta -aldaketak ebaztea.</li> <li>Kontratazio Batzorde Nagusiaren eskumenekoak beraren aurrean kudeatzea.</li> </ul>	<p>3</p> <p>4</p>	<p>2. Contratos Administrativos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Informar y tramitar los expedientes.</li> <li>Resolver incidencias y modificaciones contractuales.</li> <li>Gestionar ante la Comisión Central de Contratación los que son de su competencia.</li> </ul>
<p><b>GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea.</li> <li>Saileko langileen lanpostu-hornikuntza.</li> <li>Lan egutegiaren betetze maila kontrolatzea.</li> <li>Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana betearaztea.</li> </ul> <p>1. Ikastaro kopurua.</p> <p>2. Prestatutako pertsona kopurua.</p>	<p>20</p> <p>50</p>	<p><b>GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad.</li> <li>Provisión de los puestos de trabajo de la plantilla departamental.</li> <li>Control de cumplimiento del calendario laboral.</li> <li>Formación: ejecutar el plan de formación, para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo.</li> </ul> <p>1. Número de acciones formativas.</p> <p>2. Número de personas formadas.</p>
<p><b>INFORMAZIO SISTEMAK.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Saileko prozesu guztien kudeaketa integralerako sistema berria garatzen eta ezartzen jarraitzea, izapidetza telematikoa bultzatuz.</li> <li>Sailaren webgunea eguneratzea.</li> <li>Turismoko web-orriko edukien kudeatzaile berria egitea, funtzionalitate berriak gehituz.</li> <li>Aldiroko ikuskatzeak kudeatzeko sistema berria egitea.</li> <li>Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila bere helburuak lortzeko egokiak diren ekipo informatikoez hornitzea.</li> </ul>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>20</p>	<p><b>SISTEMAS DE INFORMACIÓN.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar con el desarrollo e implantación del nuevo sistema de gestión integral de todos los procesos del Departamento, impulsando la tramitación telemática</li> <li>Actualización de la página web del Departamento.</li> <li>Realización del nuevo gestor de contenidos de la página web de turismo, incorporando nuevas funcionalidades.</li> <li>Construcción del nuevo sistema de gestión de las inspecciones periódicas.</li> <li>Dotar al Departamento de Turismo, Comercio y Consumo con los equipos informáticos adecuados para llevar a cabo sus objetivos.</li> </ul>
<p><b>BERDINTASUNEN KUDEAKETA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Emakunderekin elkarlana VII. Berdintasun Plana gauzatzeko.</li> <li>Bilerak.</li> </ul>	<p>1</p>	<p><b>UNIDAD ADMINISTRATIVA DE IGUALDAD.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Colaboración con Emakunde para la elaboración del VII Plan de Igualdad.</li> <li>Número de reuniones</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gizon eta emakumeen berdintasunerako legealdiko plana gauzatu.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración del plan de legislatura del Dpto. a favor de la igualdad de mujeres y hombres.</li> </ul>
<p>Dokumentuak.</p>	1	<p>Número de documentos</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Berdintasunaren aldeko urteko programazioa prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egitea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración, impulso, seguimiento y evaluación de la programación anual a favor de la igualdad.</li> </ul>
<p>Dokumentuak.</p>	2	<p>Número de documentos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Berdintasuneko Administrazio Unitatearentzat aurreikusitako ekintzak unitatean gauzatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecutar las acciones previstas para la Unidad Administrativa de Igualdad.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>EAE-ko Turismo eta Merkataritza arloetako enpresetan lan-baldintzen eta genero-desberdintasunen diagnostikoa osatzeko azterlana diseinatzea eta zuzentzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Diseñar y dirigir un estudio diagnóstico de las condiciones de trabajo y de las desigualdades de género en las empresas de los sectores Turismo y Comercio de la CAE</li> </ul>
<p>Dokumentuak.</p>	2	<p>Número de documentos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Neurriak eta ekintzak proposatzea, arau, politika eta planak begiratu eta ebaluazioa egin. Sailaren eskumen-arloetan berdintasunari buruzko aholkularitza eman, kontsultak atenditu eta gai horri buruzko informazioa zabaltzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Proponer medidas y acciones, revisar y evaluar normas, políticas y planes. Asesorar, atender consultas y difundir información sobre igualdad en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento.</li> </ul>
<p>Bilerak.</p>	12	<p>Número de reuniones.</p>
<p>Txostenak.</p>	12	<p>Número de informes.</p>
<p>Informazio bidalketak.</p>	60	<p>Número de envíos de información.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Berdintasun-arloko prestakuntza bultzatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar la formación en materia de igualdad.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Solaskide tekniko-lanak egitea eta berdintasun egituretan parte hartzea: Sailaren Lantaldea, Sailarteko Lantaldea, Berdintasun Unitateen Sarea, besteak beste.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejercer la interlocución técnica y participar en estructuras de igualdad: Grupo de Trabajo Departamental, Grupo de Trabajo Interdepartamental, red de Unidades de Igualdad, entre otros.</li> </ul>
<p>Bilerak.</p>	12	<p>Número de reuniones.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sailari atxikita diren Fundazio, Sozietate eta Erakunde Publikoei aholkularitza ematea berdintasun arloaren inguruan.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Asesoramiento en materia de igualdad a las Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos adscritos al Departamento.</li> </ul>
<p>Aholkularitza ekintzak.</p>	1	<p>Número de asesoramientos.</p>
<p><b>SAILEKO ESTADISTIKA ORGANOAK SAILAREN ESTADISTIKA LANAK EGITEA.</b></p> <p>1. EAEko Estadística Ofizialeko Programan jasota dauden Saileko estatistika eragiketa zehatzak garatzea.</p>		<p><b>ELABORACIÓN DE LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL A TRAVÉS DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO.</b></p> <p>1. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del Departamento incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Sektore analisiak burutzea eta koiunturako adierazleak eguneratzea.</p> <p>3. Euskal Estatistika Batzordearen eta Estatistika Kontseiluaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.</p> <p>4. Saileko plan estrategikoen ebaluazioan parte hartzea.</p>		<p>2. Elaboración de análisis sectoriales y actualización de los indicadores de coyuntura.</p> <p>3. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo.</p> <p>4. Participar en la evaluación de los planes estratégicos departamentales.</p>

**PROGRAMA**  
7511 TURISMO ETA OSTALARITZA  
**ARDURADUNA**  
09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA  
TURISMO ETA OSTALARITZAKO ZUZENDARIA

**PROGRAMA**  
7511 TURISMO Y HOSTELERÍA  
**RESPONSABLE**  
09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO  
DIRECTORA DE TURISMO Y HOSTELERÍA

### MEMORIA

Turismoa goraka ari den turismo-industria bihurtu da eta etekin ekonomiko handiak sortzen ditu (BPGd-aren % 6 izatera iritsi da jada). Turismoa ekonomia-jarduera bultzatzen duen elementua da, aberastasuna zein enplegua sortzen baititu herrialdean.

Horrez gain, Euskadiren irudia eta kanporako proiektzioa hobetzeko ere ekarpen handia da, eta esperientzia anitzeko turismo-gune bikainaren izaera are gehiago sendotzen ari da.

2017-2020 aldirako Euskal Turismoaren Plan Estrategikoa garatuko da oraingo ekitaldian; plan horrek datozen urteetako lanerako ardatzak eta jarraibideak ezarriko ditu.

Turismoak, sektore ekonomiko bat den bezainbatean, baditu mehatxuak eta baditu erronkak, eta aurrekontu-ekitaldi honetako ekintza nagusietan haiek izango ditugu begiz jota. Hauek ildo estrategikoak:

#### **1) Bikaintasuna.**

Mundu globalizatu honetan, bikaintasunez eta kalitatez behar du lehiatu Euskadik, derrigor. Aipa ditzagun aurrekontu-ekitaldi honetako ekintza estrategikoenetako batzuk. Arlo estrategikoetan sortzen diren ekimen berritzaileei laguntza emango diegu, eta sektorearen profesionaltasuna sustatuko dugu. Era berean, ekimen pribatuari zein publikoari lagunduko diegu, baita turismo-produktu berriak sortu eta merkaturatzeari ere.

Turismo sektoreak islatzen duen hazkundearen esparruan, beharrezkoa da turismo negozio eredu berria sortzea ekintzailetzaren bidez.

Sektorearen modernizazioa eta berrikuntza bultzatuko ditugu, eta, horrekin batera, turismo-industria publikoaren eta pribatuaren arteko lankidetzaren ere sustatuko dugu, lehiakorragoak izan gaitezten.

El turismo se ha convertido en una industria turística emergente que genera importantes beneficios económicos, habiendo alcanzado el 6 % del PIB. El turismo constituye un elemento tractor de la actividad económica, generando riqueza y empleo para el país.

Además contribuye de manera decisiva a la imagen y a la proyección exterior de Euskadi avanzando hacia su consolidación como un destino turístico de excelencia y multiexperiencial.

En el actual ejercicio, se desarrollará el Plan Estratégico de Turismo Vasco 2017-2020 que nos marcará los ejes y las pautas de trabajo de los próximos años.

El turismo es un sector económico que tiene amenazas y desafíos, ante los cuales se aglutinan las principales actuaciones en este ejercicio presupuestario, constituyendo de esta manera las siguientes líneas estratégicas:

#### **1) Excelencia.**

En un mundo globalizado, Euskadi solo puede competir desde la excelencia y la calidad. Entre el conjunto de actuaciones más significativas de este ejercicio presupuestario se destacan el apoyo a las iniciativas innovadoras en segmentos estratégicos, y el fomento de la profesionalización del sector. Igualmente se apoyará tanto, a la iniciativa privada como a la pública, la creación y comercialización de nuevos productos turísticos.

En el ámbito del crecimiento que refleja el sector turístico, resulta necesaria la creación de un modelo de negocio turístico a través del emprendimiento.

Impulsaremos la modernización y la innovación del sector, a la vez que el fomento a la cooperación de la industria turística público-privada con el objetivo de ser más competitivos.

Eskumena duten gainerako administrazioekin batera, Euskadiko turismo-seinaleztapenaren eredua ezartzeko lanean arituko gara aurrerantzean, era horretan turistek eskatutako helburuak bete ahal izan ditzagun.

## 2) Jasangarritasuna.

Turismoaren garapenak hazkunde jasangarriko irizpideak eduki behar ditu oinarri, ingurumenaren ikuspegitik ez ezik, baita aurrerapen ekonomikoa eta gizarte-justizia sortzeko ere. Ardatz horren barruan bereziki jasotzen da arau-esparrua egokitzea eta sektorerako laguntzak egokitzea, jasangarritasunaren irizpidea barnean har dezaten, besteak beste.

Garapen Iraunkorrerako 2030 Agendaren babesean, are gehiago haziko gara, eta turismo-kalitatea, irisgarritasuna, prestakuntza, profesionalizazioa eta jasangarritasuna kudeatzeko programak garatzen jarraituko dugu.

Egungo Turismoaren Legearen ondoriozko arauak garatzen jarraituko dugu oraingo ekitaldian, orobat.

## 3) Esperientzia-turismoa.

Euskadirako nahi dugun turismo kosmopolitaren profila bultzatuko dugu, marketin digitaleko segmentazioaren bitartez, gaur egungo turista kosmopolitaren segmentu eta behar berri horiei erantzuten dieten esperientzia berriak eskaini ahal izateko, eta «EUSKADI esperientzia» bikaina eskainiz. Ardatz horren barruan dago esperientziei beren balioa ematea lortzea, dela Turismo Atariaren bidez, dela publizitate-liburuxken edo sustapenen bidez, edo etengabe baloratzuz eta eguneratuz.

## 4) Herrialde-marka: Euskadi Basque Country.

Aurrekontu honen helburua da Euskadi Basque Country marka claim baten bidez sendotzea, erakundearteko koordinazio-estrategiaren barruan, turismo-sektorean jarduerak egiten dituzten eragile publiko eta pribatuekin batera.

Euskadi Basque Country markaren claim turistikoaren proiektioaren barruan, Basquetour sozietate publikoaren bitartez egingo dira gainerako sustapen-ekintzak.

Continuaremos trabajando en la implantación del modelo de señalización turística de Euskadi con el resto de Administraciones competentes para poder cumplir con los objetivos demandados por los y las turistas.

## 2) Sostenibilidad.

El desarrollo del turismo debe apoyarse en criterios de crecimiento sostenible, no solo desde el punto de vista medioambiental, sino también como generador de progreso económico y de justicia social. En este eje se incluye especialmente la adecuación del marco normativo y la adecuación de las ayudas al sector incorporando el criterio de sostenibilidad, entre otras actuaciones.

Continuaremos creciendo y desarrollando los programas de gestión de calidad turística, accesibilidad, formación, profesionalización y sostenibilidad bajo el paraguas de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Igualmente, en el presente ejercicio se continuará con el desarrollo normativo derivado de la actual Ley de Turismo.

## 3) Turismo cosmopolita experiencial.

Impulsaremos el perfil de turismo cosmopolita que queremos para Euskadi, a través de la segmentación en marketing digital, para poder ofertar nuevas experiencias que den respuestas a estos nuevos segmentos y necesidades de la persona turista cosmopolita de hoy ofreciendo una "Experiencia EUSKADI" excepcional. En este eje se incluye la puesta en valor de las experiencias a través del Portal de Turismo, folletos, promoción, además de su constante valoración y actualización de los mismos.

## 4) Claim: Euskadi- Basque Country.

Es un objetivo de este presupuesto potenciar a través de un claim la marca Euskadi-Basque Country, enmarcado en una estrategia de coordinación interinstitucional, así como con los agentes públicos y privados que desarrollan actividades en el sector turístico.

Dentro de la proyección del claim turístico de la marca Euskadi-Basque Country, el resto de acciones de promoción ser realizarán a través de la Sociedad Pública Basquetour.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>TURISMO-ESKAINZAREN BALIO ERANTSIA AREAGOTZEA, EUSKADI ABERASTASUNA ETA KALITATEZKO ENPLEGUA SORTZEKO GAITASUN HANDIAGOA DUEN KALITATE ETA BIKAINTASUNEN HELMUGA IZAN DADIN.</b></p> <p>Turismoko Plan Estrategikoa garatzea</p> <p>Elkarlana bultzatzea turismo-estrategiak garatzeko</p> <p>1. Eusko Ganberak Euskadiko merkataritza-ganberei «Berriz Enpresa» programarako emandako diru-laguntza izenduna. <b>3</b></p> <p>2. Ostalaritzako elkarteei Euskadiko turismo-industria indartu eta turismo-jarduerako bikaintasuna sustatzeko emandako diru-laguntza izendunak (SEA Arabako Enpresariak, Gipuzkoako Ostalaritza Elkartea, Bizkaia Ostalaritza Elkartea). <b>3</b></p> <p>Turismoko produktu lehiakorren sorrera sustatzea</p> <p>1. Gure ingurunea eta Euskadiren ezaugarri bereizgarriak oinarri dituzten turismo-produktuak sortu, garatu, sustatu eta merkaturatu daitezen bultzatzea Turismoko Lurralde Proiektuetarako laguntza-programaren bitartez:</p> <p>- Onartutako eskabideen kopurua. <b>31</b></p> <p>- Onartutako proiektuen kopurua, produktu motaren arabera (gastronomia, MICE, natura, kultura eta bestelakoak). <b>80</b></p> <p>- Turismoko produktuak garatu eta kudeatzeko sortu/mantendutako enplegua (zuzenean edo laguntza teknikoa). <b>36</b></p> <p>2. Turismo-sektoreko enpresei turismo-produktu berriak garatzen eta merkaturatzen laguntzea, eta, gainera, izaera ekintzailea eta berrikuntzaren kultura sustatzea Turismoa Merkaturatzeko eta Sustatzeko laguntza-programaren bitartez.</p> <p>- Lagundutako proiektuen kopurua. <b>60</b></p> <p>- Eragindako inbertsioa. <b>4.275.000</b></p> <p>Jarduera turistikoaren eta ekintzailetzaren eremuan ekimen berritzaileak sustatzea.</p>		<p><b>INCREMENTAR EL VALOR AÑADIDO DE LA OFERTA TURÍSTICA, PARA SITUAR A EUSKADI COMO UN DESTINO DE CALIDAD Y DE EXCELENCIA CON MAYOR CAPACIDAD PARA GENERAR RIQUEZA Y EMPLEO DE CALIDAD.</b></p> <p>Desarrollo del Plan Estratégico de Turismo</p> <p>Impulsar el trabajo colaborativo para el desarrollo de las estrategias turísticas</p> <p>1. Subvención nominativa a las Cámaras de Comercio Vascas-Eusko Ganberak para el programa “Berriz Enpresa”. <b>3</b></p> <p>2. Subvenciones nominativas con las asociaciones de hostelería para el fomento de la excelencia en la actividad turística mediante el fortalecimiento de la industria turística vasca (SEA Empresarios Alaveses, Asociación de Empresarios de Hostelería de Gipuzkoa, Asociación de Empresarios de Hostelería de Bizkaia). <b>3</b></p> <p>Apoyar la creación de productos turísticos competitivos</p> <p>1. Impulso a la creación, desarrollo, promoción y comercialización de productos turísticos sustentados en nuestro entorno, y en las características diferenciales de Euskadi, a través del programa de ayudas para los Proyectos Territoriales Turísticos (PTT):</p> <p>- N. de solicitudes aprobadas. <b>31</b></p> <p>- N. de proyectos aprobados por tipología de productos (gastronómico, MICE, naturaleza, cultural y otros). <b>80</b></p> <p>- Empleo creado/mantenido para el desarrollo y gestión de los productos turísticos.(directo o asistencia técnica). <b>36</b></p> <p>2. Apoyo a las empresas del sector turístico en el desarrollo de nuevos productos turísticos y su comercialización además de fomentar el espíritu emprendedor y la cultura de innovación a través del programa de ayudas a la Comercialización Turística y Promoción (CTP).</p> <p>- N. de proyectos apoyados. <b>60</b></p> <p>- Inversión inducida. <b>4.275.000</b></p> <p>Incentivar iniciativas innovadoras en el ámbito de la actividad turística y al emprendizaje.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Ekintzailtza eta ekimen berrien ezarpena bultzatzea, turismo-enpresen ekintzailtzarako eta lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programaren bitartez (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diruz lagundutako enpresen kopurua.</li> <li>- Sortu/mantendutako enplegua</li> <li>- Eragindako inbertsioa</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>90</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1.300</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1.600.000</b></p>	<p>1. Apoyo al emprendimiento y a la implementación de iniciativas innovadoras a través del programa de ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de empresas apoyadas.</li> <li>- Empleo creado/mantenido</li> <li>- Inversión inducida</li> </ul>
<p>2. Egungo turismo-enpresak eskariaren baldintza berrietara egokitzen eta moldatzen laguntzea: establezimenduak modernizatzea, irisgarritasuna hobetzea, eta kalitatearen, ingurumenaren eta jasangarritasunaren gaineko ziurtagiriak lortzea, turismo-enpresen ekintzailtzarako eta lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programaren bitartez laguntza-programaren bitartez (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diruz lagundutako enpresen kopurua.</li> <li>- Sortu/mantendutako enplegua</li> <li>- Eragindako inbertsioa</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>160</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1.900</b></p> <p style="text-align: center;"><b>6.000.000</b></p>	<p>2. Apoyo a la adaptación y adecuación de las empresas turísticas actuales a los nuevos requerimientos de la demanda: modernización de los establecimientos, mejora de la accesibilidad; y certificación de la calidad, gestión ambiental y de la sostenibilidad a través del programa de ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de empresas apoyadas.</li> <li>- Empleo creado/mantenido</li> <li>- Inversión inducida</li> </ul>
<p>Sektorearen profesionalizatzea sustatzea eta turismo-arloko lanbideak babestea.</p>		<p>Fomentar la profesionalización del sector y proteger las profesiones turísticas.</p>
<p>1. Prestakuntza- eta motibazio-ekintzak gara daitezen bultzatzea, hala turistarekin zuzeneko harremanetan dauden eragileentzat, nola helmugetako turismo-enpresa eta turismo-lanbideetarako (prestakuntza-plana).</p>	<p style="text-align: center;"><b>1</b></p>	<p>1. Impulsar el desarrollo de acciones formativas y motivacionales, dirigidas tanto a los agentes que están en contacto directo con los y las turistas, como a las empresas turísticas de los destinos y a las profesiones turísticas (plan de Formación).</p>
<p>2. Prestakuntzarako hitzarmena Deustuko Unibertsitatearekin, ikasleen praktiken modalitatean (bekadunen kopurua).</p>	<p style="text-align: center;"><b>30</b></p>	<p>2. Convenio con la Universidad de Deusto formación bajo la modalidad de prácticas del alumnado (n. de becarios y becarias).</p>
<p>3. Itourbask turismo-bulegoen euskal sareko langileak prestatzea bi gaiotan: sustatu beharreko produktuak eta esperientziak, eta definituta dauden argumentu turistikoa (prestakuntza-ikastaroen kopurua).</p>	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p>	<p>3. Formar al personal de la Red Vasca de Oficinas de Turismo Itourbask en los productos y experiencias a promocionar, así como en los argumentarlos turísticos definidos ( N. de cursos de formación )</p>
<p>4. Laguntza ematea helmugetan jardunbide egokien programak ezartzeko (helmugan kalitatea, IKTen erabilera eta Ekoetiketa europarra), bai eta kalitatea, ingurumena eta turismo jasangarria kudeatzeko erreferentzialak ezartzeko ere, turismoko enpresen, baliabideen eta zerbitzuen lehiakortasuna hobetearren, turismoko lurralde-proiektuen laguntza-programaren bitartez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jardunbide egokiak ezartzeko lagundutako helmugan kopurua.</li> <li>- Prestakuntza jaso duten enpresen kopurua.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>25</b></p> <p style="text-align: center;"><b>750</b></p>	<p>4. Apoyo a la implementación en los destinos de los programas de buenas prácticas ( calidad en destinos, uso de las TICs y Ecoetiqueta Europea), así como a implantación de referenciales de gestión de la calidad, gestión ambiental y sostenible para la mejora de la competitividad de las empresas, recursos y servicios turísticos, a través del programa de ayudas de proyectos territoriales turísticos (PTT):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de destinos apoyados para la implementación de las buenas prácticas.</li> <li>- N. de empresas formadas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Sortu/mantendutako enplegua.	23	- Empleo generado/ mantenido.
- Kalitatea, ingurumena eta turismo jasangarria kudeatzeko lagundutako ziurtapenen kopurua.	5	- N. de certificaciones de gestión de la calidad, gestión ambiental y sostenible apoyadas.
Eskaintza turistikoaren merkaturatzea sendotzea ohiko formatuen bitartez zein proposamen berritzaileen bitartez.		Fortalecer la comercialización de la oferta turística tanto en formatos convencionales, como propuestas innovadoras.
1. Euskadi eta bertako produktuak sustatzeko turismo-webguneak izan dituen bisitak. (Milioitan).	1,75	1. Visitas a la Web de Turismo para la promoción del destino Euskadi y de sus productos. (Millones).
Teknologia berrien sarbidea bultzatzea, eskaintza turistikoan baliozko proposamen berriak sortzeko.		Incentivar la incorporación de las nuevas tecnologías para la configuración de nuevas propuestas de valor en la oferta turística.
1. Gure eskaintza teknologia mugikor berrietara egokituta egon dadin bultzatzea, eta gure helmugak zein bertako eragileek sortutako produktuak ezagutzeko lagungarriak diren tresnak garatzea, horrelakoak edonoz eskuratu ahal izan daitezen.	1	1. Propiciar la presencia de nuestra oferta de forma adaptada a las nuevas tecnologías móviles y desarrollar herramientas que favorezcan tanto el conocimiento de nuestro destino como los productos generados por sus agentes, para posibilitar su adquisición en cualquier momento.
<b>INGURUNEAREKIKO ERRESPECTUARI, AURRERAPEN EKONOMIKOARI ETA GIZARTE-JUSTIZIARI BURUZKO IRIZPIDEAK SENDOTZEA TURISMO-POLITIKETAN</b>		<b>FORTALECER LOS CRITERIOS DEL RESPETO AL ENTORNO, PROGRESO ECONÓMICO Y JUSTICIA SOCIAL A LAS POLÍTICAS TURÍSTICAS</b>
Arau-esparrua eguneratzea.		Actualización del marco normativo.
1. Dekretu-proiektuak egitea (bitartekaritzako turismo-enpresak eta turismo-enpresen erregistroa).	2	1. Elaboración de proyectos de decretos (empresas turísticas de mediación y registro de empresas turísticas).
2. Erantzukizunpeko adierazpena egiteko tresna informatikoa eta ereduak egokitzea.	1	2. Adecuación de la herramienta informática y de los modelos de declaración responsable.
3. Erregelamenduen garapen-bidean definiturik dauden arauketa-prozesuak kudeatzea: Alten kopurua.	200	3. Gestión de los procesos de ordenación definidos en los desarrollos reglamentarios: N. de altas.
Turismo-sektorerako laguntzak egokitzea, eta jasangarritasun-irizpidea eranstea.		Adecuación de las ayudas al sector turístico, e incorporar el criterio de sostenibilidad.
1. Turismo-enpresen modernizazioari eta lehiakortasunaren hobekuntzari buruzko laguntzen agindua (MET) berrikustea.	1	1. Revisar la Orden de Ayudas para la Modernización y Mejora de la Competitividad de las Empresas Turísticas (MET).
Seinaletika moderno, ulergarri eta integratua ezartzea.		Desarrollar la implantación de una Señalética moderna, comprensible e integrada.
1. Foru-aldundiekin egindako jarraipen-bileren kopurua.	2	1. N. de reuniones de seguimiento con las Diputaciones Forales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>ESPERIENTZIA-TURISMOAREN BALIOA SENDOTZEA EUSKADI HELMUGA BEREIZTEKO ETA HAREN BALIOA NABARMENTZEKO.</b></p> <p>Esperientzia-eskaintza kudeatzea haren jarraipen-, kontrol- eta balorazio-sistema baten bitartez.</p> <p>1. Euskadiko Turismo Atariaren bidez eskaintzen diren esperientzien erabilera aztertzea.</p> <p>Esperientzien balioa nabarmentzea sustapen-ekintzak eginez.</p> <p>1. Euskadiko Turismo Atarian argitaratutako esperientzien kopurua.</p>	<p>1</p> <p>5</p>	<p><b>FORTALECER EL VALOR DEL TURISMO EXPERIENCIAL EN EL OBJETIVO DE DIFERENCIAR Y DAR VALOR AL DESTINO EUSKADI.</b></p> <p>Gestionar la oferta experiencial a través de un sistema de seguimiento, control y valoración.</p> <p>1. Análisis del uso de las experiencias ofertadas a través del Portal de Turismo de Euskadi.</p> <p>Poner en valor las experiencias a través de acciones promocionales.</p> <p>1. N. de experiencias publicadas en el Portal de Turismo de Euskadi.</p>
<p><b>EUSKADI BASQUE COUNTRY MARKA ETA DAGOKION CLAIMA SENDOTZEA EUSKADIKO TURISMO-POLITIKAREN KUDEAKETA-ESTRATEGIA KOORDINATUA LAGUNDUZ.</b></p> <p>Gure helmuga bereizten duten elementuak bultzatzea oinarrizko erreferentziatzeko elementu gisa, Euskadi Basque Country marka turistikoa kokatzeko.</p> <p>1. Beste turismo-toki batzuen aldean gure helmuga bereizten duten elementuen bitartez Euskadi Basque Country marka turistikoa indartzeko hitzarmenak eta diru-laguntzak.</p> <p>2. Turismoa Merkaturatzeko eta Sustatzeko Laguntza-programaren bitartez, turismoaren arloko enpresek eta elkarteek antolatutako ekitaldiak laguntzea, baldin eta haien garrantziagatik eta parte hartutako publikoagatik zein hedabideetan duten oihartzunagatik Euskadiren irudia eta turismo-kokapena sendotzen ez ezik ostatu-gauen kopurua handitzen ere laguntzen badute.</p> <p>- Lagundutako ekitaldien kopurua.</p> <p>3. Euskadi Basque Country marka indartuko duten turismo-proiektzio handiko ekitaldiak.</p> <p>4. Euskal turismoarentzako sariak berrikuntzaren, lehiakortasunaren eta lanbide-ibilbidearen modalitateetan.</p> <p>Kalitatea, lehiakortasuna eta jasangarritasuna ardatz dituen askotariko eskaintza bereizia bultzatzea.</p> <p>1. Euskadi.turismo webgunean edukia mantentzea.</p>	<p>4</p> <p>15</p> <p>5</p> <p>3</p> <p>525</p>	<p><b>POTENCIAR LA MARCA EUSKADI BASQUE COUNTRY Y SU CLAIM CORRESPONDIENTE, FAVORECIENDO UNA ESTRATEGIA DE GESTIÓN COORDINADA DE LA POLÍTICA TURÍSTICA EN EUSKADI.</b></p> <p>Impulsar aquellos elementos que singularizan nuestro destino como elemento de referencia básica para el posicionamiento de la marca turística Euskadi Basque Country.</p> <p>1. Convenios y subvenciones para fortalecer la marca turística Euskadi/Basque Country a través de aquellos elementos que singularizan nuestro destino frente a otros lugares turísticos.</p> <p>2. Apoyo a eventos organizados por empresas y asociaciones turísticas que por su importancia y relevancia en cuanto al público que participa y su repercusión en medios de comunicación, contribuyan a consolidar la imagen y el posicionamiento turístico de Euskadi así como al incremento del número de pernoctaciones a través del programa de Ayudas a la Comercialización Turística y Promoción (CTP).</p> <p>- N. de eventos apoyados.</p> <p>3. Eventos de gran proyección turística que refuercen la marca Euskadi-Basque Country.</p> <p>4. Premios al turismo vasco en sus modalidades a la innovación, competitividad y trayectoria profesional.</p> <p>Impulsar una oferta diversificada y diferenciada de calidad, competitiva y sostenible.</p> <p>1. Mantenimiento de contenidos en la web Euskadi.turismo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Euskadi.turismo webgunean baliabide berriak sortzea.	10	2. Creación de nuevos recursos en la web Euskadi.turismo.
Euskadi Basque Country marka turismo-produktu gisa saltzen duen turismo-informazio integratzailea eskaintzea.		Ofrecer una información turística integradora que venda la marca Euskadi-Basque Country como producto turístico.
1. Itourbask sareko turismo-bulegoetan Euskadi eskaintzea produktu turistiko modura. Informazioa eskaintzeko orduan, herrian geratu beharrean, autonomia-erkidego osoa hartzea aintzat, eta, horrela, kalitateko informazio-zerbitzua eskaintzea, homogenea eta estandarizatua, Euskadik dituen baliabide turistiko guztietan oinarrituz. Sare horretako bulegoen kopurua.	52	1. En el ámbito de las oficinas de turismo de la Red Itourbask ofrecer Euskadi como producto turístico, dando información sobre toda la Comunidad Autónoma trascendiendo el ámbito local con el fin de ofertar un servicio de información turística de calidad, homogéneo estandarizado y capaz de ofrecer una información turística centrada en el conjunto de los recursos turísticos de Euskadi. N. de oficinas pertenecientes a la red.
2. Euskadi Basque Country marka Itourbask sareko turismo-bulego guztietan berdín erabil dadin saiatzea. Egindako ikuspenen kopurua.	20	2. Promover un uso homogéneo de la marca Euskadi Basque Country en todas las oficinas de turismo de la Red Itourbask. N. de inspecciones realizadas.
3. Helmugan bezeroari emandako informazioa eta arreta hobetzeko egindako informazio-euskarriak (eskuliburuak, gidak eta mapak) eguneratzea (online ere bai).	3	3. Actualizar (también online) los distintos soportes informativos (folletos, guías, mapas) para mejorar la información y atención a la persona cliente en destino.



**PROGRAMA**  
7612 BARNE MERKATARITZA  
**ARDURADUNA**  
09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA  
MERKATARITZA ZUZENDARIA

**PROGRAMA**  
7612 COMERCIO INTERIOR  
**RESPONSABLE**  
09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO  
DIRECTOR DE COMERCIO

### MEMORIA

XI. Legegintzaldi honetako Gobernu Programan, Euskadi 2020n, «Enplegua, ekonomiaren suspertzea eta jasangarritasuna» izeneko I. oinarrian, «I.1.Hazkunde sendoa, enplegu gehiago eta hobea dakarrena» ardatzean, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak bere egiten du, besteak beste, "EUSKAL MERKATARITZA-SEKTOREAREN LEHIAKORTASUNA SUSTATZEKO" konpromisoa. Horretarako, zazpi ekimen sustatuko ditugu.

Inork ez du zalantzan jartzen merkataritzako jarduerak ekonomia modernoetan enpleguaren eta aberastasunaren sorreran duen pisua. Euskal Autonomia Erkidegoan BPGd-aren % 11 inguru da, nahiz eta merkataritza-banaketaaren sektoreak, batez ere aurreko hamarkadaren bukaeran, eskariaren beherakada handi bati aurre egin behar izan zion; lehenera itzuli da joera, oso poliki bada ere.

Merkataritza-sektoreak egitura-aldaketa sakonei erantzun behar die, eta erronka nagusia kontsumitzaileen erosteko ohitura berrietara egokitzea da. Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak eta banaketa-bide berrien agerraldia direla eta, beharrezkoa da estrategia berriak eta negozio-eredu berriak hartzea, sektorearen lehiakortasuna hobetzeko.

Komertzio txiki eta ertainak ekonomikoaz bestelako balioa ere ematen die gure auzoei, herriei eta hiriei, bizia ematen baitie eta dinamizatu egiten baititu. Arreta-gune bihurtzen ditu eta erakarpen turistikoa handitzen du, ekonomikoki zenbatu ezin diren baina balio soziala duten onurez beteta; adibidez, ospea, kalitatea, produktua ezagutzea eta arreta pertsonalizatua. Horretarako, komertzioak kudeaketa publikoaren sustapena behar du, pribatuarenaz gain, eraberritzeko eta kudeaketa-estrategia berriak lantzeko. Gainera, beharrezkotzat jotzen dugu euskal merkataritza-sektoreen sustapen- eta sentsibilizazio-kanpainak lagun izatea, garrantzia emateko, sektore ekonomiko gisa ez ezik, baita gure gizartearen oinarritzko egituraren parte gisa ere.

En el Programa de Gobierno de esta XI Legislatura, Euskadi 2020, en su Pilar I titulado "El empleo, la reactivación y la sostenibilidad", dentro del Eje I.1 para un crecimiento sólido, con más y mejor empleo, el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo, asume, entre otros, el compromiso del "FOMENTO DE LA COMPETITIVIDAD DEL SECTOR COMERCIAL VASCO". Para ello, impulsamos siete iniciativas con el objetivo de alcanzar el mismo.

Nadie duda del peso que la actividad comercial tiene en términos de creación de empleo y de riqueza en el conjunto de las economías modernas. En Euskadi representa cerca del 11 % del PIB. A pesar de que, sobre todo al final de la anterior década, el sector de la distribución comercial se enfrentó a una fuerte caída de la demanda, tendencia que se ha revertido, pero muy lentamente.

El sector comercial se enfrenta a cambios estructurales profundos con el principal reto de acomodarse a los nuevos hábitos de compra de las personas consumidoras. Las tecnologías de la información y de la comunicación y la irrupción con fuerza de nuevos canales de distribución, hacen preciso la necesidad adoptar nuevas estrategias y nuevos modelos de negocio para la mejora de la competitividad del sector.

El pequeño y mediano comercio aporta valor añadido al meramente económico, en la medida que dota de vida y dinamiza nuestros barrios, pueblos y ciudades. Pone el foco y aumenta el atractivo turístico, y les dota de bienes que no tienen una cuantificación económica, sino un plus de valor social, como son el prestigio, la calidad, el conocimiento del producto y la atención personalizada. Para ello, el comercio necesita del impulso de la gestión pública, además de la privada, para innovar y desarrollar nuevas estrategias de gestión. Además, estimamos necesario apoyarse en campañas de promoción y sensibilización de los diferentes sectores del comercio vasco, para ponerle en valor, no sólo como sector económico sino como parte de nuestra estructura social básica.

Lehen jarduketa-ildoetako bat izan behar da lehiakortasuna eta modernizazioa sustatzea. Alderdi horiek funtsezkoak dira sektorea finkatzeko eta hazteko, baita kalitatezko enplegua sortzeko, finkatzeko eta hazteko ere. Bi alderdi horiek sustatzea, gainera, gure auzoak, herriak eta hiriak dinamizatzeko palanka da.

Ikerketa eta garapeneko proiektu berriak eta merkataritzaren digitalizazioa azkartzeko ekimenak bultzatuko ditugu, baita arlo digitalean erabat globalizatua dagoen merkatuan haiek duten posizionamendua ere. Halaber, datuen iturri berriak berrikusteko, sistematizatzeko eta erabiltzeko balioko diguten tresnak, oinarria izango direnak alde batetik politikak definitzeko eta, bestetik sektoreko eragileen artean ezagutza komunikatzeko eta trukatzeko bideak sortzeko.

Modernizatzeko eta kalitatean prestatzeko programak sustatuko ditugu, kudeaketarako tresnak eta haien azpiegiturak hobetuta, eta bikaintasunaren alde apustu irmo egingo dugu, hobekuntza-estrategia gisa. Ezagutzaren dibulgazioa ere sustatuko dugu, sektorearen lehiakortasuna indartzen duen osagai bat baita.

Bigarren jarduketa-ildoak ekintzailtza, talentua eta enpresa-ondorengotza sustatzea izango du helburu, eta Euskal Autonomia Erkidegoa nahikoa erakargarri izatea, kanpoko inbertsioa erakartzeko ez ezik, baita geure talentua bera garatzeko ere.

Ekintzailtza alde egingo dugu; horretarako, merkataritza sustatzeko, garatzeko eta dinamizatzeko laguntza-ildo berri bat sortuko dugu, ahulagoak –dela sozialki dela ekonomikoki– izan daitezkeen eremuetan: «Merkataritzan ekintzailtza sustatzeko ildo».

Ekintzaileen talentua, enpresa-ondorengotzarekin eta laguntzarekin batera, funtsezkoa da gure sektorearen eta sortzen duen enpleguaren etorkizunerako, jarraipena izan dezaten, gero eta globalagoa eta lehiakorragoa den mundu honetan.

Hirugarren jarduketa-ildoak merkataritzako lankidetzaren sustatzea azpimarratzen du, hazkunde-faktore eta integrazio estrategikoaren zein lehiakortasunaren bultzatzaile den aldetik.

Elkarte-egiturak indartuta, errazagoa izango da ezagutza pilatzea, berrikuntzak egitea eta teknologia berriak sartzea, eta horrek merkatu gero eta dimentsionatu eta zorrotzago honetan lehiakorragoa izatea ekarriko du. Zonifikazioaren ikuspegitik ez ezik, baita merkataritzaren beraren sektorializazioaren ikuspegitik ere. Horregatik, hain zuzen, Zuzendaritza honek merkataritzako azpisektoreak aztertzea ere sustatzen du; izan ere, ondo daki hain kasuistika desberdina duten eragileen artean dauden desberdintasunak, bai egiturazkoak bai egoerari dagozkionak, handiak direla.

Una primera línea de actuación debe ser el fomento de la competitividad y de la modernización. Estos aspectos son fundamentales para la consolidación y crecimiento del sector, así como para la creación, consolidación y crecimiento de un empleo de calidad. El impulso a estos dos aspectos es, a su vez, una palanca dinamizadora de nuestros barrios, pueblos y ciudades.

Apoyaremos nuevos proyectos de investigación y desarrollo y el impulso de iniciativas que aceleren la digitalización del comercio, así como su posicionamiento en un mercado totalmente globalizado en lo digital. Y herramientas que nos sirvan para revisar, sistematizar y utilizar las nuevas fuentes de datos, que sean soporte por un lado, para la definición de políticas, y por otro, para la creación de vías de comunicación e intercambio de conocimiento entre los diferentes agentes sectoriales.

Impulsaremos programas de modernización y formación en calidad, con una mejora de los instrumentos de gestión y sus infraestructuras, así como mediante una apuesta decidida por la excelencia como estrategia de mejora. Fomentaremos también la divulgación del conocimiento, como un elemento que fortalece la competitividad del sector.

La segunda línea de actuación se dirigirá a potenciar el fomento del emprendimiento, el talento y la sucesión empresarial y hacer que Euskadi resulte lo suficientemente atractivo no sólo para captar inversión exterior, sino para el desarrollo de nuestro talento propio.

Favoreceremos el emprendimiento, creando una nueva línea de ayuda de promoción, desarrollo y dinamización comercial, en zonas potencialmente más vulnerables, tanto desde el punto de vista social como del económico “Línea de promoción de emprendimiento comercial”.

El talento de los emprendedores es, con la sucesión empresarial y el acompañamiento, parte fundamental del futuro de nuestro sector, de la continuidad del mismo y del empleo que genera, en un mundo cada vez más global y cada vez más competitivo.

La tercera línea de actuación incide en la promoción de la cooperación comercial como factor de crecimiento y como impulso a la integración estratégica y a la competitividad.

El fortalecimiento de estructuras asociativas facilitará el conocimiento, la innovación, la incorporación de nuevas tecnologías, redundando en su capacidad competitiva en un mercado cada vez más dimensionado y más exigente. Y ello, no sólo desde un punto de vista de zonificación, sino también de sectorialización del propio comercio. Y precisamente por ello, desde esta Dirección se impulsa también el estudio de los subsectores comerciales, ya que somos conscientes de las importantes diferencias, tanto estructurales como de coyuntura, que hay entre los diferentes actores de un sector con una casuística tan diversa.



Horregatik, merkataritza sektorean sortzen diren lankidetzak sinergiak indartu nahi ditugu, bai Euskal Merkataritzaren berezko aktore desberdinek sortutakoak, baita herri erakundeekin lankidetzan sortzen direnak ere.

Zentzu horretan, aurrekontu honek, Euskal Autonomia Erkidegoaren parte diren udalerrri desberdinekin lankidetzan aritzeko apustu garbia egiten du, eta, horretarako, funtsezkoa deritzogu merkataritza sektore horretan hobekuntzak erraztuko dituzten azpiegiturak sortzeko eta hobetzeko laguntza ematea.

Laugarren ardatzak sektorean prestakuntza eta gaitasuna hobetzen lagundu behar du. Euskal merkataritzaren beraren eskaera historiko bat da hori. Izan ere, gure enpresaren arrakastaren gakoa ere bada. Horretarako, gure aurrekontuan oso partida ekonomiko garrantzitsua gorde dugu asmo handiko prestakuntza- eta profesionalizazio-programa bat aurrera eramateko.

Halaber, enpresa-ezagutzaren transmisioa eta sektoreari emandako laguntza indartu behar dira. Horretarako, Merkataritza Bulego Teknikoen aldeko apustua egin da; horiek komertzioari laguntza kualifikatua emateko ardura dute, haren kudeaketa optimizatzeko, eta, aldi berean, sailak adierazitako merkataritza-ildoak zabaltzen dituzte.

Funtsezkoa da erabakiak hartzeko, eta egun edonork daki zenbateko garrantzia duen inguruneak eta batez ere hura behar bezala erabiltzeak eta interpretatzeak, sektorearen jarduera bertan egiten baita. «Datua» ezinbesteko lehengaia da edozein motatako estrategia edo politika diseinatzeko eta abian jartzeko. Horregatik, azterketak eta txostenak behar ditugu, horietan oinarritzeko eta, modu jarraituan eta ordenatuan, erabakiak hartzeko balio diezaguten.

Merkatu globalago eta lehiakorrago honek askotariko beharrak eta erronkak dakartza egunero, eta aurrekontu hauek horiei eutsi eta erantzun behar diete, 2017-2020 aldirako Euskal Merkataritzaren Gida Planak ezarritako ildo estrategikoak betez erantzun ere.

Por ello, queremos impulsar las distintas sinergias colaborativas que surgen desde el sector comercial, tanto las que nacen desde los diferentes actores propios del Comercio Vasco, como los que surgen desde la colaboración con las diferentes entidades locales.

Y en este sentido, este presupuesto, apuesta decididamente por la colaboración con los distintos municipios que conforman la Comunidad Autónoma de Euskadi, y para ello, consideramos imprescindible el apoyo a la creación y mejora de infraestructuras que faciliten esas mejoras en el sector comercial.

Y el cuarto eje debe dar soporte a la mejora en la formación y en la capacitación en el sector, siendo esta una de la demanda histórica del propio comercio vasco. Y no sólo eso, sino también, clave en el éxito de nuestra empresa. Para ello, dotamos a nuestro presupuesto de una importantísima partida económica, para el desarrollo de un ambicioso programa Formación y Profesionalización.

Del mismo modo, hay que fortalecer la transmisión del conocimiento empresarial y la asistencia al sector. Con la apuesta por las Oficinas Técnicas de Comercio responsables de dar asistencia cualificada al comercio con el fin de optimizar su gestión, a la vez que difunden las líneas comerciales marcadas por el Departamento.

Es fundamental para la toma de decisiones, y a nadie se le escapa ya, la importancia que tiene hoy en día la tenencia y sobre todo el buen uso e interpretación del entorno que nos rodea y en el cual se desarrolla la actividad del Sector. El "dato" es la materia prima necesaria para el diseño y puesta en marcha de cualquier tipo de estrategia o política. Por ello, debemos dotarnos de estudios e informes que fundamentándose en los mismos, y de una manera continua y ordenada, nos sirvan de apoyo para la toma de decisiones.

Estos presupuestos deben dar soporte y respuesta a las necesidades que se nos presentan, fruto de un mercado más global y más competitivo, en el que los nuevos retos están presentes cada día en diversas formas. Y todo ello siguiendo las líneas estratégicas que nos marca el Plan Director del Comercio Vasco 2017-2020.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>LEHIAKORTASUNA ETA MODERNIZAZIOA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioaren teknologietan sartzea.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teknologia berrietan sartzeko programa (e-commerce).</li> <li>2. Dagoeneko sartuta dauden komertzioei zuzendutako finkatze-programa.</li> </ol>	<p>1</p> <p>1</p>	<p><b>COMPETITIVIDAD Y MODERNIZACIÓN.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorporación a las tecnologías de la información.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programa de incorporación a las nuevas tecnologías, e-commerce.</li> <li>2. Programa de consolidación a los ya iniciados.</li> </ol>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Laguntza-programak aplikazioen ikerketa- eta garapen-proiektuentzat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Modernizazio- eta prestakuntza-ekintzak.</li> </ul> <p>1. Merkataritza-establezimenduak modernizatzeko programa.</p> <p>2. Prestatzeko eta profesionalizatzeko programa.</p> <p>3. Kalitatearen arloan prestatzeko programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Merkataritza Banaketaren Behatokia.</li> <li>Diagnostikorako azterketak eta jardunaldiak egitea.</li> <li>Sentsibilizatorako publizitate-kanpainak.</li> </ul> <p>1. Gizartea merkataritzaren balioaz jabetzeko sentsibilizazio-kanpainak.</p>	<p>4</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>1</p>	<p>3. Programas de apoyo a proyectos de investigación y desarrollo de aplicaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de modernización y formación.</li> </ul> <p>1. Programa de modernización de establecimientos comerciales.</p> <p>2. Programa de Formación y Profesionalización.</p> <p>3. Programa de formación en el área de calidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Observatorio de la distribución comercial.</li> <li>Realización de estudios y jornadas de diagnóstico.</li> <li>Campañas publicitarias de sensibilización.</li> </ul> <p>1. Campañas de sensibilización y valoración social del comercio.</p>
<p><b>EKINTZAILETZA ETA TALENTUA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa-ekimenari laguntzea.</li> </ul> <p>1. Ekintzaitzari zuzendutako laguntza-programa.</p> <p>2. Enpresa-ondorengotzako programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ganberekin eta udalekin hitzartutako proiektuak.</li> </ul>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>EMPRESMIENTO Y TALENTO.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo a la iniciativa empresarial.</li> </ul> <p>1. Programa de ayuda al emprendimiento.</p> <p>2. Programa de sucesión empresarial.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos convenidos con Cámaras y Ayuntamientos.</li> </ul>
<p><b>HAZKUNDEA, LANKIDETZA ETA MERKATARITZARAKO INTEGRAZIO ESTRATEGIKOA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lankidetzarako, dinamizatorako eta lehiakortasunerako zonakako estrategiak.</li> </ul> <p>1. Udal-eremuko lankidetzak publiko-privatuko hitzarmenak.</p> <p>2. Hiri-kudeaketak.</p> <p>3. Hurbileko merkataritza sustatzeko elkarrekiko inbertsio-proiektuak.</p> <p>4. Azpiegitura publikoak sortzea eta hobetzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresen eta elkarrekin arteko lankidetzako ekintzak.</li> </ul> <p>1. Merkatarien federazioekin eginiko hitzarmenak.</p> <p>2. Dibulgazio-jarduerak egiten dituzten elkarrekin.</p>	<p>50</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>50</p>	<p><b>CRECIMIENTO, COOPERACIÓN E INTEGRACIÓN ESTRATÉGICA COMERCIAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Estrategias zonales de cooperación, dinamización y competitividad.</li> </ul> <p>1. Convenios de colaboración público-privada de ámbito municipal.</p> <p>2. Gerencias Urbanas.</p> <p>3. Proyectos conjuntos de inversión para fomento del comercio de proximidad.</p> <p>4. Creación y mejora de infraestructuras públicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de cooperación inter-empresarial y asociativas.</li> </ul> <p>1. Convenios con Federaciones de Comerciantes.</p> <p>2. Asociaciones que realicen actividades de divulgación.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indartzeko ekintzak.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sektorearen diagnostikoak egitea.</li> <li>2. Plan estrategikoak eta ekintza-planak egitea.</li> </ol> </li> <li>• Merkataritzarentzako Laguntza Teknikoa.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laguntza Teknikorako eta Merkataritzaren Dinamizaziorako Bulegoak.</li> <li>2. Merkataritza-banaketaren dinamizatzaileak gaitzeko prestakuntza-ikastaroak. Prestakuntzarako bekak eskaini.</li> </ol> </li> </ul>	<p style="text-align: center;">5</p> <p style="text-align: center;">5</p> <p style="text-align: center;">38</p> <p style="text-align: center;">34</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acciones de fortalecimiento.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elaborar diagnósticos del sector.</li> <li>2. Formular Planes Estratégicos y Planes de Actuación.</li> </ol> </li> <li>• Asistencia Técnica al Comercio.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oficinas de Asistencia Técnica y de Dinamización Comercial.</li> <li>2. Cursos de formación para la capacitación de dinamizadores de la distribución comercial. Becas para la formación de los mismos.</li> </ol> </li> </ul>







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

4431 Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>5.576.890</b>
09	4431				KONTSUMOA CONSUMO		5.576.890
09	4431	00			Saila Consejería		5.576.890
09	4431	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		5.576.890
09	4431	00	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.576.890
09	4431	00	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		5.576.890
09	4431	00	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		5.576.890
09	4431	00	41201	001	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo	5.576.890	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.576.890</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7510 Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>2.816.630</b>
09	7510				TURISMO, MERKATARITZA, KON. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO		2.816.630
09	7510	00			Saila Consejería		591.023
09	7510	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		587.023
09	7510	00	10		Goi-karguak Altos cargos		88.677
09	7510	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677
09	7510	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677
09	7510	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.677	
09	7510	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		402.041
09	7510	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		402.041
09	7510	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		402.041
09	7510	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	402.041	
09	7510	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		96.305
09	7510	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		96.305
09	7510	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		96.305
09	7510	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	96.305	
09	7510	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		4.000
09	7510	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.000
09	7510	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.000
09	7510	00	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		4.000
09	7510	00	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	4.000	
09	7510	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza Dirección de Gabinete y Comunicación		147.460
09	7510	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		110.060
09	7510	01	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
09	7510	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
09	7510	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.435	
09	7510	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		31.848
09	7510	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		31.848
09	7510	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		31.848
09	7510	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	31.848	
09	7510	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		9.777
09	7510	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		9.777
09	7510	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		9.777
09	7510	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	9.777	
09	7510	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		37.400
09	7510	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		37.400
09	7510	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
09	7510	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
09	7510	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
09	7510	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		32.400
09	7510	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		30.000
09	7510	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	30.000	
09	7510	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.400
09	7510	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.400	
09	7510	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		2.073.147
09	7510	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.570.847
09	7510	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.042
09	7510	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.042
09	7510	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.042
09	7510	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.042	
09	7510	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.192.074
09	7510	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		792.074
09	7510	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		792.074

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	728.177	
09	7510	02	12000	001	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	63.897	
09	7510	02	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		400.000
09	7510	02	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		400.000
09	7510	02	12200	001	Turismo ikuskaritzaren indartzea. <i>Refuerzo de Inspección de Turismo.</i>	400.000	
09	7510	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		41.657
09	7510	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		41.657
09	7510	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		41.657
09	7510	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	41.657	
09	7510	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		264.074
09	7510	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		219.033
09	7510	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		219.033
09	7510	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	219.033	
09	7510	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		35.041
09	7510	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		35.041
09	7510	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	35.041	
09	7510	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		10.000
09	7510	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		10.000
09	7510	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	10.000	
09	7510	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		415.300
09	7510	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		9.600
09	7510	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.600
09	7510	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.600
09	7510	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	9.600	
09	7510	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.500
09	7510	02	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7510	02	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7510	02	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.500	
09	7510	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		404.200

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		500
09	7510	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		500
09	7510	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	500	
09	7510	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		403.700
09	7510	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.000
09	7510	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	2.000	
09	7510	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.500
09	7510	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.500	
09	7510	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.000
09	7510	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.000	
09	7510	02	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
09	7510	02	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
09	7510	02	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		366.200
09	7510	02	23880	001	Software baimenak <i>Licencias Software</i>	18.000	
09	7510	02	23880	002	Parte hartzeak eta loturak. <i>Intervenciones y conexiones.</i>	3.300	
09	7510	02	23880	003	Laguntza teknikoa - Langileak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Asistencia técnica - Personal. Crédito de compromiso: 2019: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	300.500	
09	7510	02	23880	004	Informatika-ekipoen Renting-a. <i>Renting equipos informáticos.</i>	25.000	
09	7510	02	23880	005	Mikroinformatikako materialaren mantenimendua eta tonerra. <i>Mantenimiento material microinformático y gestión tóner.</i>	5.400	
09	7510	02	23880	006	Garapen inguruneak eta aplikazio informatikoak. <i>Entornos de desarrollo y aplicaciones informáticas.</i>	14.000	
09	7510	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
09	7510	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
09	7510	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		17.000
09	7510	02	23899	001	Fotokopiak <i>Fotocopias</i>	7.000	
09	7510	02	23899	002	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	8.000	
09	7510	02	23899	003	Sailean euskararen erabilera normalizatzeko kudeaketa plana. <i>Plan de gestión para normalización de uso del euskera en el Departamento</i>	2.000	
09	7510	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		72.000
09	7510	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		5.000
09	7510	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000
09	7510	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	5.000	
09	7510	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		67.000
09	7510	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		67.000
09	7510	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		67.000
09	7510	02	63201	001	Informatikako aplikazioak garatzea. EJE. Konpromiso kreditua: 2019: 0,47 M; Guztira: 0,47 M. <i>Desarrollo de aplicaciones informáticas EJE. Crédito de compromiso: 2019: 0,47 M; Total: 0,47 M.</i>	67.000	
09	7510	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		15.000
09	7510	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		15.000
09	7510	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		15.000
09	7510	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lplazo al personal</i>		15.000
09	7510	02	82401	001	Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>	15.000	
09	7510	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Turismo y Comercio</i>		5.000
09	7510	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		5.000
09	7510	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.000
09	7510	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.000
09	7510	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
09	7510	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>2.816.630</b>	<b>2.816.630</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7511 Turismo eta Ostalaritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7511 Turismo y Hostelería

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>15.526.427</b>
09	7511				TURISMO ETA OSTALARITZA TURISMO Y HOSTELERÍA		15.526.427
09	7511	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo y Comercio		821.827
09	7511	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		821.827
09	7511	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		657.130
09	7511	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		657.130
09	7511	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		657.130
09	7511	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	657.130	
09	7511	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		164.697
09	7511	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		164.697
09	7511	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		164.697
09	7511	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	164.697	
09	7511	11			Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza Dirección de Turismo y Hostelería		14.704.600
09	7511	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		763.949
09	7511	11	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
09	7511	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
09	7511	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
09	7511	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
09	7511	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		553.866
09	7511	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		553.866
09	7511	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		553.866
09	7511	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	553.866	
09	7511	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		141.648
09	7511	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		141.648
09	7511	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		141.648

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	141.648	
09	7511	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.826.524
09	7511	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.500
09	7511	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7511	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7511	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.500	
09	7511	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.825.024
09	7511	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		200.000
09	7511	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		200.000
09	7511	11	23601	001	Proiektzio turistiko handia duten jarduerak. <i>Eventos de gran proyección turística.</i>	200.000	
09	7511	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		1.500
09	7511	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.000
09	7511	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.000	
09	7511	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		500
09	7511	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	500	
09	7511	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.623.524
09	7511	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.000
09	7511	11	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.000	
09	7511	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.000
09	7511	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.000	
09	7511	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		156.000
09	7511	11	23881	001	Turismoa sustatzeko liburuxkak argitaratzea eta berriro argitaratzea. <i>Edición y reedición de folletos turístico promocionales.</i>	156.000	
09	7511	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		2.811
09	7511	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	2.811	
09	7511	11	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		790.000
09	7511	11	23883	001	ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2019: 0,79 M; Guztira: 0,79 M. <i>Convenio atención turística ITOURBASK. Crédito de compromiso: 2019: 0,79 M; Total: 0,79 M.</i>	790.000	
09	7511	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		661.713
09	7511	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	36.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	23899	001	Turismoko Ataria mantentzea. <i>Mantenimiento Portal Turismo.</i>	272.250	
09	7511	11	23899	002	Informazio turistikoaren Totem-ak. <i>Totems de información Turística.</i>	17.162	
09	7511	11	23899	003	Euskal Turismoaren sariak. <i>Premios Turismo Vasco.</i>	45.000	
09	7511	11	23899	004	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Santurtziko itsas geltokia eta Getxoko itsas bidaietako kaia. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Terminal marítima Santurtzi y Muelle cruceros Getxo.</i>	53.000	
09	7511	11	23899	005	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Bilboko aireportua. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Aeropuerto de Bilbao.</i>	138.301	
09	7511	11	23899	006	Turismoa sustatzeko materialak. <i>Materiales promocionales.</i>	30.000	
09	7511	11	23899	007	Formakuntza beharrak. <i>Necesidades formativas.</i>	40.000	
09	7511	11	23899	008	Araudi garapenerako ikerketa teknikoak <i>Estudios técnicos para desarrollo normativo</i>	30.000	
09	7511	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.627.595
09	7511	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		7.671.169
09	7511	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.671.169
09	7511	11	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.671.169
09	7511	11	41401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	7.671.169	
09	7511	11	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.086.429
09	7511	11	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.086.429
09	7511	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.086.429
09	7511	11	42201	001	Jazz hitzarmena - Getxoko Kultur Etxea. <i>Convenio Jazz - Aula de Cultura de Getxo.</i>	20.000	
09	7511	11	42201	002	Turismoa sustatzeko eta merkaturatzeko laguntzak. <i>Ayudas a la promoción y comercialización turística.</i>	117.000	
09	7511	11	42201	003	2017/18 turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2017/18. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	195.429	
09	7511	11	42201	004	2018 turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2018.</i>	744.000	
09	7511	11	42201	005	Debabarrenako 2016-2020 aldirako Turismoko Plan Estrategikoa. <i>Plan Estratégico de Turismo de Debabarena 2016-2020.</i>	10.000	
09	7511	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.869.997
09	7511	11	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		648.000
09	7511	11	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		648.000
09	7511	11	45200	001	Turismoa sustatzeko eta merkaturatzeko laguntzak. <i>Ayudas a la promoción y comercialización turística.</i>	600.000	
09	7511	11	45200	002	Enpresa turistikoaren ekintzazaitzarako eta konpetitibitatea hobetzeko laguntzak. <i>Ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas.</i>	28.000	
09	7511	11	45200	003	Jazz hitzarmena - Victoria Eugenia Antxokia S.A. <i>Convenio Jazz - Victoria Eugenia Antxokia S.A.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.221.997
09	7511	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.221.997
09	7511	11	45499	001	2017/18 turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2017/18. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	192.000	
09	7511	11	45499	002	2018 turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos 2018.</i>	540.000	
09	7511	11	45499	003	Jazz hitzarmena - Gasteizko Jazzaldiaren Elkarte. <i>Convenio Jazz - Asociación Festival Jazz Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	
09	7511	11	45499	004	Deustuko Unibertsitatearekin prestakuntza hitzarmena. <i>Convenio de formación con Universidad de Deusto.</i>	25.000	
09	7511	11	45499	005	SEA Arabako Empresariei diru-laguntza. <i>Subvención a SEA Empresarios Álaveses.</i>	28.333	
09	7511	11	45499	006	Gipuzkoako Ostalaritza Elkarteari. <i>A la Asociación de Empresarios Hostelería Gipuzkoa.</i>	41.832	
09	7511	11	45499	007	Bizkaiko Ostalaritza Elkarteari. <i>A la Asociación de Empresarios Hostelería Bizkaia.</i>	41.832	
09	7511	11	45499	008	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava - Programa de transmisión empresarial</i>	14.110	
09	7511	11	45499	009	Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkude Ofiziala - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa - Programa de transmisión empresarial</i>	27.390	
09	7511	11	45499	010	Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala - Enpresak eskualdatzeko programa <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao - Programa de transmisión empresarial</i>	41.500	
09	7511	11	45499	011	Gasteizko Azoka Plazaren sustapen turistiko/komertzialerako ekintzak <i>Acciones de promoción turístico/comercial-Mercado Abastos Vitoria-Gasteiz.</i>	200.000	
09	7511	11	45499	012	Gipuzkoako Merkatarien Federazioa. <i>Federación Mercantil de Gipuzkoa.</i>	50.000	
09	7511	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		557.659
09	7511	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		557.659
09	7511	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		557.659
09	7511	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		557.659
09	7511	11	63201	001	Turismo aplikazioen garapena. <i>Desarrollo de aplicaciones de turismo.</i>	407.659	
09	7511	11	63201	002	Turismo baliabideen kudeatzailea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gestor de recursos turísticos. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
09	7511	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		887.000
09	7511	11	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		15.000
09	7511	11	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		15.000
09	7511	11	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		15.000
09	7511	11	71401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	15.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		872.000
09	7511	11	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		872.000
09	7511	11	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		872.000
09	7511	11	75201	001	Enpresa turistikoek ekintzaileentzako eta konkpetitibitea hobetzeko laguntzak.. <i>Ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas.</i>	872.000	
09	7511	11	8		Finantza-aktiboek gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		41.873
09	7511	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		41.873
09	7511	11	823		Kredituak <i>Créditos</i>		41.873
09	7511	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lplazo a otras empresas privadas</i>		41.873
09	7511	11	82332	001	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,03 M; 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Guztira: 1,12 M. <i>Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,03 M; 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Total: 1,12 M.</i>	41.873	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>15.526.427</b>	<b>15.526.427</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7612 Barne Merkataritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>16.966.135</b>
09	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		16.966.135
09	7612	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo y Comercio		785.531
09	7612	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		785.531
09	7612	10	10		Goi-karguak Altos cargos		80.255
09	7612	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		80.255
09	7612	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		80.255
09	7612	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	80.255	
09	7612	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		550.398
09	7612	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		550.398
09	7612	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		550.398
09	7612	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	550.398	
09	7612	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		154.878
09	7612	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		154.878
09	7612	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		154.878
09	7612	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	154.878	
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		16.180.604
09	7612	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		487.516
09	7612	12	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
09	7612	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
09	7612	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
09	7612	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
09	7612	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		331.624
09	7612	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		331.624
09	7612	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		331.624

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	331.624	
09	7612	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		87.457
09	7612	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		87.457
09	7612	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		87.457
09	7612	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	87.457	
09	7612	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.867.000
09	7612	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.867.000
09	7612	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		415.000
09	7612	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		415.000
09	7612	12	23601	001	Euskal merkataritzari balioa emateko kanpaina. <i>Campaña de puesta en valor del comercio vasco.</i>	340.000	
09	7612	12	23601	002	Merkataritza sustatzeko ekintzak. <i>Acciones de promoción comercial.</i>	75.000	
09	7612	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.452.000
09	7612	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
09	7612	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
09	7612	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
09	7612	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
09	7612	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.000
09	7612	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	5.000	
09	7612	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
09	7612	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
09	7612	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.424.000
09	7612	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	4.000	
09	7612	12	23899	001	Merkataritza sariak. <i>Premios Comercio.</i>	40.000	
09	7612	12	23899	002	Zabalkunde arloari buruzko azterlanak. <i>Estudios del sector de distribución.</i>	150.000	
09	7612	12	23899	003	Merkataritzari buruzko ikastaroa (bekadunak). <i>Curso comercio (Becarios).</i>	40.000	
09	7612	12	23899	004	Merkataritzako Laguntzaile Teknikoentzako ikastaroa. <i>Curso Comercio Asistentes Técnicos Comerciales.</i>	10.000	
09	7612	12	23899	005	eMerkataritzako programen eta aplikazioen garapena. <i>Desarrollo de programas y aplicaciones de eComerce.</i>	1.100.000	
09	7612	12	23899	006	Euskal Merkataritzaren Gida Planaren jarraipena. <i>Seguimiento Plan Director de Comercio y programas de ayudas.</i>	80.000	
09	7612	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		8.599.515

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	45		Enpresa, familia eta IAGE- A empresas, familias e ISFL		8.599.515
09	7612	12	452		Bestelako enpresei A otras empresas		1.100.000
09	7612	12	45200		Bestelako enpresei A otras empresas		1.100.000
09	7612	12	45200	001	Ekintzaitza sustatzeko laguntza ildo berria. Nueva línea de ayuda al emprendimiento.	1.000.000	
09	7612	12	45200	002	Merkataritzako dibulgazio-ekintzak. Actividades divulgación comercial.	100.000	
09	7612	12	453		Familiei A familias		899.400
09	7612	12	45301		Familiei A familias		899.400
09	7612	12	45301	001	Merkataritza 2017-2018rako laguntza teknikoaren bekak. Becas de asistencia técnica al comercio 2017-2018.	459.000	
09	7612	12	45301	002	Merkataritza 2018-2019rako laguntza teknikoaren bekak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. Becas de asistencia técnica al comercio 2018-2019. Crédito de compromiso: 2019: 0,31 M; Total: 0,31 M.	40.400	
09	7612	12	45301	003	Merkataritza bonua. Merkataritza sustatzeko udazken-neguko kanpaina. Bono comercio. Campaña de otoño-invierno de fomento del comercio.	400.000	
09	7612	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		6.600.115
09	7612	12	45401		Fundazioei A fundaciones		150.000
09	7612	12	45401	001	FICOBA Fundazioia. Sustapen-ekintzak. Fundación FICOBA. Acciones promocionales.	150.000	
09	7612	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		6.450.115
09	7612	12	45499	001	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio e Industria de Alava	25.500	
09	7612	12	45499	002	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala. Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.	49.500	
09	7612	12	45499	003	Dirulaguntza EAeko Merkataritza Ganbereei. Merkataritza arloa. Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. Subvención a Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.	75.000	
09	7612	12	45499	004	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2017-2018 Oficinas de dinamización comercial 2017-2018.	365.283	
09	7612	12	45499	005	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2018-2019. Konpromiso kreditua: 2019: 0,33 M; Guztira: 0,33 M. Oficinas de dinamización comercial 2018-2019. Crédito de compromiso: 2019: 0,33 M; Total: 0,33 M.	1.499.769	
09	7612	12	45499	006	Gasteiz 2017-2018 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano Vitoria 2017-2018.	33.750	
09	7612	12	45499	007	Gasteiz 2018-2019 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano Vitoria 2018-2019.	61.250	
09	7612	12	45499	008	Donostia 2017-2018 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano San Sebastián 2017-2018.	33.750	
09	7612	12	45499	009	Donostia 2018-2019 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano San Sebastián 2018-2019.	61.250	
09	7612	12	45499	010	Bilbao 2017-2018 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano Bilbao 2017-2018.	33.750	
09	7612	12	45499	011	Bilbao 2018-2019 Hiri-Merkataritza Plataforma. Plataforma Comercio Urbano Bilbao 2018-2019.	61.250	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	45499	012	Enpresen arteko lankidetzaren hitzarmena Euskomerekin <i>Convenio con Euskomer Cooperación Interempresarial.</i>	232.000	
09	7612	12	45499	013	Elkartze-lankidetzaren Euskaldendarekin. <i>A Euskaldendak Cooperación Asociativa.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	014	Hiria 3.1 tokiko merkataritza garatzeko. <i>A Hiria 3.1 desarrollo del comercio local.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	015	Merkataritza kudeaketa aurreratuari buruzko programa garatzeko diru-laguntza. <i>Subvención a Euskalit para el desarrollo de un programa de gestión avanzada para el comercio.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	016	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio e Industria de Álava.</i>	42.500	
09	7612	12	45499	017	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkude Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.</i>	82.500	
09	7612	12	45499	018	Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko diru-laguntza ematea Ganberei. Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. <i>Subvención a las Cámaras para el desarrollo de un programa de transmisión empresarial. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.</i>	125.000	
09	7612	12	45499	019	HIRIGUNE. Zonako estrategiak garatzen laguntzeko Elkartek. <i>HIRIGUNE Asociaciones Apoyo al desarrollo de estrategias zonales.</i>	2.488.063	
09	7612	12	45499	020	Proiektu pilotua. Gasteizko Merkataritza, Ostalari eta Zerbitzuen Elkartearikoko hitzarmena. Gasteiz merkataritza <i>Proyecto Piloto. Convenio Asociación Comerciantes, Hosteleros y Servicios Vitoria-Gasteiz. Comercio Vitoria.</i>	50.000	
09	7612	12	45499	021	EUSKAL DENDAK. 2017an hasitako internet bidezko salmentarako plataforma. <i>EUSKAL DENDAK. Plataforma venta por internet ya iniciada en 2017.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	022	Euskomer hitzarmena, estrategia sektorialen garapena. <i>Convenio Euskomer desarrollo estrategias sectoriales.</i>	200.000	
09	7612	12	45499	023	Euskomer hitzarmena. Estetika eta ile-apainketako sektoreko ekintzak, sustapena eta modernizazioa. <i>Convenio Euskomer. Acciones Promoción y Modernización sector estética y peluquería.</i>	200.000	
09	7612	12	45499	024	AENKOMER. Añanako, Arabako Mendialdeko, Arabako Lautadako eta Gorbeialdeko merkataritza dinamizatze ekintzak. <i>AENKOMER. Acciones de dinamización comercial Añana, Montaña Alavesa, Llanada Alavesa y Gorbeialde.</i>	50.000	
09	7612	12	45499	025	AENKOMER: Abenduko Gabonetako Azoka Gasteizen. <i>AENKOMER. Mercado Diciembre Navidad-Vitoria-Gasteiz.</i>	50.000	
09	7612	12	45499	026	Gipuzkoako Merkatarien Federazioa. Negozio berriak. <i>Federación Mercantil de Gipuzkoa. Nuevos negocios.</i>	20.000	
09	7612	12	45499	027	Gipuzkoako Merkatarien Elkartea. Tokiko merkataritza. <i>Federación Mercantil de Gipuzkoa. Comercio Local.</i>	30.000	
09	7612	12	45499	028	APYMCA-Amurrioko Merkataritza Ertain eta Txikien Elkartea. <i>APYMCA. Asociación Comercio Amurrio.</i>	15.000	
09	7612	12	45499	029	APILL. Laudio Industrialari Txikien Elkartea. Zerbitzu- eta merkataritza- sektorea. <i>APILL-Asociación pequeños industriales Llodio. Sector servicios y comercio.</i>	15.000	
09	7612	12	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.226.573
09	7612	12	72		Foru-Aldundi eta Eako Toki-Erakundeak <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		3.076.573
09	7612	12	722		EAEko toki-erakundeak <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		3.076.573



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	72201		Udalerriei A Municipios		3.076.573
09	7612	12	72201	001	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2017-2018. Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2017-2018.	562.543	
09	7612	12	72201	002	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2018-2019 Konpromiso kreditua: 2019: 0,54 M; Guztira: 0,54 M. Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2018-2019. Crédito de compromiso: 2019: 0,54 M; Total: 0,54 M.	1.267.030	
09	7612	12	72201	003	Hulbileko merkataritza sustatzeko Udalei laguntzak Ayudas a municipios para apoyo al comercio de cercanía.	1.247.000	
09	7612	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		2.150.000
09	7612	12	752		Bestelako enpresei A otras empresas		2.100.000
09	7612	12	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako A otras empresas, para inversiones		2.100.000
09	7612	12	75201	001	Merkataritzako saltokiak modernizatzea. Modernización de establecimientos comerciales.	2.100.000	
09	7612	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		50.000
09	7612	12	75402		Fundazioei, beste eragiketa batzuetarako A fundaciones, para otras operaciones		50.000
09	7612	12	75402	001	FICOBA Fundazioa. Ondare defizita. Fundación FICOBA. Déficit Patrimonial.	50.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>16.966.135</b>







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7511 Turismo eta Ostalaritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7511 Turismo y Hostelería

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>199.000</b>
09	7511				TURISMO ETA OSTALARITZA TURISMO Y HOSTELERÍA		199.000
09	7511	11			Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza Dirección de Turismo y Hostelería		199.000
09	7511	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		99.000
09	7511	11	38		Itzulerak Reintegros		50.000
09	7511	11	380		Itzulerak Reintegros		50.000
09	7511	11	38000		Itzulerak Reintegros		50.000
09	7511	11	38000	000	Itzulerak Reintegros	50.000	
09	7511	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		49.000
09	7511	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		49.000
09	7511	11	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		14.000
09	7511	11	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000	
09	7511	11	39112	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak, berandutze interesengatik Intereses de demora por reintegros de Gauzatu-Turismo	13.000	
09	7511	11	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		35.000
09	7511	11	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	35.000	
09	7511	11	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		100.000
09	7511	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		100.000
09	7511	11	823		Kredituak Créditos		100.000
09	7511	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		100.000
09	7511	11	82332	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak Reintegros Gauzatu-Turismo	100.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>199.000</b>	<b>199.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7612 Barne Merkataritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

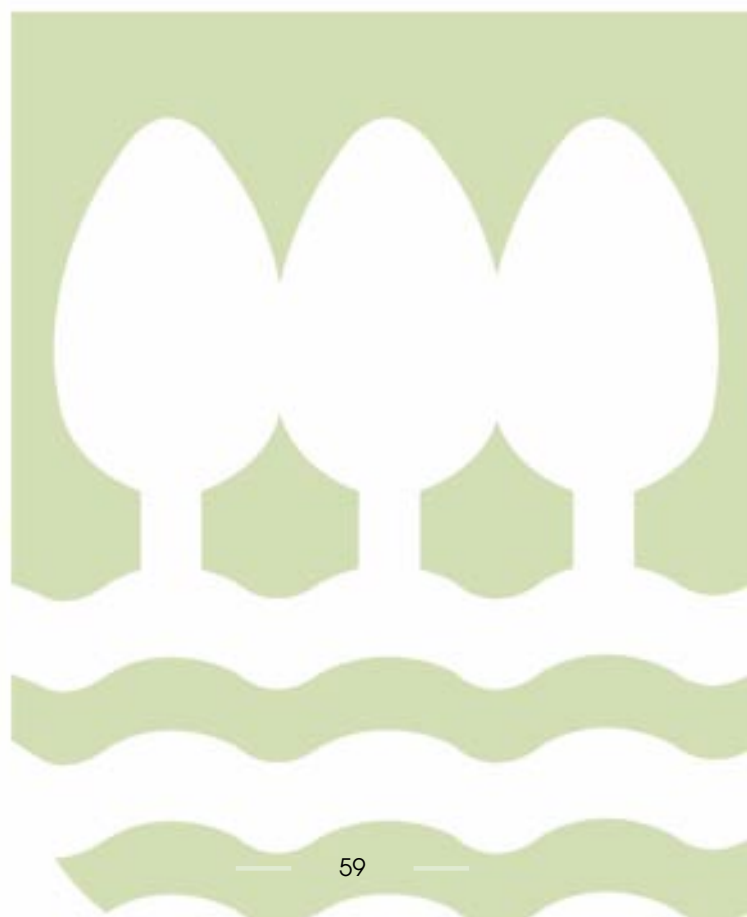
7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>123.100</b>
09	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		123.100
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		123.100
09	7612	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		123.000
09	7612	12	38		Itzulerak Reintegros		100.000
09	7612	12	380		Itzulerak Reintegros		100.000
09	7612	12	38000		Itzulerak Reintegros		100.000
09	7612	12	38000	000	Itzulerak Reintegros	100.000	
09	7612	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		23.000
09	7612	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		23.000
09	7612	12	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		5.000
09	7612	12	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	5.000	
09	7612	12	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		18.000
09	7612	12	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	18.000	
09	7612	12	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		100
09	7612	12	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		100
09	7612	12	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100
09	7612	12	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100
09	7612	12	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	100	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>123.100</b>	<b>123.100</b>









Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>									
09	4431	Kontsumoa <i>Consumo</i>	5.577				5.577				
09	7510	Egi/Lag.T/M/K <i>Est.Apo. TCC</i>	2.817	2.268	462			72		15	
09	7511	Turismo eta Ostalaritza <i>Turismo y Hosteleria</i>	15.526	1.586	1.827		10.628	558	887	42	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	16.966	1.273	1.867		8.600		5.227		
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>40.886</b>	<b>5.127</b>	<b>4.155</b>		<b>24.804</b>	<b>630</b>	<b>6.114</b>	<b>57</b>	







Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>										
09	7511	Turismo eta Ostalaritza <i>Turismo y Hostelería</i>	199		99						100	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	123		123							
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>322</b>		<b>222</b>						<b>100</b>	







**10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**  
**10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**









**KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA****CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**

Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak arlo hauetan egituratzen du bere jardura: Kultura, Hizkuntza Politika, Jarduera Fisikoa eta Kirola eta, azkenik, Gizarte Hedabideak. Jarraian esparruz esparru azaltzen da zeintzuk izango diren sailaren lan-ildo nagusiak 2018. ekitaldirako.

**KULTURA**

Kultura Sailburuordetza bi Zuzendaritzatan egituratuta dago: Kultura Ondarearen Zuzendaritza eta Kultura Sustatzeko Zuzendaritza. Lehenengoari dagokio, kultura-ondarea babestea eta kudeatzea, eta liburutegiei, artxibategiei eta museoei laguntza ematea. Kultura Sustatzeko Zuzendaritzaren eginkizunak, berriz, honako hauek dira: gure herriko kulturaren eta arteen adierazpideen sorkuntza, ekoizpena eta zabalkundea bultzatzea (musika, arte eszenikoak, ikus-entzunezkoa, arte plastikoak, liburua...), adierazpide horietako eragileen prestakuntza eta profesionalizazioa indartzea, eta haien lana ikusgarriago egitea.

Helburu horiek lortze aldera, legegintzaldi honetan Kultura Sailburuordetzak zazpi konpromiso hartu ditu, eta 2018. ekitaldian ere horiek gauzatzeko egingo du lan: konpromisoa gure herriko sortzaileekin, hala pertsonekin nola enpresekin; Euskadiko kultur ekoizpena ikusarazteko eta gizarteratzeko konpromisoa; Kultura eta Sormen Industrien (KSI) sektore berritzaileak indartzeko konpromisoa; konpromisoa erreferentziazko erakunde eta ekitaldiekin (museoekin, jaialdiekin eta ondare-guneekin); ondarea babesteko konpromisoa, lan-esparrua zabalduta eta prozedurak berrituta; konpromisoa Euskadi Digitalarekin, digitalizazioaren osotasunean eta erabiltzaileen sarbide digitalean arreta jarrita; eta konpromisoa gobernantza partekatuarekin.

Kultura Ondarearen ikuspegitik, batez ere, bost programa nagusi bultzatuko dira: Euskal Kultura Ondarea balioztatzea eta zabaltzea; Museoen Euskal Sistema garatzea; Dokumentu Ondarea kudeatzea eta Artxiboan Euskal Sistema garatzea; Liburutegien Euskal Sistema garatzea; eta, azkenik, Zuzendaritzaren aholkularitza juridikoa eta Euskal Autonomia Erkidegora jabetza intelektualaren alorrean transferituak izan diren zerbitzuak kudeatzea.

El Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco se estructura en las siguientes áreas de actuación: Cultura, Política Lingüística, Actividad Física y Deporte y, por último, Medios de Comunicación Social. A continuación se explica, área por área, cuáles serán las principales líneas de trabajo del Departamento de cara al ejercicio 2018.

**CULTURA**

La Viceconsejería de Cultura está estructurada en dos direcciones: la de Patrimonio Cultural y la de Promoción de la Cultura. A la primera, le corresponde la protección y gestión del patrimonio cultural, y el apoyo a las bibliotecas, archivos y museos. Es competencia de la Dirección de Promoción de la Cultura, el apoyo a la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro país (música, artes escénicas, audiovisual, artes plásticas, libro...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y reforzar la visibilidad de su trabajo.

Para avanzar en la consecución de esos objetivos, la Viceconsejería de Cultura adquiere durante la presente legislatura siete compromisos, que en buena medida se ejecutarán también durante el presente ejercicio: el compromiso con el tejido creativo del País, tanto personas como empresas; el compromiso con la visibilización y socialización de la producción cultural de Euskadi; el compromiso con la consolidación del sector innovador de Industrias Culturales y Creativas (ICC); el compromiso con las instituciones y eventos referenciales (museos, festivales, espacios patrimoniales...); el compromiso con la protección del patrimonio, ampliando su ámbito de trabajo e innovando en los procedimientos; el compromiso con la Euskadi Digital, centrándonos en la integridad de la digitalización y en la accesibilidad; y el compromiso con la gobernanza compartida.

Desde el punto de vista del Patrimonio Cultural, se impulsarán fundamentalmente cinco grandes programas: la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco; el desarrollo del Sistema Vasco de Museos; la gestión del Patrimonio Documental y el desarrollo del Sistema de Archivos de Euskadi; el desarrollo del Sistema Vasco de Bibliotecas; y, finalmente, el asesoramiento jurídico a la Dirección y la gestión de los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual.

Euskal Kultura Ondarearen balioztatzeari dagokienez, Euskal Kultura Ondare Higiezinaren bere alor desberdinetan babesteko lana bultzatuko da, izendapen kolektiboak lehenetsiz. Ondarearen zabalkundea egiten jarraitze aldera, Kultura Ondarearen Zentroaren webgunea berritu eta eguneratuko da eta, era berean, Arkeoikuska izeneko argitalpena landu eta argitara emango da. Bestalde, Museoen Zentroa lehenetsun bat izaten jarraituko da 2018an ere. Horrela, parte hartuko da Guggenheim Bilbao Museoan, Bilboko Arte Ederren Museoan, Gasteizko Artium Museoan, eta Cristóbal Balenciaga Museoan. Halaber, Donostiako San Telmo Museoarekin eta Euskadi mailan interes orokorra duten bestelako museoekin elkarlanean jarraituko da.

Orain dela zenbait hamarkada, ondarearen babesak ondare eraiki eta monumentalaren lehenesten zuen. Azken hamarkadetan, herri batek babestu beharreko ondarearen kontzeptua zabaltzen joan da: ondare higikorra, ondare industrial, itsas ondarea, paisaia kulturalak eta, batez ere, ondare immateriala hartzen ditugu orain, aintzat. Norabide horretan egingo dugu lan eta helburu horri begira egituratu dira 2018ko aurrekontuak.

Kulturaren sustapenari dagokienez, 2018ko aurrekontuetan, eutsi egiten zaie edo hobetu egiten dira kultura-ekoizpenaren bideratutako ekarpenak. Era berean, horiek garatzearen aldeko apustua egiten dugu, kulturaren balio katearen gainontzeko katebegietara begiratzuz. Kate honen parte ezberdinen arteko elkarlanak garrantzi berezia izango du, Zuzendaritza honi dagokion programan azaltzen den bezala.

Jarraian 2018. urteari begira Kulturaren Sustapenean sakonduko diren berritasun eta lehenetsunetako batzuk zehazten dira. EAEko, Nafarroako eta Akitania Berriko kultur erabilaren gaineko ikerketa egiteko landa-azterketari bultzada emango zaio ekitaldian zehar. Kulturklik plataformaren profesionalentzako atalari garrantzi gehiago emango zaio, eta SAREA (Euskadiko Antzerkien Sarea) plataformaren webgunea berrituko da. Kultura Auzolanean ekimenak eredu bat izaten jarraituko du 2018an, estrategikoki eragiteko eta sektorearekin harremanak estutzeko. Era berean, Etxepare Institutua, Zineuskadi (Glocal egitasmoaren bitartez), edo Tinko proiektuek euskara eta euskal kultural Europan ikustarazteko balioko dute.

2018. ekitaldiari begira publiko berriak lortzeko politika zehatzak garatzea lehenetsiko da. Halaber, Kultura eta Sormen Industriari (KSI) garatuko dira, funtsezko hiru tresna garrantzitsu hauen bitartez: Creadis 3 programa europarra, RIS3 programari loturiko ekimenak eta, azkenik, oinarriko berrikuntza.

## HIZKUNTZA POLITIKA

Euskal gizartearen garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberritzearena eta, beraz, herritar eleanitzez osatutako gizarte elebidun gero eta orekatuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

En lo que a la puesta en valor del Patrimonio Cultural Vasco se refiere, se impulsará la labor de protección del Patrimonio Cultural Inmueble Vasco en sus distintos ámbitos, priorizando las declaraciones colectivas. Con el fin de continuar difundiendo el patrimonio cultural, se renovará y actualizará la web del Centro de Patrimonio Cultural y se elaborará y editará la publicación Arkeoikuska. Por otra parte, el Centro de Museos continuará siendo una prioridad de cara a 2018. Así, se participará en el Museo Guggenheim Bilbao, Museo de Bellas Artes de Bilbao, Museo Artium de Vitoria-Gasteiz y Museo Cristóbal Balenciaga. Asimismo, se colaborará con el Museo San Telmo de Donostia-San Sebastián y con otros museos de interés general a nivel de Euskadi.

Hace algunas décadas la protección del patrimonio priorizaba el patrimonio construido y monumental. En las últimas décadas, el concepto de patrimonio que debe proteger un pueblo se ha ido ampliando: patrimonio mueble, patrimonio industrial, patrimonio marítimo, paisajes culturales y, sobre todo, patrimonio inmaterial se tienen ahora en cuenta. En esa línea trabajaremos y con ese objetivo se han estructurado también los presupuestos de 2018.

En lo que la promoción cultural se refiere, en este presupuesto de 2018 se mantienen o mejoran las aportaciones a la producción cultural, al tiempo que se apuesta por desarrollarlas, mirando hacia otros eslabones de la cadena de valor de la cultura. El trabajo conjunto con todos los eslabones de la cadena de valor cobra especial importancia, tal y como se detalla en el programa específico relativo a esta Dirección.

A continuación se detallan algunas de las novedades y prioridades en las que se pretende ahondar de cara a 2018 desde la Promoción de la Cultura. Durante el ejercicio se dará un impulso a los trabajos de campo para el estudio de los usos culturales en la CAE, Navarra y Nueva Aquitania. Desde esta Dirección también se buscará dar mayor importancia al apartado de profesionales de la plataforma Kulturklik y se impulsará la renovación de la página web de SAREA (Red de Teatros Vascos). Kultura Auzolanean continuará siendo en 2018 un modelo para la actuación estratégica y la relación con el sector, mientras que el Instituto Etxepare, Zineuskadi (con el proyecto Glocal) o Tinko servirán para impulsar la visibilización del euskera y la cultura vasca en Europa.

De cara al ejercicio 2018, el desarrollo de políticas específicas para la generación de nuevos públicos será una prioridad, mientras que el impulso y fortalecimiento de las Industrias Culturales y Creativas (ICC) se impulsará a través de tres instrumentos fundamentales: programa europeo Creadis 3, las acciones derivadas del programa RIS3 y, por último, la innovación base.

## POLÍTICA LINGÜÍSTICA

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente plurilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatzeko bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

Horietan guztietan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearen kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntzea delako.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaezko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzan oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herritarren hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara biziberritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskutik baitatuz gizartearen onespina eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zeharkakotasun printzipioa jasotzea, hau da, euskararen erabilera sustatzea jardura eremu guztietan, elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartean ere; jardura politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturgintzan bezala, herrigintzan eta nazioegintzan ere.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2018. ekitaldian garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok:

- A) Ikerketa eta lan aplikatuetan indarra jartzea.
- B) Euskadiko herri erakundearen sarean hizkuntza politikaren zeharlerrotasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea.
- C) Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) inplementatzen jarraitzea eta haren jarraipena egitea.
- D) Ikerketa eta aplikazio mailan, Euskararen Adierazle Sistema (eas) garatzen jarraitzea.
- E) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea.
- F) Euskal hiztunen mintza jarduna trinkotzeko estrategiak garatzea.
- G) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitzea.
- H) Euskararen erabilerrako jauzia bizkortzeko gizarte aktibazioan oinarritutako estrategia lagungarriak mamitzea.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Basándose en todo ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Diffícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin intentar lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2018:

- A) Invertir esfuerzos en la elaboración de estudios y trabajos de investigación aplicada.
- B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi.
- C) Continuar implementando y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP).
- D) En el ámbito de la investigación y su aplicación, continuar desarrollando el Sistema de Indicadores del Euskera (EAS).
- E) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía.
- F) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de las personas vascohablantes.
- G) Continuar avanzando en el conocimiento del euskera.
- H) Elaborar estrategias basadas en la activación social, que faciliten poder dar el salto al uso del euskera.

I) Alor sozioekonomikoan euskararen erabilera areagotzeko lan sistematizatuak garatzen jarraitzea.

J) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki Ingurune Digitalean eta hedabideetan, euskararen presentzia eta erabilera areagotzea eta sendotzea.

K) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea.

L) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea.

M) Euskarak gizartean duen prestigioa areagotzea.

Lehentasun horiei jarraiki, ondorengo jardunbideak garatuko ditu Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza (HPS) 2018an:

1. 2017-2020 Euskararen Agenda Estrategikoaren 2018 urteko kudeaketa plana diseinatu, onartu eta abian jartzea.

2. 86/1997 Dekretuaren gaineko hausnarketa fase bati hasiera ematea, berau aldatzeko asmoz (86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Elkarte herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautuko duena).

3. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzen jarraitzea.

4. Eusko Jaurlaritzako sail guztietako Euskara Atalak koordinatzea.

5. Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plan Nagusia, Bikaineko Erreferentzia Marko Estandarrean oinarritutakoa, zabaltzea eta orokortzea.

6. Eusko Jaurlaritzako sailei, eta orokorrean 86/1997 Dekretuaren menpeko erakundeei, erabilera planen gidalerroak aurkeztu eta zabaltzea, euren erabilera planak diseinatzeko HPSren ustez oinarritutakoak iratekeen irizpideak eskuratuz.

7. Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea, Euskararen Aholku Batzordearen markoan.

8. Herri-administrazioen eta zuzenbide pribatuko entitateei egokitutako Bikain ziurtagiri berritua hedatzea.

9. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) egiteko lanekin jarraitzea.

10. Aplikazio baten sorrera koordinatzea, 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartu eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzen salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko.

I) Dar continuidad al trabajo sistematizado dirigido a incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.

J) Aumentar y fortalecer la presencia y el uso del euskera en la vida social en general, y especialmente en el Entorno Digital y los medios de comunicación.

K) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera.

L) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.

M) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad.

Con arreglo a las prioridades descritas, la Viceconsejería de Política Lingüística (VPL) desarrollará las siguientes líneas de actuación en 2018:

1. Diseñar, aprobar y desarrollar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera (2017-2020) para el año 2018.

2. Iniciar una fase de reflexión sobre el Decreto 86/1997, encaminada a su modificación (Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi).

3. Continuar con la labor de dinamización de la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA).

4. Coordinar las Unidades de Euskera de todos los departamentos del Gobierno Vasco.

5. Hacer extensivo y generalizar el Plan de Normalización del Uso del Euskera del Gobierno Vasco, alineado con el Marco de Referencia Estándar de Bikain.

6. Difundir las directrices que la VPL considera necesarias para el diseño de los planes de uso entre los departamentos del Gobierno Vasco, y en general, entre las instituciones del ámbito de aplicación del Decreto 86/1997.

7. Realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), en el marco del Consejo Asesor del Euskera.

8. Extender el renovado certificado Bikain a las administraciones públicas y a los entes de derecho privado.

9. Continuar elaborando el Sistema de Indicadores del Euskera (EAS).

10. Coordinar la creación de una aplicación que recoja los datos de las personas exentas de acreditación del certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).



- |  |  |
|--|--|
| <p>11. Herri administrazioen arteko koordinazioa bultzatzea HAKOBA eta Mahai sektorialeko batzordearen bidez.</p> <p>12. Euskararen bilakabidearen gaineko azterketak egitea.</p> <p>13. Bikain bultzatu, zabaldu eta kudeaketan laguntzea.</p> <p>14. Hizkuntza normalizazio teknikarien formazioa hobetzeko ahalegina egitea.</p> <p>15. Toki-erakundeentzako aholkularitza eta koordinazioa sakontzea, ESEP plan estrategikoak diseinatu eta inplementatzeko.</p> <p>16. ESEPeke plan estrategikoak diseinatzeko eta garatzeko, toki-erakundeentzako diru-laguntza deialdiaren gaineko hausnarketa faseari ekitea.</p> <p>17. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (ELEBIDE) sendotzea.</p> <p>18. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean, era progresibo eta gradualean aurrera egitea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.</p> <p>19. Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzea.</p> <p>20. Haur eta gazteei begirako aisialdirako proiektuak sustatzea euskararen erabilera areagotzeko.</p> <p>21. Euskaldun pasibo helduen multzoak euskararen erabilera bultzatzerakoan duen garrantzia aztertzea.</p> <p>22. Euskaltegi eta euskararen autoikaskuntzarako zentro bakoitzak 2017-2018 ikasturtean zehar bere curriculum-proiektua lantzea, HEOCaren (Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum) ezarpenerako.</p> <p>23. Helduen euskararen ikas-irakaskuntzarako erreferentziako curriculum baten osaketa lantzea.</p> <p>24. Helduen euskalduntzearen alorreko eragileen gaitasuna areagotzea.</p> <p>25. HEOCaren B1 mailarako eskuliburu didaktikoa merkaturatzea.</p> <p>26. Udal Euskaltegien, Euskaltegi Pribatu Homologatuen eta Euskal Etxeen jarduerarako laguntza deialdiak eta euskaltegi-tako ikasleentzako diru-laguntza indibidualen deialdia gauzatzea.</p> <p>27. B2 mailaraino doakotasuna lortzeko prozesua lantzea HAKOBaren bidez.</p> | <p>11. Promover la coordinación entre las administraciones públicas por medio de HAKOBA y de las reuniones de la Comisión de la Mesa Sectorial.</p> <p>12. Realizar estudios relativos a la evolución del euskera.</p> <p>13. Impulsar, difundir y colaborar en la gestión de Bikain.</p> <p>14. Promover la mejora de la formación del personal técnico de normalización.</p> <p>15. Profundizar en el asesoramiento y coordinación de las entidades locales para el diseño e implementación de los planes estratégicos en el marco de ESEP.</p> <p>16. Iniciar una fase de reflexión sobre la convocatoria de ayudas a las entidades locales para el diseño y el desarrollo de los planes estratégicos de ESEP.</p> <p>17. Consolidar ELEBIDE (servicio público para la protección de los derechos lingüísticos).</p> <p>18. Avanzar de manera progresiva y gradual en lo referente a la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.</p> <p>19. Afianzar el uso del euskera en los ámbitos no formales.</p> <p>20. Desarrollar proyectos para el fomento del uso del euskera en el ocio dirigidos a la infancia y la juventud.</p> <p>21. Analizar la importancia de la población vasca pasiva adulta a la hora de impulsar el uso del euskera.</p> <p>22. Elaborar cada euskaltegi o centro de autoaprendizaje de euskera a lo largo del curso 2017-2018 su propio proyecto curricular para el establecimiento del HEOC (Currículum Básico para la Euskaldunización de Adultos).</p> <p>23. Diseñar la elaboración de un currículo de referencia para la enseñanza y aprendizaje del euskara por personas adultas.</p> <p>24. Fomentar la capacidad de trabajo de los agentes implicados en la euskaldunización de personas adultas.</p> <p>25. Comercializar el manual didáctico para el nivel B1 del HEOC.</p> <p>26. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y Centros Vascos y la convocatoria de ayudas individuales a los alumnos y las alumnas de los euskaltegis.</p> <p>27. Trabajar junto con HAKOBA la gratuidad del proceso de aprendizaje de las Personas Adultas hasta el nivel B2.</p> |
|--|--|

28. Euskararen bizipena hitzun berriengana hurbiltzeko estrategia egokituak bideratzea.

29. Alor sozioekonomikoan euskararen erabilera bultzatzea eta kontsumintzaile eta erabiltzaileen hizkuntza eskubideak aintzat hartuak izateko bidea egiten jarraitzea.

30. Hedabideetan euskararen presentzia areagotzea.

31. Ingurune digitalean euskararen erabilera sustatzea.

32. Hiztegi gintza, toponimia eta terminologiaren lanketan ari diren erakundeekin lankidetzan jardutea.

33. EAEz besteko euskararen lurraldeetako eragile publiko zein pribatuekin hitzartutako lankidetzan sakontzea.

34. Euskararen garapen sozialean diharduten eragileen lana eta lankidetzan bultzatzea.

35. Euskararen unibertsoa eta bizipena gizarte osoaren aurrean duindu eta prestigioa ematea.

36. Hizkuntzak biziberritzeko lankidetzan sustatzea, bai Espainiako Estatuan bai Europan eta mundu zabalean.

37. Euskararen erabileraren aldeko sentiberatasuna sustatzeko ekimenak bideratzea.

28. Aplicar estrategias dirigidas a conseguir el acercamiento de la vivencia del euskera a las personas nuevas hablantes.

29. Impulsar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico y dar continuidad al trabajo orientado a la consecución del respeto de los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

30. Impulsar la presencia del euskera en los medios de comunicación.

31. Afianzar y ampliar el uso del euskera en el Entorno Digital.

32. Colaborar con las asociaciones correspondientes en la elaboración de lexicografía, toponimia y terminología.

33. Profundizar en la colaboración con agentes públicos y privados de los territorios vascos ajenos a la CAE.

34. Impulsar el trabajo y la colaboración con los agentes que trabajan en el desarrollo social del euskera.

35. Dignificar y prestigiar el universo y la vivencia del euskera ante toda la sociedad.

36. Promover la colaboración de revitalización lingüística, tanto en el marco del Estado Español como en el de Europa y del mundo.

37. Seguir fomentando iniciativas de sensibilización a favor del uso del euskera.

## JARDUERA FISIKOA ETA KIROLA

Zuzendaritzak kalitateko erreferentziako euskal kirol eredia bultzatzen jarraituko du, beti ere Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legeak dioenari jarraiki. Lege horren arabera, herri agintariak, beren eskumenen barruan, kirola askatasunez eta norbere borondatez egiteko eskubidea –pertsona guztiek dutena– bermatu behar dute, izan ere, kirola interes publikoko gizarte-jardura da, pertsonak bete-betean prestatzeko eta garatzeko, bizi-kalitatea hobetzeko eta norbanakoak eta gizarte ondo izateko lagungarria.

Legegintzaldi honi begira 11 konpromiso hartu dira oinarri, eta 2018an honela gauzatuko dira:

1. Ekitaldian zehar etorkizunerako nahi dugun jardura fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketarekin jarraituko dugu, gaur egun indarrean dagoen Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua, egungo errealitate eragokitukoak, idatzi ahal izateko.

2. Jardura Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren erronka nagusietako bat Euskadi gizarte aktiboagoa lortzea da. Gizarte aldaketek aktibitate eza eta sedentarismoa ekarri dituzte, eta horiei aurre egin beharrean gaude. Horretarako, ezinbestekoa da Euskadi gizarte aktiboagoa eta ahalik eta osasuntsuena izateko politikak martxan jartzea.

## ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

Teniendo en cuenta que, de acuerdo con la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco, los poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, deberán garantizar el derecho fundamental de todas las personas a la práctica del deporte de forma libre y voluntaria en cuanto que constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social, desde esta Dirección se continuará ofreciendo un modelo vasco referente y de calidad.

De cara a la presente legislatura, la dirección ha adquirido 11 compromisos que durante el ejercicio 2018 se materializarán de la siguiente manera:

1. Durante este ejercicio queremos continuar con la reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco adaptado a la realidad actual.

2. Uno de los principales retos de la Dirección de Actividad Física y Deporte es la consecución de una sociedad más activa. Los cambios en nuestra sociedad nos conducen a la falta de actividad y al sedentarismo, algo que necesitamos evitar. Por ello, resulta imprescindible poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.

Beraz, Gobernuaren programa estrategikoarekin jarraituko dugu, Euskadi bertako herritarrek egiten duten jarduera fisikoaren erreferente izan dadin.

3. Gaur egun ditugun kirol elkarte eta federazioen egituren inguruko hausnarketa egin behar dugu. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitu behar dugu, eta sistema horrek gizarteak dituen erronkei erantzun behar die. Sistema eraginkorra behar dugu, baliabideak kirol maila hobetzera bideratuko dituena. Txapelketen egituren inguruan ere badugu zer egin, gure egoera sozioekonomikoa aintzat hartuta gizartearentzat erakargarriak eta jasangarriak izango diren euskal lehiaketa esparruak garatzeko, kirol ezberdinetan.

4. Goi mailako euskal kirola indartzea da beste helburu nagusietako bat, hau da, Basque Team Fundazioa indartzea, Euskadiko goi mailako kirolarien erreferente modura. Horretarako, ezinbestekoa da eragile ezberdinen arteko koordinazioa. Kirolariei eta entrenatzaileei ematen zaizkien bekak eta zerbitzuak hobetu eta zabaldu behar ditugu. Horrekin batera, hiru foru aldundien lankidetzarekin, goi mailarako bidean lagundu behar diegu kirolariei.

Fadurako Basque Team Zentroaren funtzioa egitekoa sustatzen jarraitu nahi dugu.

BAT (Basque Team) marka indartuko dugu, datozen olinpiar jokoetan parte-hartzaile gehiago edukitzeko eta domina zein diploma gehiago eskuratzeko.

5. Dopinaren inguruko gure tolerantzia zero izatea dugu helburu. Horretarako, Dopinaren Aurkako Euskal Agentziaren (DAEA-AVA) lana indartuko dugu, animaliei kontrol gehiago eginez, lagin-kopurua mantenduz eta lehiaketatik kanpo egiten diren kontrolak indartuz. Horrekin guztiarekin, Euskadiko dopinaren aurkako agentzia Munduko Agentziako kide izatea lortzea izango litzateke Euskadi dopinaren kontrako erreferente bihurtzeko azken urratsa, eta horretarako ari gara lanean buru-belarri.

6. Jarduera fisiko eta kirol arloko pertsonen kualifikazioa garatzea eta, oro har, kirol esparruaren profesionalizazioa indartzea da garatu beharreko beste ardatzetako bat. Kualifikazioaren arloan, Kiroleko Lanbideen Legea onartuko da, sektoreak hainbatetan eskatu baitu horren onarpena.

Kirolaren Euskal Eskolaren bitartez, kirol eragileak prestatzeko plana ezartzen jarraituko dugu.

7. Benetako berdintasuna lortzea da jarduera fisiko eta kirol esparruan dugun beste erronka bat.

Emakumezko kirolariak nekez agertzen dira hedabideetan, kudeaketa esparruetan edo federazioetan.

A tal fin, continuaremos con el proyecto estratégico de Gobierno para que Euskadi sea referente en la actividad física que realicen sus ciudadanos y ciudadanas.

3. Debemos realizar una reflexión en torno a las actuales estructuras de nuestras entidades y federaciones deportivas. Necesitamos adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI, y dicho sistema debe responder a los retos que exige la sociedad. Necesitamos un sistema más eficiente, que destine los recursos a la mejora del nivel deportivo. También tenemos tarea por hacer en torno a las estructuras de las competiciones existentes, con el fin de desarrollar en los diversos deportes ámbitos vascos de competición que resulten atractivos para la sociedad y sostenibles, teniendo en cuenta nuestra situación socioeconómica.

4. Otro de los objetivos es reforzar el deporte vasco de alto nivel, es decir, reforzar la Fundación Basque Team Fundazioa, como referente de los deportistas de alto nivel de Euskadi. Para ello resulta imprescindible la coordinación entre los diversos agentes. Debemos mejorar y ampliar las becas y servicios que se ofrecen a deportistas y entrenadores. Asimismo, en colaboración con las diputaciones forales, apoyando a deportistas en el camino hacia la élite.

Queremos continuar impulsando el papel de Basque Team Zentroa de Fadura.

Potenciaremos la marca BAT (Basque Team) con el objeto de incrementar el número de participantes y la obtención de medallas y diplomas en los próximos Juegos Olímpicos..

5. Nuestra meta será la tolerancia cero contra el dopaje. Para ello reforzaremos el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje (DAEA-AVA), ampliando la realización de controles a animales y manteniendo el número de muestras y reforzando los controles que se realizan fuera de competición. El último paso para convertir a Euskadi en un referente contra el dopaje sería lograr que la agencia antidopaje de Euskadi fuese miembro de la Agencia Mundial para lo cual trabajaremos activamente.

6. Otro de los ejes a desarrollar es la cualificación de las personas pertenecientes al sector de la actividad física y el deporte y, en general, el reforzamiento de la profesionalización del ámbito deportivo. En el área de la cualificación, se aprobará la Ley de las Profesiones del Deporte, aprobación que ha sido reiteradamente solicitada por el sector.

A través de la Escuela Vasca del Deporte continuaremos con la implementación del plan de formación de agentes deportivos.

7. Otro reto que afrontamos desde el área de la actividad física y el deporte es la consecución de una auténtica igualdad.

La presencia de mujeres deportistas en los medios de comunicación, en ámbitos de gestión o en las federaciones deportivas es todavía exigua.

Benetako berdintasuna, efektiboa, sustatuko dugu jarduera fisikoan eta kirolean. "Kirolean gizon-emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko programa" berrian jasota dauden ekintzak ezarriko ditugu, emakumeek euskal kirolaren hainbat esparrutan dituzten oztopoak eta diskriminazioak ezabatzeke, bai praktikan, bai kudeaketan, bai eta antolakuntzan eta zuzendaritzan ere. Era berean, gai horren inguruko araudia eta erakunde arteko koordinazioa garatuko dira.

8. Jarduera fisikoaren eta kirolaren esparruan dugun beste erronka bat kirol egokituari loturik dago.

9. Gure kirolak babestea izango litzateke beste ardatzetako bat, gure kulturaren parte baitira. Beraz, gureak (autoktonoak) diren kirolei (herri kirolak, pilota eta arrauna) dagokienez, plan estrategikoak laguntzen jarraituko dugu, beste erakundeen lankidetzarekin, etorkizuna bermatuko duten politikak garatuko ditugu, eta beharreko laguntza bideratuko dugu.

10. Jarduera fisikoa eta kirola gazteen heziketarako bidea ere badira, eta, zehazki, gure hizkuntzan hezteko bidea, hau da, gure gazteen artean euskara bultzatzeko eta indartzeko tresna aproposa. Beraz, ezinbestekoa dugu kirolaren eta euskararen arteko uztarketa hori, hizkuntza ikasi eta lantzeko, eta erabateko normaltasunez erabiltzeko. Jarduera hau Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren arteko lan taldearen bitartez garatuko da, kirol arloan euskara sustatzeko eta gazteen artean erabiltzen laguntzeko.

11. Azkenik, nazio bat garen heinean, ekitaldi honetan ere euskal selekzioen aldeko politikak garatuko ditugu.

## EITB

EITBri dagokienez, aipatu behar da euskal gizartearen zerbitzuan dagoen enpresa publikoa dela, helburu hauek dituena: euskal gizarte informatzea, herritarrek politikan parte har dezaten bultzatzea, eta euskara eta euskal kultura sustatzea. Era berean, EITBren beste helburuetako bat da, herritarrei eskaintzea irrati eta telebista programazio erakargarria eta kalitatezkoa.

Eusko Jaurlaritzak eta EITBk kontratu programa hitzarmena sinatu zuten 2016-2019 epealdirako. Hitzarmen horretan jasotzen dira EITBk eskaini behar duen zerbitzu publikoaren oinarriak, filosofia eta edukiak. Irrati eta telebista publikoak bere gain hartzen dituen betebeharrak ere ezartzen dira, zerbitzu publiko hori betetzeko. Azkenik, urte anitzeko finantzaketa zehazten da, eta egonkortasuna eskaintzen zaio erakundeari finantza-segurtasuna eta egonkortasuna eskaintzen diona 2016-2019 epealdirako. Aurrekontuen ikuspuntutik EITB Sailaren menpe egonik, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak definitzen dituen aurrekontuen bitartez zehazten da erakunde publikoaren finantzaketa hori.

Fomentaremos la igualdad real y efectiva en la actividad física y el deporte. Se implementarán las acciones que se recogen en el nuevo "Programa de promoción de la Igualdad entre mujeres y hombres en el sector deportivo" a fin de eliminar las barreras y las discriminaciones que encuentran las mujeres en los diferentes ámbitos del deporte vasco, tanto a nivel de práctica como de gestión, organización y dirección. Asimismo se desarrollará la normativa y coordinación interinstitucional en la materia.

8. Existe también, dentro de la actividad física y deportiva, un reto asociado al deporte adaptado.

9. Otro eje sería apoyar nuestros deportes autóctonos, en la medida en que forman parte de nuestra cultura. Por consiguiente, en cuanto a nuestros deportes autóctonos (Herri kirolak, pelota y remo), continuaremos impulsando la implementación de planes estratégicos en colaboración con otras instituciones, desarrollando políticas que garanticen su futuro y canalizando la ayuda necesaria.

10. La actividad física y el deporte, constituyen también una vía de formación para la juventud y, concretamente, una vía de formación en nuestro idioma, es decir, un instrumento adecuado para promover y reforzar el euskera entre nuestra juventud. Por tanto, nos resulta imprescindible esta conjunción de deporte y euskera para el aprendizaje y cultivo del idioma y para que sea utilizado con total normalidad. Dicha actividad se canalizará a través del equipo de trabajo constituido entre la Viceconsejería de Política Lingüística y la Dirección de Actividad Física y Deporte para el fomento del euskera en el ámbito deportivo, de manera que sea una ayuda para su utilización por los jóvenes.

11. Por último, en la medida en que somos una nación, durante el ejercicio continuaremos desarrollando políticas en favor de las selecciones vascas.

## EITB

En lo que a EITB se refiere, cabe mencionar que se trata de una empresa pública al servicio de la sociedad vasca cuyos objetivos fundamentales son: informar a la sociedad vasca, promover la participación política de la ciudadanía y fomentar la lengua y la cultura vascas. Asimismo, otro de los objetivos de EITB es ofrecer a la ciudadanía una programación de radio y televisión atractiva y de calidad.

De cara al periodo 2016-2019, el Gobierno Vasco y EITB firmaron el contrato-programa. Este documento define la filosofía, los principios y los contenidos del servicio público que EITB debe prestar. Se establecen también las obligaciones que la radio y televisión pública asumen para el cumplimiento de ese servicio público. Por último, se define un horizonte de financiación plurianual que otorga seguridad y estabilidad financiera al ente para el periodo 2016-2019. En la medida en que depende económicamente de este Departamento, a través de los presupuestos de Cultura y Política Lingüística se concreta esa financiación del ente.

**PROGRAMA**

4511 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA.  
EGITURA ETA LAGUNTZA

**ARDURADUNA**

10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA  
ZERBITZU ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**

4511 ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA

**RESPONSABLE**

10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
DIRECCIÓN DE SERVICIOS

**MEMORIA**

Programa honetako gastuak Kultura eta Hizkuntza Politika Sailako ohiko funtzionamendua finantzatzeko dira.

Los gastos de este programa se destinan a financiar el funcionamiento ordinario del Departamento de Cultura y Política Lingüística.

Beraz, Sailaren Zerbitzu Orokorren eta lurralde eremuen funtzionamendu-gastuak sartzen dira.

Incluyen, por lo tanto, los correspondientes al funcionamiento de los Servicios Centrales y periféricos del Departamento.

Egitura eta Laguntza programaren helburuak Kultura eta Hizkuntza Politika arloak planifikatzea, zuzentzea eta kudeatzea dira.

Los objetivos del programa de Estructura y Apoyo están orientados a la planificación, dirección y gestión de las áreas de Cultura y Política Lingüística.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>1. SAILAREN EKINTZEN PLANIFIKAZIOA, ZUZENDARITZA ETA KOORDINAZIOA</b></p> <p>1. Sailaren goi-zuzendaritza betetzea.</p> <p><b>2. KUDEAKETA EKONOMIKOA</b></p> <p>1. Kudeaketa ekonomiko-finantzarioa egitea, Sailaren aurrekontua, aurrekontu-betearazpena eta gastuaren kontrola.</p> <p><b>3. LANGILEEN KUDEAKETA</b></p> <p>1. Sailari atxikitako langileak kudeatzea, funtzio publikoko araudiaren arabera, eta ezartzen diren akordio, hitzarmen edo aplikagarriak diren bestelako arauen arabera. Era berean, giza baliabideen arloko jarduerak koordinatzea.</p>		<p><b>1. PLANIFICACIÓN, DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO</b></p> <p>1. Ejercer la alta dirección del Departamento.</p> <p><b>2. GESTIÓN ECONÓMICA</b></p> <p>1. Realizar la gestión económico-financiera mediante la elaboración de los Presupuestos del Departamento, la ejecución presupuestaria y el control del gasto.</p> <p><b>3. GESTIÓN DEL PERSONAL</b></p> <p>1. Gestionar el personal adscrito al Departamento, de conformidad con la normativa de función pública, acuerdos, convenios u otro tipo de normas aplicables al respecto. Igualmente, coordinar las actuaciones en el ámbito de recursos humanos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Sailari atxikitako langileak (goi-karguak, funtzionarioak, lan-legepekoak, behin-behinekoak) (lanpostu-kopurua).	186	1. Personal adscrito al Departamento (altos cargos, funcionarios, laborales, eventuales) (número de puestos).
<b>4. KUDEAKETA INFORMATIKOA</b>		<b>4. GESTIÓN INFORMÁTICA</b>
1. Informazio-sistemen arloan proiektuak kudeatzea.		1. Gestionar proyectos en el ámbito de los Sistemas de Información.
1. Aplikazioak diseinatu eta abiaraztea.	16	1. Diseñar e implantar aplicaciones.
2. Ekipamenduen inbentarioa, beharrak, proiektuak, aplikazioak, segurtasuna eta kalitate-sistemak kudeatzea.	145	2. Gestionar el inventario de equipos, las necesidades, los proyectos, las aplicaciones, la seguridad y los sistemas de calidad.
3. Informazio-sistemekin lotutako kontsultei erantzuna ematea.	120	3. Atender consultas de Sistemas de Información.
<b>5. KUDEAKETA JURIDIKOA</b>		<b>5. GESTIÓN JURÍDICA</b>
1. Sailari aholkularitza ematea, legeak, dekretuak, erregelamenduak, hitzarmenak, diru-laguntza deialdiak eta bestelako lege-xedapenak lantzeko. Era berean, arloan-arloan planteatzen diren gaiei dagokien indarreko araudiaren egokitasunaz txostenak ematea. Halaber, errekurso eta erreklamazio administratiboan ebazpen-proposamenak egitea.		1. Asistir al Departamento en la elaboración de leyes, decretos, reglamentos, convenios, convocatorias de ayudas y otros desarrollos normativos. Igualmente, emitir informes sobre la adecuación a la normativa vigente de todas aquéllas materias que se plantean desde las diferentes áreas, así como elaborar las propuestas de resolución de recursos y reclamaciones administrativas.
<b>6. ORGANO ESTADISTIKOAREN KUDEAKETA</b>		<b>6. GESTIÓN DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO</b>
1. Txosten teknikoak.	10	1. Informes técnicos.
2. Estatistika lanak (Estatistika Programan jasotakoak).	6	2. Operaciones estadísticas (incluidas en el Programa Estadístico).
3. Informazio-eskaerak estatistika Institutuei.	6	3. Peticiones de información a Institutos de estadística.
<b>7. EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO POLITIKEN KUDEAKETA</b>		<b>7. GESTIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</b>
1. Legegintzaldiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plana diseinatzea, garatzea eta koordinatzea, baita urteko Plana ere. Era berean planifikazio horren jarraipena eta ebaluazioa egitea.	1	1. Diseñar, impulsar y coordinar el Plan de igualdad de mujeres y hombres de la Legislatura en el Departamento, así como el Plan anual. Igualmente, realizar el seguimiento y la evaluación de dicha planificación.
<b>8. HIZKUNTZA KUDEAKETA</b>		<b>8. GESTIÓN LINGÜÍSTICA</b>
1. Saileko euskara-plana egitea eta ebaluatzea, horiek garatzeko jarduerak sustatzea eta hizkuntzaren erabileraren jarraipena egitea. Horretarako, mota guztietako aholkularitza eta laguntza eskaintzea lankideei beren euskalduntze-prozesuan zehar.		1. Elaborar y evaluar el plan de euskera de Departamento, promocionando actividades para su desarrollo y realizando el seguimiento del uso de la lengua. Prestar todo tipo de asesoramiento y ayuda a las personas durante su proceso de euskaldunización

**PROGRAMA**  
4512 KIROLAK  
**ARDURADUNA**  
10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA  
JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN  
ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4512 DEPORTES  
**RESPONSABLE**  
10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
DIRECCIÓN DE ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

### MEMORIA

Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legearen arabera, herri agintariek, beren eskumenen barruan, kirola askatasunez eta norbere borondatez egiteko eskubidea –pertsonek dutena– bermatu behar dute, izan ere, kirola interes publikoko gizarte-jarduera da, pertsonak bete-betean prestatzeko eta garatzeko, bizi-kalitatea hobetzeko eta norbanakoak eta gizarteak ondo izateko lagungarria.

Jarduera fisikoa eta kirola ezinbestekoak dira gazteen heziketarako. Jarduera fisikoa eta kirola egiten duen orok badaki diziplina eta eguneroko lana zer diren, baita taldean jokatzeko ardura lantzea ere. Gainera, nork bere burua zaintzeko ohiturak ikasten dira, kirolaren bitartez.

Jarduera fisikoa eta kirola oso tresna egokiak dira gizartearen integrazteko. Jarduera fisikoaren eta kirolaren bitartez, talde edota herri baten parte izateko aukera errazten zaie bertakoak ez diren pertsonari, eta integrazio sarrera bikaina izan daiteke atzeritik gure herrira etorritako hainbat pertsonarentzat.

Jarduera fisikoa eta kirola gure bizi-kalitatearen eta osasunaren oinarria dira, ezinbestekoak gure bizi-kalitatean onurak lortzeko. Gaurko gizarteak eta batez ere ditugun abantaila teknologikoei badute alde kaltegarri bat, jarduera fisiko eza eta sedentarismoa, alegia.

Momentu honetan, heriotza-faktoreetan laugarrena dira munduan, eta, beraz, oso kontuan hartu beharrekoak. Gizarte aktiboa, hau da, jarduera fisikoa egiten duen gizarteak, sedentarioa ez dena, ezinbestekoa da gure ongizate mailari eusteko. Gizarte alaiago, produktiboago eta osasuntsuagoa ekarriko du, eta, nola ez, jasangarriago egingo ditu gure ongizate mailak osasun arloan dituen kostuak.

De acuerdo con la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco, los poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, garantizarán el derecho fundamental de todas las personas a la práctica del deporte de forma libre y voluntaria en cuanto que constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social.

La actividad física y el deporte resultan imprescindibles para la educación de las y los jóvenes. Toda persona que haga actividad física y deporte sabe lo que representan la disciplina y el trabajo diario, así como el cultivo de la responsabilidad de actuar en grupo. Además, por medio del deporte se adquieren hábitos de autocuidado.

La actividad física y el deporte son instrumentos muy adecuados para la integración social. Por medio de ellos se facilita la oportunidad de pertenecer a un grupo o pueblo a las personas foráneas, y pueden proporcionar un excelente acceso a la integración a muchas personas llegadas a nuestro pueblo.

La actividad física y el deporte son la base de nuestra calidad de vida y de nuestra salud, imprescindibles para conseguir beneficios en nuestra calidad de vida. La sociedad actual y especialmente los avances tecnológicos con que cuenta tienen su vertiente perjudicial en la falta de actividad física y el sedentarismo.

En estos momentos constituyen el cuarto factor de mortalidad a nivel mundial, por lo cual deben ser tomados en cuenta. Una sociedad activa, es decir, una sociedad que realiza actividad física, alejada del sedentarismo, resulta imprescindible para mantener nuestro nivel de bienestar. Ello redundará en una sociedad más feliz, productiva y saludable y, por supuesto, hará más sostenibles los costes que conlleva nuestro nivel de bienestar en el área sanitaria.

Helburua izango da gure gizartearen nahiei egokitutako jarduera fisiko eta kirol eredu bat finkatzea, kalitatearen erreferente izango den eredu aitzindari bat.

Zuzendaritzak XXI. menderako kalitateko erreferentziako euskal kirol eredu bultzatzen jarraituko du.

Gure ardatza estrategikoen artean ondorengo hauek daude:

1. Etorkizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketarekin jarraitu, gaur egun indarrean dagoen Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua, egungo errealitatera egokitutakoa, idatzi ahal izateko.

2. Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren erroka nagusietako bat Euskadi gizarte aktiboagoa lortzea da. Gizarte aldaketek aktibitate eza eta sedentarisinoa ekarri dituzte, eta horiei aurre egin beharrean gaude. Horretarako, ezinbestekoa da Euskadi gizarte aktiboagoa eta ahalik eta osasuntsuena izateko politikak martxan jartzea.

Beraz, Gobernuaren programa estrategikoarekin jarraituko dugu, Euskadi bertako herritarrek egiten duten jarduera fisikoaren erreferente izan dadin.

3. Gaur egun ditugun kirol elkarte eta federazioen egituren inguruko hausnarketa egin behar dugu. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitu behar dugu, eta sistema horrek gizarteak dituen errokei erantzun behar die. Sistema efizienteagoa behar dugu, baliabideak kirol maila hobetzerantz bideratuko dituen. Txapelketen egituren inguruan ere badugu zer egin, gure egoera sozioekonomikoa aintzat hartuta gizartearentzat erakargarriak eta jasagarriak izango diren euskal lehiaketa esparruak garatzeko, kirolean.

4. Goi mailako euskal kirola indartzea da beste helburu nagusietako bat, hau da, Basque Team Fundazioa indartzea, Euskadiko goi mailako kirolarien erreferente modura. Horretarako, ezinbestekoa da eragileen arteko koordinazioa. Kirolari eta entrenatzaileei ematen zaizkien bekak eta zerbitzuak hobetu eta zabaldu behar ditugu. Horrekin batera, hiru foru aldundien lankidetzarekin, goi mailarako bidean lagundu behar diegu kirolariei.

Fadurako Basque Team Zentroaren funtzioa sustatzen jarraitu nahi dugu.

BAT (Basque Team) marka indartuko dugu, datozen olinpiar jokoetan parte-hartzaile gehiago edukitzeko eta domina zein diploma gehiago eskuratzeko.

El objetivo será fijar un modelo de actividad física y deporte adaptado a los deseos de nuestra sociedad, pionero y referente de calidad en nuestra sociedad.

Desde la Dirección continuaremos impulsando un modelo deportivo vasco referente y de calidad para el siglo XXI.

Entre nuestros ejes estratégicos se hallan los siguientes:

1. Continuar con la reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco adaptado a la realidad actual.

2 Uno de los principales retos de la Dirección de Actividad Física y Deporte es la consecución de una sociedad más activa. Los cambios en nuestra sociedad nos conducen a la falta de actividad y al sedentarismo, algo que necesitamos evitar. Por ello, resulta imprescindible poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.

A tal fin, continuaremos con el proyecto estratégico de Gobierno para que Euskadi sea referente en la actividad física que realicen sus ciudadanos y ciudadanas.

3. Debemos realizar una reflexión en torno a las actuales estructuras de nuestras entidades y federaciones deportivas. Necesitamos adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI, y dicho sistema debe responder a los retos que exige la sociedad. Necesitamos un sistema más eficiente, que destine los recursos a la mejora del nivel deportivo. También tenemos tarea por hacer en torno a las estructuras de las competiciones existentes, con el fin de desarrollar en los diversos deportes ámbitos vascos de competición que resulten atractivos para la sociedad y sostenibles, teniendo en cuenta nuestra situación socioeconómica.

4. Otro de los objetivos es reforzar el deporte vasco de alto nivel, es decir, reforzar la Fundación Basque Team Fundazioa, como referente de los deportistas de alto nivel de Euskadi. Para ello resulta imprescindible la coordinación entre los diversos agentes. Debemos mejorar y ampliar las becas y servicios que se ofrecen a deportistas y entrenadoras y entrenadores. Asimismo, en colaboración con las diputaciones forales, apoyando a deportistas en el camino hacia la élite.

Queremos continuar impulsando el papel de Basque Team Zentroa de Fadura.

Potenciaremos la marca BAT (Basque Team) con el objeto de incrementar el número de participantes y la obtención de medallas y diplomas en los próximos Juegos Olímpicos.



5. Dopinaren inguruko gure tolerantzia zero izatea dugu helburu. Horretarako, Dopinaren Aurkako Euskal Agentziaren lana indartuko dugu, animaliei kontrol gehiago eginez, lagin-kopurua mantenduz eta lehiaketatik kanpo egiten diren kontrolak indartuz. Horrekin guztiarekin, Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia Munduko Agentziako kide izatea lortzea izango litzateke Euskadi dopinaren kontrako erreferente bihurtzeko azken urratsa, eta horretarako ari gara lanean buru-belarri.

6. Jarduera fisiko eta kirol arloko pertsonen kualifikazioa garatzea eta, oro har, kirol esparruaren profesionalizazioa indartzea da garatu beharreko beste ardatzetako bat. Kualifikazioaren arloan, Kiroleko Lanbideen Legea onartuko da, sektoreak hainbatetan eskatu baitu horren onarpena.

Kirolaren Euskal Eskolaren bitartez, kirol eragileak prestatzeko plana ezartzen jarraituko dugu.

7. Benetako berdintasuna lortzea da jarduera fisiko eta kirol esparruan dugun beste erronka bat.

Emakumezko kirolariak nekez agertzen dira hedabideetan, kudeaketa esparruetan edo kirol federazioetan.

Benetako berdintasuna, efektiboa, sustatuko dugu jarduera fisikoan eta kirolean. "Kirolean gizon-emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko programa" berrian jasota dauden ekintzak ezarriko ditugu, emakumeek euskal kirolaren hainbat esparrutan dituzten oztopoak eta diskriminazioak ezabatzeko, bai praktikan, bai kudeaketan, bai eta antolakuntzan eta zuzendaritzan ere. Era berean, gai horren inguruko araudia eta erakunde arteko koordinazioa garatuko dira.

8. Jarduera fisikoaren eta kirolaren esparruan dugun beste erronka bat kirol egokituari loturik dago.

9. Gure kirolak babestea izango litzateke beste ardatzetako bat, gure kulturaren parte baitira. Beraz, gureak (autoktonoak) diren kirolei (herri kirolak, pilota eta arrauna) dagokienez, plan estrategikoak laguntzen jarraituko dugu, beste erakundeekin lankidetzarekin, etorkizuna bermatuko duten politikak garatuko ditugu, eta beharreko laguntza bideratuko dugu.

10. Jarduera fisikoa eta kirola gazteen heziketarako bidea ere badira, eta, zehazki, gure hizkuntzan hezteko bidea, hau da, gure gazteen artean euskara bultzatzeko eta indartzeko tresna aproposa. Beraz, ezinbestekoa dugu kirolaren eta euskararen arteko uztarketa hori, hizkuntza ikasi eta lantzeko, eta erabateko normaltasunez erabiltzeko. Jarduera hau Hizkuntza Politika Sailburuordetzaren eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren arteko lan taldearen bitartez garatuko da, kirol arloan euskara sustatzeko eta gazteen artean erabiltzen laguntzeko.

5. Nuestra meta será la tolerancia cero contra el dopaje. Para ello reforzaremos el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje, ampliando la realización de controles a animales y manteniendo el número de muestras y reforzando los controles que se realizan fuera de competición. El último paso que para convertir a Euskadi en un referente contra el dopaje sería lograr que la agencia antidopaje de Euskadi fuese miembro de la Agencia Mundial para lo cual trabajaremos activamente.

6. Otro de los ejes a desarrollar es la cualificación de las personas pertenecientes al sector de la actividad física y el deporte y, en general, el reforzamiento de la profesionalización del ámbito deportivo. En el área de la cualificación, se aprobará la Ley de las Profesiones del Deporte, aprobación que ha sido reiteradamente solicitada por el sector.

A través de la Escuela Vasca del Deporte continuaremos con la implementación del plan de formación de agentes deportivos.

7. Otro reto que afrontamos desde el área de la actividad física y el deporte es la consecución de una auténtica igualdad.

La presencia de mujeres deportistas en los medios de comunicación, en ámbitos de gestión o en las federaciones deportivas es todavía exigua.

Fomentaremos la igualdad real y efectiva en la actividad física y el deporte. Implementando las acciones que se recogen en el nuevo "Programa de promoción de la Igualdad entre mujeres y hombres en el sector deportivo" a fin de eliminar las barreras y las discriminaciones que encuentran las mujeres en los diferentes ámbitos del deporte vasco, tanto a nivel de práctica como de gestión, organización y dirección. Y desarrollo de la normativa y coordinación interinstitucional en la materia.

8. Existe también, dentro de la actividad física y deportiva, un reto asociado al deporte adaptado.

9. Otro eje sería apoyar nuestros deportes autóctonos, en la medida en que forman parte de nuestra cultura. Por consiguiente, en cuanto a nuestros deportes autóctonos (Herri kirolak, pelota y remo), continuaremos impulsando la implementación de planes estratégicos en colaboración con otras instituciones, desarrollando políticas que garanticen su futuro y canalizando la ayuda necesaria.

10. La actividad física y el deporte, constituyen también una vía de formación para la juventud y, concretamente, una vía de formación en nuestro idioma, es decir, un instrumento adecuado para promover y reforzar el euskera entre nuestra juventud. Por tanto, nos resulta imprescindible esta conjunción de deporte y euskera para el aprendizaje y cultivo del idioma y para que sea utilizado con total normalidad. Dicha actividad se canalizará a través del equipo de trabajo constituido entre la Viceconsejería de Política Lingüística y la Dirección de Actividad Física y Deporte para el fomento del euskera en el ámbito deportivo, de manera que sea una ayuda para su utilización por los jóvenes.

11. Azkenik, nazio bat garen heinean, euskal selekzioen aldeko politikak garatuko ditugu.

11. Por último, en la medida en que somos una nación, desarrollaremos políticas en favor de las selecciones vascas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. KIROL EREDUAREN INGURUKO HAUSNARKETA SUSTATZEA</b></p> <p>1. Etorbizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketa egin, Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua idatzi ahal izateko.</p> <p><b>2. EUSKADI GIZARTE AKTIBOAGOA IZATEKO LAN EGITEA</b></p> <p>1. 2018ko Euskadiko Eskolako Kirol Jokoak antolatzea. (Eskola-ume kop.).</p> <p>2. Ahalmen urritasuna duten kirolariak eskolako kirol-jokoetan integratzea. (Eskola-ume kop.).</p> <p>3. Unibertsitate Kiroleko 2018ko Txapelketak antolatzea. (Kirolari kop.).</p> <p>4. Eskolako Kirolaren Euskal Batzordea dinamizatzea. (Bilera kop.).</p> <p>5. MUGIMENT Ariketa Fisikoaren Plan estrategikoa gauzatzeko jarraitzea.</p> <p><b>3. KIROL KLUBEI ETA FEDERAZIOEI BURUZKO HAUSNARKETA SUSTATZEA</b></p> <p>1. Euskal federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. (Federazio kop.).</p> <p>2. Euskal Kirol Federazioen Batasunarentzako diru-laguntza eta babesa, euskal federazioak berrantolatze eta optimizatzeko, bai eta euskal selekzioak eta horiek kanpora begira duten proiektua sendotzeko ere.</p> <p>3. Dopinaren arloan diziplina-zehapenak ezartzeko eta berrikusteko prozedura arautuko duen Dekretuaren proiektua izapidetzea.</p> <p>4. Kirol Entitateen Erregistroari buruzko 14/1998 Legea garatzeko Dekretuaren proiektua izapidetzea.</p> <p><b>4. GOI MAILAKO EUSKAL KIROLA INDARTZEA</b></p> <p>1. EAEko goi mailako kirolarien zerrendak egitea. (Kirolari kop.).</p>	<p></p> <p><b>2600</b></p> <p><b>32</b></p> <p><b>400</b></p> <p><b>2</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>47</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>70</b></p>	<p><b>1. IMPULSAR UNA REFLEXIÓN SOBRE EL MODELO DEPORTIVO</b></p> <p>1. Reflexionar sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco.</p> <p><b>2. TRABAJAR PARA QUE EUSKADI SEA UNA SOCIEDAD MÁS ACTIVA</b></p> <p>1. Organizar los Juegos Escolares Deportivos de Euskadi 2018. (Núm. de escolares).</p> <p>2. Integrar a deportistas con discapacidad en los juegos deportivos escolares. (Núm. de escolares).</p> <p>3. Organizar los Campeonatos de Euskadi de Deporte Universitario 2018. (Núm. de deportistas).</p> <p>4. Dinamizar la Comisión Vasca de Deporte Escolar. (Núm. de reuniones).</p> <p>5. Continuar la ejecución del Plan estratégico de Actividad Física MUGIMENT.</p> <p><b>3. FAVORECER UNA REFLEXIÓN EN TORNO A LOS CLUBES DEPORTIVOS Y LAS FEDERACIONES</b></p> <p>1. Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Vascas. (Núm. de federaciones).</p> <p>2. Subvención y apoyo a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, para la reorganización y optimización de las federaciones vascas y potenciación de las selecciones vascas y su proyección en el exterior.</p> <p>3. Tramitar el proyecto de Decreto por el que se regula el procedimiento para la imposición y revisión de sanciones disciplinarias en materia de dopaje.</p> <p>4. Tramitar el proyecto de Decreto de desarrollo de la Ley 14/1998 en relación con el Registro de Entidades Deportivas.</p> <p><b>4. REFORZAR EL DEPORTE VASCO DE ALTO NIVEL</b></p> <p>1. Elaborar las listas de deportistas de Alto Nivel de la CAE. (Núm. de deportistas).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. EAEko goi mailako zentroak birdefinitu eta arautzea, eta sareak sortzea. (Zentro kop.).	2	2. Redefinir y ordenar los Centros de Alto Nivel en la CAE y crear redes. (Núm. de centros).
3. Hobekuntza Teknikorako Zentroko (HTZ) eta euskal federazioetako teknikarien arteko talde-lanaren koordinazioarekin jarraitzea.		3. Seguir el trabajo de coordinación entre las y los técnicos del Centro de Perfeccionamiento Técnico (CPT) y las federaciones vascas.
4. Categoría absolutuko nazioarteko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligetan parte hartzeko diru-laguntzak, nazioarteko lehiaketetan parte hartzea baldintzatzen badute. (Entitate kop.).	44	4. Subvenciones para financiar la participación en competiciones deportivas oficiales de carácter internacional en categoría absoluta y en ligas estatales de mujeres, de máxima categoría, cuyo resultado condiciona la participación en eventos internacionales. (Núm. de entidades).
5. Nazioarteko goi mailako ekitaldiak antolatzeko diru-laguntzak. (Ekitaldi kop.).	34	5. Subvenciones para la organización de eventos Internacionales de Alto Nivel. (Núm. de eventos).
6. Foru aldundiekin elkarlanean aritu, talentua eta etorkizun oparoa duten kirolarien jarraipena egiteko edo horiei laguntzeko. (Kirolari kop.).	60	6. Cooperar con las diputaciones forales en el seguimiento y ayuda a las y los deportistas talentos y promesas. (Núm. de deportistas).
<b>5. ZERO TOLERANTZIA DOPINAREKIN</b>		<b>5. TOLERANCIA CERO CONTRA EL DOPAJE</b>
1. Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia sustatzea, dopinaren kontrako borroka bultzatzeko eta zero tolerantzia lortzeko. Dopinaren Aurkako Mundu Agentzian sartzea bultzatzea.		1. Promover la Agencia Vasca Antidopaje, con el objeto de potenciar la lucha contra el dopaje con el objetivo de tolerancia cero. Impulsar su integración en la Agencia Mundial Antidopaje.
2. Dopina kontrolatzeko prozesuak arautzen dituen Dekretuaren proiektua izapidetzea.		2. Tramitar el proyecto de Decreto por el que se regulan los procesos de control de dopaje.
3. Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia sortu eta arautuko duen Dekretuaren proiektua izapidetzea.		3. Tramitar el proyecto de Decreto por el que se crea y regula la Agencia Vasca Antidopaje.
4. Kirolean dopinaren aurkako programa garatzea, euskal kirol-federazioekin elkarlanean. (Lagin kop.).	350	4. Desarrollar el programa contra el dopaje en el deporte, en colaboración con las federaciones deportivas vascas. (Núm. de muestras).
<b>6. ARIKETA FISIKO ETA KIROL SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA BULTZATZEA</b>		<b>6. REFORZAR LA PROFESIONALIZACIÓN DEL SECTOR DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y EL DEPORTE</b>
1. Kirolaren Euskal Eskola indartzea.		1. Potenciar la Escuela Vasca del Deporte.
2. Prestakuntza Programa landu eta martxan jartzea. (Prestakuntza-jarduera kop.).	20	2. Elaborar y poner en marcha el Programa Formativo. (Núm. de acciones formativas).
3. I+G+B proiektuak definitzea. (Proiektu kop.).	1	3. Definir proyectos de I+D+i. (Núm. de proyectos).
4. Europa mailako berrikuntza-proiektuak bultzatzea. (Proiektu kop.).	1	4. Fomentar proyectos de innovación de ámbito europeo. (Núm. de proyectos).
<b>7. BENETAKO BERDINTASUNA LORTZEA</b>		<b>7. LOGRAR UNA VERDADERA IGUALDAD</b>
1. 2018rako Kiroleko Berdintasun Programa berria diseinatu eta gauzatzea.	1	1. Diseñar e implementar un nuevo Programa para la Igualdad en el Deporte para 2018.
2. Emakumeen eta kirol arloan espezializatutako foroetan parte hartzea. (Foro kop.).	3	2. Participar en foros especializados en mujeres y deporte. (Núm. de foros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Emakumeei eta kirolari buruzko berariazko materiala sortu eta zabaltzea. (Material kop.).</p> <p><b>8. KIROL EGOKITUARI AUKERA BERRIAK EMATEA</b></p> <p>1. Kirol Egokituaren Euskal Federazioarekin eta GaituzSport fundazioarekin batera Dibertsitate funtzionala duten pertsonentzat Kirol Plana martxan jartzea.</p> <p><b>9. GURE KIROL AUTOKTONOAK BABESTEIA</b></p>	2	<p>3. Crear material específico sobre mujeres y deporte y su difusión. (Núm. de materiales).</p> <p><b>8. DAR NUEVAS OPORTUNIDADES AL DEPORTE ADAPTADO</b></p> <p>1. Junto a la Federación Vasca de Deporte Adaptado y la fundación GaituzSport, implantar un Plan de Deporte para personas con diversidad funcional.</p> <p><b>9. APOYAR NUESTROS DEPORTES AUTÓCTONOS</b></p>
<p>1. Euskal Pilotaren 2016-2020 Plana garatzea eta Arraunaren eta Herri Kirolen plan estrategikoak gauzatzea. (Plan kop.).</p> <p><b>10. EUSKARARI BIDEAK IREKITZEA KIROL ARLOAN, GAZTEEN ARTEAN BEREZIKI</b></p>	3	<p>1. Desarrollar el Plan Estratégico de Pelota Vasca 2016-2020, y ejecutar los planes estratégicos de Remo y Herri kirolak. (Núm. de planes).</p> <p><b>10. ABRIR VÍAS AL EUSKERA EN EL DEPORTE, SOBRE TODO ENTRE LAS PERSONAS JÓVENES</b></p>
<p>1. Kirol arloan, Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin euskara sustatzeko proiektuak bultzatzea.</p> <p><b>11. EUSKAL SELEKZIOEN ALDEKO ETA KANPO –PROIEKZIOA DUTEN POLITIKAK SUSTATZEA</b></p> <p>1. Kanpo-proiektzioa duten EAeko kirol-ekitaldiak antolatzen elkarlanean aritzea. (Ekitaldi kop.).</p> <p>2. Basque Country marka indartzea. (Ekitaldi kop.).</p>	10	<p>1. Dinamizar junto a la Viceconsejería de Política Lingüística proyectos para el fomento del euskara en el ámbito deportivo.</p> <p><b>11. IMPULSAR UNA POLÍTICA EN FAVOR DE LAS SELECCIONES VASCAS Y DE PROYECCIÓN EXTERIOR</b></p> <p>1. Colaborar en la organización de eventos deportivos en la CAE con potencial de proyección exterior. (Núm. de eventos).</p> <p>2. Potenciar la marca Basque Country. (Núm. de eventos).</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4513 KULTURAREN SUSTAPENA	4513 PROMOCIÓN DE LA CULTURA
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KULTURA SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE CULTURA
KULTURA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA

### MEMORIA

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzaren helburua da gure herriko kulturaren eta arteen adierazpide ezberdinen, sorkuntza, ekoizpena eta zabalkundea bultzatzea (musika, arte eszenikoak, ikus-entzunezkoa, arte plastikoak, liburua...), haien agenteen prestakuntza eta profesionalizazioa indartzea, eta herritar guztientzako kalitatezko kultura-eskaintza ziurtatzea.

Gobernuak oso egoera zailean gauzatu behar du bere lana kultura arloan, zenbait krisi elkartu dira eta. Batetik, krisi ekonomikoa, baliabide ekonomikoak gutxitu dituen, publikoak (erakundeen aurrekontu-ahalmena), pribatuak (babes pribatuak) zein pertsonalak (familia-gastuen barruko kultura-kontsumoa). Bestetik, krisi digitala, mundu digitala sortu izanaren ondorio: aukera berriak dakartzan arren, krisian jarri ditu negozio-eredu nagusi batzuk, kultura-ohitura berriak eragin ditu eta, gainera, kultura-kontsumoan jokabide-eredu berriak ere bai. Azkenik, mundu osora zabaltzearen ondorioz, eskala handiko krisia, enpresa multinazional eta produktu global ugari agertzearekin batera zabaldua, gero eta areago merkadotekniaren eta entretenimendu iragankorraren legeen baitan daudenak.

X. legegintzaldian zehar garrantzi berezia eman zitzaion pertsonengandik hurre lan egiteari ("pertsonak helburu"), haiekin partekatuz kultura alorreko diagnostikoak, neurriak eta politikak. Horrexegatik bideratu genuen gure arreta sortzaileengana. XI. Legegintzaldi honetan, ekindako lan hari jarraipena eman nahi diogu, eta, horretarako, lan-ildo haiek guztiak zabalik atxikitzea ez ezik, haiek areago garatzea ere proposatzen dugu, kulturaren balio-katearen beste kate-maila batzuk ere aintzat hartuta: hain zuzen ere, industriari (haren nazioartekotzeari, zehazki) eta ikusleei, ekimenaren fruitua jaso behar duen gizarteari. Balio-kateko eragile guztien auzolanak berebiziko garrantzia hartuko du.

La Dirección de Promoción de la Cultura tiene como objetivo promover la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro País (música, artes escénicas, audiovisual, artes plásticas, libro...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y asegurar una oferta cultural de calidad para toda la ciudadanía.

La labor gubernamental en el ámbito de la cultura debe materializarse en una situación muy delicada, derivada de la confluencia de diversas crisis: por una parte, una crisis económica, que ha generado un decrecimiento de los recursos económicos, tanto públicos (mengua de la capacidad presupuestaria de las instituciones), como privados (mengua de los patrocinios privados) y personales (descenso del consumo cultural en los gastos familiares). Por otra parte, una crisis digital, derivada de la irrupción del mundo digital, con sus nuevos terrenos de oportunidad, pero que pone en crisis algunos de los modelos de negocio imperantes, y que está creando además nuevos hábitos culturales, y nuevos patrones de conducta en el consumo cultural. Y, finalmente, una crisis de escala, debida a la mundialización, con la irrupción de empresas multinacionales y productos globales, cada vez más sometidos a las leyes de la mercadotecnia y del entretenimiento fugaz.

A lo largo de la X Legislatura se puso especial hincapié en trabajar cerca de las personas ("pertsonak helburu"), compartiendo con las mismas diagnósticos, medidas y políticas culturales. Es por ello que fueron las personas creadoras nuestro foco de atención. En esta XI Legislatura queremos dar continuidad a este trabajo y para ello proponemos mantener todas aquellas líneas de trabajo abiertas, pero también queremos desarrollarlas, mirando hacia otros eslabones de la cadena de valor de la cultura: la industria y en concreto la internacionalización de la misma y los públicos; la sociedad destinataria de la actividad. El trabajo conjunto con todos los agentes de la cadena de valor ("auzolana") cobra especial importancia.

Hori guztia, gainera, etorkizuneko lerro berrien alde apustu eginez, kultura eta sormen industrien (KSI) esparruan aukera-lurralde berrien alde, alegia. Halaber izango da helburu sektore gisa garatzea eta Europan erreferentzia-lurralde gisa kokatzeko aukera emango diguten politika berriak diseinatzea.

Bere lana garatzeko, oinarritzko hiru irizpideri jarraitzen die Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak: ANTOLATZEA; PARTEKATZEA ETA BISTARATZEA; ETA AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA.

Egoera kritiko batean, baliabide publiko eta pribatuak murrizketari kultura ekoizteko ereduan izandako errotikako aldaketak eta kulturaren beraren banaketan eta erabileran izandako hondoko eraldaketak batu behar zaizkion egoera batean, premiazkoa da kultura-politikak berriz antolatzea eta eremu instituzionalen artean irizpideak eta ardurak partekatzea, eraginkortasun handiagoa bilatuz, sakabanaketa eta zatiketa saihestuz, eta etengabeko aldaketan den errealitatera egokitzeko ahalegina eginez.

Kultura-politikak ezin dira antolatu partekatze borondate argirik gabe. Orain bizi dugun krisialdi honetan inoiz baino premiazkoagoa da estrategiak batzea eta kultura-politikak partekatzea. Koordinazioa, komunikazioa eta lankidetzaren gure kultura-politiken oinarritzko ardatzak dira, kultura-sektore eta kolektiboekin zein gure kultura-politiken erantzukizuna partekatzen dugun erakundeekin izan beharrekoa.

Aukera-berdintasuna sustatzeak hiru alderdi hartzen ditu bere baitan: genero-berdintasuna, emakume eta gizonen parte-hartzean oreka handiagoa sustatuz, hizkuntza-oreka, euskararen presentzia eta erabilera sustatuz kulturaren alderdi guztietan, eta gizarte-ekitatea, gizarte-maila guztietan kultura-ohiturak bultzatuz eta herritar guztiei kulturarako sarbidea erraztuz, bereziki ahulen diren gizataldeei.

## ANTOLATZEA

Kultura-politikak antolatzeko, eguneratzeko eta politika horiek eraginkortasun handiagoa izan dezaten, funtsezkoa da gure herrialdearen kultura-errealitatearen ezagutza kuantitatibo eta kualitatibo sakonean oinarritzea. Jakintzan oinarritutako politikak dira errealitate jakin bati egokitutako politika kulturalak eraikitze eta garatzeko oinarria, eta zer esan handia du horretan Behatokiak. Hori lortzeko Eusko Jaurlaritzak dituen erreminta garrantzitsuenak bi dira: alde batetik, Kulturaren Euskal Behatokia, informazioetik eta jakintzatik abiatuta euskal kultura-sistema osoa elikatzen duen erakunde egiturazalea, eta, bestetik, Kulturklik, herritarrei eta kulturaren profesionalen zabalduetako atari interaktiboa.

Y todo ello, apostando también por nuevas líneas de futuro, por nuevos territorios de oportunidad en el ámbito de las industrias creativas y culturales (ICC). Su desarrollo como sector y el diseño de nuevas políticas en este ámbito que nos permitan posicionarnos en Europa como territorio de referencia será también uno de los objetivos.

Para el desarrollo de su labor, la Dirección de Promoción de la Cultura sigue tres criterios básicos: ORDENAR; COMPARTIR Y VISIBILIZAR; Y FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.

En una situación crítica, en la que la reducción de los recursos públicos y privados se suma a cambios radicales en el modelo de producción de la cultura y transformaciones de fondo en su distribución y su uso, es urgente ordenar de nuevo las políticas culturales y compartir criterios y responsabilidades en los diferentes ámbitos institucionales, buscando una mayor eficiencia, evitando la dispersión y la fragmentación y haciendo un esfuerzo de adaptación a una realidad en permanente cambio.

No es posible ordenar las políticas culturales sin una clara voluntad de compartir. En época de crisis como la que vivimos es más urgente que nunca aunar estrategias y compartir políticas culturales. La coordinación, comunicación y participación, tanto con los sectores y colectivos culturales, como con las instancias institucionales con las que compartimos la responsabilidad de las políticas culturales, constituyen un eje básico para nuestras políticas culturales.

Fomentar la igualdad de oportunidades abarca tres aspectos: la igualdad de género, promoviendo un mayor equilibrio en la participación de mujeres y hombres, el equilibrio lingüístico, fomentando la presencia y el uso del euskera en todos los aspectos de la cultura, y la equidad social, impulsando hábitos culturales en todos los estratos sociales y facilitando el acceso a la cultura de toda la ciudadanía y, en especial, de los sectores sociales más desfavorecidos.

## ORDENAR

Para la ordenación, actualización y para una mayor eficiencia de las políticas culturales, es fundamental basarse en un profundo conocimiento-cuantitativo y cualitativo- de la realidad cultural de nuestro país. Las políticas de conocimiento, en las que el Observatorio juega un papel fundamental, son la base para construir y desarrollar políticas culturales ajustadas a la realidad concreta. Para lograrlo, las herramientas más importantes del Gobierno Vasco son, por un lado, el Observatorio Vasco de la Cultura, organismo estructurante que alimenta la totalidad del sistema cultural vasco desde la información y el conocimiento, y, por otro, Kulturklik, el portal interactivo abierto a la ciudadanía y a los profesionales de la cultura.

Kulturaren Euskal Behatokiak jakintzaren eta gogoetaren erreferentzia izateko lanean jarraituko du. Ikerketan sakonduko dugu kultura bilakaeraren egoera- eta jarraipen-azterlanen bidez, azpimarratuz Behatokiak Euskal Autonomia Erkidegoan zein nazioartean, kultura-politiken alorrean sektore-azterlan espezializatu guztiak koordinatzeko duen zeregina, Behatokia, Kultura osoan jarduteko espazioa dela iritzita.

Dagoeneko hamar urte joanak dira Kultura ohitura, praktika eta kontsumoa estatistika gauzatu zenetik. Hain denbora luzea igaro da eta hainbesteko aldaketak izan dira kultura praktiketan harrezkero, besteak beste, digitalizazioa eguneroko bizitzan bete-betean sartzeak izan duen eragina, kultura ohitura eta praktiken inkesta diseinatu eta gauzatu dela euskararen lurralde eremuan.

Kulturklik, euskal kulturaren erreferentziako ataria, eguneratzen jarraituko dugu, herritarrei zein kultura profesional guztiei zerbitzua emanez. Profesionalentzako informazioa indartuko da, hartzaileei ahalik eta informazio espezializatua helarazteko helburuarekin. Gaur egun indarrean den proiektua garatzen jarraituko dugu, ataria etengabeko aldaketa duen errealitate berrira egokituz, arlo digitalaren zein kultura-erabileren arloaren barruan.

Kulturaren Euskal Behatokian zein Kulturkliken baterako lan-ildoak garatuko ditugu herrialdeko gainerako erakunde publikoekin batera.

#### PARTEKATZEA ETA BISTARATZEA

Bere izaerak bultzatuta, kultura-arloak zeharkako ikuspegia eta koordinaziorako eta batera lan egiteko etengabeko ahalegina eskatzen du beste erakundeekin sorkuntzaren eta kultura-ekoizpenaren beraren agenteekin batera. Bizi dugun krisialdi honetan nabariagoa da estrategiak bateratzeko eta proiektuak partekatzeko premia.

Sektore profesional eta kultura alorreko kolektiboekiko baterako politiketan sakontzen jarraituko du Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak, etengabeko elkarriketaren eta koordinazioaren bidez.

Kultura Auzolanean Planak kultura-politiken erantzukizuna gurekin partekatzen duten erakundeekin, hots, foru-aldundiekin zein udalekin, koordinazioa, komunikazioa eta parte-hartzea areagotzeko behar den lan-esparrua eskaintzen digu. Halaber testuinguru honek kultura agenteekiko zeharkako zein sektorekako harremanak biltzen ditu.

Aurrekontu honetan Kultura Auzolanean planari eustea proposatzen dugu, ekimen estrategikoaren eta sektorearekiko harremanaren eredu gisa.

Seguiremos con la labor del Observatorio Vasco de la Cultura como referente de conocimiento y reflexión. Se profundizará en la investigación mediante estudios de situación y seguimiento de la evolución de la cultura tanto a nivel de la Comunidad Autónoma de Euskadi como a nivel internacional, subrayando su papel de coordinación de todos los estudios sectoriales especializados en el ámbito de las políticas culturales, considerando el Observatorio como un espacio de actuación en la cultura.

Han pasado diez años desde la realización de la Estadística de hábitos, prácticas y consumo en cultura. Dado el periodo de tiempo transcurrido y la transformación de las prácticas culturales motivada, entre otras razones, por la irrupción digital y su incidencia en la vida cotidiana, se diseñará y realizará la próxima encuesta sobre hábitos y prácticas culturales en el ámbito geográfico del euskera.

Seguiremos actualizando Kulturklik, el portal de referencia en relación a la cultura vasca, dando servicio tanto a la ciudadanía como a los distintos profesionales de la cultura. Se reforzará la información dirigida a los profesionales con el objetivo de facilitar información especializada sobre los distintos sectores de la cultura. Continuaremos con el desarrollo del proyecto actualmente en vigor, adecuando el portal a la nueva realidad en permanente cambio tanto dentro del mundo digital como de usos culturales.

Tanto en el Observatorio Vasco de la Cultura como en Kulturklik desarrollaremos líneas de trabajo conjuntas con el resto de instituciones públicas del país.

#### COMPARTIR Y VISIBILIZAR

Por su propia naturaleza, el ámbito cultural exige una visión transversal y un permanente esfuerzo de coordinación y de trabajo en común con otras instancias institucionales y con los propios agentes de la creación y la producción cultural. En épocas de crisis como la que vivimos se hace más patente la urgencia en aunar estrategias y compartir proyectos.

La Dirección de Promoción de la Cultura seguirá profundizando en políticas conjuntas con los sectores profesionales y colectivos culturales, a través del diálogo y la coordinación permanentes.

El plan Kultura Auzolanean nos viene ofreciendo el entorno necesario para la coordinación, comunicación y participación con las instancias institucionales con las que compartimos la responsabilidad de las políticas culturales, tanto diputaciones forales como ayuntamientos. Este marco de actuación engloba también las relaciones transversales y sectoriales con los agentes de la cultura.

En este presupuesto, proponemos la continuidad del plan Kultura Auzolanean, como modelo de actuación estratégica y de relación con el sector.

Baina partekatzeke zeregin horretan, kulturaren egiten ari garen lana bistarazten ere iritsi nahi dugu gizartearengana. Ulertzen baitugu gizartearen errealitatearen arabera komunikazioaren bidez soilik sortu ahal izango dugula gizartearekiko elkarrizketa. Horrexegatik landuko dugu, 2018an ere, komunikazio-eredu jasagarri bat.

Gainera, funtsezkoa da kulturaren eta hizkuntza politikaren arteko koordinazioa hobetzea, baita gobernu honen gainerako sailekikoa ere, zehazkiago Ekonomiaren Garapena eta Azpiegiturak Sailarekin eta Ogasun eta Ekonomia Sailarekin, Europar Batasunak Europa Sortzailea urte anitzeko bere programan ezarritako irizpideei jarraiki.

Azkenik, adierazi behar da partekatzeke irizpide hori ekitaldiei eta erakunde traktoreei laguntzeko politiketan ere zehazten dela, lurralde guztietako erakunde politikoekin bat etorri bultzatu eta kudeatutakoetan.

#### AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA

Hiru dira ideia honekin lotutako funtsezko alderdiak: genero-berdintasuna, euskarazko sorkuntzari eta ekoizpenari laguntzeko diskriminazio positiborako politikak, eta kultura-ohiturak sustatzea, sektore behartsuenak beren bereziaz azpimarratuz.

Genero-berdintasunari dagokionez, genero-politikak gure jardura administratibo guztietan, diru-laguntza lerro guztietan, balorazio-batzorde guztietan eta komunikazio-hizkeran aintzat hartzen jarraituko dugu, hartara emakumezko sortzaile, kudeatzaile eta zuzendariak bistaratzeko eta gehitzeko aukera ematen diguten gauzatze-irizpide komunak garatzen laguntzeko.

Euskarazko kulturaren sorkuntzari, ekoizpenari, banaketari eta erakusketari eta erreferentziarako erakundeei eman beharreko laguntza indartzen eta hura lehenesten jarraituko dugu.

Euskara Europan bistarazten lagunduko dugu batik bat, produktu kultural gisa, Etxepare Institutuaren eta Zineuskadiren laguntzaz eta Glocal edo Tinko proiektuaren bitartez.

Horrenbestez, gure kultura-politiken funtsezko elementu gisa ikusten dira bai generoaren, bai hizkuntzaren gaiak, ez kultura-sorkuntzatik bereizitako alor gisa, euskal kulturaren osagai egituratzaile gisa baizik; kultura horren barruan gure sormenaren eta munduan dugun gure berezitasunaren funtsezko osagai izango da euskal hizkuntza, eta emakumeen parte-hartzea indartzea eta parte-hartze hori ageriko egitea betebeharr demokratikoa ez ezik, sorkuntzaren eta kultura-ekoizpenaren bizitasunaren aldeko apustua ere izango da.

Pero en esa labor de compartir, también queremos llegar a la sociedad visibilizando el trabajo que estamos realizando desde cultura. Entendemos que sólo desde una comunicación adaptada a la realidad social, podremos crear diálogo con la sociedad. Es por ello, que también en este 2018 trabajaremos sobre un modelo de comunicación sostenible.

Es vital, además, mejorar la coordinación entre cultura y política lingüística, así como con los demás departamentos de este Gobierno, y específicamente con el Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras y con Hacienda y Economía, siguiendo los criterios marcados por la Unión Europea en su programa plurianual Europa Creativa.

Por fin, señalar que el criterio de compartir se concreta también en las políticas de apoyo a los eventos e instituciones tractoras, impulsadas y gestionadas en consonancia con las instituciones políticas de los diversos territorios.

#### FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

Tres son los aspectos claves vinculados a esta idea: la igualdad de género, las políticas de discriminación positiva para el apoyo a la creación y producción en euskera, y el fomento de hábitos culturales, incidiendo específicamente en los sectores más desfavorecidos.

En cuanto a la igualdad de género, seguiremos incluyendo políticas de género en todas nuestras actuaciones administrativas; líneas de subvención, composición de comisiones, lenguaje de comunicación... coadyuvando al desarrollo de criterios ejecutivos comunes que nos permitan políticas de visibilización e incorporación de creadoras, gestoras y directivas.

Seguiremos reforzando y priorizando el apoyo a la creación, producción, distribución y exhibición de la cultura en euskera, así como a sus instancias referenciales.

Impulsaremos especialmente la visibilización del euskera en Europa como producto cultural con la ayuda del Instituto Etxepare y Zineuskadi a través del proyecto Glocal o Tinko.

Tanto la cuestión de género como la cuestión lingüística se contemplan, por tanto, como elementos clave en nuestras políticas culturales, no como ámbitos separados y específicos de la creación cultural, sino como componentes estructurantes de la cultura vasca, en la que la lengua vasca es un componente fundamental de nuestra creatividad y nuestra particularidad en el mundo, y en el que reforzar y dar visibilidad a la participación de las mujeres es, además de un deber democrático, una apuesta por la vitalidad de la creación y la producción de la cultura.



Kultura-ohituren sustapenak gure kultura-produkzioaren ikusgaitasunari eta bere erakargarritasun ahalmena indartzeari eragin behar dio batez ere. Horretarako oinarritzkoak izango dira hedabide publikoekiko (EiTB) lankidetzak eta konplizitatea (kultura flash eta telebista publikoan kulturaren publizitatea merkatzeko neurriak). Neurri horiei kultura-konsumorako laguntza ekonomikoa duten neurriak gehituko zaizkie, kultura-eragileek bere proposatzen eta kudeatzen dituzten proiektuen bitartez.

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak honako jardun-ildo hauek proposatzen ditu 2018an: EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA; EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOREEN MAPA INDARTZEA; KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK (KSI) BULTZATZEA; ETA IKUSLE BERRIAK SORRARAZTEKO POLITIKA ESPEZIFIKOAK GARATZEA.

#### EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA

Sortze-praktikak eta sorkuntza-prozesuak oinarri dira kultura-jarduera guztia garatzeko, eta, horrenbestez, tratamendu lehenetsia behar dute gobernuaren kultura-politikan. Funtsezkoa da testuinguru egokia ahalbidetzea pertsona sortzaileen masa kritikoa hazi dadin eta haien lan egiteko baldintzak hobeto daitezzen; aldi berean etengabeko kalitate-eskakizuna ezartzen duen testuingurua ahalbidetzea, hain zuzen ere.

Hori dela eta, sorkuntzaren aldeko laguntzari utsiko zaio eman beharreko laguntza indartuz, bai gure herrialdeko sortzaileei lagundu eta zerbitzua ematen dieten talentua sustatzeko egiturei, bai sorkuntzari lotutako diziplinak egituratzen dituzten elkarte profesionalei.

X. Legegintzaldian zenbait aldaketa egin zitzaizkien Sorkuntzaguneen eta Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza- eta berrikuntza-proiektuen diru-laguntza lerroei. Legegintzaldi honetan biak ala biak garatzen jarraituko dugu, dela dagoeneko existitzen diren diru-laguntza lerroen bidez, dela beste erakunde batzuekin koordinatuta, politika komunak garatzeko aukera izateko.

Joan den ekitaldiko aurrekontuan zabalduko sorkuntza-lerroei eutsi egingo diegu: komikiak, nobela grafikoak eta irudidun liburuak, ipuinak eta gazte-literatura, eta aurrekontu eta arrisku kultural txikiko filmak.

Azkenik, arte eszenikoak berrantolatzekeo prozesuari ekingo diegu horiek sustatzeko zenbait diru-laguntza lerro ohiko programa bakar batean bilduz eta koordinatuz.

Arte eszenikoak sustatzeko lan hori bi proiektu osagarriren bidez osatuko da: arteen memoriari buruzkoa eta ikusleak garatzeko. Bistaratzeko izango da azken bi lan-ildo horien helburua.

EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOREEN MAPA INDARTZEA

El fomento de los hábitos culturales debe incidir, sobre todo, en la visibilización de nuestra producción cultural y en reforzar su capacidad de atracción. Para ello, resulta fundamental la colaboración y complicidad con los medios de comunicación públicos (EiTB) (kultura flash, y medidas de abaratamiento de la publicidad cultural en la cadena pública). A estas medidas se conjugarán fórmulas de apoyo económico al consumo cultural, en proyectos propuestos y gestionados por los propios agentes culturales.

La Dirección de Promoción de la Cultura propone las siguientes líneas de actuación en 2018: FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO VASCO; REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS; IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CREATIVAS Y CULTURALES (ICC); Y DESARROLLAR POLÍTICAS ESPECÍFICAS PARA GENERACIÓN DE NUEVOS PÚBLICOS.

#### FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO VASCO

Las prácticas creativas y los procesos de creación son la base para el desarrollo de toda actividad cultural, y por lo tanto, requieren un tratamiento preferencial en las políticas culturales del gobierno. Es fundamental posibilitar un contexto adecuado para el incremento de la masa crítica de personas creadoras, y la mejora de las condiciones en que desarrollan su trabajo, en un contexto que al mismo tiempo establezca una permanente exigencia de calidad.

Por ello, se mantiene el apoyo a las estructuras de promoción del talento que acompañan y dan servicio a los diferentes creadores y creadores de nuestro país, así como a las asociaciones profesionales que articulan cada una de las disciplinas ligadas a la creación.

En la X Legislatura se aplicaron cambios a las líneas de subvención de Espacios Culturales de Creación y proyectos de mediación e innovación social. Durante esta legislatura seguiremos desarrollando ambas líneas tanto a través de las líneas de subvención ya existentes como de la coordinación con otras instituciones que nos permita desarrollar unas políticas comunes.

Daremos continuidad a las líneas de creación abiertas en el presupuesto del ejercicio anterior: cómics, novelas gráficas y libros ilustrados, cuentos y literatura juvenil, y films de bajo presupuesto y riesgo en términos culturales.

Por último, comenzaremos un proceso de reordenación de las artes escénicas, mediante la agrupación y coordinación de diferentes líneas de subvención clásicas destinadas a la promoción de las artes escénicas en un solo programa.

Este trabajo de promoción de las artes escénicas, se completará con dos proyectos accesorios de memoria de las artes y de desarrollo de públicos. Estas dos últimas líneas de trabajo perseguirán un objetivo de visibilización.

REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS

Ekitaldi eta erakunde traktoreak indartzen jarraituko dugu, bai Kultura Sustatzeko Zuzendaritzan, bai Kultura Ondarearen Zuzendaritzan; hau da, merkataritzan, turismoan eta enpleguan eragina duten eta gure hirien eta herrialdearen irudiak ezinbestekoak dituen azpiegitura, erakunde eta ekitaldiak, kultura sistemako elementu traktore gisa aparteko garrantzia dute eta. Nahiz eta horietako batzuk (Guggenheim, Artium, etab.) Kultura Ondarearen Zuzendaritzak kudeatzen baditu ere, beste ekitaldi batzuk, hala nola Donostiako Nazioarteko Zinemaldia, Tabakalera, Musika Hamabostaldia eta OLBE-ABAO, beste egitura batzuk, hala nola EOS eta EGO, eta zenbait ekitaldi erreferentziak, hala nola Durangoko Azoka, Zuzendaritza honen funtsezko apustu izango dira aurrerantzean ere.

Zedarrari handien aldeko apustuari eusteaz gain, dimentsio txikiagoko ekitaldi eta jaialdien aldeko finantzaketari ere eusten zaio, ez baitago horiei uko egiterik euskal dinamika kulturealean. Berriz planteatu da Jaialdien deialdia, eraldatuta, nola eta haren helburu eta modalitateak argiagoak eta objektiboagoak izateko moduan, deialdi honetan betiko onuradun ziren ekimen batzuk, haien jarraitutasuna eta garrantzi estrukturala aintzat hartuta, diru-laguntza izendunetara bideratuta.

#### KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK BULTZATZEA

Gure herrialdeko kultura-industriei laguntzeko apustua egin du Gobernu honek, geure berezko kulturaren ekoizpenarekiko konpromisoagatik. Bruselatik datozen politikekiko koherentziagatik ("Creative Europe 2014-2020" Plan Estrategikoa), sakondu egingo ditugu industria sortzaileak dinamizatzeko eta berritzeko RIS3 eta ZTBParent (Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana) baitako dinamikak. Kultura eta sormen industrien merkaturan, produktuetan eta zerbitzuetan berrikuntza eragingo duten proiektuak sustatzearen, hurrengo ildoetan lan egingo dugu bereziki:

- Merkatu globaletarako sortutako produktuak eta zerbitzuak taxutzeko helburuarekin, kultura eta sormen industrietara teknologia transferentzia garatzen duten prozesuak.
- Kultura eta sormen industriak, Europar Batasuneko programa, deialdi eta proiektuetan parte hartzea sustatzen dutenak.
- Euskadi 2020 Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planean definitutako Euskadiko espezializazio adimentsurako beste alorrekin lotutako I+G+B proiektu traktoreetan kultura eta sormen industrien parte hartzea sustatzen dutenak.

Seguiremos reforzando, tanto desde la Dirección de Promoción de la Cultura, como desde Patrimonio Cultural, los eventos e instituciones tractoras, es decir, las infraestructuras, instituciones y eventos que, además de resultar imprescindibles para la imagen de nuestras ciudades y de nuestro país, con una importante incidencia en el comercio, el turismo y el empleo, tienen un valor fundamental como tractoras del sistema cultural. Aunque algunos de estos se atienden desde la Dirección de Patrimonio Cultural (Guggenheim, Artium, etc.), eventos como el Festival Internacional de Cine de SS, Tabakalera, Quincena Musical o ABAO, y estructuras como la OSE o EGO, o eventos referenciales como la Feria de Durango, seguirán siendo apuestas claves de esta Dirección.

Al mismo tiempo que se apuesta por los grandes hitos, se mantiene la financiación a los eventos y festivales de menor tamaño, pero irrenunciables en la dinámica cultural vasca. La convocatoria de Festivales vuelve a plantearse, transformada, de manera que sus objetivos y sus modalidades resulten más claras y más objetivables, derivando a algunos de los beneficiarios permanentes de esta convocatoria a subvenciones nominativas, respondiendo a su importancia estructural y a su continuidad.

#### IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS

Este Gobierno apuesta por el apoyo a las industrias culturales de nuestro país, por compromiso con la producción de la cultura propia. En coherencia con las políticas emanadas desde Bruselas (Plan Estratégico "Creative Europe 2014-2020"), profundizaremos en las dinámicas del RIS3 y el PCTI (Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación) para la dinamización e innovación en las industrias creativas. Con el objetivo de promover proyectos de innovación en producto, servicio y mercado de las industrias culturales y creativas se trabajará, principalmente, en:

- Desarrollo de procesos de transferencia de tecnología a las industrias culturales y creativas con el objetivo de configurar productos y servicios innovadores concebidos para mercados globales.
- Promoción de la participación de las industrias culturales y creativas en programas, convocatorias y proyectos de la Unión Europea.
- Promoción de la participación de las industrias culturales y creativas en proyectos de I+D+i de carácter tractor relacionados con otras áreas de la estrategia de especialización inteligente de Euskadi definidas en el Plan de Ciencia Tecnología e Innovación Euskadi 2020.

Creadis 3-Smart Creative Districts proiektu europarra kultura eta sormen industriren (KSI) esparruko ekimena da. Europar Batasuneko sei lurralde batzen ditu, eta Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Saila arduratuko da 2017-2021 epealdian gauzatu den proiektua gidatzeaz. Ekimen honi esker politika publikoen agendak parekatuko dira KSlen garapen berritzailea lortzeko, garapen ekonomikoari lagunduz. Creadis 3 proiektuaren bidez Euskadi erreferentziatzeko gune izango da Europako ekonomian gero eta pisu handiagoa duen esparru honetan, eta bere politika kulturalak hobetu ahal izango ditu.

Argi dago literatura-, zinema-, antzerki- edo musika-arloko bertoko ekoizpenek duten garrantzia eta beharria, eta horretarako kultura-industriren aldeko apustu irmoa egin behar da, eta enpresa-sare sendoa indartu kultura arloan. Industria horiek, haatik, ahulaldi handia bizi dute, beren garapenari eta modernizazioari oztopo larriak ezarri dizkien krisi gogorreko testuinguruan.

Hori dela-eta, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak ahalegin handia egin du finantzaketa publikoa atxiki eta bere neurrien barruan indartzeko, eta ahalegin horrek jarraitu egingo du 2018. urtean, hori baita zuzendaritzaren lehenetsutako helburuetako bat, sektore ezberdinetan ekoizpen-, zabalkunde- eta profesionalizazio-proiektuetarako deialdiak atxikita. Programa horiek definitzeko, sektoreetako elkarte profesionalekin baterako lana egiteko apustua egiten jarraituko dugu, goian adierazitako irizpideei jarraiki, hots, sektorea antolatzea, kultura-politikak partekatzea eta publiko berriak sortzea bultzatzea, gizarte osoak kulturaren produktuarentako izango duen irisgarritasuna indartuz.

Aurten, eta kontsumoa sustatzeko lehen ziren laguntzen orde, publiko kulturala sortzeko eta fidelizatzeo proiektu berritzaileei laguntzen jarraituko dugu, hartara erantzungo zaio eta diren publiko guztiak euskal produkzioetara erakartzeko, harekiko fidelizatzeo eta kohesionatzeko argiro hauteman den beharriari.

Hiru euskal foru-ogasunekiko eta Elkargi SGRRekiko lankidetzaz –Zineuskadi ezarritako lan-ildoan bitartez–, nazioartekotzeko eta finantzaketa pribatua erakartzeko ditugun erronka handiei ekiten jarraituko dugu, sektoreari laguntza eskainiz koprodukzio, banaketa eta salmenta aukera berriak bilatzeko nazioarteko merkatuetan. Kultura-eduki propioak ekoizteko dituen industria bermatzea da zabaltzen dugun bidea euskal kulturak nazioarteko merkatu globaletan presentzia izan dezan. Globalizazio-prozesuan tokiko nortasuna gordetzeko berme bakarra kalitatezko kultura-ondasunak ekoiztea da, nortasun hori ingurune global horretan txertatzeko. Lan horretan laguntza izango dugu, bai Etxepare Institutuarena, hobeto koordinatuta eta mihizatuta baitago Basque Country markari lotutako kanpo-harremantarako politiketan, bai Euskadiko hiru Film Commissionena, kanpoan Film Basque Country markapean batera jardungo dutelarik.

El proyecto Creadis 3-Smart Creative Districts es una iniciativa europea en el ámbito de las Industrias Culturales y Creativas (ICC) que vincula a seis territorios de la Unión Europea. El Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco se encargará de liderar este proyecto, que se ejecutará durante el periodo 2017-2021. Esta iniciativa permitirá alinear las agendas de las políticas públicas para lograr un desarrollo innovador de las ICC contribuyendo al desarrollo económico. Creadis 3 situará a Euskadi como un foco de referencia en un ámbito con un peso creciente en la economía europea y le permitirá mejorar sus políticas culturales.

Es evidente la importancia y la necesidad de una producción literaria, cinematográfica, teatral o musical propias, y para ello es necesario apostar claramente por las industrias culturales, fortalecer un tejido empresarial fuerte en el terreno cultural. Estas industrias, sin embargo, viven un momento de gran fragilidad, en un entorno de crisis múltiple que está dificultando gravemente su desarrollo y modernización.

Por esta razón, la Dirección de Promoción de la Cultura ha hecho un serio esfuerzo por mantener la financiación pública y reforzarla en la medida de sus posibilidades, un esfuerzo que continuará en el año 2018, como uno de sus objetivos prioritarios, manteniendo las convocatorias para proyectos de producción, difusión y profesionalización en los diferentes sectores. En la definición de estos programas, continuaremos apostando por el trabajo conjunto con las asociaciones profesionales sectoriales, bajo los criterios arriba indicados de ordenar el sector, compartir las políticas culturales, e impulsar la creación de nuevos públicos, reforzando la accesibilidad de toda la sociedad a los productos de la cultura.

Este año, y reemplazando anteriores ayudas a la incentivación del consumo, continuaremos apostando por la ayuda a proyectos innovadores de creación y fidelización de públicos culturales, respondiendo a la necesidad, claramente detectada, de atraer, fidelizar y cohesionar a los diversos públicos en torno a la producción cultural vasca.

Mediante la colaboración con Elkargi SRG, a través de las líneas de trabajo establecidas desde Zineuskadi, y con las tres Haciendas forales vascas insistiremos en los grandes retos de la atracción de financiación privada y la internacionalización, acompañando al sector en la búsqueda de nuevas oportunidades de coproducción, distribución y venta en mercados internacionales. Garantizar una industria que produzca contenidos culturales propios es el camino para abrirnos a la presencia de la cultura vasca en los mercados globales internacionales. En el proceso de globalización la única garantía de preservación de la identidad local es la producción de bienes culturales de calidad que la inserten en este entorno global. En esta labor, contaremos con el apoyo del Instituto Etxepare, mejor coordinado y mejor imbricado en las políticas de acción exterior vinculadas a la marca Basque Country y las tres Film Commission de Euskadi que agrupadas bajo la marca Film Basque Country trabajarán de forma conjunta en el exterior.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ANTOLATZEA</b></p> <p>1. Kulturaren Euskal Behatokia (KEB).</p> <p>1. Estatistika-eragiketa kop. urtean. <b>5</b></p> <p>2. KEBaren adierazle-sisteman eguneratutako adierazle kop. urtean. <b>66</b></p> <p>3. Behatokiaren estatistika-emaizen hartzaile kop. urtean. <b>1.200</b></p> <p>4. Ikerketa eta azterketa kop. urtean. <b>10</b></p> <p>5. Argitalpen elektronikoko kop. urtean. <b>20</b></p> <p>6. Jardunaldi eta lan-bileren kop. urtean. <b>3</b></p> <p>2. Kulturklik.</p> <p>1. Argitaratutako eduki kop. urtean. <b>32.000</b></p> <p>2. Gizarte sareen erabiltzaile kop. urtean. <b>4.000</b></p> <p>3. Buletin elektronikoa harpidedun kop. urtean. <b>3.700</b></p> <p>4. Buletin elektronikoko kop. urtean. <b>100</b></p> <p>5. Web guneko bisita kop. urtean. <b>250.000</b></p> <p><b>2. PARTEKATZEA ETA BISTARATZEA</b></p> <p>1. Kultura-sektoreetako eta zeharkako lantaldeak.</p> <p>1. Lantalde eta batzorde sektorialen lan-bilera kop. urtean. <b>15</b></p> <p>2. Zeharkako lantaldeen lan-bilera kop. urtean. <b>5</b></p> <p>3. Kudeatutako proiektu kop. urtean. <b>6</b></p> <p>2. Erakundeen arteko koordinazioa.</p> <p>1. Erakundearteko Taldearen lan-bilera kop. urtean. <b>4</b></p> <p>2. Kulturaren Euskal Kontseiluaren osoko bilera kop. urtean. <b>2</b></p> <p>3. Pentsamendu politiko, soziala eta kulturala aztertu eta garatzeko egitarauak.</p>		<p><b>1. ORDENAR</b></p> <p>1. Observatorio Vasco de la Cultura (OVC).</p> <p>1. Núm. anual de operaciones estadísticas.</p> <p>2. Núm. anual de indicadores actualizados en el sistema de indicadores del OVC.</p> <p>3. Núm. anual de personas receptoras de resultados estadísticos del Observatorio.</p> <p>4. Núm. anual de investigaciones y estudios realizados.</p> <p>5. Núm. anual de publicaciones electrónicas.</p> <p>6. Núm. anual jornadas y encuentros de trabajo.</p> <p>2. Kulturklik.</p> <p>1. Núm. anual de contenidos publicados.</p> <p>2. Núm. anual de personas usuarias en redes sociales.</p> <p>3. Núm. anual de personas suscritas al boletín electrónico.</p> <p>4. Núm. anual de boletines electrónicos.</p> <p>5. Núm. anual de visitas a la página web.</p> <p><b>2. COMPARTIR Y VISIBILIZAR</b></p> <p>1. Grupos de trabajo de cultura sectoriales y transversales.</p> <p>1. Núm. de sesiones de trabajo anual de los grupos operativos y comisiones sectoriales.</p> <p>2. Núm. de sesiones de trabajo de los grupos operativos transversales.</p> <p>3. Núm. anual de proyectos gestionados.</p> <p>2. Coordinación Interinstitucional.</p> <p>1. Núm. de sesiones de trabajo anual del Grupo Interinstitucional.</p> <p>2. Núm. de sesiones plenarias anual del Consejo Vasco de la Cultura.</p> <p>3. Programas de estudio y desarrollo del pensamiento político, social y cultural.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Eusko Legebiltzarrean ordezkatura dauden alderdi politikoen lotura duten fundazio eta elkartei emandako diru-laguntza kop. urtean.	6	1. Núm. anual de subvenciones concedidas a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.
2. Egindako ekintza kop. urtean.	40	2. Núm. anual de actividades realizadas.
<b>3. AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA</b>		<b>3. FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES</b>
1. Genero berdintasuna sustatzea.		1. Fomentar la igualdad de género.
1. Emandako Euskadi literatura sarietan emakumezko saridun kop. urtean.	2	1. Núm. anual de premios literarios Euskadi concedidos a mujeres.
2. Aurkeztutako Euskadi literatura sarietarako emakumezko hautagai kop. urtean.	20	2. Núm. anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios literarios Euskadi.
3. Emandako Gure Artea sarietan, emakumezko saridun kop. urtean.	1	3. Núm. anual de premios Gure Artea concedidos a mujeres.
4. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako emakumezko hautagai kop. urtean.	4	4. Núm. anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios Gure Artea.
5. Balorazio Batzordeetan parte hartutako emakumezko kop. urtean.	25	5. Núm. anual de mujeres participantes en comisiones de valoración.
6. Sexua aldagai gisa txertatzen deneko estatistika-eragiketa kop. urtean.	1	6. Núm. anual de operaciones estadísticas en las que se incluye la variable sexo.
2. Euskararen presentzia eta erabilera sustatzea.		2. Fomentar la presencia y uso del euskera.
1. Lagundutako euskaraz egindako paperezko argitalpen proiektu kop. urtean.	300	1. Núm. anual de proyectos de edición de libros en papel en euskera apoyados.
2. Lagundutako euskaraz egindako argitalpen digitalen proiektu kop. urtean.	100	2. Núm. anual de proyectos de edición de libros digitales en euskera apoyados.
3. Euskara balorazio irizpide deneko diru-laguntza deialdi kop. urtean.	10	3. Núm. anual de convocatorias de subvenciones en los que el uso del euskera es un criterio de valoración.
3. Kultura ohiturak sustatzea.		3. Fomentar los hábitos culturales.
1. Kultura ohiturak eta eskuragarritasun digitala sustatzeko lagundutako proiektu kop. urtean.	5	1. Núm. anual de proyectos apoyados para fomentar los hábitos culturales y la accesibilidad digital.
2. Kultura ohiturak sustatzeko lagundutako kanpaina kop. urtean.	1	2. Número de campañas de promoción apoyadas para el fomento de hábitos culturales.
3. EAEn lagundutako liburu-azoka kop. urtean.	18	3. Núm. anual de proyectos de ferias del libro apoyados en la CAE.
4. Lagundutako kaleko ikuskizun eszenikoetako kontratu kop. urtean.	175	4. Núm. anual de contratos de espectáculos escénicos de calle apoyados.
5. Lagundutako dantza-emanaldi kop. urtean.	70	5. Núm. anual de representaciones de danza apoyadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Lagundutako musika-kontzertu kop. urtean.	60	6. Núm. anual de conciertos de música apoyados.
7. Ikusizko arteen zabalkunderako lagundutako proiektu kop. urtean.	25	7. Núm. anual de proyectos de difusión de artes visuales apoyados.
8. Lagundutako nazio eta nazioarteko jaialdi kop. urtean.	50	8. Núm. anual de festivales de carácter nacional e internacional apoyados.
<b>4. EUSKAL SORKUNTZA SAREA SENDOTZEA</b>		<b>4. FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO VASCO</b>
1. Sormen Lantegiak ezartzea eta horien funtzionamenduari laguntzea.		1. Apoyar la implantación y funcionamiento de Fábricas de Creación.
1. Lagundutako sorkuntza gunek kop. urtean.	10	1. Núm. anual de centros de creación apoyados.
2. Lagundutako sorkuntza ikerketa-proiektu kop. urtean.	12	2. Núm. anual de proyectos de investigación creativa apoyados.
3. Lagundutako kultura proiektu berritzaile kop. urtean.	17	3. Núm. anual de productos culturales innovadores apoyados.
2. Sektoreen sorkuntzarako laguntza espezifikoak.		2. Ayudas específicas para creación sectorial.
1. Egindako koreografia-pieza kop. urtean.	9	1. Núm. anual de piezas coreográficas realizadas.
2. Egindako musika-sorkuntza kop. urtean.	14	2. Núm. anual de composiciones musicales realizadas.
3. Sortutako gidoi zinematografiko kop. urtean.	10	3. Núm. anual de guiones cinematográficos creados.
4. Sortutako antzerki-testu berri kop. urtean.	8	4. Núm. anual de nuevos textos teatrales generados.
5. Arte plastiko eta ikusizkoetan sorkuntza eta ekoizpenerako lagundutako proiektu kop. urtean.	43	5. Núm. anual de proyectos de creación y producción de artes plásticas y visuales apoyados.
6. Literaturan diruz lagundutako proiektu kop. urtean.	8	6. Núm. anual de proyectos de literatura apoyados.
7. Ilustrazioan diruz lagundutako proiektu kop. urtean.	7	7. Núm. anual de proyectos de ilustración apoyados.
3. Arte eszeniko arloko prestakuntzarako laguntza espezifikoak.		3. Ayudas específicas a la formación en las artes escénicas.
1. Antzerkirako prestakuntza integrala helburu duten ikastaroetan izandako ikasle kop. urtean.	75	1. Núm. anual de participantes en los cursos de formación integral en el área teatral.
2. Antzerkirako prestakuntza berezitua helburu duten ikastaroetan izandako ikasle kop. urtean.	30	2. Núm. anual de participantes en los cursos específicos del área teatral.
3. Dantza profesionalentzako etengabeko prestakuntzarako eta laguntzarako proiektu kop. urtean.	10	3. Núm. anual de proyectos de formación permanente y apoyo a profesionales de la danza.
4. Euskadi literatura-sariak.		4. Premios literarios Euskadi.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Emandako Euskadi literatura-sari kop. urtean.	7	1. Núm. anual de premios literarios Euskadi concedidos.
2. Aurkeztutako Euskadi literatura-sarietarako hautagai kop. urtean.	80	2. Núm. anual de candidaturas presentadas a los premios literarios Euskadi.
5. Gure Artea sariak.		5. Premios Gure Artea.
1. Emandako Gure Artea sari kop. urtean.	3	1. Núm. anual de premios Gure Artea concedidos.
2. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako hautagai kop. urtean.	15	2. Núm. anual de candidaturas presentadas a los premios Gure Artea.
3. Euskadiko prentsan saridunen eta beren arte lanen aipamen kop. urtean.	8	3. Núm. anual de inclusiones en la prensa del País Vasco de galardonados/as y su obra.
4. Gure Artea sari-emate ekitaldian bertaratutako kop. urtean.	100	4. Núm. anual de asistentes al acto de entrega de los premios Gure Artea.
<b>5. EKITALDI ETA ERAKUNDE TRAKTOREEN MAPA INDARTZEA</b>		<b>5. REFORZAR EL MAPA DE EVENTOS E INSTITUCIONES TRACTORAS</b>
1. Lagundutako ekitaldi traktore kop. urtean.	6	1. Núm. anual de eventos tractores apoyados.
2. Lagundutako erakunde traktore kop. urtean.	5	2. Núm. anual de instituciones tractoras apoyadas.
3. Diru-laguntza izendun bidez kultura-programak gauzatzeko lagundutako EAEko udal kop. urtean.	9	3. Núm. anual de ayuntamientos de la CAE apoyados para sus programas culturales mediante subvenciones nominativas.
4. Diru-laguntza izendun bidez (ELKARTE Plana) lagundutako kultura-sektoreetako elkarte kop. urtean.	23	4. Núm. anual de asociaciones sectoriales (Plan ELKARTE) de la cultura apoyadas mediante subvenciones nominativas.
<b>6. KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK BULTZATZEA</b>		<b>6. IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS</b>
1. Kultura-ekoizpena dinamizatzea.		1. Dinamizar la producción cultural.
1. Lagundutako musika-proiektu kop. urtean.	56	1. Núm. anual de proyectos musicales apoyados.
2. Lagundutako dantza-proiektu kop. urtean.	20	2. Núm. anual de proyectos de danza apoyados.
3. Lagundutako ikus-entzunezko proiektu kop. urtean.	34	3. Núm. anual de proyectos de audiovisual apoyados.
4. Lagundutako paperezko argitalpen-proiektu kop. urtean.	200	4. Núm. anual de proyectos de edición de libros en papel apoyados.
5. Lagundutako argitalpen digitalen proiektu kop. urtean.	75	5. Núm. anual de proyectos de edición de libros digitales apoyados.
6. Sortutako antzerki-ekoizpen berri kop. urtean.	25	6. Núm. anual de nuevas producciones teatrales generadas.
7. Antzerki konpainien egoitza-programa kop. urtean, antzoki publikoetan.	4	7. Núm. anual de proyectos de residencia de compañías teatrales en teatros públicos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Publikoa sortzeko eta fidelizatzeko lagundutako proiektu berritzaile kop. urtean.	12	8. Núm. anual de proyectos innovadores de creación y fidelización de públicos apoyados.
9. Sormen eta Kultura industrietako lagundutako berrikuntzarako proiektu kop. urtean.	25	9. Núm. anual de proyectos de innovación en industrias creativas y culturales apoyados
2. Sailak bultzatutako sektoreetako programak.		2. Programas sectoriales impulsados por el Departamento.
1. Euskal Antzoki SAREako gomendatutako obren katalogoan sartutako ikuskizun kop. urtean.	80	1. Núm. anual de espectáculos incluidos en el catálogo de obras recomendadas de la Red Vasca de Teatros SAREA.
2. Euskal Antzoki SAREaren Idazkaritza Teknikoaren zerbitzua erabiltzen duten antzoki kop. urtean.	50	2. Núm. anual de teatros usuarios del servicio de la Secretaría Técnica de la Red Vasca de Teatros SAREA.
3. Euskal musikaren ekoizpena eta zabalkundea sustatzeko EUSKADIKO SOINUAK programaren bidez bultzatutako jarduera kop. urtean.	12	3. Núm. anual de acciones impulsadas a través del programa EUSKADIKO SOINUAK, de apoyo a la producción y difusión de la música vasca.
4. Arte garaikidea bultzatzeko EREMUAK programaren testuinguruan sustatutako ekintzak kop. urtean.	12	4. Núm. Anual de acciones apoyadas en el contexto del Programa EREMUAK para la promoción del arte contemporáneo.
5. Euskal eta euskarazko zinea sustatzeko ZINEUSKADI programaren barruan lagundutako proiektu kop. urtean.	48	5. Núm. anual de proyectos apoyados en el Programa ZINEUSKADI para la promoción y fomento del cine vasco y en euskera.
6. Kultura eta sormen industrien RIS3 gidaritza taldearen bilera kop.	2	6. Núm. de reuniones del grupo de pilotaje RIS3 de industrias culturales y creativas.
7. Parte hartzen duten bideratzaile gune kop. (RIS3).	13	7. Núm. de nodos de facilitación implicados (RIS3).
8. Finantza gaikuntza (RIS3) ardatzean parte hartu duten enpresa kop.	20	8. Núm. de empresas participantes en la línea de capacitación financiera (RIS3).
9. Produktu berrikuntzarako lagundutako proiektu kop. urtean (BERRIKUNTZARAKO FUNTSA).	20	9. Núm. anual de proyectos de innovación de producto apoyados (FONDO DE INNOVACIÓN).
10. Enpresa ereduaren berrikuntzarako lagundutako proiektu kop. urtean (BERRIKUNTZARAKO FUNTSA).	30	10. Núm. anual de proyectos de innovación de modelo empresarial apoyados (FONDO DE INNOVACIÓN).
11. Arte eszenikoetan publiko berriak sortzeko lagundutako proiektu kop. urtean.	1	11. Núm. anual de proyectos de creación de nuevos públicos en las artes escénicas apoyados.
12. Arte eszenikoak ikusgai egiteko lagundutako proiektu kop. urtean.	1	12. Núm. anual proyectos de visibilización de las artes escénicas apoyados.
13. Film Basque Country nazioarteko azoketan izan deneko kop. urtean.	3	13. Núm. anual de ferias internacionales a las que acude Film Basque Country.
3. Bestelako kultura-elkarte eta entitateak bultzatzea.		3. Apoyar a otras asociaciones y entidades culturales.
1. Diru-laguntza izendunen bitartez lagundutako kultura-talde eta -entitate kop. urtean.	25	1. Núm. anual de colectivos y entidades de la cultura apoyadas mediante subvenciones nominativas.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Europar Batasunarekin (EB) proiektuak koordinatzea.		4. Coordinar proyectos con la Unión Europea (UE).
1. Koordinatutako proiektu kop. urtean.	10	1. Núm. anual de proyectos coordinados.
2. Europako programetan parte hartzen duten lagundutako proiektu kop. urtean.	15	2. Núm. anual de proyectos de programas europeos apoyados.
3. Gobernantza eta ekosistemei buruzko praktika onen txosten kop. urtean (CREADIS3).	6	3. Núm. anual de informes de buenas prácticas integrados sobre gobernanza y ecosistemas (CREADIS3).
4. Egindako ikerketa eta kontrasterako bisita kop. urtean (CREADIS3).	4	4. Núm. anual de visitas de estudio y contraste realizadas (CREADIS3).
5. Etxepare Euskal Institutuarekin euskal kulturaren kanpoko zabalkunderako lankidetzak.		5. Colaborar con el Instituto Vasco Etxepare en acciones de difusión exterior de la cultura vasca.
1. Egindako lankidetzak ekintza kop. urtean.	10	1. Núm. anual de acciones de colaboración.



**PROGRAMA**

4514 ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA

**ARDURADUNA**

10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA

KULTURA SAILBURUORDETZA

KULTURA ONDAREAREN ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**

4514 PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO

**RESPONSABLE**

10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

VICECONSEJERÍA DE CULTURA

DIRECCIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL

### MEMORIA

Kultura Ondarearen Zuzendaritza bost zerbitzutan antolatzen da: Kultura Ondarearen Zentroa, Museoen Zentroa, Euskadiko Artxibo eta Dokumentu Ondarearen Zerbitzua, Liburutegi Zerbitzua eta, azkenik, Kultura Ondarearen Aholkularitza Juridikoa eta Jabetza Intelektualaren Erregistroa.

Kultura Ondarearen Zuzendaritzak, zerbitzu horien bitartez hurrengo bost programa nagusi hauek bultzatzen ditu:

- 1) Euskal Kultura Ondarea zaintzea eta zabaltzea.
- 2) Museoen Euskal Sistema garatzea.
- 3) Dokumentu Ondarea kudeatzea eta Euskadiko Artxiboen Sistema garatzea.
- 4) Liburutegien Euskal Sistema garatzea.
- 5) Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea eta Euskal Autonomia Erkidegora jabetza intelektualaren alorrean transferituak izan diren zerbitzuak kudeatzea.

Bost programa horietan ardaztuta eta 2018ko aurrekontuari begira Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren lehentasunezko helburu eta ekintzak zeintzuk diren zehaztuko dira memoria honetan.

KULTURA ONDAREAREN ZENTROAK helburu nagusi hauek ditu 2018rako:

- 1) Euskal Kultura Ondarearen Lege Aurreproiektuaren tramitazioa sustatzea.
- 2) Euskal Kultura Ondare Higieztina bere alor desberdinetan babesteko lanak sustatzea, izendapen kolektiboak lehenetsiz.

La Dirección de Patrimonio Cultural se organiza en cinco servicios: Centro de Patrimonio Cultural, Centro de Museos, Servicio de Archivos y Patrimonio Documental de Euskadi, Servicio de Bibliotecas y, por último, Asesoría Jurídica de Patrimonio Cultural y Registro de la Propiedad Intelectual.

La Dirección de Patrimonio Cultural impulsa los siguientes cinco grandes programas a través de esos servicios:

- 1) Proteger y difundir el Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) Desarrollar el Sistema Vasco de Museos.
- 3) Gestionar el Patrimonio Documental y desarrollar el Sistema de Archivos de Euskadi.
- 4) Desarrollar el Sistema Vasco de Bibliotecas.
- 5) Proporcionar asesoramiento jurídico a la Dirección y gestionar los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual.

En la presente memoria se concretan los objetivos y acciones prioritarias de la Dirección de Patrimonio Cultural en cada uno de esos cinco grandes programas para el ejercicio presupuestario 2018.

EL CENTRO DE PATRIMONIO CULTURAL tiene los siguientes objetivos prioritarios para el año 2018:

- 1) Apoyar la tramitación del Anteproyecto de Ley de Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) Impulsar la labor de protección del Patrimonio Cultural Inmueble Vasco en sus distintos ámbitos, priorizando las declaraciones colectivas.

3) Kultura Ondarearen katalogoak eguneratzea eta berriak lantzea, kultura ondasunen tipologia ezberdinak kontuan hartuta.

4) Euskal Autonomia Erkidegoko kultura intereseko ondasunak zabaltzea, web berri baten bitartez, Arkeoikuska bilduma argitara emanez eta Ondarearen Europako Jardunaldietan parte hartuz.

5) Donejakue Bidea kudeatzea eta sustatzea, eragile ezberdinek osatutako Mahai Sektorialak koordinatuz.

6) Euskal kultura ondare barruan babestuta dauden ondasunak balioan jartzeko proiektuak eta, halaber, euskal kultura ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak diruz laguntzea.

Kultura ondarearen babesari dagokionez, babes juridikoan arreta berezia jarriko da, izendapen kolektiboak bultzatuz. Zentzu horretan, EHUrekin lankidetzara jarraituko da, konkretuki Lurraldearen, Paisaiaren eta Ondarearen Katedrarekin, kultura ondarearen ezaugarri eta tipologiaren arabera, berau baloratu eta ebaluatzeko eredu sistematizatu berriak egiteko.

Halaber, Kostaldeko Donejakue Bidea (2015ean Munduko Ondarea izendatua) seinaleztatu, babestu eta dinamizatzeke ekintzekin jarraituko da, Eusko Jaurlari-tzako turismo, segurtasun eta osasun arloekin, Aldundiekin, Udalekin eta Bidearen Lagunen Elkarteekin lankidetzan.

Aldi berean, kultura ondareari buruzko inbentario eta katalogazio lanak eguneratu eta landuko dira. Ekimen hauen artean, euskal itsas ondarea, ondare immateriala eta Eusko Jaurlaritzaren titulartasuna duten ondasun higigarrien inbentarioa landuko dira.

Euskal Kultura Ondarearen buruzko 1990eko Legeak aurreikusitako betebeharraren arabera, %1 kulturala bezala ezagutzen dena, diru-laguntza agindu baten bidez sustatuko dira Euskal Kultura Ondarea babestu eta balioan jartzeko ekimenak, kultura ondasunen berrerabilpena eta erabilera aldaketara zuzendutako proiektuak sustatuz eta finantzatuz.

Kultura Ondarearen zabalkundeari dagokionez, hurrengo esparru hauetan lan egingo da.

- Kultura Ondarearen Zentroaren webgunea berri eta eguneratuko da. Tratamendu berezia izango dute ondare higiezinari lotutako eduki digitalak.

- Euskal arkeologiaren alorrean erreferentea den Arkeoikuska izeneko argitalpena landu eta argitara emango da, bertan Euskal Autonomia Erkidegoko indusketa arkeologikoak zuzendu dituzten ikerlarien artikulatuak bilduko direlarik.

3) Actualizar los catálogos de Patrimonio Cultural y elaborar nuevos, atendiendo a distintas tipologías de bienes culturales.

4) Difundir los bienes de interés cultural de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a través de una nueva web, de la publicación Arkeoikuska y de la participación en las Jornadas Europeas de Patrimonio.

5) Gestionar y promover el Camino de Santiago, coordinando Mesas Sectoriales con los diversos agentes implicados.

6) Subvencionar los proyectos de puesta en valor de bienes protegidos del patrimonio cultural vasco, así como los trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del patrimonio cultural.

En materia de protección del patrimonio cultural, se prestará especial atención a la protección jurídica, potenciando declaraciones conjuntas. En este sentido, se continuará la colaboración con la UPV/EHU, en concreto con la Cátedra del Territorio, Paisaje y Patrimonio, para elaborar, en función de las características y tipologías del patrimonio cultural, nuevos modelos sistematizados de valoración y evaluación del mismo.

Asimismo, se proseguirá con las acciones de señalización, protección y dinamización del Camino de Santiago de la costa, declarado en el 2015 Patrimonio Mundial, en colaboración con las áreas de turismo, seguridad y salud del Gobierno Vasco, las Diputaciones, los Ayuntamientos y con las Asociaciones de Amigos del Camino.

Paralelamente, se actualizarán y elaborarán inventarios y trabajos de catalogación sobre patrimonio cultural. Entre estas iniciativas, se trabajará en el patrimonio marítimo vasco, en el patrimonio inmaterial y en la elaboración del inventario de los bienes muebles de titularidad del Gobierno Vasco.

En aplicación de la obligación prevista en Ley de Patrimonio Cultural Vasco de 1990 conocida como uno por ciento cultural se impulsarán, a través de la orden de subvención correspondiente, medidas de apoyo a la protección y puesta en valor del Patrimonio Cultural, Vasco, promoviendo y financiando proyectos destinados, a impulsar la reutilización y cambios de uso de bienes culturales.

En referencia a la difusión del Patrimonio Cultural, se incidirá en los siguientes ámbitos:

- Se renovará y actualizará la Web del Centro de Patrimonio Cultural. Tendrá un especial tratamiento todo lo relativo a contenidos digitales de bienes inmuebles.

- Se preparará y editará la publicación Arkeoikuska, referente en el campo de la arqueología vasca, en la que se reúnen los artículos de las personas investigadoras que han dirigido las excavaciones arqueológicas en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

- Kultura Ondare Saria izeneko sariaren hirugarren edizioa jarriko da abian, euskal kultura ondarea hezkuntza sisteman ezagutu eta zabaltze aldera.

Saharako herriari arkeologia arloan orain arte eman zaion laguntza zientifikoari eutsiko zaio, Eusko Jaurlaritzak Saharako herriarekin duen lankidetzaren politika zabalago batean kokatzen den laguntza.

CARP (Europako Labar Artearen Bideak) elkartearen kide izaten jarraituko da, nazioarte mailako eta Euskadiri dagozkion ibilbideen sustapenerako proiektu berriei, bai eta ibilbide kulturaleri lotutako zenbait foroetan parte hartuz ere.

Kultura ondarearen babesaren barruan sartzen diren ikerketa aplikatuko proiektuak diruz laguntzeko berariazko deialdiarekin jarraituko dugu.

MUSEOEN ZENTROA dela eta, helburu nagusi hauek ditugu 2018. urteari begira:

- 1) Euskadiko erreferentziako museoetan parte hartu eta laguntzea.
- 2) Euskadiko Museo eta Bildumen Erregistroan integratutako museoen jarduerak burutzen laguntzea..
- 3) EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/ Sistema Informático de Museos de Euskadi izeneko plataforman eta kudeaketa-tresnan museo eta bilduma berriak sartzea.

Parte hartuko dugu Guggenheim-Bilbao Museoan, Bilboko Arte Ederren Museoan, Gasteizko Artium Museoan, eta Cristóbal Balenciaga Museoan. Halaber, Donostiako San Telmo Museoarekin eta Euskadi mailan interes orokorra duten bestelako museoekin lan egingo da.

Indartu egingo da 2018. urtean zehar Euskadiko museoek egiten dituzten ekintzak garatu eta zabaltzeko asmoz urtero ateratzen den diru-laguntza deialdia.

EMSIME plataforman museo eta bilduma berriak sartuko dira 2018. urtean zehar. Horrela, gero eta kultura erakunde gehiago izango dira beren bildumei eta jardueri buruz informazioa nahiz ezagutza konpartituko dituztenak.

**EUSKADIKO ARTXIBO ETA DOKUMENTU ONDAREAREN ZERBITZUAK** sei helburu estrategikotan ardatzuko du bere lana:

- 1) Euskadiko Artxiboen Sistemaren funtzionamendua bultzatzea, Euskadiko Artxibo Historikoaren bitartez, Euskadiko ondare dokumentala zaintzen duten artxiboak deskribapen eta zabalpen programekin lotuz Interneten.

- Se pondrá en marcha la tercera edición del premio Kultura Ondare Saria, orientado al conocimiento y difusión del patrimonio cultural vasco en el sistema educativo.

Se renovará el proyecto de apoyo científico que a nivel arqueológico se viene prestando al pueblo saharauí, que se enmarca en una política más amplia de colaboración del Gobierno Vasco con el pueblo saharauí.

Se continuará en la Asociación CARP (Caminos de Arte Rupestre Europeo), con nuevos proyectos de carácter internacional y de promoción de las rutas correspondientes a Euskadi, así como en la participación de diversos foros relacionados con itinerarios culturales.

Se continuará con la convocatoria específica para subvencionar proyectos de investigación aplicada en el ámbito de la protección del patrimonio cultural.

En lo que respecta al CENTRO DE MUSEOS son objetivos prioritarios para el año 2018 los siguientes:

- 1) Participar y apoyar de manera especial a los museos de referencia de Euskadi.
- 2) Apoyar las actividades de los museos integrados en el Registro de Museos y Colecciones de Euskadi.
- 3) Integrar en la plataforma y herramienta de gestión EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/ Sistema Informático de Museos de Euskadi a nuevos museos y colecciones.

Se participará en el Museo Guggenheim-Bilbao, Museo de Bellas Artes de Bilbao, Museo Artium de Vitoria-Gasteiz y Museo Cristóbal Balenciaga. Asimismo, se colaborará con el Museo San Telmo de Donostia-San Sebastián y con otros museos de interés general a nivel de Euskadi.

Se fortalecerá durante el año 2018 el programa anual de subvenciones destinadas al desarrollo y difusión de las actividades promovidas por los museos de Euskadi.

A lo largo de 2018 se incorporarán nuevos museos y colecciones a la plataforma EMSIME, incrementándose de este modo el número de instituciones culturales que comparten información y conocimiento sobre su colección y actividades.

**EL SERVICIO DE ARCHIVOS Y PATRIMONIO DOCUMENTAL DE EUSKADI** va a centrar su actividad en seis objetivos estratégicos:

- 1) Impulsar el funcionamiento del Sistema de Archivos de Euskadi, a través del Archivo Histórico de Euskadi, asociando los archivos que albergan patrimonio documental de Euskadi a los programas de descripción y de difusión en Internet.

2) Euskadiko Artxiboen Sistemaren atari berria garatzea, erabiltzaileen beharretara gehiago egokituko den bilaketa motor berria sortuz, dokumentu formatuen (irudia eta soinua) eskaintza zabalduz eta Sistemaren artxiboen parte hartzea bultzatuz ICA-AtoM artxibo deskribapenerako software aske eta dohakoaren garapenean.

3) Euskadiko Dokumentu Ondarea erostea, berreskuratzea, deskribatzea, digitalizatzea eta zabaltzea Euskadiko artxiboen atarian.

4) Artxiboen alorrean lankidetzak tresnak garatzea eta indartzea: Artxibo Historiko Probintzialen integrazioa Artxibo sarean, balorazio eta espurgo batzordeak, ondare digitalaren esparruko erakundeekin hitzarmenak eta lanbide heziketarako programak.

5) Euskadiko Artxibo Historikoaren kulturaren eta hezkuntzaren zabalkunderako programa garatzea, herritarrei zuzendutako ikastaro, hezkuntza jarduerak eta tailerren bitartez.

6) Euskadiko dokumentu eta artxiboen Lege aurreproiektua egitea.

Artxibo historiko publiko eta pribatuetako funtsak berreskuratzen, identifikatzen eta antolatzen jarraituko da, funtsen kontserbazioan eta atzipena bermatzeko ezinbestekoa dena, laguntza deialdien eta erakunde garrantzitsuenekin egindako berariazko hitzarmenen bitartez, artxibo publiko eta pribatuen zerbitzuei laguntza tekniko eta ekonomikoa emateko, dokumentu-funtsak digitalizatu eta zabaltzeko, eta artxiboak eta memoria herritarrei hurbildu asmoz programak garatzeko.

Halaber, bultzada berezia emango zaie Ondare Dokumentala eta Artxibo Historikoko liburutegirako bibliografia funts espezializatuak aberasteari eta baita digitalizazio programari ere.

Udal artxiboen alorrean, dokumentu serieak identifikatzeko eta baloratzeko lana bukatuko da, ondoren espurgatu ahal izateko eta, horrekin batera, erabilerarako eskuliburua argitaratuko da.

Artxibo atariaren ("Badator" eta "Dokuklik") bertsio berria martxan jarriko da 2018an, bilaketa geografikorako tresnak gehitzen dituena. Tresna horiek emaitzak herritarren atzipena aberastuko dituzte, Dokumentu Ondarea Kultura Ondarearekin eta beste hezkuntza eta gizarte-baliabideekin integratuko dutelarik. ICA-AtoM estandarra garatuko da, artxiboen sarbide intuitiboa, beren testuinguruan, errazten duena, eta zerbitzu digitalen eskaintza handituko da. Honela, Artxiboen presentzia eta antolatzen diren ekintzen berri gizarte sareetan zabaltzea bultzatu nahi da.

2) Desarrollar el nuevo portal del Sistema de Archivos de Euskadi, incorporando un nuevo motor de búsqueda más acorde con las necesidades de los usuarios, ampliando la oferta de formatos documentales (imagen y sonido) e involucrando a los archivos del Sistema en el desarrollo del software libre y gratuito de descripción archivística ICA-AtoM.

3) Adquirir, recuperar, describir, digitalizar y difundir, en el portal del Sistema de Archivos de Euskadi, el Patrimonio Documental de Euskadi.

4) Desarrollar y fortalecer los instrumentos de cooperación en materia de archivos: integración de los Archivos Históricos Provinciales en la red de Archivos, comisiones de valoración y expurgo, convenios con instituciones en materia de patrimonio digital y programas de formación profesional.

5) Desarrollar el programa de difusión cultural y educativa del Archivo Histórico de Euskadi, a través de cursos, actividades educativas y talleres dirigidos a la ciudadanía.

6) Elaborar el anteproyecto de Ley de documentos y archivos de Euskadi.

Se continuará con la recuperación, identificación y organización de fondos de archivos históricos, públicos y privados, tarea imprescindible para garantizar su conservación y el acceso a los mismos, a través tanto de convocatorias de ayudas como de convenios específicos con las entidades más relevantes, al objeto de brindar apoyo técnico y económico a los servicios de archivos públicos y privados, de digitalizar y difundir sus fondos documentales y de desarrollar programas que acerquen los archivos y la memoria a la ciudadanía.

Asimismo, se dará un impulso especial al enriquecimiento del Patrimonio Documental, de fondos bibliográficos especializados para la biblioteca del Archivo Histórico de Euskadi y al programa de digitalización.

En el ámbito de los archivos municipales se concluirá el trabajo de identificación y valoración de series documentales para su posterior expurgo y se publicará el manual para su aplicación.

En 2018 se desplegará una nueva versión del portal de Archivos ("Badator" y "Dokuklik") con la incorporación de herramientas de búsqueda geográfica que contextualicen el Patrimonio Documental con el Patrimonio Cultural y otros recursos educativos y sociales, de manera que se enriquezca el acceso de la ciudadanía al mismo. Se desarrollará el estándar ICA-AtoM, que permite un acceso contextualizado e intuitivo a los archivos; y se ampliará la oferta de servicios digitales. Se pretende con ello impulsar la presencia del Archivo y sus actividades en las redes sociales.

Euskadiko Artxibo Historikoak 2018an hiritarrei eta kultura nahiz artxibo ondarearen kudeatzaileei zuzendutako hezkuntza eta kultur zabalkunderako programa garatuko du. Programa horretan tailerrak, ikastaroak, eztabaidarako jardunaldiak, material didaktikoak, hitzaldi zikloak eta hiritarren parte-hartzeko baliabideak eskainiko dira.

Halaber, Euskadiko kultura turismoaren alorrean berariazko eskaintza egiteko aukera aztertuko du.

LIBURUTEGI ZERBITZUAK helburu nagusi hauek ditu 2018. urteari begira:

- 1) Euskadiko liburutegi sarea zabaltzen jarraitzea.
- 2) Mailegu digitalean formatu berriak sartzea.
- 3) Sarean egindako lankidetzaren bidez, euskal bibliografia landu eta euskal liburu, diska eta ikusentzunezkoen ekoizpenaren digitalizazioa bultzatzea.
- 4) Interneten sortu eta zabaldu den euskal ondare digitala zaintzen lankidetzan jardutea.
- 5) Irakurketaren sustapena bultzatzea.

Udal liburutegi guztien integrazioa Euskadiko Irakurketa Publikoaren Sarean aurrerapen handia izan da liburutegi zerbitzuen bateratze prozesuan Euskadin. Kulturaren alorrean espezializatutako liburutegiak liburutegi sarean sartzea bultzatuko da 2018an zehar.

Eliburutegia, Euskadiko liburutegi publikoen mailegu digitalerako plataforma, martxan jartzean hiritarren behar berri bati eman zaio erantzuna. Plataforma zerbitzu berriak ahalbidetzen ditu eta liburutegien presentzia sustatzen du alor digitalean. Liburuez gain, audioliburuak, zinea eta telebista serieak eskainiko dira 2018an doanik mailegu digitalaren barruan.

Euskal bibliografiaren informazioari buruzko bilketa sistematikoa eta zabalkunde bultzatuko da, hau da, lege gordailua duen euskal kultura ekoizpenari buruzkoa (argitalpen inprimatua, fonografikoa eta audiodisuala). Halaber, euskal bibliografiaren digitalizazio plana ere garatuko da, euskal bibliografiaren kontserbazioa bermatzeko eta era berean aipatutako bibliografia hiritarren esku jartzeko.

Era berean, autoritate elebidunen datu basean termino berriak balioztatzen jarraituko da, baita lege gordailuaren bitartez jasotzen diren erregistro bibliografikoak katalogatzen ere.

Bestalde, Interneten ekoizten eta zabaltzen diren euskal eduki eta argitalpenen eskurapen eta bilketa lana egiten jarraituko da, Ondarenet proiektuaren bidez.

El Archivo Histórico de Euskadi desarrollará en 2018 un programa educativo y de difusión cultural dirigido a la ciudadanía y a los gestores de patrimonio cultural y de los servicios de archivo, a través de talleres, cursos, jornadas de debate, creación de materiales didácticos, ciclos de conferencias y programas de participación ciudadana.

Asimismo, estudiará la posibilidad de realizar una oferta específica en el ámbito del turismo cultural de Euskadi.

EL SERVICIO DE BIBLIOTECAS tiene los siguientes objetivos prioritarios para el ejercicio 2018:

- 1) Continuar la ampliación de la red de bibliotecas de Euskadi.
- 2) Introducir nuevos formatos de contenidos en el préstamo digital.
- 3) Impulsar, a través del trabajo cooperativo en red, la elaboración de la bibliografía vasca y la digitalización de la producción editorial, fonográfica y audiovisual vasca.
- 4). Cooperar en la preservación del patrimonio digital vasco creado y difundido en Internet.
- 5) Impulsar el fomento de la lectura.

La integración de todas las bibliotecas municipales en la Red de Lectura Pública de Euskadi ha supuesto un avance muy significativo en el proceso de unificación de los servicios bibliotecarios en Euskadi. A lo largo del 2018 se impulsará la incorporación de bibliotecas especializadas en el ámbito de la Cultura a la red.

La puesta en marcha de eLiburutegia, la plataforma de las bibliotecas públicas vascas que oferta el préstamo digital, ha dado respuesta a una necesidad demandada por la ciudadanía. La plataforma permite articular nuevos servicios y fomentar la presencia de las bibliotecas en el ámbito digital. En el 2018 se ofertarán de manera gratuita, además de libros, audiolibros, cine y series de televisión dentro del préstamo digital.

Se va a impulsar la recopilación sistemática y difusión de la información relativa a la bibliografía vasca, esto es, a la producción cultural vasca sujeta a depósito legal (edición impresa, fonográfica y audiovisual). Asimismo, se desarrollará un plan de digitalización de dicha bibliografía vasca, al objeto de favorecer su conservación y acceso por parte de la ciudadanía.

Asimismo, se continuará con la validación de nuevos términos en la base de datos de autoridades bilingües y con la catalogación de los registros bibliográficos recibidos a través del depósito legal.

Por otra parte, se proseguirá con la labor de captura y recopilación de los contenidos y publicaciones vascas producidos y difundidos en Internet, a través del proyecto Ondarenet.

Ildo berean, Eusko Jaurlaritzak sortu duen gordailu digitalean dauden edukiak areagotuko dira. Gordailua erreferentziako euskal erakunde kulturalen kopia digitalak zerbitzari seguru batean behar bezala kontserbatzeko sortu da.

Irakurketa sustapenari dagokionez, Euskadiko udal liburutegi sareak sustatzen dituen irakurzaletasunaren aldeko proiektuei ematen zaien laguntza mantenduko da, eta irakurketa klub birtualarekin jarraituko da, euskarazko idazlanen irakurketa bultzatzeko asmoz eta horren inguruko irakurle komunitate bat eratzeko asmoz.

Bestalde, gazte eta haurren artean irakurzaletasuna sustatzeko ematen den diru-laguntzarekin batera, udal liburutegietarako funts bibliografikoak eskuratzeko eta udal liburutegien ekipamendu informatikoa eskuratzeko diru-laguntzak mantenduko dira ere.

**KULTURA ONDAREAREN AHOHKULARITZA JURIDIKOKO ETA JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROKO ZERBITZUAK** bi jarduera-eremu nagusi ditu: batetik, Euskal Autonomia Erkidegora jabetza intelektualaren alorrean transferituak izan diren zerbitzuak kudeatzea eta, bestetik, Kultura Ondarearen Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea.

Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagokionez ondoren zehaztuko diren jarduerak burutuko dira: inskripzio eskaera guztiak tramitatzea; gordailututako dokumentuen eta materialen artxiboa antolatzea eta zaintzea; eta indarrean dagoen legediak aurreikusten dituen gainerako jarduerak betetzea.

Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagozkion eskaera-ereduak eta dokumentazioa hobetuko dira 2018. urtean zehar, eta Euskadi.net barruan sartuko da erregistroan tramitazio elektronikoa egin ahal izateko aukera.

Ustiapen eskubideak kudeatzen dituzten erakundeek dagokienez, erakunde hauen baimen eskaria tramitatuko da, beren estatutuak aztertu eta onetsiko dira eta araudia behar bezala betetzen dutela ziurtatzeko jarraipen lanak egingo dira.

Aholkularitza Juridikoari dagokionez, Zuzendaritzak sustatutako lege aurreproiektuak eta garatzeko araudiak idazten parte hartuko da, kultura-ondasunen babesa arautzen duten dekretuak idatziko dira, diru-laguntzen deialdiak eta ebazpenak aztertuko dira, Zuzendaritzako zerbitzu ezberdinak eskatutako txosten juridikoak egingo dira, eta zerbitzuaren jarduera eremuan sartzen diren bestelako kontsulta juridikoei emango zaie erantzuna.

De igual modo, se incrementarán los contenidos alojados en el repositorio digital, creado por el Gobierno Vasco al objeto de garantizar la adecuada conservación en un servidor seguro de las copia digitales de las instituciones culturales de referencia del país.

En cuanto al fomento de la lectura, se mantendrán las ayudas a los proyectos de animación de la lectura pública de la red municipal de bibliotecas de Euskadi, y se dará continuidad al club de lectura virtual, con el objeto de dinamizar la lectura de obras en euskera y de crear una comunidad de lectores articulados en torno a dicho club.

Por otro lado, junto con la convocatoria de ayudas destinadas a la promoción de la lectura entre jóvenes y niños y niñas, se mantendrán las convocatorias de subvenciones destinadas a la adquisición de fondos bibliográficos para las bibliotecas municipales y al equipamiento informático de dichas bibliotecas.

**EL SERVICIO DE ASESORÍA JURÍDICA DE PATRIMONIO CULTURAL Y REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL** tiene dos grandes ámbitos de actuación: por un lado, gestionar los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual y, por otro, proporcionar el asesoramiento jurídico a la Dirección de Patrimonio Cultural.

En lo que se refiere al Registro de la Propiedad Intelectual, se llevarán a cabo las siguientes actuaciones: tramitar las solicitudes de inscripción; organizar y custodiar el archivo de los documentos y materiales depositados; y las demás actuaciones encomendadas por la normativa en vigor.

A lo largo de 2018 se mejorarán los modelos de solicitud y la documentación relativa al Registro de la Propiedad Intelectual, que se incluirán en Euskadi.net, integrándose el acceso al Registro Telemático.

En el ámbito de las entidades de gestión de derechos de explotación, se tramitarán las autorizaciones de tales entidades, se analizarán y aprobarán sus estatutos y se llevará a cabo la vigilancia del cumplimiento de la normativa por las mismas.

En lo que respecta a la Asesoría Jurídica, se colaborará en la redacción de los anteproyectos de ley y del desarrollo normativo promovido por la Dirección, se redactarán los decretos y órdenes que regulan la protección de los bienes culturales, se revisarán las normas reguladoras de las ayudas y la resolución de las mismas, se elaborarán los informes jurídicos requeridos por los distintos servicios de la Dirección, y se atenderán las consultas jurídicas relacionadas con su ámbito de actuación.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. EUSKAL KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA ETA ZABALTZEA</b></p> <p>1. Kultura ondasunen babes juridikoa.</p> <p>1. Sailkatutako Kultura Ondasunen Erregistro Orokorrean sartu beharreko ondasunak.</p> <p>2. Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorrean sartu beharreko ondasunak.</p> <p>3. Ingurumen-inpaktuak aztertzea.</p> <p>4. Lurralde Antolamendurako Batzordearen txostenak eta plan bereziak.</p> <p>5. Lurzoruaren eta Hirigintzaren Legearen ondorioz sortutako txostenak.</p> <p>6. Material arkeologikoak tokiz aldatzea.</p> <p>2. Kultura ondarea katalogatzea eta inbentariatzea.</p> <p>1. Inbentario berriak eguneratzea eta idaztea.</p> <p>2. Kulturarako %1eko diru-laguntza Agindua betetzea.</p> <p>3. Kultura Ondarea zabaltzea.</p> <p>1. Web-edukiak berritu eta eguneratzea.</p> <p>2. Webgunerako dokumentuak digitalizatzea.</p> <p>3. Kultura ondarearen gaineko informazioa eta arreta ematea.</p> <p>4. Euskal kultura ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak.</p> <p>5. Finantziazioa eta azpiegitura kulturaletarako eta kultura ondarea balioztatzeke diru-laguntzak:</p> <p>1. Gesaltza-Añana: Gesaltza-Añanako gatz-haranaren paisaia eta erabilgarritasuna berreskuratzeko Plan Zuzentzailea burutzea.</p> <p>2. Santa Maria Katedrala: Vitoria-Gasteizko Santa Maria Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea.</p> <p>3. Euskal-Saharar Elkartea: herri sahararren arkeologia-proiektua laguntzea.</p> <p>4. Labayru Fundazioa: Euskadiko Atlas Etnografikoa argitaratzeko laguntzea.</p>	<p>80</p> <p>5</p> <p>65</p> <p>20</p> <p>12</p> <p>8</p> <p>700</p> <p>35</p> <p>1</p> <p>300</p> <p>400</p> <p>10</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>1. PUESTA EN VALOR Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL VASCO</b></p> <p>1. Protección jurídica de los bienes culturales.</p> <p>1. Bienes a incluir en el Registro General de Bienes Culturales Calificados.</p> <p>2. Bienes a incluir en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco.</p> <p>3. Análisis impactos ambientales.</p> <p>4. Informes Comisión Ordenación Territorio y Planes Especiales.</p> <p>5. Informes derivados de la Ley de Suelo y Urbanismo.</p> <p>6. Traslados de materiales arqueológicos.</p> <p>2. Catalogación e Inventariado del patrimonio cultural.</p> <p>1. Actualizar y redactar nuevos inventarios.</p> <p>2. Aplicar la Orden subvencional del 1% Cultural.</p> <p>3. Difusión del Patrimonio Cultural.</p> <p>1. Renovar y actualizar los contenidos Web.</p> <p>2. Digitalizar documentos para Web.</p> <p>3. Informar y atender consultas sobre patrimonio cultural.</p> <p>4. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del patrimonio cultural vasco.</p> <p>5. Financiación y subvenciones para infraestructuras culturales y puesta en valor del patrimonio cultural:</p> <p>1. Salinas de Añana: Ejecutar el Plan Director para la recuperación paisajística y funcional del Valle Salado de Salinas de Añana.</p> <p>2. Catedral Santa María: Ejecutar el Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz.</p> <p>3. Asociación Vasco-Saharai: Apoyar el proyecto arqueológico del pueblo saharai.</p> <p>4. Fundación Labayru: Colaborar para la edición del Atlas Etnográfico de Euskadi.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Barandiaran Fundazioa: Urteko programa.	1	5. Fundación Barandiarán: Programa anual.
<b>2. EUSKADIKO MUSEOEN SISTEMA GARATZEA</b>		<b>2. DESARROLLO DEL SISTEMA DE MUSEOS DE EUSKADI</b>
1. Museoen Erregistroa mantentzea.	1	1. Mantenimiento del Registro de Museos.
2. Museoen eta bilduma museografikoen sare informatikoa.	1	2. Red informática de museos y colecciones museográficas.
1. Museo berriak integratzea.	2	1. Integrar nuevos museos.
2. Hizkuntza normalizatua koordinatzea eta kudeatzea.		2. Coordinar y gestionar el lenguaje normalizado.
3. Egileen datu-basea koordinatzea eta mantentzea.		3. Coordinar y mantener la base de datos de autores.
4. Katalogo kolektiboa koordinatzea eta mantentzea.		4. Coordinar y mantener el catálogo colectivo.
5. Museo eta bilduma integratuetako langileak prestatzea.	1	5. Formar al personal de los museos y colecciones integrados.
6. Museoen jardueren agenda koordinatzea eta hedatzea.		6. Coordinar y difundir la agenda de actividades de los museos.
3. Museoei eta bildumei zuzendutako diru-laguntzak.	43	3. Subvenciones destinadas a museos y colecciones.
1. Bilduma kudeatzea eta berau ezagutzeko sarbidea hobetzea.	12	1. Gestionar la colección y mejorar el acceso al conocimiento de la misma.
2. Erakusketa iraunkorra berritzea eta aldi baterako erakusketak antolatzea.	13	2. Renovar la exposición permanente y realizar exposiciones temporales.
3. Didaktika eta hedapen-jarduerak egitea, museo edo bildumaren izaeraren edo espezialitatearen arabera.	14	3. Realizar actividades didácticas y de difusión acordes con su naturaleza o especialidad.
4. Museoaren jardun-eremuarekin zerikusia daukan ezagutza sortzea.	2	4. Generar conocimiento relacionado con su ámbito de actuación.
5. Kudeaketa hobetzea eta berrikuntza bultzatzea.	2	5. Mejorar la gestión e impulsar la innovación.
4. EAEko museoetan parte hartzea.		4. Participación en los museos de la CAE.
1. Bilboko Guggenheim.	2	1. Guggenheim de Bilbao.
2. Bilboko Arte Ederrak.	1	2. Bellas Artes de Bilbao.
3. Gasteizko Artium.	1	3. Artium de Vitoria.
4. Cristobal Balenciaga.	1	4. Cristóbal Balenciaga.
5. Donostiako San Telmo.	1	5. San Telmo de Donostia.
6. Euskal Herriko Meatzaritza.	1	6. Minería del País Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3. ARTXIBOEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA</b></p> <p>1. Euskadiko Artxiboen Sistema garatzea.</p> <p>1. Hitzarmenak interes bereziko artxiboak dituzten erakundeekin.</p> <p>2. Artxiboen Sistema koordinatzea eta bertan artxibo pribatuak integratzea.</p> <p>3. Artxibo historikoetako funtsak antolatzea.</p> <p>4. Udaletako dokumentu-serieak baloratzea eta identifikatzea.</p> <p>2. Euskadiko Artxibo Historikoko eta Artxibo Sistemaren web atariko edukiak garatzea.</p> <p>1. Bilatzaile berria inplementatzea.</p> <p>2. Kultura ondarean eta baliabide sozialen integratua dagoen bilaketa geolokalizatu baten eredia sortzea.</p> <p>3. Dokumentu-funtsak estandarizatzea eta maila askotan deskribatzea.</p> <p>4. Dokumentu-funts historikoak, publiko eta pribatuak, digitalizatzea, wegunean sartzeko, eta inbentarioak balioztatzea (irudi digitalak Dokukliken sartzea eta artxibategi-funtsak web atarian integratzea).</p> <p>3. Diru-laguntzak toki-erakundeei, beren artxibo-sistema abian jartzeko eta/edo sendotzeko.</p> <p>1. Udal artxibo-sistema sortzea edo hobetzea.</p> <p>2. Dokumentu-funtsak baloratzea.</p> <p>3. Digitalizazio-programak.</p> <p>4. Kultur zabalkunderako programak.</p> <p>5. Artxibo zerbitzu mankomunatuaren mantentze-lanak.</p> <p>4. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak.</p> <p>1. Artxibo-funtsak antolatzea eta artxibo-tratamendua hobetzea.</p> <p>2. Digitalizatutako artxibo-funtsak Badator/Dokuklik informazio-zerbitzuan integratzea.</p>	<p>9</p> <p>10</p> <p>6</p> <p>30</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>200</p> <p>250.000</p> <p>33</p> <p>11</p> <p>31</p> <p>9</p> <p>11</p> <p>11</p> <p>13</p>	<p><b>3. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE ARCHIVOS</b></p> <p>1. Desarrollo del Sistema de Archivos de Euskadi.</p> <p>1. Convenios con instituciones propietarias de archivos de interés especial.</p> <p>2. Coordinar el Sistema de Archivos e integrar en el mismo los archivos privados.</p> <p>3. Organizar los fondos de archivos históricos.</p> <p>4. Valorar e identificar series documentales municipales.</p> <p>2. Desarrollo de contenidos del portal web del Archivo Histórico de Euskadi y del Sistema de Archivos.</p> <p>1. Implementar el nuevo buscador.</p> <p>2. Crear el modelo de búsqueda geolocalizada y contextualizada en el patrimonio cultural y los recursos sociales.</p> <p>3. Estandarizar y describir los fondos de archivo en multiniveles.</p> <p>4. Digitalizar los fondos documentales históricos, públicos y privados, para su integración en la web, y validar los inventarios (incorporar imágenes digitales a Dokuklik e integrar los fondos de archivo en el portal web).</p> <p>3. Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.</p> <p>1. Crear o mejorar el sistema de archivo municipal.</p> <p>2. Valorar los fondos documentales.</p> <p>3. Programas de digitalización.</p> <p>4. Programas de difusión cultural.</p> <p>5. Mantenimiento de servicios de archivo mancomunados.</p> <p>4. Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.</p> <p>1. Organizar los fondos de archivo y mejorar su tratamiento archivístico.</p> <p>2. Integrar los fondos de archivo digitalizados en el sistema de información Badator/Dokuklik.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Artxibo-funtsak digitalizatzea.	4	3. Digitalizar los fondos de archivo.
5. Kultur zabalkunderako eta prestakuntzarako programa.		5. Programa educativo y de difusión cultural.
1. EAHko eraikinerari eta zerbitzuetara hurbiltzen diren erabiltzaileei arreta ematea (weba izan ezik).	5.000	1. Atender a personas usuarias de las instalaciones y servicios del AHE (excepto web).
2. Hiritarrei zuzendutako Dokumentu Ondare atzitu eta baloratzeko tailerrak, ikastaroak eta jardunaldiak antolatzea.	15	2. Organizar talleres, cursos y jornadas de valoración y acceso al Patrimonio Documental para la ciudadanía.
3. Material didaktikoak sortzea eta Dokumentu-Ondarea zabaltzea.	2	3. Crear materiales didácticos y difundir el Patrimonio Documental.
4. Prestakuntza-ikastaro profesionalak, ALDEE elkartearekin elkarlanean (Artxibategi, Liburutegi eta Dokumentazio Zentroetako Profesionalen Euskal Elkarte).	3	4. Cursos de formación profesional en colaboración con ALDEE (Asociación Vasca de Profesionales de Archivos, Bibliotecas y Centro de Documentación).
<b>4. LIBURUTEGIEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA</b>		<b>4. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE BIBLIOTECAS</b>
1. Liburutegi publikoetako liburu-funtsak berritzeko edota handitzeko diru-laguntzak.		1. Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas.
1. Liburutegi eratu berrietarako dokumentu-sortak eskuratzea.	1	1. Adquirir lotes fundacionales para bibliotecas de nueva creación.
2. Lehendik dauden liburutegietako funtsak berritzeko izenburuak eskuratzea.	180	2. Adquirir títulos destinados a la renovación del fondo de bibliotecas ya existentes.
2. Mailegu digitalaren zerbitzua.		2. Servicio de préstamo digital.
1. Eduki digitalak erostea eta berritzea mailegu digitalerako.	8.000	1. Comprar y renovar contenidos digitales para el préstamo digital.
3. Irakurzaletasuna eta liburutegi publikoen erabilera sustatzeko diru-laguntzak.		3. Subvenciones para la promoción de la lectura y del uso de los servicios de las bibliotecas públicas.
1. Profesionalen prestakuntza espezifikoa.	1	1. Formación específica de profesionales.
2. Irakurketa-jarduera osagarriak.	142	2. Actividades de lectura complementarias.
3. Liburuaren inguruko erakusketa bibliografikoak, solasaldiak eta abar antolatzea.	15	3. Organizar exposiciones bibliográficas del libro, coloquios, etc.
4. Literatura-lehiaketak antolatzea.	15	4. Organizar concursos de literatura.
5. Herritarrak liburuetara eta liburutegietara hurbiltzeko kanpainak.	2	5. Campañas de atracción al libro y a las bibliotecas.
4. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edo garatzeko diru-laguntzak.		4. Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.
1. Informazio prozesuetako ekipoa berritzea.	254	1. Renovar equipos para procesos de información.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Eskanerrak, irakurgailu optikoak eta abar berritzea.	460	2. Renovar escáneres, lectores ópticos, etc.
5. Liburutegi publikoen arteko on-line sarea: mantentzea eta koordinatzea.		5. Red on line entre las bibliotecas públicas: mantenimiento y coordinación.
1. Datu-base bibliografikoak sortzea: erregistro berriak.	26.000	1. Generar y crear bases de datos bibliográficas: nuevos registros.
2. Autoritateen erregistroak lantzea eta mantentzea.	20.000	2. Elaborar y mantener los registros de autoridades.
3. Orientazio profesional eta teknikoak liburuzainei (ikastaroak).	3	3. Orientación profesional y técnica a los bibliotecarios (cursos).
4. Etengabeko laguntza profesionali.	10.000	4. Asistencia continuada a las y los profesionales.
6. Euskararen erabilera normalizatzea liburutegien eremuan.		6. Normalización del uso del euskera en el ámbito bibliotecario.
1. Autoritate elebidunen termino berriak xahutu eta gehitzea.	20.000	1. Depurar e incorporar nuevos términos de autoridades bilingües.
7. Lege-Gordailua kudeatzea.		7. Gestión del Depósito Legal.
1. Liburutegien erregistroak katalogatzea.	5.000	1. Catalogar registros de bibliotecas.
2. Euskal Bibliografia.	1.000	2. Bibliografía Vasca.
8. Euskadiko ondare digitala.		8. Patrimonio digital de Euskadi.
1. Euskal bibliografia digitalizatzea.	10.000	1. Digitalizar la bibliografía vasca.
2. Euskal weba zaintzea.	500	2. Preservar la web vasca.
<b>5. ZUZENDARITZARI AHOLKULARITZA JURIDIKOA EMATEA ETA JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROA KUDEATZEA</b>		<b>5. ASESORAMIENTO JURÍDICO A LA DIRECCIÓN Y GESTIÓN DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL</b>
1. Araudi-esparrua berraztertzea eta garatzea..		1. Revisión del marco normativo y desarrollo del mismo.
1. Lege-gordailuari buruzko erregelamendua.	1	1. Reglamento de Depósito Legal.
2. Eskubideak kudeatzen dituzten erakundeen baimentze, errebokatze eta kontrolari buruzko erregelamendua.	1	2. Reglamento sobre la autorización, revocación y vigilancia de las entidades de gestión de la propiedad intelectual.
2. Diru-laguntzen deialdi eta ebazpenak aztertzea.		2. Revisión de todas las convocatorias y resoluciones de subvenciones.
1. "Kultura Ondarea" saria.	1	1. Premio "Kultura Ondarea".
2. Euskal Kultura Ondarearen babesaren arloari aplikatutako ikerketa-lanak egiteko diru-laguntzak.	1	2. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Euskal Kultura Ondarea balioztatu eta zabaltzeko diru-laguntzak.	1	3. Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco.
4. Museoei eta bildumei zuzendutako diru-laguntzak.	1	4. Subvenciones a museos y colecciones.
5. Toki-erakundeei beren artxibo-sistema abian jartzeko edo/eta sendotzeko diru-laguntzak.	1	5. Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.
6. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak.	1	6. Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.
7. Liburutegietako liburu-funtsak berritzeko edo/eta handitzeko diru-laguntzak.	1	7. Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas.
8. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edo/eta garatzeko diru-laguntzak.	1	8. Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.
9. Irakurketa sustatzeko eta liburutegi publikoen zerbitzuak erabiltzeko diru-laguntzak.	1	9. Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas públicas.
3. Txosten juridikoak igortzea eta kontsulta juridikoei erantzuna ematea.	160	3. Emisión de informes jurídicos y atención de consultas jurídicas.
4. Jabetza Intelektualaren Erregistroan inskribatzeko eskaeren izapidetzea eta ebazpena. Aurtengoak eta metatutakoak.	1.650	4. Trámite y resolución de las solicitudes anuales para inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual y de las acumuladas.
5. Artxiboetan tasen ordainketa bideratzea.	1	5. Puesta en marcha de cobro de las tasas en archivos.
6. Erregistroan gordailatutako materialak zaindu eta artxibatzea.	2.450	6. Archivo y custodia de los materiales depositados en el Registro.
7. Eskubideak kudeatzen dituzten erakundeen Estatutuak baimendu eta onartzea.	1	7. Autorizaciones y aprobación de Estatutos de entidades de gestión.
8. Euskal Autonomia Erkidegoan eskubideak kudeatzen dituzten elkarten jardueraren zaintza eta kontrola.	2	8. Vigilancia y control de la actividad de las entidades de gestión que actúan en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

PROGRAMA	PROGRAMA
4515 GIZARTE HEDABIDEAK	4515 MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KABINETEAREN ETA GIZARTE HEDABIDEEN ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

### MEMORIA

KABINETEAREN ETA GIZARTE HEDABIDEEN ZUZENDARITZA sailaren titularrari zuzenean laguntzeko organo bat da eta haren funtzioak azterketa, aholkularitza, koordinazioa eta komunikazioa dira. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gain, Saileko sailburuordetzak elkarren artean behar bezala koordinatzeaz arduratzen da eta Sailaren eta beste administrazio batzuen arteko harremanak bideratzen ditu. Halaber, Sailak Arartekoarekin eta Legebiltzarrekin duen komunikazioaren arduraduna da eta instituzio publiko horiek eta beste batzuek egiten dituzten kontsultei ematen die erantzuna.

Halaber, Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritzak du Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak esparru desberdinetan egiten dituen jarduerak herritarrei, hedabideen bitartez, jakinarazteko ardura. Horiek horrela, 2018ko ekitaldirako, lagundu nahi da emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasuna, euskara eta hizkuntza libreki aukeratzeko eskubidea sustatzeari edo euskal kulturaren proiektio handiagoa bultzatzeari lotutako baloreak, besteak beste, gizartean hedatzen. Sailak Interneten duen presentzia beste erronketako bat da eta ahalik eta pertsona gehienengana iristen saiatzen da, teknologia berrien bidez, euskadi.eus gobernu-sarearen barruko web orria erabiliz eta Gobernuaren bide irekian, Irekia atarian, parte hartuz. Horri esker gardentasun eta herritarren parte-hartze handiagoa eskainiko dira.

Bestalde, irati- eta telebista-zerbitzuak eskaintzeko titulu juridikoak emateko prozedurak era administratiboan gauzatzeko eskuduntza ere badu Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritzak. Halaber, irati- eta telebista-operadoreek zerbitzua hitzartutako baldintzetan emango dutela egiaztatzeaz arduratzen den organoa da eta, behar izanez gero, zehapen-espeditenteak irekiko ditu.

La DIRECCIÓN DE GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL es un órgano de apoyo directo al titular del departamento, con funciones de análisis, asesoramiento, coordinación y comunicación. Además del seguimiento del programa del Consejero, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento y canaliza las relaciones del Departamento con otras administraciones. Asimismo, es la responsable de la interlocución del Departamento con el Ararteko y con el Parlamento, dando respuesta a cuantas consultas provenientes de éstas y otras instituciones públicas se reciban.

La Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social es asimismo la encargada de dar a conocer a la ciudadanía, a través de los medios de comunicación, las actividades desarrolladas por el Departamento de Cultura y Política Lingüística en sus diversos ámbitos. De este modo, para el ejercicio 2018 se pretende contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la igualdad de mujeres y hombres, a fomentar el uso del euskera y la libertad de opción lingüística, o a impulsar una mayor proyección de la cultura vasca, entre otros. La presencia del Departamento en Internet es otro de los retos, tratando de llegar al máximo número de personas mediante las nuevas tecnologías, tanto a través de la propia web, incluida en la red gubernamental euskadi.eus, como mediante la participación en el portal Irekia, el canal del Gobierno Abierto. Gracias al cual se ofrecerá una mayor transparencia y participación ciudadana.

Por otra parte, a la Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social le corresponde también la ejecución administrativa de los procedimientos para la concesión de títulos jurídicos de prestación de los servicios de radio y televisión. Asimismo, es el órgano encargado de verificar el cumplimiento por parte de los operadores de radio y televisión de las condiciones esenciales del servicio en los términos suscritos procediendo, si se diera el caso, a la incoación de expedientes sancionadores.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA S.A. erakunde publikoa Eusko Legebiltzarraren 5/1982 legearen bidez sortu zen, gure Autonomia Estatutuak eskaintzen digun eskuduntzaz baliatuz. Une horretan “euskal herritarrei informazioa eman eta haiek politikan parte hartzeko funtsezko tresna gisa sortu zen, baita gure hezkuntza-sistemarekin lankidetzan jarduteko eta euskal kultura sustatu eta hedatzeko oinarritzko bitarteko gisa ere, euskararen sustapena eta garapena oso kontuan hartuta eta hori guztia herritarren eskubide eta betebeharrak behar bezala garatzeko oinarri gisa”.

EiTBren asmoa eta haren helburu nagusiak duela hogeita hamar urte baino gehiago finkatu ziren. Gaur egun ikus-entzunezko euskal sistemaren funtsezko zutabea da EiTB. Euskal enpresa publikoa da eta, izaera horri esker, du gainontzeko hedabide pribatu edo publikoek eskaintzen ez duten produktu bat eskaintzeko aukera. Bere ikus-entzunezko industria sustatzeaz gain, berezko komunikazio-esparru bat garatzeko erraztasunak ematen ditu EiTBk. Bi ezaugarriak ezinbestekoak dira beren informazio- eta kultura-kontaera, herrialdean eta herrialdetik at, behar duten herrialde eta nazioetan.

Euskal gizartearen aniztasuna islatzen duen programazioa eskaintzen jarraituko du EiTBk, eta bere edukiak garatuko ditu sormenaren eta gizarte-kohesiorako arteko oreka bilatuz.

Eskaintzen duen zerbitzu publikoari begira, bi helburu handi hartzen ditu bere gain EiTBk: entzule zein ikusleak irabaztea eta gizarte-prestigia lortzea. Bi helburuen arteko behar bezalako oreka lortzeko, bere proiektu osoa zerbitzu publikoaren izaeran funtsatuko du.

El Ente Público EUSKAL IRRATI TELEBISTA, S.A. fue creado mediante Ley 5/1982 del Parlamento Vasco, en el ejercicio de la competencia que nuestro Estatuto de Autonomía nos ofrece. En aquel momento se creó “como instrumento capital para la información y participación política de la ciudadanía vasca, así como medio fundamental de cooperación con nuestro propio sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera todo ello como base y fundamento para el adecuado desenvolvimiento de los derechos y libertades de los ciudadanos y las ciudadanas”.

El propósito de EiTB y sus principales objetivos se establecieron hace más de treinta años. En la actualidad, EiTB es un pilar fundamental del sistema audiovisual vasco. Su carácter de empresa pública vasca, le permite ofrecer un producto diferenciado del resto de las ofertas privadas o públicas. Además de promover una industria audiovisual propia, EiTB facilita el desarrollo de un espacio de comunicación propio. Ambas características son imprescindibles para los países y las naciones que precisan de un relato informativo y cultural propios, dentro y fuera del país.

EiTB seguirá ofreciendo una programación que refleje la pluralidad de la sociedad vasca y desarrollará sus contenidos buscando un equilibrio entre la creatividad y el marco de valores para la cohesión social.

EiTB se compromete con dos grandes objetivos en relación a su oferta de servicio público: sumar audiencia y alcanzar prestigio social. Y para conseguir un adecuado equilibrio entre ambos objetivos, sustanciará la totalidad de su proyecto en clave de servicio público.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>1. SAILBURUAREN KANPO HARREMANAK ETA HEDABIDEEEKIKO HARREMANA</b></p> <p>1. Eusko Legebiltzarrarekiko eta Arartekoarekiko Sailaren harremanak bideratzea.</p> <p>2. Herritarrak informatzea eta, horretarako dauden hedabide desberdinen bidez, haien eskaerei erantzuna ematea.</p> <p>3. Sailak aurrera eramaten dituen jarduerak hedatu eta horiei buruzko informazioa emateko kanpainak eta hedabideekiko harremana.</p> <p><b>2. IRRATI- ETA TELEBISTA-ZERBITZUAK EMATEKO TITULU JURIDIKOEN EBAZPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marko juridikoa garatzea.</li> <li>• Titulu juridikoak gauzatzea.</li> </ul>		<p><b>1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b></p> <p>1. Canalizar las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco y el Ararteko.</p> <p>2. Información a la ciudadanía y respuesta a sus demandas a través de los diferentes canales de comunicación habilitados para tal fin.</p> <p>3. Campañas de información y difusión de las actividades que lleva a cabo el Departamento y relación con los medios de comunicación social.</p> <p><b>2. RESOLUCIÓN DE LOS TÍTULOS JURÍDICOS DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE RADIO Y TELEVISIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo del marco jurídico.</li> <li>• Formalización de títulos jurídicos.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskadiko ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzua ematen dutenen erregistroa.</li> </ul> <p><b>3. EITBk ZERBITZU PUBLIKOAREN ESKAINTZA BEHAR BEZALA EGINGO DUELA BERMATZEA, HOTS, EUSKAL KULTURA ETA EUSKARARI, ETA EMAKUMEZKOEN ETA GIZONEZKOEN BERDINTASUNA HEDATZEARI LAGUNTZA EMANGO DIELA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EITB erakunde publikoaren eskura jartzea haren funtzionamendurako finantza-bitartekoak.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Registro de prestadores del servicio de comunicación audiovisual.</li> </ul> <p><b>3. GARANTIZAR LA ADECUADA OFERTA DE SERVICIO PÚBLICO DE EITB, CONTRIBUYENDO AL FOMENTO Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA VASCA Y DEL EUSKERA, ASÍ COMO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poner a disposición del Ente Público EITB los medios financieros para su funcionamiento.</li> </ul>



PROGRAMA	PROGRAMA
4711 HIZKUNTZA POLITIKA	4711 POLÍTICA LINGÜÍSTICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA
HERRI ADMINISTRAZIOETAN HIZKUNTZA NORMALIZATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
EUSKARA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DEL EUSKERA
HIZKUNTZA IKERKETA ETA KOORDINAZIORAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA Y COORDINACIÓN

#### MEMORIA

Euskal gizartearen garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberritzearena eta, beraz, herritar eleanitzez osatutako gizarte elebidun gero eta orekatuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatzeko bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

Ahalegin horren emaitza izan dira, besteak beste, Euskararen Aholku Batzordeak, partaidetza zabal batez onartu dituen dokumentu hauek: ESEPen (Euskara Sustatzeko Ekintza Plana) diagnostikoari buruzko AMIA dokumentua, "Euskararen Gaineko Oinarrizko Diskurtsoen lanketa (EGOD egitasmoa)" eta "Eta hemendik aurrera zer?" dokumentua. Eusko Jaurlaritzaren Gobernu Batzordeak ere onartu duen azken dokumentu honek datozen 20 urteetarako hizkuntza politikaren oinarri eta lehen tasun markoa finkatzen du, eta eranskin gisa darama Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak landutako "Euskararen gaineko diskurtso partekaturako zoru komunaren oinarriak" izeneko dokumentua.

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente plurilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Fruto de dicho esfuerzo han visto la luz, entre otros, los siguientes documentos aprobados por el Consejo Asesor del Euskera: documento DAFO relativo al diagnóstico del ESEP (Plan de Acción para la Promoción del Euskera), "Análisis de los Discursos Básicos sobre el Euskera (proyecto EGOD)" y el documento "¿Y a partir de ahora qué?". Este último documento, aprobado también por el Consejo del Gobierno Vasco, fija las bases y marco de prioridades de la política lingüística para los próximos 20 años, y contiene como anexo el documento elaborado por la Viceconsejería de Política Lingüística titulado "Bases para el suelo común de un discurso compartido sobre el euskera".

2017ko otsailaren 24an Iñigo Urkullu lehendakariak XI. Legealdirako aurkeztutako Euskadi 2020 Gobernu Programan jasotako euskararen konpromiso nagusiak betetzeko bidea egiten ari da: 116. konpromisoa: Euskararen gizarte-hazkundera finkatu, euskal hiztunen kopurua handituz eta haien hizkuntza gaitasuna hobetuz; 117. konpromisoa: Aisialdian eta formalak ez diren eremu funtzioaletan zabaltu euskararen erabilpena; 118. konpromisoa: Eraginkortasunez egin aurrera, herritarren hizkuntza eskubideak eremu publikoan eta pribatuan gauzatzeko aldera; 119. konpromisoa: Euskararen hiru lurraldeen erakundeen arteko lankidetzara antolatuz eta indartuz, eta euskararen nazioarteko aitormena bultzatuz; 120. konpromisoa: Euskal kulturaren eta euskararen nazioarteko proiektzioa sustatu, Etxepare Institutuaren bidez. Horrez gainera, Gobernu Programan jasotako oinarriak xehatu dira Euskararen Agenda Estrategikoaren bitartez.

Horietan guztietan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearen kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntzea delako.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaetzko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzan oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herritarren hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara biziberritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskutik baitatuz gizartearen onspena eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zeharkakotasun printzipioa jasotzea, hau da, euskararen erabilera sustatzea jarduera eremu guztietan, elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartearen ere; jarduera politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturgintzan bezala, herrigintzan eta nazioartean ere.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2018. ekitaldian garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok:

A) Euskararen garapena ezagutu eta bere erabileran eragiten duten faktore eta tresnen ezagutzan sakonduko duen ikerketa eta lan aplikatuetan indarra jartzea.

B) Euskadiko herri erakundearen sarean hizkuntza politikaren zeharlerrotasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea, Eusko Jaurlaritzatik hasita. Era berean, herri erakundearen arteko elkarlana bizkortu eta sendotzeko ere lehentasunez ekingo zaio.

El 24 de febrero de 2017 el Lehendakari Iñigo Urkullu presentó Euskadi 2020 programa de Gobierno para la XI Legislatura. Los compromisos más importantes recogidos en dicho programa ya han iniciado su andadura: compromiso 116: Afianzar el crecimiento social del euskera, aumentando el número de vascohablantes y mejorando su competencia lingüística; compromiso 117: Extender el uso del euskera en el ocio y los ámbitos funcionales no formales; compromiso 118: Avanzar con eficacia en la garantía del ejercicio de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los ámbitos público y privado; compromiso 119: Articular y fortalecer la colaboración interinstitucional de los tres Territorios del euskera e impulsar el reconocimiento internacional del euskera; compromiso 120: Impulsar la proyección internacional de la cultura vasca y del euskera a través del Instituto Etxepare. Asimismo, las bases indicadas en dicho Programa de Gobierno han sido objeto de una mayor concreción mediante la Agenda Estratégica del Euskera.

Basándose en todo ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Difícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin intentar lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2018:

A) Invertir esfuerzos en la elaboración de estudios y trabajos de investigación aplicada, orientados a conocer el desarrollo del euskera y profundizar en el estudio de los factores y herramientas que inciden en su uso.

B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi, empezando desde el Gobierno Vasco. Asimismo, será tarea prioritaria la de agilizar y fortalecer el trabajo colectivo entre entidades públicas.

C) 2012an Euskararen Aholku Batzordeak egin eta Eusko Jaurilaritzak onartu eta 2013an Eusko Legebiltzarrak berretsiriko Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) inplementatzen jarraitzea eta haren jarraipena egitea.

D) Ikerketa eta aplikazio mailan, Euskararen Adierazle Sistema garatzen jarraitzea, Eusko Jaurilaritza izanik egitasmoaren leerro-burua.

E) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea, esparru bakoitzerako egoki jotzen den erritmo eta intentsitateaz.

F) Euskal hiztunen mintza jarduna trinkotzeko estrategiak garatzea.

G) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitzea, helduen euskalduntzea sendotuz, familia bidezko transmisioa bermatuz eta, era berean, euskara erabiltzen ez dutenen jarreran eraginez.

H) Euskararen erabilerarako jauzia bizkortzeko gizarte aktibazioan oinarritutako estrategia lagungarriak mamitzea, eremu ez-formalei arreta berezia eskainiz.

I) Lehenetsunezko zat jotzen da, halaber, alor sozioekonomikoan euskararen erabilera areagotzeko lan sistematizatua garatzen jarraitzea.

J) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki Ingurune Digitalean eta hedabideetan, euskararen presentzia eta erabilera areagotzea eta sendotzea.

K) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea.

L) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea.

M) Euskararen bizipena erakargarria gerta dadin, gizartean duen prestigioa areagotzea, bai kultur ikuspegitik, bai eta harreman sozial ekonomikoenetatik ere.

Lehentasun horiei jarraiki, ondorengo jardunbideak garatuko ditu Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak (HPS) 2018an:

1. 2017-2020 Euskararen Agenda Estrategikoaren 2018 urteko kudeaketa plana diseinatu, onartu eta abian jartzea.

2. 86/1997 Dekretuaren gaineko hausnarketa fase bati hasiera ematea, berau aldatzeko asmoz (86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Elkarte herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzekeo prozesua arautuko duena).

3. Herri Aginteen Koordinazioerako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzen jarraitzea, gainerako herri erakundeekin lankidetzan.

C) Continuar implementando y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) elaborado por el Consejo Asesor del Euskera, aprobado por el Gobierno Vasco en 2012 y ratificado por el Parlamento Vasco en 2013.

D) En el ámbito de la investigación y su aplicación, continuar desarrollando el Sistema de Indicadores del Euskera, con arreglo a la posición de jefe de fila que corresponde al Gobierno Vasco.

E) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía, con el ritmo y la intensidad que se estimen oportunos para cada espacio.

F) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de las personas vascohablantes.

G) Continuar avanzando en el conocimiento del euskera. A tal fin, fortalecer la euskaldunización de las personas adultas, garantizar la transmisión familiar y, asimismo, incidir en la actitud de las personas que no utilizan el euskera.

H) Elaborar estrategias basadas en la activación social, que faciliten poder dar el salto al uso del euskera, prestando especial atención a los espacios no formales.

I) Se considerará también prioritario dar continuidad al trabajo sistematizado dirigido a incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.

J) Aumentar y fortalecer la presencia y el uso del euskera en la vida social en general, y especialmente en el Entorno Digital y los medios de comunicación.

K) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera.

L) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.

M) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad para que su vivencia resulte más atractiva, tanto desde el punto de vista cultural como las relaciones sociales y económicas.

Con arreglo a las prioridades descritas, la Viceconsejería de Política Lingüística (VPL) desarrollará las siguientes líneas de actuación en 2018:

1. Diseñar, aprobar y desarrollar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera (2017-2020) para el año 2018.

2. Iniciar una fase de reflexión sobre el Decreto 86/1997, encaminada a su modificación (Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi).

3. Continuar con la labor de dinamización de la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.

4. Eusko Jaurlaritzako sail guztietako Euskara Atalak koordinatzea, VI. Plangintzaldirako Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean ezarritako helburuak lortu daitezzen metodologia bateratu baten bitartez eta era homogeean.
5. VI. Plangintzaldiko Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plan Nagusia, Bikaineko Erreferentzia Marko Estandarrean oinarritutakoa, zabaltea eta orokortzea sail eta erakunde autonomiadun guztietan, baita euren menpeko sozietate publiko eta zuzenbide pribatuko entitate publikoetan ere, garatutako ekintzak eta helburuen betetze-maila jasoko dituzten urteroko kudeaketa planen bidez.
6. Eusko Jaurlaritzako sailei, eta orokorrean 86/1997 Dekretuaren menpeko erakundeei, erabilera planen gidalerroak aurkeztu eta zabaltea, euren erabilera planak diseinatzeko HPSren ustez oinarritutakoak liratekeen irizpideak eskuratzu.
7. Euskararen Aholku Batzordearen markoan, Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea.
8. Herri-administrazioen eta zuzenbide pribatuko entitateei egokitutako Bikain ziurtagiri berritua hedatzea.
9. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) egiteko lanekin jarraitzea, 2015-2020 urtealdirako aurreikusitako eginkizunetan: 1) adierazle sistemaren oinarriak eta etorkizuna finkatzea; 2) informazioaren eta iturrien identifikazioa eta koordinazioa bideratzen jarraitzea; 3) informazioen eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haiek zuzentzen hasteko irizpideak ematea.
10. Aplikazio baten sorrera koordinatzea, 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartu eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagiriaren bidez egiaztatzen salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko.
11. Herri administrazioen arteko koordinazioa bultzatu HAKOBA eta Mahai sektorialeko batzordearen bidez, euskararen erabileran adostasuna bilatzeko, eta horri begirako ekimenak abian jartzeko ahalegina egitea.
12. Ikerketa alorrean, euskararen bilakabidearen gaineko azterketak egitea, eta horrez gain, euskararen erabileran eragiten duten faktoreen gaineko ikerketa egitea eragiteko tresnak proposatu eta proban jartzeko.
13. Bikain bultzatu, zabaldu eta kudeaketan laguntzea.
14. Hizkuntza normalizazio teknikarien formazioa hobetzeko ahalegina egitea.
15. Toki-erakundeentzako aholkularitza eta koordinazioa sakontzea, ESEP plan estrategikoak diseinatu eta inplementatzeko.
4. Coordinar las Unidades de Euskera de todos los departamentos del Gobierno Vasco, al objeto de trabajar con una metodología conjunta y de manera homogénea en la consecución de los objetivos marcados en el Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Gobierno Vasco para el VI periodo de planificación.
5. El Plan de Normalización del Uso del Euskera del Gobierno Vasco, alineado con el Marco de Referencia Estándar de Bikain, hacerlo extensivo y generalizarlo en todos los departamentos y organismos autónomos, así como en las sociedades públicas y entes públicos de derecho privado dependientes de ellos, mediante planes de gestión anuales que recojan las acciones a desarrollar y el grado de cumplimiento de los objetivos.
6. Difundir las directrices que la VPL considera necesarias para el diseño de los planes de uso entre los departamentos del Gobierno Vasco, y en general, entre las instituciones del ámbito de aplicación del Decreto 86/1997.
7. En el marco del Consejo Asesor del Euskera, realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP).
8. Extender el renovado certificado Bikain a las administraciones públicas y a los entes de derecho privado.
9. Continuar elaborando el Sistema de Indicadores del Euskera (EAS), con arreglo a las tareas previstas para el período 2015-2020: 1) establecer las bases y el desarrollo previsto para el Sistema de Indicadores; 2) identificar y coordinar la información y sus fuentes; 3) detectar las carencias y lagunas en las informaciones y fuentes, para proponer criterios de corrección.
10. Coordinar la creación de una aplicación que recoja los datos de las personas exentas de acreditación del certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).
11. Promover la coordinación entre las administraciones públicas por medio de HAKOBA y de las reuniones de la Comisión de la Mesa Sectorial, para impulsar el acuerdo en la utilización del euskara e intentar poner en marcha acciones en esa dirección.
12. En el ámbito de la investigación, realizar estudios relativos a la evolución del euskera, así como a los factores que inciden en su uso, con el fin de poder elaborar y testar herramientas válidas para incidir en el uso del euskera.
13. Impulsar, difundir y colaborar en la gestión de Bikain.
14. Promover la mejora de la formación del personal técnico de normalización.
15. Profundizar en el asesoramiento y coordinación de las entidades locales para el diseño e implementación de los planes estratégicos en el marco de ESEP.

16. ESEPeke plan estrategikoak diseinatzeko eta garatzeko, toki-erakundeentzako diru-laguntza deialdiaren gaineko hausnarketa faseari ekitea, ahalik eta eraginkorrena bihurtzeko laguntza hori. Horretarako erakunde interesatuen iritzia bildu beharko da.

17. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (ELEBIDE) sendotzea, jarduera-protokoloan hobekuntzak sartuta.

18. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean, era progresibo eta gradualean aurrera egitea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.

19. Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzea.

20. Udal eta foru aldundiekin lankidetzan haur eta gazteei begirako aisialdirako proiektuak sustatzea euskararen erabilera areagotzeko, Euskararen Aholku Batzordeak 2016. urtean "Gu gazteok" txostenean emandako gomendioak garatuz.

21. Euskaldun pasibo helduen multzoak euskararen erabilera bultzatzerakoan duen garrantzia aztertzea, eta gizartearen baitan prestigioatzeko estrategiak lantzea.

22. 2015eko uztailaren 22ko Aginduaren 7.2 artikuluan ageri denaren arabera, HEOCaren (Helduen Euskalduntzearen Oinarriko Curriculum) ezarpenerako, euskaltegi eta euskararen autoikaskuntzarako zentro bakoitzak bere curriculum-proiektua landuko du 2017-2018 ikasturtean zehar, curriculum-jarduerarekiko printzipioak eta irizpideak ezarri, balio-aukerak azalduz eta xedeak zehaztuz.

23. HEOCean oinarrituta, euskararen ikas-irakaskuntzarako erreferentziatzeko curriculum baten osaketa lantzeari ekingo zaio, lanbideetan gauzatzen diren komunikazio-berezitasunak kontuan hartuz.

24. HABEren prestakuntza-plan berria 2017-2020 eperako dago idatzita. Helburu nagusi du helduen euskalduntzearen alorreko eragileen lana kalitatez eta modu eraginkorrean egiteko gaitasuna areagotzea.

25. Helduen Euskalduntzearen Oinarriko Curriculumaren (HEOC) B1 mailarako eskuliburu didaktikoa merkaturatuko da. HEOCaren B1 mailarako bideoetan oinarritutako jardun biko sekuentzia didaktikoak ere sortuko dira. Egitasmo horren harian, HEOCean oinarritutako Bagoaz B1 egitasmoaren gida didaktikoa argitaratuko da, irakasleen erabilerarako.

26. Udal Euskaltegien, Euskaltegi Pribatu Homologatuen eta Euskal Etxeen jarduerarako laguntza deialdiak eta euskaltegietakiko ikasleentzako diru-laguntza indibidualen deialdia gauzatzea.

16. Iniciar una fase de reflexión sobre la convocatoria de ayudas a las entidades locales para el diseño y el desarrollo de los planes estratégicos de ESEP, para que dicha ayuda sea lo más eficaz posible. Con ese fin, se recogerá la opinión de las instituciones implicadas.

17. Consolidar ELEBIDE (servicio público para la protección de los derechos lingüísticos), implementando mejoras en su protocolo de actuación.

18. Avanzar de manera progresiva y gradual en lo referente a la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.

19. Afianzar el uso del euskera en los ámbitos no formales.

20. Desarrollar en colaboración con los ayuntamientos y las diputaciones forales proyectos para el fomento del uso del euskera en el ocio dirigidos a la infancia y la juventud, desarrollando las propuestas realizadas en 2016 por el Consejo Asesor del Euskera en el informe "Gu Gazteok".

21. Analizar la importancia de la población vasca pasiva adulta a la hora de impulsar el uso del euskera y elaborar estrategias para prestigiar su uso en la sociedad.

22. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 7.2 de la Orden de 22 de julio de 2015, para el establecimiento del HEOC (Currículum Básico para la Euskaldunización de Adultos), cada euskaltegi o centro de autoaprendizaje de euskera elaborará a lo largo del curso 2017-2018 su propio proyecto curricular, definiendo los principios y criterios de aplicación de los mismos en el euskaltegi, fijando los objetivos propuestos y reseñando las opciones realizadas para la definición del mismo.

23. Se diseñará la elaboración de un currículo de referencia para la enseñanza y aprendizaje del euskera por personas adultas, fundamentado en el HEOC, tomando en consideración las especificidades comunicativas de los distintos ámbitos comunicativos profesionales.

24. HABE ha definido su plan de formación para el período 2017-2020, que recoge como objetivo prioritario el fomento de la capacidad de trabajo de los agentes implicados en la euskaldunización de personas adultas, mejorando los parámetros de calidad y eficiencia.

25. Se comercializará el manual didáctico para el nivel B1 del Currículo Básico para la Euskaldunización de Personas Adultas (HEOC). Asimismo, se crearán las secuencias didácticas correspondientes a los videos elaborados para el nivel B1 de HEOC. Se publicará la guía didáctica de la serie Bagoaz B1 para uso del profesorado, basada en el HEOC.

26. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y Centros Vascos y la convocatoria de ayudas individuales a los alumnos y las alumnas de los euskaltegis.

27. Euskararen ikasketan, pertsona helduentzako B2 mailaraino doakotasuna lortzeko prozesua lantzea HAKOBAren bidez, aurreikusitako maila akademikoak gaintzeari lotutako doakotasuna hain zuzen ere.

28. Euskararen bizipena hiztun berriengana hurbiltzeko estrategia egokituak bideratzea.

29. Alor sozioekonomikoan, euskararen erabilera bultzatzea, enpresetako euskara planen eta Bikain ziurtagiri eraberrituaren bidez, sektoreko eragileekin harremanak sendotuz eta horiei jarraipena emanez. Alor honetan, EUSLAN programa pilotuaren emaitzak aztertu eta sozializatuko dira, etorkizuneko lan-ildoak zehazteko.

Era berean, kontsumitzaile eta erabiltzaileen hizkuntza eskubideak aintzat hartuak izateko bidea egiten jarraituko da.

30. Hedabideetan euskararen presentzia areagotzea oro har eta euskarazko hedabideak sendotzea.

31. Ingurune digitalean euskararen erabilera sustatzea, euskarazko aplikazioak, erremintak eta softwarea garatuz eta gizartean ezagutaraziz, eta erabilpen handiena dutenak lehenetsiz, betiere "Euskarazko IKTak: gomendioak herri-agintzeentzat" dokumentua kontuan hartuz.

32. Hiztegitzinta, toponimia eta terminologiaren lanketan ari diren erakundeekin lankidetzan jardutea.

33. EAEz besteko euskararen lurraldeetako eragile publiko zein pribatuekin hitzartutako lankidetzan sakontzea.

34. Euskararen garapen sozialean diharduten eragileek lana eta lankidetzara bultzatzea.

35. Euskararen unibertsoa eta bizipena gizarte osoaren aurrean duindu eta prestigioa eman, bai kulturagintzaren esparruan, baita bizitza ekonomiko, sozial edo politikoaren alorretan ere.

36. Tokian tokiko hizkuntzak biziberritzeko prozesuetan ari diren beste herrialdeetako herri aginte eta elkargoekin lankidetzara sustatzea, bai Espainiako Estatuan bai Europan eta mundu zabalean.

Era berean, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin elkar hartuta, garapen bidean diren komunitateekiko lankidetzan jardutea, tokian tokiko hizkuntzen biziberritze alorrean.

37. Euskararen erabileraren aldeko sentiberatasuna sustatzeko ekimenak bideratzea eta tresnak garatzen jarraitzea.

27. Referente al aprendizaje del euskera, trabajar junto con HAKOBA la gratuidad del proceso de aprendizaje de las Personas Adultas hasta el nivel B2, ligando siempre dicha gratuidad a la superación de los niveles académicos previstos.

28. Aplicar estrategias dirigidas a conseguir el acercamiento de la vivencia del euskera a las personas nuevas hablantes.

29. Impulsar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico mediante planes de euskera en empresas y el certificado Bikain renovado, afianzando y dando continuidad a las relaciones establecidas con los agentes del sector. En cuanto al programa piloto EUSLAN, analizar los resultados obtenidos, darlos a conocer y utilizarlos para definir futuras líneas de acción.

Del mismo modo se dará continuidad al trabajo orientado a la consecución del respeto de los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

30. Impulsar la presencia del euskera en los medios de comunicación en general y afianzar los medios de comunicación en euskera.

31. Afianzar y ampliar el uso del euskera en el Entorno Digital, mediante el desarrollo de aplicaciones, herramientas y software en euskera y dándolas a conocer en la sociedad, priorizando las más utilizadas y tomando en consideración el documento "Las TIC en euskera: recomendaciones para los poderes públicos".

32. Colaborar con las asociaciones correspondientes en la elaboración de lexicografía, toponimia y terminología.

33. Profundizar en la colaboración con agentes públicos y privados de los territorios vascos ajenos a la CAE.

34. Impulsar el trabajo y la colaboración con los agentes que trabajan en el desarrollo social del euskera.

35. Dignificar y prestigiar el universo y la vivencia del euskera ante toda la sociedad, tanto en la producción cultural como en el ámbito económico, social y político.

36. Promover la colaboración, tanto en el marco del Estado Español como en el de Europa y del mundo, con los poderes públicos y diferentes entes de otros países que desarrollen políticas públicas de revitalización lingüística.

Del mismo modo, y de acuerdo con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, colaborar con las comunidades en vías de desarrollo, en el ámbito de la revitalización de las lenguas propias.

37. Seguir fomentando iniciativas de sensibilización y desarrollar instrumentos que propicien el uso del euskera en la sociedad.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. EUSKARAREN AGENDA ESTATEGIKOA GARATZEA, SAIL GUZTIEN ARTEKO ELKARLANEAN</b>		<b>1. DESARROLLAR LA AGENDA ESTRATEGICA DEL EUSKERA, EN COLABORACIÓN CON TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO</b>
1. Euskaren Agenda Estrategikoaren 2018ko kudeaketa plana gauzatzea.	1	1. Implementar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera correspondiente al 2018.
1.1 Abian jarritarako ekintza kopurua.	168	1.1 Número de acciones puestas en marcha.
1.2 Batzorde Eragilearen bilerak.	1	1.2 Sesiones de la Comisión Ejecutiva.
1.3 Jarraipen Batzordearen saioak.	1	1.3 Sesiones de la Comisión General de Seguimiento.
<b>2. EUSKARA ETA HIZKUNTZA POLITIKAREN INGURUKO ADOSTASUN POLITIKO ETA SOZIALA LANDU ETA AREAGOTZEA</b>		<b>2. CULTIVAR Y PROFUNDIZAR EL ACUERDO POLÍTICO Y SOCIAL RESPECTO AL EUSKERA Y LA POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>
1. Euskararen Aholku Batzordearen lan programa betetzea.	1	1. Ejecutar el plan de trabajo del Consejo Asesor del Euskera.
2. Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea, diagnostikoari buruzko AMIA dokumentuaren arabera.	1	2. Realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), con arreglo al documento DAFO relativo al diagnóstico.
3. ESEP ez daukaten toki-erakundeetan berau martxan jartzen laguntzea.	10	3. Impulsar los planes ESEP en aquellas entidades locales en las que aún no existe.
4. Euskararen Aholku Batzordearen batzorde-atal berezien lanak dinamizatzea.	4	4. Dinamizar el trabajo de las comisiones especiales del Consejo Asesor del Euskera.
5. Euskararen Aholku Batzordeak azken urte hauetan egindako lanen ondorioak gizarteratzen jarraitzea.	1	5. Seguir difundiendo en el seno de la sociedad las conclusiones de los trabajos realizados por el Consejo Asesor del Euskera en los últimos años.
<b>3. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA HERRI ADMINISTRAZIOETAN</b>		<b>3. INCREMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS</b>
1. 86/1997 Dekretua aldatzeko proposamen bat diseinatu eta aurkeztea. (86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautuko duena).	1	1. Diseñar y presentar una propuesta de modificación del Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
2. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzen jarraitzea, gainerako herri erakundeekin lankidetzan.	3	2. Continuar con la labor de dinamización de la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.
3. HAKOBAn adostutako “administrazioen arteko euskarazko komunikazioak” izeneko ekimena abian jartzea, genero berdintasunaz gain, beste bi arlo gehiagotan ere. Horretarako HAKOBA politikoa biltzeaz gain, HAKOBA tekniko hainbat aldiz biltzea.	5	3. Poner en marcha la iniciativa “comunicaciones interadministrativas en euskara” en el ámbito de la igualdad de género y en otros dos más. Para ello, se reunirán tanto la Comisión política de HAKOBA como la técnica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. HAKOBAN lan hizkuntzan euskararen erabilera bultzatzeko asmoz egindako lanaren zabalkundea egin, gainontzeko administrazioen artean.	8	4. Difundir la labor que se ha realizado en HAKOBA, destinada al impulso del euskara como lengua de trabajo, entre el resto de administraciones.
5. Sailletako eta erakunde autonomiadunetako Euskara Atalak dinamizatzea Normalkuntza Teknikarien Batzordearen bileren bidez.	4	5. Dinamizar la red de las unidades de euskara de los departamentos y organismos autónomos, mediante reuniones de la Comisión del Personal Técnico de Normalización.
6. Hizkuntza normalizazioaren alorrean, sektore desberdinetako erakundeen arteko koordinazioa areagotzea (Hezkuntza, Osakidetza, Ertzaintza, Justizia Administrazioa eta Herri Administrazioa). Bideak jarri, urtean birritan batzartu dadin Osakidetza, Hezkuntzako dozentek, Ertzaintza eta Justizia Administrazioa biltzen dituen Mahai Sektorialaren Batzordea, bertan erabilera planetako gidalerroak aurkezteko eta bestela sor litezkeen gaiak eztabaidatzeko.	2	6. Impulsar la coordinación en materia de normalización lingüística entre entidades de diferentes sectores (Educación, Osakidetza, Ertzaintza, Administración de Justicia y Administración Pública). Posibilitar que la Comisión de la Mesa Sectorial compuesta por Osakidetza, el personal docente del Departamento de Educación, la Ertzaintza y la Administración de Justicia se reúna dos veces al año para analizar las directrices de los planes de euskara o para dirimir sobre otros temas que hayan surgido.
7. 86/1997 Dekretuaren eraginpeko erakunde guztien ebaluazioa argitaratzea (V. Plangintzaldikoa).	1	7. Publicar los resultados de la evaluación correspondiente al V Período de Planificación de todas las instituciones sujetas al ámbito de aplicación del Decreto 86/1997.
8. Ebaluazioa ondo egiteko jarraibideen zabalkundea egitea EAEko erakunde publiko guztien artean (administrazioak zein sozietate publikoak).	4	8. Difundir las directrices para una correcta evaluación entre todas las instituciones y sociedades públicas de la CAE.
9. VI. Plangintzaldiaren baitan, Eusko Jaurlaritzako sailetan eta erakunde autonomiadun guztietan 2018an Plan Estrategikoen diseinua egin eta onartu, Bikain ziurtagiriaren Erreferentzia Marko Estandarrean eta HPSk argitaratutako gidalerroetan oinarrituta, eta urteko kudeaketa planak garatzea.	16	9. Diseñar y aprobar los Planes Estratégicos correspondientes al VI Período de Planificación de todos los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco, basados en el Marco de Referencia del Certificado Bikain y en las directrices publicadas por la VPL. Además, desarrollar los planes del gestión anuales
10. Gidalerroak modu digitalean argitaratzea.	16	10. Difusión digital de las directrices.
11. Eusko Jaurlaritzako sailletako hizkuntza normalizazio teknikarien artean erabilera plan estrategikoak egiteko gidalerroen aurkezpena.	1	11. Mostrar al personal técnico de normalización lingüística de los departamentos del Gobierno Vasco las directrices para la confección de los planes estratégicos.
12. 86/1997ko Dekretuaren eraginpeko beste erakundeetako teknikarien artean Gidalerroak izeneko dokumentazioaren zabalkundea egin.	1	12. Difundir la documentación con las directrices entre el personal técnico del resto de instituciones sujetas al ámbito del aplicación del Decreto 86/1997.
13. Administrazio publikoak bultzatzea Bikain ebaluazio prozesura aurkez daitezten.	4	13. Impulsar a las Administraciones Públicas a que se presenten al proceso evaluativo Bikain.
14. Bikain ebaluazio prozesuaren kudeaketan laguntzea.	15	14. Colaborar en la gestión del proceso evaluativo Bikain.
15. Eusko Jaurlaritzan eta bere erakunde autonomiadunetan euskararen erabilera plana bultzatzeko Bikaineko ebaluazio-simulazioak egitea, HPSko giza-baliabideekin, ahal den neurrian.	1	15. Realizar, en la medida de lo posible, simulaciones de la evaluación Bikain en los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco, con el fin de impulsar el plan de utilización del euskara, con los medios humanos propios de la VPL.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
16. Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioei lotuta dauden sozietate publikoetan zein zuzenbide pribatuko erakunde publikoetan erabilera planen garapenerako ekimenak bultzatzen jarraitzea. Era berean, egoera onenean dauden sozietate publikoak BIKAIN ebaluazioa egitera bultzatzea.	42	16. Continuar impulsando iniciativas para el desarrollo de planes de uso en los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas asociadas con las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma Vasca. Animar a las sociedades públicas que reúnan las mejores condiciones a que realicen la evaluación de BIKAIN.
17. Sozietate publiko txiki eta baliabide urriagokoei itzulpen txikiak egiteko aplikazioa kudeatzea.	150	17. Gestionar la aplicación para realizar pequeñas traducciones que se ha ofrecido a las sociedades públicas de menor tamaño o con menores recursos.
18. Euskara maila ezberdinak neurtzeko eta egiaztatzeko sistemak hobetzeko lanetan sakontzen jarraitzea.	4	18. Continuar profundizando en la mejora de los sistemas de evaluación y acreditación de los diferentes niveles de euskera.
19. Salbuespenen ondorioz, euskara maila egiaztatu beharrik ez duten pertsonen erregistroa diseinatzea eta garatzea.	4	19. Diseñar y desarrollar el registro de personas exentas de acreditar los niveles de euskera como consecuencia de las exenciones.
20. EUDELekin lankidetzan, Euskal Autonomia Erkidegoko udaletan udalen arteko euskarazko komunikazioak bultzatzea HAKOBaren aginduari jarraikiz.	251	20. Impulsar la comunicación en euskera entre los municipios de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en colaboración con EUDEL, siguiendo lo acordado por HAKOBA.
21. EUDELekin Lankidetzaren Hitzarmena bultzatzea.	1	21. Impulsar el Convenio de Colaboración con EUDEL.
22. Udal Euskaldunen Mankomunitatearekin (UEMA) lankidetzan, udal horietan Bikainen Erreferentzia Marko Estandarrean oinarritutako euskara planak aztertu eta bultzatzea. UEMAko udalak Bikainera aurkez daitezkeen sustatzea HPS eta UEMAren artean.	52	22. En colaboración con la Mancomunidad de Municipios Euskaldunes (UEMA), analizar e impulsar planes de euskera basados en el Marco de Referencia Estándar de BIKAIN en esos municipios. Promover, entre la VPL y UEMA, que dichos municipios se presenten a BIKAIN.
23. Herri administrazioetan euskararen erabilera plana kudeatzeko Erreferentzia Marko Estandarraren arabera egindako aplikazio informatikoaren erabilera erraztu eta bultzatzea. Horretarako, hainbat saio egitea aurreikusten da urtean zehar herri administrazioetako hizkuntza normalizatzeko teknikarien artean.	4	23. Facilitar e impulsar la utilización de la aplicación informática para la gestión del plan del uso del euskera en las administraciones públicas, diseñada de acuerdo con el Marco de Referencia Estándar de BIKAIN. Se prevé realizar más de una sesión a lo largo del año con el personal técnico de normalización lingüística al servicio de las administraciones públicas.
24. ELEBIDE zerbitzua hobetzeko eta garai berrietara egokitzeko aplikazioan zenbait egokitzapen egitea.	1	24. Efectuar algunas adecuaciones en la aplicación de ELEBIDE, a fin de mejorar dicho servicio y adecuarlo a las actuales necesidades.
25. ELEBIDEko 2017ko oroitidazkia argitaratzea.	1	25. Publicar la memoria de ELEBIDE correspondiente a 2017.
26. Aholkularitza eskaintzea herri administrazioei, sozietate publikoei eta zuzenbide pribatuko ente publikoei, euskararen erabilera planen jarraipenerako eta ebaluaziorako.	254	26. Proporcionar asesoramiento para realizar el seguimiento y la evaluación del Plan del Uso del Euskera tanto en las administraciones públicas como en las sociedades públicas y en los entes públicos de derecho privado.
27. Aplikazio bat sortzea 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko, eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzen dituen pertsonen datuak biltzeko.	1	27. Crear una aplicación para recoger los datos de las personas exentas de acreditar un certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
28. Hizkuntza normalizaziorako teknikarientzat interesgarriak izan daitezkeen formazio saio txikiak antolatzea, jardunbide egokiak partekatzeari begira.	3	28. Organizar acciones formativas que puedan resultar interesantes al personal de normalización lingüística, basadas en compartir buenas prácticas.
<b>4. EUSKARAN EGOERARI ETA BILAKABIDEARI BURUZKO IKERKETA SUSTATZEA</b>		<b>4. FOMENTAR LA INVESTIGACIÓN RELATIVA A LA SITUACIÓN Y EL DESARROLLO DEL EUSKERA</b>
1. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) eraikitzeke lanekin jarraitzea: 1) adierazle sistemaren oinarriak eta etorkizuna finkatzea; 2) informazioaren eta iturrien identifikazioa eta koordinazioa bideratzen jarraitzea; 3) informazioen eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haiek zuzentzen hasteko urratsak ematea.	1	1. Continuar los trabajos de elaboración del Sistema de Indicadores del Euskera (EAS): 1) establecer las bases y el desarrollo previsto para el Sistema de Indicadores; 2) identificar y coordinar las informaciones y sus fuentes; 3) detectar las carencias y lagunas en las informaciones y fuentes para proponer criterios de corrección.
1.1 Batzorde Sustatzailea biltzea.	2	1.1 Reuniones de la Comisión Promotora.
1.2 Lantalde Teknikoa biltzea.	4	1.2 Reuniones del Comité Técnico.
2. Euskararen erabilera baldintzatzen duten faktoreetan sakontzeko ikerlanak bultzatzea.	2	2. Realizar estudios que profundicen en el conocimiento de los factores que inciden en el uso del euskera.
3. VI. Inkesta Soziolingüistikoaren ustiaketa eta emaitzen argitalpena egitea.	1	3. Realizar los trabajos de explotación y publicación de resultados de la VI Encuesta Sociolingüística.
4. VI. Mapa Soziolingüistikoa gauzatzea.		4. Elaborar el VI Mapa Sociolingüístico.
5. Eusko Jaurlaritzaren euskararen datu-basea eguneratzea eta aplikazioa birmoldatzea.	1	5. Actualizar la base de datos del euskera del Gobierno Vasco y efectuar las adecuaciones necesarias.
6. Euskararen azpiegituren datu-basea eguneratzea.	1	6. Actualizar la base de datos de las infraestructuras del euskera.
7. Helduen euskalduntze-alfabetatzearen estatistika eguneratzea.	1	7. Actualizar la base de datos sobre la euskaldunización y alfabetización de adultos.
8. Herri-langileen euskara mailari buruzko estatistika eguneratzea.	1	8. Actualizar la estadística del nivel de euskera de las trabajadoras y trabajadores públicos.
<b>5. HERRITARREN HIZKUNTZA ESKUBIDEAK BABESTE A</b>		<b>5. PROTEGER LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS</b>
1. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoaren (ELEBIDE) gizarte-eragina zabaltzea.	1.000	1. Ampliar el efecto social del servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (ELEBIDE).
2. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko planak garatzea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.	3	2. Desarrollar planes para la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.
3. ELEBIDEren eta Arartekoaren arteko lankidetzaren sustatzea, helburu horrekin sinaturiko hitzarmenaren bidez.		3. Promover la colaboración entre ELEBIDE y el Ararteko, desarrollando el convenio de colaboración suscrito con tal fin.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>6. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA GIZARTE-BIZITZAN ETA EUSKARAREN GARAPEN SOZIALEAN DIHARDUTEN ERAGILEEN LANA BULTZATZEA</b></p> <p>1. Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko diru-laguntzen deialdia egitea.</p> <p>1.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.</p> <p>2. Euskadiko Udalen Elkartearekin (EUDEL) lankidetzan, udalerrietan ESEP diseinatu eta garapena bultzatu.</p> <p>3. Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzeko ekimenak bideratzea.</p> <p>4. Elebitasun pasiboari balioa emateko estrategiak lantzea.</p> <p>5. Euskararen bizipena hitzun berriengana hurbiltzeko estrategia egokituak bideratzea.</p> <p>6. Euskara Elkarteen Federazioarekin (Topagunea) lankidetzan, euskara ikasten ari direnak esparru ez-formaletan erabiltzeko eta euskaratik urrun daudenak euskarara hurbiltzeko lan-programak sustatzea.</p> <p>7. ONCERekin lankidetzan, ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduko literatur testuak ekoiztea ahalbidetzea.</p> <p>7.1 Braille eta DAISY sistemara egokitutako testu literarioen kopurua.</p> <p>8. Euskalgintza deialdia: Euskara gizarte-bizitzan sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzen deialdia egitea.</p> <p>8.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.</p> <p>9. Haur eta gaztetxoen aisialdian euskararen erabilera bultzatzeko ekimen partekatu bat sustatzea, aisialdiko elkarteekin eta herri-erakundeekin elkarlanean (udalak, foru aldundiak eta Eusko Jaurlaritza), "Gu gazteok" txostenean jasotako gomendioekin eta proposamenekin bat etorritik.</p> <p>10. Gizartean euskararen erabilera bultzatzen lagunduko duten ekimenak abiatzea.</p> <p><b>7. HELDUEN IKASKUNTZA-EGITASMOA SENDOTZEA</b></p>	<p>170</p> <p>10</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>55</p> <p>130</p>	<p><b>6. AUMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LA SOCIEDAD E IMPULSAR LA LABOR DE LOS AGENTES QUE TRABAJAN EN EL DESARROLLO SOCIAL DEL EUSKERA.</b></p> <p>1. Convocar subvenciones para el desarrollo del Plan de Promoción del Euskera (ESEP).</p> <p>1.1 Número de subvenciones concedidas.</p> <p>2. Contribuir al diseño y desarrollo del Plan de Promoción del Euskera (ESEP) en los municipios, en colaboración con la Asociación de Municipios Vascos (EUDEL).</p> <p>3. Desarrollar iniciativas para aumentar el uso del euskera en ámbitos no formales.</p> <p>4. Elaborar estrategias para dar valor al bilingüismo pasivo.</p> <p>5. Aplicar estrategias destinadas a acercar el euskera a los nuevos y las nuevas hablantes.</p> <p>6. Fomentar, en colaboración con la Federación de Asociaciones de Euskera (Topagunea), programas de trabajo para que las personas que están aprendiendo euskera puedan utilizarlo en ámbitos no formales, y acercar el euskera a aquellas personas que se encuentren lejos de él.</p> <p>7. En colaboración con la ONCE, posibilitar la producción de textos literarios en euskera legibles para las personas con deficiencia visual.</p> <p>7.1 Número de textos literarios adaptados al sistema Braille y DAISY.</p> <p>8. Convocar subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad (Euskalgintza).</p> <p>8.1 Número de subvenciones concedidas.</p> <p>9. Promover una acción compartida entre las asociaciones de tiempo libre y las administraciones públicas (ayuntamientos, diputaciones forales y Gobierno Vasco) a fin de impulsar el uso del euskera en el ocio de los niños y niñas y jóvenes, de acuerdo a las líneas propuestas en el informe "Gu gazteok".</p> <p>10. Desarrollar iniciativas que impulsen el uso del euskera en la sociedad.</p> <p><b>7. FORTALECER EL PROYECTO DE APRENDIZAJE DEL EUSKERA DE PERSONAS ADULTAS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum (HEOC) diseinatzea eta inplementatzea eta berezkoa dituen lan-arloetan egikaritzea: langai didaktikoak sortzen, ebaluaziogintzan, egiaztatze gintzan eta irakasleen prestakuntzan.	1.500	1. Diseñar e implementar el Currículo Básico para la Euskaldunización de Adultos (HEOC) en sus ámbitos de aplicación: elaboración de materiales didácticos, evaluación y acreditación de procesos y formación del profesorado.
1.1 Indarrean dagoen araudiaren arabera, Euskaltegiek aurkeztutako Curriculum Proiektuak ebaluatzea.	103	1.1 Evaluar los proyectos curriculares de los euskaltegis, en base a la normativa vigente.
1.2 HEOCaren B1 mailarako eskuliburua merkaturatzea.	1 X 2.000	1.2. Comercializar el manual didáctico para el nivel B1 del HEOC.
1.3 HEOCean oinarritutako Bagoaz B1 egitasmoaren gida didaktikoa argitaratzea, irakasleen erabilerarako.	1	1.3 Publicar la guía didáctica de la serie Bagoaz B1 para el profesorado, basada en el HEOC.
1.4 HABEren mailak egiaztatzeko deialdiak gauzatzea (euskaltegiatiko ikasleentzat B2, C1 eta C2 mailatan; eta deialdi irekia B1, B2, C1 eta C2 mailatan). A1, A2, eta B1 mailatan, ebaluazio jarraituaren bidezko egiaztatzea sendotzeko jarraibideak eguneratzea.	17.200 4.400	1.4. Realizar las convocatorias de acreditación de los niveles de HABE (en los niveles B2, C1 y C2 para el alumnado de los euskaltegis; y en convocatoria abierta en los niveles B1, B2, C1 y C2). En los niveles A1, A2 y B1, consolidar los procesos de acreditación por medio de la evaluación continua.
2. Udal Euskaltegien, Euskalategi Pribatu Homologatuen eta Euskal Etxeen jarduerarako laguntza deialdiak eta euskaltegiatiko ikasleentzako diru-laguntza indibidualen deialdia gauzatzea.		2. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y Centros Vascos y de la convocatoria de ayudas individuales a los las alumnos y alumnas de los euskaltegis.
2.1 Euskalategiak.	103	2.1 Euskaltegis.
2.2 Euskal Etxeak.	80	2.2 Centros Vascos.
2.3 Ikasleak.	6.000	2.3 Alumnos y alumnas.
3. Euskaltegien sistemaren finantzaketa finkatzeko estandarrak definitzea eta inplementaziorako urratsak ematea.	1	3. Definir y dar los pasos para implementar unos estándares que afiancen la financiación del sistema de euskaltegis.
4. Euskara gaitasuna egiaztatzeko agiriaren Baliokidetzaren Jarraipen Batzordeak ezarritako irizpideak betetzen hasia Eusko Jaurlaritzaren egiaztatze-sistemetan.	7	4. Iniciar la aplicación de los criterios establecidos por la Comisión de Seguimiento de las Convalidaciones en los distintos sistemas de certificación de la competencia en euskera dependientes del Gobierno Vasco.
<b>8. ALOR SOZIOEKONOMIKOAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA</b>		<b>8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL ÁMBITO SOCIOECONÓMICO</b>
1. LanHitz programaren markoan, enpresetako euskara-planak diruz laguntzeko deialdia argitaratzea.		1. En el marco del programa LanHitz, realizar la convocatoria para la subvención destinada a la promoción del uso del euskera en las empresas.
1.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	170	1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. BIKAIN Euskararen Kalitate Ziurtagiri ofiziala hedatzea.		2. Difundir el certificado oficial BIKAIN que vinculará al euskera con la calidad y la excelencia.
• Ebaluatzaileen kluba dinamizatzea.	350	• Dinamizar el club de personas evaluadoras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Herri administrazioak Bikain ziurtagiria eskuratzera bultzatzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impulsar a las administraciones públicas a obtener el certificado Bikain.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIKAIN ziurtagiria eskuratu nahi duten erakundeen kanpo-ebaluazio prozesuan laguntzeko eta aholkularitza emateko kontratua izapidetzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramitar el contrato para colaborar y asesorar en el proceso de evaluación externa de las empresas que quieren obtener el certificado BIKAIN.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIKAIN ziurtagiriak eskuratzeko ebaluazio-prozesua BIKAIN dekretu berriaren arabera egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar el proceso de evaluación para conceder el certificado BIKAIN con arreglo al nuevo decreto BIKAIN.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIKAIN aplikazio berria martxan jartzea eta orain artekoaren migrazioa egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poner en marcha la nueva aplicación BIKAIN y llevar a cabo la migración de la anterior.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bikain ziurtagiriak banatzeko ekitaldi publikoa antolatzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizar un acto público para conceder los certificados Bikain.</li> </ul>
2.1 Emandako ziurtagirien kopurua.	60	2.1 Número de certificados emitidos.
3. Euskara lan munduan sustatzeko ikerketa-programa berriak abian jartzen laguntzea.	3	3. Favorecer la puesta en marcha de nuevos programas de investigación destinados a impulsar el euskera en el mundo laboral.
4. EUSLAN programak emandako emaitzak, eta horren bidez ikasitakoak aztertzea, eta programaren sozializazio eta hedapen lana gauzatzea.		4. Analizar los resultados y enseñanzas derivados del programa EUSLAN, transmitirlos y difundirlos.
- Komunikazio plana garatzea.	1	- Desarrollar el Plan de comunicación.
- Euskararen Aholku Batzordean, gaia jorratuko duen lan-talde berezia eratzea.	1	- Crear un grupo de trabajo dentro del Consejo Asesor del Euskera para que analice el tema en exclusividad.
5. Merkataritza alorrean sustapenerako neurriak hartzea, bereziki enpresa eta saltoki handiekin elkarlana bultzatuz.	3	5. Adoptar medidas de fomento del euskera en el ámbito del comercio, promoviendo la colaboración con grandes empresas y comercios.
<b>9. EUSKARA HEDABIDEETAN</b>		<b>9. EL EUSKERA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN</b>
1. Diru-laguntzen deialdiak egitea, euskarazko hedabideak sendotzeko, eraginkorrago izateko, garatzeko eta normalizatzeko, bai eta gaztelaniazko hedabideetan euskararen erabilera areagotzeko ere.		1. Convocar subvenciones destinadas a la consolidación, penetración, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera, así como a fomentar la presencia del euskera en los medios en castellano.
1.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.	130	1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. Tokian tokiko euskarazko hedabideekin lankidetzak sustatzea.	1	2. Promover la colaboración para el fomento de medios de comunicación locales en euskera.
3. Atzerriko hizkuntzetan ekoiztutako puntako eta kalitatezko zinea telebistan euskaraz azpititulaturik ikusteko aukera sustatzea.		3. Promover la opción de ver en televisión y subtítuladas en euskera, producciones de cine punteras, actuales y de calidad, realizadas en lenguas extranjeras.
3.1 Azpititulatutako filme eta serie kopurua.	312	3.1 Número de películas y series subtítuladas.
<b>10. EUSKARA INGURUNE DIGITALEAN</b>		<b>10. EL EUSKERA EN EL ENTORNO DIGITAL</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Ingurune Digitalean euskarazko edukiak sustatzeko diru-laguntzen deialdia egitea.		1. Efectuar una convocatoria para la concesión de subvenciones para el fomento de contenidos en euskera en el Entorno Digital.
1.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.	80	1.1 Número de subvenciones concedidas.
2. Euskararen Aholku Batzordean Ingurune Digitalaren gainean emandako aholkuak herri agintaritzetan jarraitzeko bidea egitea HAKOBAREN bitartez.	3	2. Por medio de HAKOBA, buscar vías para que la actividad de los poderes públicos siga las recomendaciones del Consejo Asesor del Euskera para el Entorno Digital.
Ingurune Digitalean euskararentzat lehentasunezko zatitza jotzen diren aplikazioak, erremintak edota softwarea garatzea, Euskararen Aholku Batzordeak proposatutako gomendioen arabera.		Desarrollar aplicaciones, herramientas y software prioritarios para el euskera en el Entorno Digital, de acuerdo con las recomendaciones del Consejo Asesor del Euskera.
3. Euskararen erabilera areagotzeko aplikagarriak diren IKTen behaketa estrategiko jarraitua egitea.	1	3. Realizar una observación continua y estratégica de las TIC aplicables para aumentar el uso del euskera.
4. Euskarazko aplikazio, erreminta eta softwarea erabiltzaileengana hurbiltzeko zabalkundea egitea.	1	4. Realizar acciones de difusión de las aplicaciones, herramientas y software, a fin de acercarlas a las personas usuarias.
5. Euskarazko Wikipedia sustatu Euskararen Aholku Batzordeak zehaztutako gomendioen ildotik.	1	5. Fomentar la Wikipedia en euskera de acuerdo con las líneas marcadas por el Consejo Asesor del Euskera.
<b>11. EUSKARAREN CORPUSA GARATZEKO LANKIDETZA</b>		<b>11. COLABORAR EN EL DESARROLLO DEL CORPUS DEL EUSKERA</b>
1. Euskal Herriko Unibertsitateko Euskara Institutuarekin lankidetzaren berritzea, hiztegi gintza, gramatikagintza eta terminologia lantzeko.	1	1. Renovar la colaboración con el Instituto de Euskera de la Universidad del País Vasco, para la elaboración de lexicografía, gramática y terminología.
2. Euskaltzaindiaren lan-programak diruz laguntzeko lankidetzaren berritzea.	1	2. Renovar la colaboración con la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia, para la concesión de subvención para sus programas de trabajo.
3. Labayruren lan-programak diruz laguntzeko lankidetzaren berritzea.	1	3. Renovar la colaboración con el Instituto Labayru, para la concesión de subvención para sus programas de trabajo.
4. Euskarazko terminologia landu eta normalizatzea.		4. Elaborar y normalizar la terminología vasca.
a) Euskal Terminologia Banku Publikoa (EUSKALTERM) eguneratzea eta mantentzea.	1	a) Actualizar y mantener el Banco Terminológico Público Vasco (EUSKALTERM).
b) Terminologia lanaren jarduketaren plana (Terminologia batzordea) garatzea.	1	b) Desarrollar el plan de actuación de los trabajos terminológicos (Comisión de Terminología).
c) Terminologia-lanak argitaratzea.	5	c) Publicar trabajos terminológicos.
5.- Euskarazko doktorego tesien corpusa osatzen jarraitzea:	20	5. Continuar completando el corpus de las tesis doctorales escritas en euskera.
6.- Toponimia normalizatzearen lanei jarraipena ematea.		6. Continuar con los trabajos de normalización de la toponimia:



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
a) EAeko toponimiako datu-basea eta Izendegi Geografikoa zuzendu eta eguneratzea.	1	a) Corregir y actualizar la base de datos de la toponimia de la CAE y el Nomenclátor Geográfico.
b) Kartografian, bide-seinaleetan eta hizkuntza-paisaian euskararen erabilera eta toponimia zuzena hedatzeari bultzada ematea.	1	b) Fomentar el uso correcto de los topónimos en el paisaje lingüístico, en las señales de tráfico y en la cartografía.
c) Toponimia-arloan lankidetzeta eta koordinazioa sustatzea gainerako erakunde publikoekin eta Euskaltzaindiarekin (Toponimia Batzordea).	1	c) Fomentar la colaboración y la coordinación en el ámbito de la toponimia con el resto de entidades públicas y con la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia (Comisión de Toponimia).
d) EAeko Izendegi Geografikoaren Erregistroa arautuko duen Dekretua lantzea eta izapidetzea.	1	d) Elaborar y tramitar el Decreto que regule el Registro de Nombres Geográficos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
7. Itzulpen-Memorien Banku Publikoaren aplikazioa ezartzea, probak egitea eta martxan jartzea.	1	7. Establecer, testar y poner en marcha la aplicación del Banco Público de Memorias de Traducción.
8. Euskararekin lotutako aplikazioak garatzen jarraitzea: itzulpen automatikoa eta abar.	1	8. Seguir desarrollando aplicaciones asociadas con el euskera: traductor automático, etc.
9. Zinpeko itzultzaile eta interpreteen habilitazioari buruzko 88/2009 Dekretua aztertzea eta egokitzea, hala badagokio.		9. Revisar el Decreto 88/2009 sobre la habilitación de traductores-traductoras e intérpretes jurados y modificarlo si fuera necesario.
<b>12. EAEz BESTEKO EUSKARAREN LURRALDEETAKO ERAGILE PUBLIKO ZEIN PRIBATUEKIN LANKIDETZA SUSTATZEA</b>		<b>12. FOMENTAR LA COLABORACIÓN CON AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE LOS TERRITORIOS VASCOS AJENOS A LA CAE</b>
1. Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB) erakundearen lankidetzeta hitzarmenaren urteko eranskina berritzea.	1	1. Renovar el anexo anual del convenio de colaboración con la entidad Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB).
2. Euskararen Erakunde Publikoarekin eta Euskarabidea-Nafarroako Gobernuarekin egindako hitzarmenarekin jarraitu eta bertako lan-ildoak jorratzea.	4	2. Proseguir con el convenio de colaboración con Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque y Euskarabidea-Gobierno de Navarra y desarrollar las líneas de trabajo indicadas en el mismo.
<b>13. EUSKARAREN UNIBERTSOA ETA BIZIPENA GIZARTE OSOAREN AURREAN DUINDU ETA PRESTIGIATZEA ETA EUSKARAREN KULTUR KONTSUMOA SUSTATZEA</b>		<b>13. DIGNIFICAR Y PRESTIGIAR EL UNIVERSO Y LA VIVENCIA DEL EUSKERA ANTE TODA LA SOCIEDAD Y FOMENTAR EL CONSUMO CULTURAL EN EUSKERA</b>
1. Euskararen aldeko motibazioa eta sentsibilizazioa lantzeko programak gauzatzea.	1	1. Elaborar programas para aumentar la sensibilización y la motivación con respecto al euskera.
2. Euskararen Nazioarteko Eguna ospatzea.	1	2. Conmemorar el Día Internacional del Euskera.
3. Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialak argitaratu eta zabaltzea.	2	3. Publicar y difundir materiales asociados con el uso y la promoción del euskera.
4. Euskal Herriko Bertsozale Elkartearekin lan-programetarako diru-laguntza bideratzea.	1	4. Conceder subvención para los programas de trabajo con la Asociación Euskal Herriko Bertsozale Elkarte.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpreteen Elkartearekin (EIZIE) lankidetzan, Literatura Unibertsala bildumaren argitalpena sustatzea.	5	5. Fomentar la publicación de la colección Literatura Unibertsala, en colaboración con la Asociación de Traductores, Correctores e Intérpretes de la Lengua Vasca (EIZIE).
6. Hitzun berriak euskarara hurbiltzeko neurriak martxan jartzea.	1	6. Poner en marcha medidas para acercar el euskera a los nuevos y nuevas hablantes de euskera.
<b>14. EUSKARAREN NAZIOARTEKO SUSTAPENA ETA ELEANIZTASUNAREN KUDEAKETAREN ALDEKO KONPROMISOA</b>		<b>14. PROMOCIÓN INTERNACIONAL DEL EUSKERA Y COMPROMISO POR LA GESTIÓN DEL PLURILINGÜISMO</b>
1. Hizkuntzei buruzko nazioarteko harremanak.		1. Relaciones internacionales sobre lenguas.
a) NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) sarean parte hartzea, hizkuntza aniztasuna sustatzeko.		a) Participar en la red NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) para la promoción del plurilingüismo.
b) Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin egindako akordio-markoan aurreikusitakoaren arabera, eremu urriko hizkuntzak dituzten gizarteetan eleaniztasuna sustatzeko programak gauzatzea.		b) Con arreglo a lo previsto en el acuerdo marco con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, llevar a cabo programas de fomento del plurilingüismo en sociedades con lenguas minorizadas.
c) Beste zenbait herrialdeetako –bereziki Amerikako herrialdeetako– herri-aginteekin bertako hizkuntzen biziberritze lanetan laguntzeko protokolo berriak adosteko bidea egitea (Txile, Kolonbia, Peru, Ekuador, Paraguai...).	2	c) Dar los pasos necesarios para acordar con los poderes públicos de otros países – especialmente países de América– nuevos protocolos de colaboración en el ámbito de la revitalización de las lenguas locales (Chile, Colombia, Perú, Ecuador, Paraguay...).
d) Eremu Urriko Hizkuntzen Europako Gutunaren jarraipena.	1	d) Seguimiento de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias.
2. Kataluniako Generalitatearekin, Illes Balearseko Gobernuarekin eta Galiziako Xuntarekin, Nafarroako Gobernuarekin eta Valentziako komunitatearekin den lankidetzak akordioen jarraipena.	1	2. Seguimiento de los acuerdos de colaboración con la Generalitat de Catalunya, Gobierno de Illes Balears, Xunta de Galicia, Gobierno de Navarra y Comunidad Valenciana.
3. UNESCOren Munduko Hizkuntzen Atlasak sustatzeko programa.		3. Programa para el fomento del Atlas UNESCO de las Lenguas del Mundo.





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza

10 Cultura y Política Lingüística

4511 Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>3.826.114</b>
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLÍT. LING.		3.826.114
10	4511	00			Saila Consejería		574.826
10	4511	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		574.826
10	4511	00	10		Goi-karguak Altos cargos		88.677
10	4511	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677
10	4511	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677
10	4511	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.677	
10	4511	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		404.441
10	4511	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		404.441
10	4511	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		404.441
10	4511	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	404.441	
10	4511	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		81.708
10	4511	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.708
10	4511	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.708
10	4511	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	81.708	
10	4511	01			Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritza D. de Gabinete y Medios de Comunicación Social		270.838
10	4511	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		270.838
10	4511	01	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
10	4511	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4511	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4511	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
10	4511	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		148.921
10	4511	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		148.921
10	4511	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		148.921

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	148.921	
10	4511	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		53.482
10	4511	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		53.482
10	4511	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		53.482
10	4511	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	53.482	
10	4511	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		2.845.102
10	4511	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.752.854
10	4511	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.345
10	4511	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.345
10	4511	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.345
10	4511	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.345	
10	4511	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.260.081
10	4511	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.260.081
10	4511	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.260.081
10	4511	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.116.032	
10	4511	02	12000	001	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	144.049	
10	4511	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		417.428
10	4511	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		308.113
10	4511	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		308.113
10	4511	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	308.113	
10	4511	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		68.915
10	4511	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		68.915
10	4511	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	68.915	
10	4511	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.400
10	4511	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.400
10	4511	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.400	
10	4511	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.011.456
10	4511	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.000
10	4511	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000
10	4511	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.000	
10	4511	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		20.000
10	4511	02	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
10	4511	02	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
10	4511	02	22200	001	Sailari atxikitako zentzuen komunitate-gastuak. <i>Gastos de comunidad de los centros adscritos al Departamento.</i>	10.000	
10	4511	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
10	4511	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
10	4511	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	10.000	
10	4511	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		985.456
10	4511	02	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		10.000
10	4511	02	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		10.000
10	4511	02	23202	000	Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>	10.000	
10	4511	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
10	4511	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.000
10	4511	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
10	4511	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		11.000
10	4511	02	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.000
10	4511	02	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	1.000	
10	4511	02	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
10	4511	02	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
10	4511	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		959.456
10	4511	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		17.000
10	4511	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	17.000	
10	4511	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.000
10	4511	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.000	
10	4511	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		110.000
10	4511	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	23831	001	Bidaia gastuak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. Gastos de viaje. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,20 M.	100.000	
10	4511	02	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		3.000
10	4511	02	23855	000	Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	3.000	
10	4511	02	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		714.500
10	4511	02	23880	001	Ekipoen lagapena. Zerbitzu informatikoak. Cesión de equipos. Servicios informáticos.	122.500	
10	4511	02	23880	002	Mikroinformatika mantentzea eta tonerra kudeatzea. Zerbitzu informatikoak. Mantenimiento de microinformática y gestión del tóner. Servicios informáticos.	23.500	
10	4511	02	23880	003	Esku-hartzeak eta konexioak. Zerbitzu informatikoak. Intervenciones y conexiones. Servicios informáticos.	8.000	
10	4511	02	23880	004	Lizentziak eta bestelako software-tresnak. Zerbitzu informatikoak. Licencias y otras herramientas software. Servicios informáticos.	25.500	
10	4511	02	23880	005	Garapen-inguruneak eta aplikazioak. Zerbitzu informatikoak. Entornos de desarrollo y aplicaciones. Servicios informáticos.	10.000	
10	4511	02	23880	006	Laguntza teknikoak. Zerbitzu informatikoak. Asistencia técnica. Servicios informáticos.	425.000	
10	4511	02	23880	007	Prentsa txostena. Dossier de prensa.	30.000	
10	4511	02	23880	008	Saileko webguneak eguneratzea. Actualización de las páginas web del Departamento.	70.000	
10	4511	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		15.000
10	4511	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	15.000	
10	4511	02	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		89.956
10	4511	02	23899	001	Itzulpenak. Traducciones.	50.000	
10	4511	02	23899	002	Hainbat gastu (Emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikak sustatzeko ekintzak / Goi- edo erdi-mailako datuak dituzten informazio-sistemen ikuskaritza, etabar). Gastos diversos (Acciones para impulso de políticas de igualdad de mujeres y hombres / Auditoría sistemas de información de datos de nivel medio/alto, etc.).	20.000	
10	4511	02	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,75 M; 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; Guztira: 2,25 M. Otros servicios. Crédito de compromiso: 2019: 0,75 M; 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; Total: 2,25 M.	19.956	
10	4511	02	28		Bestelako gastuak Otros gastos		4.000
10	4511	02	281		Zergak Tributos		4.000
10	4511	02	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		4.000
10	4511	02	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	4.000	
10	4511	02	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		3.000
10	4511	02	38		Bestelako finantza-gastuak Otros gastos financieros		3.000
10	4511	02	381		Berandutze-interesak Intereses de demora		3.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000
10	4511	02	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	3.000	
10	4511	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		25.000
10	4511	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		25.000
10	4511	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		25.000
10	4511	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		25.000
10	4511	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	25.000	
10	4511	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		52.792
10	4511	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		52.792
10	4511	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401	001	Langileriari emandako kredituak. <i>Préstamos al personal.</i>	52.792	
10	4511	10			Kultura Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Cultura</i>		135.348
10	4511	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		135.348
10	4511	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		80.255
10	4511	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		80.255
10	4511	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		80.255
10	4511	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	80.255	
10	4511	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		34.672
10	4511	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.672
10	4511	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.672
10	4511	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.672	
10	4511	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		20.421
10	4511	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.421
10	4511	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.421
10	4511	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	20.421	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.826.114</b>	<b>3.826.114</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10 Kultura eta Hizkuntza Politika		4512 Kirolak
10 Cultura y Política Lingüística		4512 Deportes

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>8.899.186</b>
10	4512				KIROLAK DEPORTES		8.899.186
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza Dirección de Actividad Física y Deporte		8.899.186
10	4512	03	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.323.186
10	4512	03	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
10	4512	03	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4512	03	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4512	03	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
10	4512	03	12		Funtzionarioak Funcionarios		730.152
10	4512	03	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		730.152
10	4512	03	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		730.152
10	4512	03	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	730.152	
10	4512	03	13		Lan-legepekoak Laborales		244.282
10	4512	03	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		244.282
10	4512	03	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		244.282
10	4512	03	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	244.282	
10	4512	03	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		280.317
10	4512	03	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		270.317
10	4512	03	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		270.317
10	4512	03	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	270.317	
10	4512	03	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		10.000
10	4512	03	16101		Indemnitazioak Indemnizaciones		10.000
10	4512	03	16101	001	Dietak (Kirolaren Euskal Kontseilua, Kirol-indarkeriaren Aurkako Batzordea, Unibertsitate kirolaren Euskal Batzordea, Goi Mailako kirolaren Ebaluazio Batzordea). Dietas (Consejo Vasco Del Deporte, Comité Vasco Contra La Violencia en el Deporte, Comité Vasco de Deporte Universitario, Comisión de Evaluación del Deporte de Alto Nivel).	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.482.250
10	4512	03	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		130.000
10	4512	03	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		130.000
10	4512	03	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		130.000
10	4512	03	21200	001	LOKALAK ALOKATZEA. Euskadiko Kirol Federazioen egoitza kokatzeko lokalak alokatzea Donostian. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>ALQUILER LOCALES. Alquiler de locales para albergar la sede de las Federaciones Deportivas Vascas en Donostia-San Sebastián. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	95.000	
10	4512	03	21200	002	Euskadiko Ur-azpiko Jardueretarako Federazioaren egoitza kokatzeko lokala alokatzea Pasaian. Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Alquiler de local para albergar la sede de la Federación Vasca de Actividades Subacuáticas en Pasaia. Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	35.000	
10	4512	03	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		60.000
10	4512	03	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200	001	Konponketa- eta mantentze-gastuak. <i>Gastos reparación y conservación.</i>	60.000	
10	4512	03	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.292.250
10	4512	03	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		85.000
10	4512	03	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		75.000
10	4512	03	23601	001	Jarduera fisikoa sustatzeko kanpainak. <i>Campañas de promoción de actividad física.</i>	75.000	
10	4512	03	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000
10	4512	03	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	10.000	
10	4512	03	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		103.000
10	4512	03	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		24.000
10	4512	03	23701	001	Energia elektrikoa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Energía eléctrica. Crédito de compromiso: 2019: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	24.000	
10	4512	03	23711		Ura <i>Agua</i>		12.000
10	4512	03	23711	000	Ura <i>Agua</i>	12.000	
10	4512	03	23721		Gasa <i>Gas</i>		22.000
10	4512	03	23721	001	Gasa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gas. Crédito de compromiso: 2019: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	22.000	
10	4512	03	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		20.000
10	4512	03	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	20.000	
10	4512	03	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		25.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	23799	001	Bestelako hornidurak (garaikurrak, kirol jantziak, edari energetikoak, ura, etabar.). <i>Otros suministros (trofeos, ropa deportiva, bebidas energéticas, agua, etc.).</i>	25.000	
10	4512	03	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.104.250
10	4512	03	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.000
10	4512	03	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.000	
10	4512	03	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		40.000
10	4512	03	23811	001	Garbiketa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; 2020: 0,02 M; Guztira: 0,06 M. <i>Limpieza. Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; 2020: 0,02 M; Total: 0,06 M.</i>	40.000	
10	4512	03	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
10	4512	03	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
10	4512	03	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		15.000
10	4512	03	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	15.000	
10	4512	03	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		45.000
10	4512	03	23880	001	MUGIMENT 2013-2020. Mugibili webgunea mantentzea (jarduera fisikoarekin eta kirolarekin lotatuko eskaintzen bilatzailea). Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>MUGIMENT 2013-2020. Mantenimiento de la web Mugibili (buscador de toda la oferta fisico-deportiva). Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	45.000	
10	4512	03	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		40.000
10	4512	03	23882	001	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Ikastaroak eta hitzaldiak. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Cursos y conferencias.</i>	40.000	
10	4512	03	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		944.250
10	4512	03	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	13.250	
10	4512	03	23899	001	ESKOLARTEKO KIROL JOKOAK (15/18). Euskadiko Eskolarteko Kirol Jokoak antolatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>JUEGOS DEPORTIVOS ESCOLARES (15/18). Organización de los Juegos Deportivos Escolares de Euskadi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	155.000	
10	4512	03	23899	002	DOPINAREN AURKAKO EUSKAL AGENTZIA (DAEA-AVA). Antidopin-kontrolak (laginak jasotzea/analisiak egitea), bestelakoak (mintegiak, liburuxkak, etabar). Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>AGENCIA VASCA ANTIDOPAJE (DAEA-AVA). Controles antidopaje (recogida de muestras/realización de análisis), otros (seminarios, folletos, etc.). Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	200.000	
10	4512	03	23899	003	KIROL-AHOLKULARITZA. Testu arauemaileak lantzeko laguntza kirol eremuan. Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>ASESORÍA DEPORTIVA. Apoyo en la elaboración de textos normativos en el ámbito de deportes. Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	36.000	
10	4512	03	23899	004	MUGIMENT 2013-2020. Jarduera fisikoa sustatzea. Proiektua gauzatzea. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>MUGIMENT 2013-2020. Fomento de la actividad física. Ejecución del proyecto. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	200.000	
10	4512	03	23899	005	MUGIMENT 2013-2020. Jarduera fisikoaren Aste Europarra Euskadin. <i>MUGIMENT 2013-2020. Semana Europea de la actividad física en Euskadi.</i>	30.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	23899	006	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Hainbat lan eta lkerketa burutzea. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Realización de estudios y trabajos varios.</i>	50.000	
10	4512	03	23899	007	Kirol-indarkeriaren aurkako programa. <i>Programa contra la violencia en el deporte.</i>	20.000	
10	4512	03	23899	008	Kirolean gizonezkoen eta emakumezkoen berdintasuna bultzatzeko programa. <i>Programa de promoción para la igualdad de hombres y mujeres en el deporte.</i>	70.000	
10	4512	03	23899	009	Ikerketak, egitasmoak, proiektuak kirol esparruan. <i>Estudios, planes, proyectos en ámbito deportivo.</i>	150.000	
10	4512	03	23899	010	Bestelako zerbitzuak. Kirolak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Deportes. Crédito de compromiso: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	20.000	
10	4512	03	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.864.750
10	4512	03	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A I SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.360.000
10	4512	03	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		1.360.000
10	4512	03	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		1.360.000
10	4512	03	41501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de explotación.</i>	1.360.000	
10	4512	03	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		150.000
10	4512	03	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		150.000
10	4512	03	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		150.000
10	4512	03	42201	001	MUGIMENT 2018: Udalerrietan jarduera fisikoa indartzeko eta Mugiment estrategia ezartzeko toki-erakundeei diru-laguntzak. <i>MUGIMENT 2018: Subvenciones a entidades locales para reforzar la actividad física e implantar el proyecto Mugiment en sus municipios.</i>	150.000	
10	4512	03	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.354.750
10	4512	03	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.354.750
10	4512	03	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.354.750
10	4512	03	45499	001	EUSKAL KIROL FEDERAZIOEN BATASUNA (EKFB), Batasunaren ohiko jarduerak, euskal federazioak berrantolatzea eta optimizatzea, euskal selekzioak eta horiek kanpora begira duten proiektzioa sendotzea. <i>UNIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS VASCAS (UFDV), actividades ordinarias de la Unión, reorganización y optimización de las federaciones vascas, potenciación de las selecciones vascas y su proyección exterior.</i>	477.000	
10	4512	03	45499	002	ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI ELKARTEA, Euskal Herriko Itzulia eta Donostiako Klasika Txirrindularitza antolatzea. <i>ASOCIACIÓN ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI, organización de la Vuelta Ciclista al País Vasco y la Clásica Ciclista San Sebastián.</i>	220.000	
10	4512	03	45499	003	MUNDUKO PILOTA BATZARRA elkarte, urteko jarduerak eta bere modalitateari dagozkion planaren ekintzak garatzea. <i>Asociación CONSEJO MUNDIAL DE LA PELOTA VASCA Y ASOCIADOS, desarrollo de las actividades del año y de las acciones del plan de su modalidad.</i>	96.000	
10	4512	03	45499	004	EUSKADIKO HERRI KIROL EN FEDERAZIOA, EUSKADIKO EUSKAL PILOTA FEDERAZIOA, EUSKADIKO ARRAUN FEDERAZIOA, plan estrategikoak lantzea, garatzea eta burutzea (%33,33 hurrenez hurren). <i>FEDERACIÓN VASCA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, FEDERACIÓN DE PELOTA VASCA DE EUSKADI, FEDERACIÓN VASCA DE REMO, elaboración, desarrollo y ejecución de planes estratégicos (33,33% respectivamente).</i>	90.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	45499	005	EUSKADIKO KIROL EGOKITUAREN FEDERAZIOA, GaituzSport programa (berregokitzapen funtzionala eta birgizarteratze soziala suspertzea osasun orokor baten kontzeptu bidez (fisikoa, sendatze psikikoa eta gizarte harremana) desgaitasuneko gaitz kronikoa duten gaixoen artean. <i>FEDERACIÓN VASCA DE DEPORTE ADAPTADO, programa GaituzSport (favorecer el proceso de readaptación funcional y reinserción social desde un concepto de salud global (física, recuperación psíquica y de relación social) en pacientes con enfermedades crónicas discapacitantes.</i>	35.000	
10	4512	03	45499	006	EUSKALIT FUNDAZIOA, 3K prestakuntza-programa ematea (kirol erakundeen kudeaketaren hobekuntzarako prestakuntza-programa). <i>FUNDACIÓN EUSKALIT, impartición del programa de formación 3-K (Programa para la mejora de la gestión de las entidades deportivas).</i>	16.000	
10	4512	03	45499	007	MONDRAGON UNIBERTSITATEA (MU), Euskadiko unibertsitate jokoak antolatzea. <i>MONDRAGON UNIBERTSITATEA (MU), organización de los juegos universitarios de Euskadi.</i>	15.000	
10	4512	03	45499	008	KIROL FEDERAZIOEN PROGRAMAK 2018: Euskadiko Kirol Federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. <i>PROGRAMAS DE FEDERACIONES DEPORTIVAS 2018: Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Deportivas Vascas.</i>	2.445.000	
10	4512	03	45499	009	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (17/18): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeke diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (17/18): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	112.750	
10	4512	03	45499	010	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (18/19): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeke diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (18/19): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	102.000	
10	4512	03	45499	011	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (17/18): Eremu zein izaera internazionalako eta kategoria absolutuko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligatan parte hartzeke diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (17/18): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	132.000	
10	4512	03	45499	012	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (18/19): Eremu zein izaera internazionalako eta kategoria absolutuko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligatan parte hartzeke diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (18/19): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta. Crédito de compromiso: 2019: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	308.000	
10	4512	03	45499	013	ARABERRI (saskibaloia-kluba). <i>ARABERRI (Club de baloncesto).</i>	50.000	
10	4512	03	45499	014	ZUZENAK (kirol-kluba). <i>ZUZENAK (Club Deportivo).</i>	50.000	
10	4512	03	45499	015	ARASKI AES (Saskibaloia). <i>ARASKI AES (Baloncesto).</i>	50.000	
10	4512	03	45499	016	TRIATHLON VITORIA-GASTEIZ. <i>TRIATHLON VITORIA-GASTEIZ.</i>	40.000	
10	4512	03	45499	017	VITORIA-TRAIL (Gasteizko mendiak). <i>VITORIA-TRAIL (Montes de Vitoria).</i>	5.000	
10	4512	03	45499	018	Arabako Kirol Federazioen Elkarte. <i>ASOCIACIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS DE ÁLAVA.</i>	35.000	
10	4512	03	45499	019	Mariño Kirol Kluba (Irun). <i>Club Deportivo Mariño (Irun).</i>	40.000	
10	4512	03	45499	020	LEKA ENEA mahai-teniseko kluba (Irun). <i>Club de tenis de mesa LEKA ENEA (Irún)</i>	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	45499	021	Gipuzkoako Piraguismo Federazioa. Kiro-jarduerei buruzko azterlana. <i>Federación Guipuzcoana de Piraguismo. Estudio actividades deportivas.</i>	20.000	
10	4512	03	45499	022	EHARIALDEA emakumezkoen eskubaloi-kluba. <i>Club de Balonmano femenino EHARIALDEA.</i>	6.000	
10	4512	03	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		75.000
10	4512	03	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		75.000
10	4512	03	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		50.000
10	4512	03	62282		Aribideko eraikuntzak: udal titulart. ikastetxeak <i>Cons. en curso: centros docentes tit.municipal</i>		50.000
10	4512	03	62282	001	San Mames Polikiroldegia eraikitzea. <i>Construcción Polideportivo San Mamés.</i>	50.000	
10	4512	03	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		25.000
10	4512	03	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		25.000
10	4512	03	62301	001	Fadura Kirol Teknikifikazio Zentroa. <i>Centro de Tecnificación Deportiva FADURA.</i>	25.000	
10	4512	03	7		Kapital eragiketetak transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		154.000
10	4512	03	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		4.000
10	4512	03	715		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		4.000
10	4512	03	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		4.000
10	4512	03	71501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, kapital aurrekontua. <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de capital.</i>	4.000	
10	4512	03	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		100.000
10	4512	03	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		100.000
10	4512	03	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		100.000
10	4512	03	72201	001	Gasteizko Udala. Mendizorrotzako Estadioa. <i>Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Estudio de la reforma del Estadio de Mendizorroza.</i>	100.000	
10	4512	03	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		50.000
10	4512	03	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		50.000
10	4512	03	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.</i>		50.000
10	4512	03	75491	001	Arraunketako Euskal Federakundea. Legutioko arraunketa-eremua. Kirol- obrak. <i>Federación Vasca de Remo. Campo de regatas de Legutiano. Obras deportivas.</i>	50.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>8.899.186</b>	<b>8.899.186</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4513 Kulturaren Sustapena

10 Cultura y Política Lingüística

4513 Promoción de la Cultura

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>32.890.954</b>
10	4513				KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA		32.890.954
10	4513	12			Kultura Sustatzeko Zuzendaritza Dirección de Promoción de la Cultura		32.890.954
10	4513	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.033.929
10	4513	12	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
10	4513	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4513	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
10	4513	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
10	4513	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		763.656
10	4513	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		763.656
10	4513	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		763.656
10	4513	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	763.656	
10	4513	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		201.838
10	4513	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		201.838
10	4513	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		201.838
10	4513	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	201.838	
10	4513	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.977.100
10	4513	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.977.100
10	4513	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		30.000
10	4513	12	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		30.000
10	4513	12	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	30.000	
10	4513	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		28.000
10	4513	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		15.000
10	4513	12	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	15.000	
10	4513	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		13.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	13.000	
10	4513	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		30.000
10	4513	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		30.000
10	4513	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	15.000	
10	4513	12	23799	001	Euskadi Literatura Sarien eskulturak, liburuak eta promoziorako materialak. <i>Esculturas, libros y material de promoción de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	15.000	
10	4513	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.889.100
10	4513	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000
10	4513	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	8.000	
10	4513	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		19.000
10	4513	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	19.000	
10	4513	12	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		284.100
10	4513	12	23861	001	FILM BASQUE COUNTRY. Profesional eta kokapenei buruzko datu-baseak garatzea. <i>FILM BASQUE COUNTRY. Desarrollo de bases de datos de localizaciones y profesionales.</i>	30.000	
10	4513	12	23861	002	KULTURKLIK ATARIA. Kudeatzea eta eguneratzea (Euskal kultur atari elkarreragilea). Konpromiso kreditua: 2019: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>PORTAL KULTURKLIK. Gestión y actualización (portal interactivo de la cultura vasca). Crédito de compromiso: 2019: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	254.100	
10	4513	12	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		65.000
10	4513	12	23880	001	KULTURKLIK ATARIA ETA SAREA WEBGUNEAK. Mantenu teknikoa (zuzenketak, egokitzapenak, funtzio berriak) (KULTURKLIK-Euskal Kultur Atari Elkarreragilea) (SAREA-Euskadiko Antzokien Sarea). <i>PORTAL KULTURKLIK Y WEB SAREA. Mantenimiento técnico (correctivo, adaptativo, funcional) (KULTURKLIK-Portal Interactivo de la Cultura Vasca) (SAREA-Red Vasca de Teatros).</i>	65.000	
10	4513	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		140.000
10	4513	12	23882	001	Laguntza-deialdietako Balorazio Batzordeetan parte-hartzea. <i>Participación en las Comisiones de Valoración de las convocatorias de ayudas.</i>	130.000	
10	4513	12	23882	002	KULTURA AUZOLANEAN. Kulturaren Euskal Kontseiluaren bilerak. <i>KULTURA AUZOLANEAN. Reuniones del Consejo Vasco de la Cultura.</i>	10.000	
10	4513	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.373.000
10	4513	12	23899	001	EUSKADIKO SOINUAK. Euskadiko Soinuak programaren jarduerak kudeatzeko zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>EUSKADIKO SOINUAK. Servicios para la gestión de actividades del programa Euskadiko Soinuak. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	127.000	
10	4513	12	23899	002	EUSKADIKO SOINUAK PROGRAMAREN JARDUERAK. Euskadin sorturiko eta ekoiztutako musika sustatzeko ekimenak. <i>ACTIVIDADES DEL PROGRAMA EUSKADIKO SOINUAK. Actividades de apoyo a la música creada y producida en Euskadi.</i>	25.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23899	003	ANTZOKIEN INFORMAZIO/KOMUNIKAZIO ZERBITZUA. EAEko antzokien esparruan informazio eta komunikazio zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2019: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>SERVICIO INFORMACIÓN/COMUNICACIÓN TEATROS. Servicio de información y comunicación en el ámbito de los teatros de la CAE. Crédito de compromiso: 2019: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	63.000	
10	4513	12	23899	004	EUSKAL ANTZOKIEN SAREA. Sarea koordinatzeko, ordezkatzeko eta sustatzeko ekintzak. <i>RED VASCA DE TEATROS SAREA. Acciones de coordinación, representación y promoción de Sarea.</i>	98.000	
10	4513	12	23899	005	Gure Artea Sariak banaketa ekitaldia antolatzea (arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko sariak). <i>Organización del acto de entrega de los Premios Gure Artea (premios para la promoción de las artes plásticas y visuales).</i>	20.000	
10	4513	12	23899	006	Euskadi Literatura Sariak banaketa ekitaldia antolatzea. <i>Organización del acto de entrega de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	20.000	
10	4513	12	23899	007	KULTURA AUZOLANEAN. Kultura plangintza koordinatu eta ekintza-planerarako neurriak. <i>KULTURA AUZOLANEAN. Acciones de planificación cultural coordinada y planes operativos.</i>	167.000	
10	4513	12	23899	008	DINAMIZAZIO KULTURALA. Dinamizazio kulturalaren eguneratze eta garapen lanak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,11 M; 2020: 0,11 M; Guztira: 0,22 M. <i>DINAMIZACIÓN CULTURAL. Actualización e implementación de labores de dinamización cultural. Crédito de compromiso: 2019: 0,11 M; 2020: 0,11 M; Total: 0,22 M.</i>	110.000	
10	4513	12	23899	009	CREADIS 3 europar proiektua: Sormen-barruti adimentsuak (KSI-Kultura eta Sormen Industriak). Konpromiso kreditua: 2019: 0,05 M; 2020: 0,01 M; Guztira: 0,06 M. Bestelako Europako prog. -Eragiketa-Programa <i>CREADIS 3 proyecto europeo: Distritos creativos inteligentes (ICC-Industrias Culturales y Creativas). Crédito de compromiso: 2019: 0,05 M; 2020: 0,01 M; Total: 0,06 M. Otros Programas Europeos -Programa Operativo</i>	74.000	
10	4513	12	23899	010	Bestelako zerbitzuak. Kulturaren sustapena. Konpromiso kreditua: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Guztira: 1,40 M. <i>Otros servicios. Promoción de la Cultura. Crédito de compromiso: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Total: 1,40 M.</i>	49.500	
10	4513	12	23899	011	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	130.000	
10	4513	12	23899	012	Eredu estatistikoak. <i>Modelos estadísticos.</i>	200.000	
10	4513	12	23899	013	Kultura ohitura eta praktikak. <i>Hábitos y prácticas culturales.</i>	173.500	
10	4513	12	23899	014	Azterketa kualitatiboak eta kuantitatiboen interpretazio lanak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Estudios cualitativos e interpretación de cuantitativos. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	116.000	
10	4513	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		26.490.425
10	4513	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		12.705.075
10	4513	12	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		2.791.391
10	4513	12	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		2.791.391
10	4513	12	41301	001	Eitb: Kultura kontsumo publikoa sustatu. <i>Eitb: Apoyo al consumo cultural público.</i>	200.000	
10	4513	12	41301	002	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, ustiapen aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de explotación.</i>	2.591.391	
10	4513	12	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.394.684
10	4513	12	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.394.684
10	4513	12	41401	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., ustiapen aurrekontua. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., presupuesto de explotación.</i>	7.394.684	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		200.000
10	4513	12	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		200.000
10	4513	12	41501	001	EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA (EGO), ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA (EGO), presupuesto de explotación.</i>	200.000	
10	4513	12	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		2.319.000
10	4513	12	41831		Enpresei <i>A empresas</i>		1.100.000
10	4513	12	41831	001	DONOSTIAKO NAZIOARTEKO ZINEMALDIA, S.A., urteko programa. <i>FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN, S.A., programa anual.</i>	1.100.000	
10	4513	12	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.219.000
10	4513	12	41841	001	ERESBIL FUNDAZIOA (MUSIKAREN EUSKAL ARTXIBOA), urteko programa eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN ERESBIL (ARCHIVO VASCO DE LA MÚSICA), programa anual y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	328.000	
10	4513	12	41841	002	EUSKADIKO FILMATEGIA FUNDAZIOA, urteko programa, Kimuak egitaraua kudeatzea, eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN FILMOTECA VASCA, programa anual, gestión del programa Kimuak, y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	891.000	
10	4513	12	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		350.000
10	4513	12	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		350.000
10	4513	12	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		350.000
10	4513	12	42201	001	AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA, organización de Umore Antzerkia-Teatro de Humor de Araia-Asparrena. <i>ASPARRENGO UDALA, Araia-Asparrengo Umore Antzerkia antolatzea.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	002	KULTURNIETA SA (udal sozietate publikoa), SAROBE-Arte Eszenikoen Gunea zentroaren jarduerak. <i>KULTURNIETA SA (sociedad pública municipal), actividades del centro SAROBE-Centro de Artes Escénicas.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	003	Donostiako VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. (udal sozietate publikoa), dFeria, Jazzaldia eta fantasiako eta beldurrezko zinemaren astea. <i>VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. de Donostia (sociedad pública municipal), dFeria, Festival de jazz y Semana de cine fantástico y de terror.</i>	100.000	
10	4513	12	42201	004	VITORIA-GASTEIZKO UDALA, Kaldearte eta Antzerki festibala. <i>AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ, Kaldearte y Festival de teatro.</i>	40.000	
10	4513	12	42201	005	BILBOKO UDALA, BAD eta Zinebi festibalak. <i>AYUNTAMIENTO DE BILBAO, Festivales BAD y Zinebi.</i>	60.000	
10	4513	12	42201	006	GETXOKO KULTUR ETXEA (udal erakunde autonomoa), Jazzaldia, Folk jaialdia, Antzerki jardunaldiak, Komiki azoka, Getxoarte. <i>AULA DE CULTURA DE GETXO (organismo autónomo municipal), Festival de jazz, Festival de folk, Jornadas de teatro, Salón del cómic, Getxoarte.</i>	46.000	
10	4513	12	42201	007	LEIOAKO UDALA, Umore azoka. <i>AYUNTAMIENTO DE LEIOA, Feria de artistas callejeros.</i>	28.000	
10	4513	12	42201	008	EIBARKO UDALA, Antzerki jardunaldiak eta Debabarreneko eskolarteko antzerki erakusketa. <i>AYUNTAMIENTO DE EIBAR, Jornadas de teatro y Muestra de teatro escolar del Alto Deba.</i>	26.000	
10	4513	12	42201	009	LEKEITIOKO UDALA, Kaleka-Nazioarteko kale antzerki jaialdia, eta Euskal Zine Bilera. <i>AYUNTAMIENTO DE LEKEITIO, Kaleka-Festival internacional de teatro de calle, y Encuentro de Cine Vasco.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		70.000
10	4513	12	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500	001	EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), kulturgintzaren sustapenerako erakunde horren jardura estrategikoak. INSTITUTO CULTURAL VASCO-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), <i>actividades culturales estratégicas de la entidad.</i>	70.000	
10	4513	12	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>ei</i> <i>A empresas, familias e ISFL</i>		13.365.350
10	4513	12	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		2.020.000
10	4513	12	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		2.020.000
10	4513	12	45100	001	DONOSTIAKO MUSIKA HAMABOSTALDIA, S.A., kultura programa. <i>QUINCENA MUSICAL DE DONOSTIA, S.A., programa cultural.</i>	390.000	
10	4513	12	45100	002	KULTURA GARAIKIDEAREN NAZIOARTEKO GUNEA, S.A. (KNGG, S.A.), ustiapen aurrekontua. <i>CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA, S.A.</i> <i>(CICC, S.A.), presupuesto de explotación.</i>	1.630.000	
10	4513	12	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.941.800
10	4513	12	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.941.800
10	4513	12	45200	001	MUSIKA (17/18): Musika jardura profesioletarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSICA (17/18): Subvenciones para actividades musicales</i> <i>profesionales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	002	MUSIKA (18/19): Musika jardura profesioletarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. <i>MUSICA (18/19): Subvenciones para actividades musicales</i> <i>profesionales. Crédito de compromiso: 2019: 0,27 M; Total: 0,27 M.</i>	265.000	
10	4513	12	45200	003	ANTZERKI-PRODUKZIOA (17/18): Antzerki-produkzioarako diru- laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN TEATRAL (17/18): Subvenciones a la producción teatral.</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	425.000	
10	4513	12	45200	004	ANTZERKI-PRODUKZIOA (18/19): Antzerki-produkzioarako diru- laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,44 M; Guztira: 0,44 M. <i>PRODUCCIÓN TEATRAL (18/19): Subvenciones a la producción teatral.</i> <i>Crédito de compromiso: 2019: 0,44 M; Total: 0,44 M.</i>	440.000	
10	4513	12	45200	005	AZKUNA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA), Eremuak programa (testuinguru garaikidea ekoizteko programa irekia). <i>AZKUNA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA),</i> <i>programa Eremuak (programa abierto para la producción de contexto</i> <i>contemporáneo).</i>	255.000	
10	4513	12	45200	006	LITERATURA ARGITALPENAK (17/18): Literatura argitalpenetarako diru- laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (17/18): Subvenciones a la</i> <i>producción editorial literaria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	313.400	
10	4513	12	45200	007	LITERATURA ARGITALPENAK (18/19): Literatura argitalpenetarako diru- laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (18/19): Ayudas a la producción</i> <i>editorial literaria. Crédito de compromiso: 2019: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	313.400	
10	4513	12	45200	008	SORGUNE (16/18)- SORKUNTZAKO KULTURA GUNEA: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru- laguntzak (SORGUNE Deialdia). Lehendik agindutako kreditua. <i>SORGUNE (16/18)- ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN:</i> <i>Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las</i> <i>prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito comprometido en</i> <i>años anteriores.</i>	28.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45200	009	SORGUNE (17/19)- SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru-laguntzak (SORGUNE Deialdia). Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>SORGUNE (17/19)- ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	252.000	
10	4513	12	45200	010	SORGUNE (18/19)- SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru-laguntzak (SORGUNE Deialdia). Konpromiso kreditua: 2019: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>SORGUNE (18/19)- ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito de compromiso: 2019: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	280.000	
10	4513	12	45200	011	BITARTEZ (17/18)- BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-proiektuetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>BITARTEZ (17/18)- MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	012	BITARTEZ (18/19)- BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-proiektuetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>BITARTEZ (18/19)- MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito de compromiso: 2019: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	013	KULTURA PUBLIKOA (18/19): Euskadin kultura arloko publikoa sortzea, fidelizatzea eta gehitzea helburu duten proiektu eta jarduerak gauzatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,32 M; Guztira: 0,32 M. <i>PUBLICOS CULTURALES (18/19): Subvenciones para la realización de proyectos y actividades que tengan como objetivo la creación, la fidelización o el incremento de públicos culturales en Euskadi. Crédito de compromiso: 2019: 0,32 M; Total: 0,32 M.</i>	320.000	
10	4513	12	45200	014	KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK (18/19): Kultura eta Sormen Industriak (KSI) bultzatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS (18/19): Subvenciones para impulsar las Industrias Culturales y Creativas (ICC). Crédito de compromiso: 2019: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
10	4513	12	453		Familiei A familias		657.300
10	4513	12	45301		Familiei A familias		657.300
10	4513	12	45301	001	GURE ARTEA SARIAK 2018: Arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko Gure Arte Saria. <i>PREMIOS GURE ARTEA 2018: Premios Gure Artea para la promoción de las artes plásticas y visuales.</i>	54.000	
10	4513	12	45301	002	EUSKADI LITERATURA SARIAK (17/18). Lehendik agindutako kreditua. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (17/18). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.000	
10	4513	12	45301	003	EUSKADI LITERATURA SARIAK (18/19). Konpromiso kreditua: 2019: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (18/19). Crédito de compromiso: 2019: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	126.000	
10	4513	12	45301	004	IRUDI SORKUNTZA (17/18): Komikiak, nobela grafikoak edo irudidun liburuak sortzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>CREACIÓN GRÁFICA (17/18): Subvenciones a la creación gráfica de cómics, novelas gráficas o libros ilustrados. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	52.500	
10	4513	12	45301	005	IRUDI SORKUNTZA (18/19): Komikiak, nobela grafikoak edo irudidun liburuak sortzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>CREACIÓN GRÁFICA (18/19): Subvenciones a la creación gráfica de cómics, novelas gráficas o libros ilustrados. Crédito de compromiso: 2019: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	52.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45301	006	KULTURA SORKUNTZA (17/18): Kultura sorkuntzarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>CREACIÓN CULTURAL (17/18): Subvenciones a la creación cultural. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	166.800	
10	4513	12	45301	007	KULTURA SORKUNTZA (18/19): Gidoiak, antzerki testuak, partiturak, koreografiak, ipuinak eta haur eta gazte eleberririk sortzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>CREACIÓN CULTURAL (18/19): Subvenciones a la creación de guiones, textos de teatro, partituras, coreografías, cuentos y novelas infantiles y juveniles. Crédito de compromiso: 2019: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	181.500	
10	4513	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		6.746.250
10	4513	12	45401		Fundazioak <i>A fundaciones</i>		282.500
10	4513	12	45401	001	ALDERDI POLITIKOEN FUNDAZIOAK 2018: Eusko Legebiltzarrean ordezkaturik dauden alderdi politikoekin lotura duten fundazio eta elkarteentzako diru-laguntzak. <i>FUNDACIONES DE PARTIDOS POLÍTICOS 2018: Subvenciones a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.</i>	282.500	
10	4513	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		6.463.750
10	4513	12	45499	001	OPERAREN LAGUNEN BILBOKO ELKARTEA (OLBE), kultura programa. <i>ASOCIACIÓN BILBAINA DE AMIGOS DE LA ÓPERA (ABAO), programa cultural.</i>	600.000	
10	4513	12	45499	002	EUSKAL HERRIKO MUSIKARIAK (MUSIKARI EHM-MEH), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>MÚSICOS DE EUSKAL HERRIA (MUSIKARI EHM-MEH), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	55.000	
10	4513	12	45499	003	EUSKADIKO MUSIKA INDUSTRIAREN ELKARTEA (MIE), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA MUSICAL VASCA (MIE), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	68.000	
10	4513	12	45499	004	EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), Musika Bulegoaren ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), actividades ordinarias de Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	150.000	
10	4513	12	45499	005	ZUZENEN MUSIKA ARETO PRIBATUEN ELKARTEA (KULTURA LIVE), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE SALAS PRIVADAS DE MÚSICA EN DIRECTO (KULTURA LIVE), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	006	EUSKALERRIKO ABESBATZEN ELKARTEA (EAE), kultura programa. <i>CONFEDERACIÓN DE COROS DE EUSKALERRIA (EAE), programa cultural.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	007	EUSKAL HERRIKO TRIKITIXA ELKARTEA (EHTE), ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN DE TRIKITILARIS DE EUSKAL HERRIA, actividades ordinarias.</i>	34.000	
10	4513	12	45499	008	EUSKAL HERRIKO MUSIKAGILEEN ELKARTEA (MUSIKAGILEAK), ohiko jarduerak eta Musika Bulegoa proiektua garatzea. <i>ASOCIACIÓN EUSKAL HERRIKO MUSIKAGILEEN ELKARTEA (MUSIKAGILEAK), actividades ordinarias y desarrollo del proyecto Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	30.000	
10	4513	12	45499	009	BILBOKO KORAL ELKARTEA, ohiko jarduerak. <i>SOCIEDAD CORAL DE BILBAO, actividades ordinarias.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	010	DONOSTIAKO ORFEOIA, kultura programa. <i>ORFEÓN DONOSTIARRA, programa cultural.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	011	ARTE KOREOGRAFIKAREN GARAPENA SUSTATZEKO ELKARTEA (DANTZAZ KONPAINIA), urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO DEL DESARROLLO DEL ARTE DE LA COREOGRAFÍA (DANTZAZ KONPAINIA), programa anual.</i>	82.000	
10	4513	12	45499	012	EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), euskal dantza sustatzea. <i>EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), fomento de la danza vasca.</i>	33.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	013	EUSKAL HERRIKO DANTZA PROFESIONALEN ELKARTEA (ADDE), ohiko jarduerak eta Dantzan Bilaka programa gauzatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA DEL PAÍS VASCO (ADDE), actividades ordinarias y ejecución del programa Dantzan Bilaka.</i>	105.000	
10	4513	12	45499	014	DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO Elkartea, urteko programa (dantza tradizionalak irakastea, praktikatzea eta erakustea, eta dantzen ikerketa, ezagutza eta zabalkundea sustatzea). <i>Asociación DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO ELKARTEA, programa anual (enseñar, practicar y exhibir las danzas tradicionales, y fomentar el estudio, conocimiento y difusión de las danzas).</i>	25.000	
10	4513	12	45499	015	EUSKADIKO PRODUKZIO ESZENIKOEN ENPRESA ELKARTUA (ESKENA), antzerki sektorea sustatzea eta Mercartesen (arte eszenikoetako bi urtez behingo azoka) parte-hartzea antolatzea. <i>EMPRESAS DE PRODUCCIÓN ESCÉNICA ASOCIADAS DE EUSKADI (ESKENA), fomento del sector teatral y organizar la participación en Mercartes (mercado bienal de las artes escénicas).</i>	120.000	
10	4513	12	45499	016	EUSKAL AKTOREEN BATASUNA (EAB), arte eszenikoaren sektorea sustatzea. <i>UNIÓN DE ACTORES VASCOS (EAB), fomento del sector escénico.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	017	HARROBIA ELKARTEA (Ekoizpen Eszenikoaren Berrikuntzarako Elkartea), HARROBIA ESKENA zentroaren jarduerak (Bilbao-Otxarkoagako ekoizpen eszenikorako berrikuntza zentroa). <i>ASOCIACIÓN HARROBIA (Asociación para la Innovación en Producción Escénica), actividades del centro HARROBIA ESKENA (Centro de innovación en producción escénica de Bilbao-Otxarkoaga).</i>	65.000	
10	4513	12	45499	018	PABILOI 6 ZK. ARTE ESZENIKOEN SORTZAILEEN ELKARTEA (P6), eszena emanaldietarako sustapen ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE CREADORES DE ARTES ESCÉNICAS PABELLÓN N. 6 (P6), actividades destinadas a la exhibición escénica.</i>	32.000	
10	4513	12	45499	019	EUSKAL HERRIKO KALE ARTEEN ELKARTEA (ARTEKALE), kaleko arte eszenikoak sustatzeko ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE ARTES DE CALLE DE EUSKADI (ARTEKALE), actividades destinadas a la promoción de las artes escénicas de calle.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	020	BIARGI SAREA elkarte (Haur eta Gazteentzako Arte Eszenikoaren Euskal Sarea), eskola zein familia esparruan arte eszenikoaren programazioak. <i>Asociación BIARGI SAREA (Red Vasca de Artes Escénicas para niñas y niños y jóvenes), realización de artes escénicas en el ámbito escolar y familiar.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	021	ARABAKO ILUSIONISTEN ELKARTEA (AIA), Vitoria-Gasteizko Magiaren Nazioarteko Jaialdia (Magialdia) antolatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ILUSIONISTAS DE ALAVA (AIA), organización del Festival Internacional de Magia de Vitoria-Gasteiz (Magialdia).</i>	25.000	
10	4513	12	45499	022	ORTZAI ANTZERKIA (Laboratorio de Teatro elkarte), Arte Eszenikoak 2018 nazioarteko egitasmoa. <i>ORTZAI ANTERKIA (Asociación Laboratorio de Teatro), programa internacional Artes Escénicas.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	023	ARTE ESZENIKOAK SUSTATZEA (18/19): Dantza eta antzerkia sustatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>FOMENTO DE LAS ARTES ESCÉNICAS (18/19): Subvenciones para el fomento de la danza y el teatro. Crédito de compromiso: 2019: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	482.250	
10	4513	12	45499	024	DANTZA (17/18): Dantza sustatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>DANZA (17/18): Subvenciones para la promoción de la danza. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	225.000	
10	4513	12	45499	025	DANTZA EKOIZPENA (18/19): Dantza ekoizpenerako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>PRODUCCIÓN DE DANZA (18/19): Subvenciones para la producción de la danza. Crédito de compromiso: 2019: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
10	4513	12	45499	026	ZINEUSKADI ELKARTEA, Zinema Euskaraz programa eta Europa Creativa Desk Euskadi bulegoa kudeatzea, Film Basque Country koordinatzea, TINKO-Euskara zine aretoetara programa kudeatzea, zinemagintza garatzeko bestelako diru-laguntzak. <i>ASOCIACIÓN ZINEUSKADI, gestión del programa Zinema Euskaraz y la oficina Europa Creativa Desk Euskadi, coordinación de Film Basque Country, gestión programa TINKO-Euskara zine aretoetara/Euskera a las salas de cine, otras subvenciones para el desarrollo de la cinematografía.</i>	1.000.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	027	IKUS-ENTZUNEZKOEN EUSKAL EKOIZLE BURUJABEEN ELKARTEA (IBAIA), ikus-entzunezko sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORAS AUDIOVISUALES INDEPENDIENTES DEL PAÍS VASCO (IBAIA), fomento del sector audiovisual.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	028	EUSKAL PRODUKTOREEN ELKARTEA (EPE-APV), ikus-entzunezko sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES VASCOS (EPE-APV), fomento del sector audiovisual.</i>	35.000	
10	4513	12	45499	029	EUSKADIKO ZINE ARETOEN ELKARTEA (EZAE), urteko programa eta zine europarra zein euskarazko zinea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE SALAS DE EXHIBICIÓN CINEMATOGRAFICA DE EUSKADI (EZAE), programa anual y promoción del cine europeo y cine en euskera.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	030	EUSKAL HERRIKO GIDOIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA, urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE GUIONISTAS DE EUSKAL HERRIA, programa anual.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	031	EUSKADIKO IKUS-ENTZUNEZKOAN KLUSTERRA elkarte (EIKEN), Euskadiko ikus-entzunezko sektorea garatzeko eta berrizatzeko ekintzak sustatzea. <i>CLUSTER AUDIOVISUAL DE EUSKADI (EIKEN), promoción de acciones destinadas al desarrollo y a la innovación del sector audiovisual de Euskadi.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	032	MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, Bilbao Mendi Film Festivala. <i>ASOCIACIÓN CULTURAL MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, Bilbao Mendi Film Festival.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	033	FILA 2 kultura elkarte, Vitoria-Gasteizko Irrati eta Telebista Jaialdia antolatzea. <i>FILA 2 asociación cultural, organización del Festival de Radio y Televisión de Vitoria-Gasteiz.</i>	35.000	
10	4513	12	45499	034	BEGIHANDI kultura elkarte, Getxophoto. <i>BEGIHANDI asociación cultural, Getxophoto.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	035	ARTE PLASTIKOAK (17/18) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte Plastiko eta Ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ARTES PLÁSTICAS (17/18) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las Artes Plásticas y Visuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.000	
10	4513	12	45499	036	ARTE PLASTIKOAK (18/19) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte Plastiko eta Ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>ARTES PLÁSTICAS (18/19) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las Artes Plásticas y Visuales. Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	132.000	
10	4513	12	45499	037	EUSKADIKO LIBURUAREN GANBARA ELKARTEA, EAEn liburu azokak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CÁMARA DEL LIBRO DE EUSKADI, organización de ferias del libro en la CAE.</i>	110.000	
10	4513	12	45499	038	EUSKADIKO EDITOREEN GREMIOA, liburugintza sektorea sustatzea. <i>GREMIO DE EDITORES DE EUSKADI, fomento del sector editorial.</i>	102.000	
10	4513	12	45499	039	EUSKAL EDITOREEN ELKARTEA (EEE), liburugintza sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE EDITORES EN LENGUA VASCA, fomento del sector editorial.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	040	DURANGO MERINALDEKO ADISKIDEEN ELKARTEA (GEREDIAGA ELKARTEA), Durangoko azoka (euskal liburu eta disko azoka). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA MERINDAD DE DURANGO (ASOCIACIÓN GEREDIAGA), Durangoko azoka (feria del libro y del disco vasco).</i>	150.000	
10	4513	12	45499	041	EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA (EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES EN LENGUA VASCA (EIE), fomento del sector literario.</i>	62.000	
10	4513	12	45499	042	EUSKAL IRUDIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA (EIEP), ilustrazio sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE ILUSTRADORES DE EUSKADI (APIE), fomento del sector de la ilustración.</i>	40.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	043	EUSKADIKO IDAZLEEN ELKARTEA (AEE-EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES DE EUSKADI (AEE-EIE) fomento del sector literario.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	044	HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) kultura elkarte, Eako Poesia Egunak antolatzea. <i>HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) asociación cultural, organización de Eako Poesia Egunak-Jornadas de Poesía en EA.</i>	12.000	
10	4513	12	45499	045	BILBOKO BARREA LITERATURA ELKARTEA, Barrearen Jaialdia. <i>ASOCIACIÓN LITERARIA LA RISA BILBAO, Festival de la Risa.</i>	85.000	
10	4513	12	45499	046	TOLOSAKO EKINBIDE ETXEA (CIT TOLOSA), abesbatzen lehiaketa, Titirijai-Txontxongiloen nazioarteko jaialdia, TOPIC-Tolosa Puppets International Center/Txontxongiloen nazioarteko etxea zentroaren jarduerak. <i>CENTRO DE INICIATIVAS DE TOLOSA (CIT TOLOSA), certamen coral, Titirijai-Festival internacional de marionetas, actividades del TOPIC-Tolosa Puppets International Center/Centro internacional del títere.</i>	405.500	
10	4513	12	45499	047	HACERIA ARTEAK, ZAWP-Zorrozaurre Art Work in Progress kultura programa. <i>HACERIA ARTEAK, programa cultural ZAWP-Zorrozaurre Art Work in Progress.</i>	115.000	
10	4513	12	45499	048	EUSKO IKASKUNTZA, urteko programa. <i>SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS, programa anual.</i>	105.000	
10	4513	12	45499	049	VITORIA-GASTEIZKO JAZZ JAIALDIA elkarte, Jaialdia. <i>Asociación FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA-GASTEIZ, Festival.</i>	161.000	
10	4513	12	45499	050	Bilboko PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN elkarte, kultura programa. <i>Asociación PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN de Bilbao, programa cultural.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	051	ELAI ALAI elkarte, Portugaleteko Nazioarteko Folklore Jaialdia. <i>Asociación ELAI ALAI, Festival Internacional de Folklore de Portugalete.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	052	EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA (EAE), urteko programa. <i>REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS (RSBAP), programa anual.</i>	40.000	
10	4513	12	45499	053	EUSKADIKO SORMEN ESPERIENTZIA SAREA elkarte (KARRASKAN), urteko programa. <i>Asociación RED DE EXPERIENCIAS CREATIVAS DE EUSKADI (KARRASKAN), programa anual.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	054	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), Kultur Errota antolatzea (formatu txikiko kultur emanaldien zirkuitua). <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), organización de Kultur Errota (circuito de espectáculos culturales de pequeño formato).</i>	18.000	
10	4513	12	45499	055	EXTREMADURAKO ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FAEDE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES EXTREMEÑAS DE EUSKADI (FAEDE), programa cultural.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	056	ANDALUZIako ESKUALDE ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FARAE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES REGIONALES ANDALUZAS EN EUSKADI (FARAE), programa cultural.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	057	GAZTELA LEONGO ETXEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA, kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE CENTROS DE CASTILLA Y LEÓN EN EL PAÍS VASCO, programa cultural.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	058	IRMANDADE DE CENTROS GALEGOS EN EUSKADI FEDERAZIOA (Euskadiko Galiziako Etxeen Elkarte), kultura programa. <i>FEDERACIÓN IRMANDADE DE CENTROS GALÉGOS EN EUSKADI, programa cultural.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	059	JAIALDIAK (17/18): Kultura esparruetan jaialdiak antolatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>FESTIVALES (17/18): Subvenciones para la organización de festivales en las diversas áreas culturales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	175.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	060	JAIALDIAK (18/19): Kultura esparruetan jaialdiak antolatzeke diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>FESTIVALES (18/19): Subvenciones para la organización de festivales en las diversas áreas culturales. Crédito de compromiso: 2019: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	175.000	
10	4513	12	45499	061	Eskualdeetako Etxeen Gipuzkoar Federazioa. <i>Federación Guipuzcoana de Casas Regionales.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	062	Luis Mariano elkarte lirikoa. <i>Asociación lírica Luis Mariano.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	063	Ametza abesbatza. <i>Coro Ametza.</i>	7.000	
10	4513	12	45499	064	Semblante Andaluz Andaluziako Etxea (Lasarte-Oria) <i>Casa de Andalucía Semblante Andaluz (Lasarte-Oria)</i>	10.000	
10	4513	12	45499	065	Virgen de Guadalupe Extremadurako Etxea (Lasarte-Oria). <i>Casa de Extremadura "Virgen de Guadalupe" (Lasarte-Oria).</i>	10.000	
10	4513	12	45499	066	Arabako Eskualdeetako Etxeen Federazioa. <i>Federación Casas Regionales de Álava.</i>	75.000	
10	4513	12	45499	067	Amurrioko musika-eskola <i>Escuela de música de Amurrio</i>	100.000	
10	4513	12	45499	068	Aranzadi Zientzia Elkarteak. <i>Sociedad de Ciencias Aranzadi.</i>	75.000	
10	4513	12	45499	069	ASOVELANA (Arabako venezuelarren elkarteak). <i>ASOVELANA (Asociación de venezolanos de Álava).</i>	6.000	
10	4513	12	45499	070	Luis Aramburu musika-eskola. <i>Escuela de música Luis Aramburu.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	071	Barakaldoko sozietate koralak. <i>Sociedades corales de Baracaldo.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	072	El Sitio Sozietatea. <i>Sociedad el Sitio.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	073	YAR music nphotokultura-elkarteak. <i>ASOCIACION CULTURAL YAR MUSIC NPHOTO.</i>	10.000	
10	4513	12	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.859.500
10	4513	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		5.000
10	4513	12	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		5.000
10	4513	12	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		5.000
10	4513	12	71301	001	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, kapital aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de capital.</i>	5.000	
10	4513	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.854.500
10	4513	12	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.592.000
10	4513	12	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		2.592.000
10	4513	12	75201	001	IKUSENTZUNEZKOA (15/18): Ikus-entzunezkoen sorkuntza, garapen eta produkzioaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>AUDIOVISUAL (15/18): Subvenciones a la creación, desarrollo y producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	
10	4513	12	75201	002	IKUSENTZUNEZKOA (16/19): Ikus-entzunezkoen sorkuntza, garapen eta produkzioaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,32 M; Guztira: 0,32 M. <i>AUDIOVISUAL (16/19): Subvenciones a la creación, desarrollo y producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,32 M; Total: 0,32 M.</i>	237.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	75201	003	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (17/20): Ikus-entzunezkoen produktiorako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,32 M; 2020: 0,42 M; Guztira: 0,74 M. <i>PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (17/20): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,32 M; 2020: 0,42 M; Total: 0,74 M.</i>	1.025.000	
10	4513	12	75201	004	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (18/21): Ikus-entzunezkoen produktiorako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 1,03 M; 2020: 0,32 M; 2021: 0,42 M; Guztira: 1,76 M. <i>PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (18/21): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito de compromiso: 2019: 1,03 M; 2020: 0,32 M; 2021: 0,42 M; Total: 1,76 M.</i>	500.000	
10	4513	12	75201	005	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA (17/18): Ikus-entzunezkoen proiektuen garapenerako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>DESARROLLO AUDIOVISUAL (17/18): Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
10	4513	12	75201	006	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA (18/19): Ikus-entzunezkoen proiektuen garapenerako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>DESARROLLO AUDIOVISUAL (18/19): Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales. Crédito de compromiso: 2019: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
10	4513	12	75201	007	Ikus-entzunezko arteen laguntza Araban. <i>Apoyo a las artes audiovisuales en Álava.</i>	150.000	
10	4513	12	75201	008	Arte eszenikoen laguntza Araban. <i>Apoyo a las artes escénicas en Álava.</i>	150.000	
10	4513	12	75201	009	Arte plastikoen laguntza Araba. <i>Apoyo a las artes plásticas en Álava.</i>	150.000	
10	4513	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		262.500
10	4513	12	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.</i>		262.500
10	4513	12	75491	001	ARTE PLASTIKOAK (17/18) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ARTES PLÁSTICAS (17/18) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	60.000	
10	4513	12	75491	002	ARTE PLASTIKOAK (18/19) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>ARTES PLÁSTICAS (18/19) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito de compromiso: 2019: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	202.500	
10	4513	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		530.000
10	4513	12	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan <i>In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE</i>		530.000
10	4513	12	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		530.000
10	4513	12	81131		EAE AP-KES sailkatutako S.Pub.etan, epe luzera <i>A largo plazo en SSPP, clasificadas AP-SEC CAE</i>		530.000
10	4513	12	81131	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., kapital zabalkuntza. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., ampliación de capital.</i>	530.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>32.890.954</b>	<b>32.890.954</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4514 Ondare Historiko Artistikoa

10 Cultura y Política Lingüística

4514 Patrimonio Histórico Artístico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>21.918.599</b>
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTORICO ARTISTICO		21.918.599
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritza Dirección de Patrimonio Cultural		21.918.599
10	4514	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.890.279
10	4514	11	10		Goi-karguak Altos cargos		74.590
10	4514	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.590
10	4514	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.590
10	4514	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.590	
10	4514	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.980.486
10	4514	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.980.486
10	4514	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.980.486
10	4514	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.980.486	
10	4514	11	13		Lan-legepekoak Laborales		286.499
10	4514	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		286.499
10	4514	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		286.499
10	4514	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	286.499	
10	4514	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		548.704
10	4514	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		548.704
10	4514	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		548.704
10	4514	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	548.704	
10	4514	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		3.672.700
10	4514	11	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		210.000
10	4514	11	218		Kanonak Cánones		210.000
10	4514	11	21800		Kanonak Cánones		210.000
10	4514	11	21800	001	eLiburutegia plataformarako lizentziak erostea. Compra de licencias para la plataforma eLiburutegia.	210.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		221.000
10	4514	11	221		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		20.000
10	4514	11	22100		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		20.000
10	4514	11	22100	001	Done Jakue Bidearen seinaleztapena mantentzea. <i>Mantenimiento de la señalización del Camino de Santiago.</i>	20.000	
10	4514	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		201.000
10	4514	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		201.000
10	4514	11	22200	001	Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinen konponketa- eta mantentze-gastuak. <i>Gastos de reparación y conservación de los edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural.</i>	36.000	
10	4514	11	22200	002	Konponketa eta mantentzea. <i>Reparación y conservación.</i>	110.000	
10	4514	11	22200	003	Konponketa eta mantentzea. <i>Reparación y conservación.</i>	55.000	
10	4514	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.241.700
10	4514	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		34.000
10	4514	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		17.000
10	4514	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	17.000	
10	4514	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		17.000
10	4514	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	17.000	
10	4514	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		262.700
10	4514	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		193.700
10	4514	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	193.700	
10	4514	11	23711		Ura <i>Agua</i>		2.000
10	4514	11	23711	000	Ura <i>Agua</i>	2.000	
10	4514	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		15.000
10	4514	11	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	15.000	
10	4514	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		52.000
10	4514	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	42.000	
10	4514	11	23799	001	Artxibo agirien sortak eskuratzea eta bestelako hornidurak. <i>Compra de lotes de documentos de archivo y otros suministros.</i>	10.000	
10	4514	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.945.000
10	4514	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		22.000
10	4514	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	22.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		220.000
10	4514	11	23811	001	Kultura Ondarearen Zuzendaritzari atxikitako Zentroetako garbiketa zerbitzua (Consonni industria pabiloia, Material antropologikoen gordailua) <i>Servicio de limpieza de los Centros adscritos a la Dirección de Patrimonio Cultural (Pabellón industrial Consonni, Depósito de materiales antropológicos).</i>	12.000	
10	4514	11	23811	002	Garbiketa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Limpieza. Crédito de compromiso: 2019: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	170.000	
10	4514	11	23811	003	Garbiketa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Limpieza. Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	38.000	
10	4514	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		286.000
10	4514	11	23821	001	Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinen segurtasun-gastuak. <i>Gastos de seguridad de los edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural.</i>	4.000	
10	4514	11	23821	002	Segurtasuna. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Seguridad. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4514	11	23821	003	Segurtasuna. Konpromiso kreditua: 2019: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Seguridad. Crédito de compromiso: 2019: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	82.000	
10	4514	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		26.000
10	4514	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	26.000	
10	4514	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		157.000
10	4514	11	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	37.000	
10	4514	11	23861	001	Kultura Ondarearen Zentroko informazio-sistemak, datu-baseak eta web gunea berritzea eta digitalizatzea. <i>Actualización y digitalización de los sistemas de información, bases de datos y web del Centro de Patrimonio Cultural.</i>	50.000	
10	4514	11	23861	002	EAEko interes kultureko ondasunak zabaltzeko webgune elkarreragilea. <i>Web interactivo para la difusión de los bienes de interés cultural de la CAE.</i>	45.000	
10	4514	11	23861	003	Euskadiko agiritegi buruzko atariaren programa informatikoa mantentzea. <i>Mantenimiento del programa informático del portal de archivos de Euskadi.</i>	25.000	
10	4514	11	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		890.000
10	4514	11	23880	001	Museo eta bilduma berriak sartzea EMSIMEn (Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa). <i>Incorporación de nuevos museos y colecciones a EMSIME (Sistema Informático de Museos de Euskadi).</i>	70.000	
10	4514	11	23880	002	Euskal edizioa digitalizatzea. <i>Digitalización de la edición vasca.</i>	400.000	
10	4514	11	23880	003	Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten udal-liburutegiei zuzendutako laguntza informatikoa (liburutegien kudeaketarako sistemari kanpoko laguntza eman, on line katalogoa migratu eta araztu, absysnet lizentziak mantendu, autoritateen katalogo elebiduna, eta abar). <i>Soporte informático a las bibliotecas municipales que conforman la Red de Lectura Pública de Euskadi (soporte externo al sistema de gestión bibliotecaria, migración y depuración del catálogo on line, mantenimiento de licencias Absysnet, catálogo de autoridades bilingüe, etcétera).</i>	340.000	
10	4514	11	23880	004	ONDARENET eta LIBURUKLIK aplikazioentzako ostatu zerbitzua. <i>Servicio de albergue de las aplicaciones ONDARENET y LIBURUKLIK.</i>	80.000	
10	4514	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		65.000
10	4514	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23881	001	Katalogoen argitalpenak eta Arkeoikuskaren argitalpena. <i>Publicaciones de catálogos y publicación de Arkeoikuska.</i>	45.000	
10	4514	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		38.000
10	4514	11	23882	001	Batzorde Teknikoetan, Aholku Batzordeetan eta Balorazio Batzordeetan parte-hartzea. <i>Participación en las Comisiones Técnicas, Consejos Asesores y Comisiones de Valoración.</i>	13.000	
10	4514	11	23882	002	Urteko kuota kide izateagatik (CARP-Historiaurreko Labor Artearen Bidea elkarte, ICA-Artxiboen Nazioarteko Kontseilua, Europeana foundation, etabar). <i>Cuota anual en concepto de socio (Asociación CARP-Caminos de Arte Rupestre Prehistórico, ICA-Consejo Internacional de Archivos, Europeana foundation, etcétera).</i>	10.000	
10	4514	11	23882	003	Irakurketa digitalaren sareko bibliotekariei zuzendutako prestakuntza plana. <i>Plan de formación para bibliotecarios de la red sobre lectura digital.</i>	15.000	
10	4514	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.241.000
10	4514	11	23899	001	Europako Kultura Ondarearen Urtea. <i>Año Patrimonio Cultural Europea.</i>	100.000	
10	4514	11	23899	002	Bestelako zerbitzuak. Ondare Historiko Artistikoa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Patrimonio Histórico Artístico. Crédito de compromiso: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	25.000	
10	4514	11	23899	003	Euskadiko kultura ondare inmaterialari buruzko inbentarioa egitea. <i>Elaboración del inventario del patrimonio cultural inmaterial de Euskadi.</i>	100.000	
10	4514	11	23899	004	Euskadiko kultura ondare higigarriari buruzko inbentarioa egitea. <i>Elaboración del inventario del patrimonio cultural mueble de Euskadi.</i>	30.000	
10	4514	11	23899	005	Done Jakue Bidearen baldintzen ikuskapen eta ebaluazioa, eta hedapen jarduerak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Inspección y evaluación de las condiciones del Camino de Santiago y actividades de difusión. Crédito de compromiso: 2019: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	58.000	
10	4514	11	23899	006	Euskadiko kultura ondare higiezinari buruzko inbentarioa eguneratzea. <i>Actualización del inventario del patrimonio cultural inmueble de Euskadi.</i>	100.000	
10	4514	11	23899	007	Bestelako zerbitzuak. Kultura Ondarearen Zentroa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. Centro de Patrimonio Cultural. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	36.000	
10	4514	11	23899	008	Bestelako zerbitzuak. Museoen Zentroa. <i>Otros servicios. Centro de Museos.</i>	10.000	
10	4514	11	23899	009	Funtzionamendu-gastuak eta zerbitzuak ematea. <i>Gastos de funcionamiento y prestación de servicios.</i>	70.000	
10	4514	11	23899	010	Euskadiren intereseko funts historikoak deskribatzea eta digitalizatzea. <i>Descripción y digitalización de fondos históricos de interés para Euskadi.</i>	60.000	
10	4514	11	23899	011	Artxiboetako funtsen hustuketa. <i>Vaciado de fondos de archivos.</i>	28.000	
10	4514	11	23899	012	Artxibo funtsak Kultura Ondarearen Erregistroan biltzea. <i>Integración de fondos de archivos en el registro de bienes culturales.</i>	15.000	
10	4514	11	23899	013	Artxibo zerrendak mekanizatzea. <i>Mecanización de inventarios de archivo.</i>	27.000	
10	4514	11	23899	014	Digitalizatutako dokumentuak zabaltzea Euskadiko Artxibo Sistema Nazionala (EASN) artxiboan. <i>Carga de imagen digital en el portal Sistema Nacional de Archivos de Euskadi (SNAE).</i>	27.000	
10	4514	11	23899	015	kultura-programazioa. <i>Programación cultural.</i>	45.000	
10	4514	11	23899	016	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	38.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23899	017	Irakurzaletasuna Sustatzeko Plana. <i>Plan de Promoción de la Lectura.</i>	150.000	
10	4514	11	23899	018	Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten udal-liburutegiei zuzendutako laguntza teknikoak (katalogazioa, jardunaldiak, gailu mugikorren aplikazioa mantentzea, estatistikak, eta abar). <i>Soporte técnico a las bibliotecas municipales que conforman la Red de Lectura Pública de Euskadi (catalogación, jornadas, mantenimiento aplicación para dispositivos móviles, estadísticas, etc.).</i>	100.000	
10	4514	11	23899	019	Ondare bibliografikoa katalogatzea. <i>Catalogación del patrimonio bibliográfico.</i>	70.000	
10	4514	11	23899	020	eLiturategia plataformarako literaturako informazio-erakundeak. <i>Contenidos informativos de carácter literario para la plataforma eLiburutegia.</i>	40.000	
10	4514	11	23899	021	Titulartasun pribatuko ondare bibliografikoaren katalogo bat egitea. <i>Elaboración de un catálogo de patrimonio bibliográfico de titularidad privada.</i>	38.000	
10	4514	11	23899	022	Liburutegietako irakurlearen aktibatze digitala. <i>Activación digital de los lectores de bibliotecas</i>	30.000	
10	4514	11	23899	023	Munduko liburutegien katalogoaren "WorldCat" urteko harpidetza (mundu osoko liburutegi publiko eta pribatuen materialez osaturiko eta OCLC erakundeak kudeaturiko sareko katalogoa) (OCLC-Online Computer Library Center/Sareko Ordenagailu Bidezko Liburutegi Zerbitzua). <i>Suscripción anual al catálogo mundial bibliotecario "WorldCat" (Catálogo en línea de los materiales de las bibliotecas públicas y privadas de todo el mundo gestionado por el OCLC-Online Computer Library Center/Servicio de Biblioteca por Ordenador en Línea).</i>	17.000	
10	4514	11	23899	024	Bestelako zerbitzuak. Liburutegi Zerbitzua. <i>Otros servicios. Servicio de Bibliotecas.</i>	27.000	
10	4514	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		11.839.085
10	4514	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A I SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		130.000
10	4514	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		130.000
10	4514	11	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		100.000
10	4514	11	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (Lurralde, Paisaia eta Ondarearen Katedra), eraikitako guneen ondarea baloratzeko irizpideen ikerketa eta azterketa. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (Cátedra de Territorio, Paisaje y Patrimonio), estudio y análisis de los criterios de valoración del patrimonio cultural de los espacios construidos.</i>	100.000	
10	4514	11	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		30.000
10	4514	11	41841	001	JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN FUNDAZIOA, urteko programa eta Barandiaran ikerketa-bekak. <i>FUNDACIÓN JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN, programa anual y becas de investigación Barandiarán.</i>	30.000	
10	4514	11	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.378.000
10	4514	11	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.378.000
10	4514	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		858.000
10	4514	11	42201	001	SAN TELMO MUSEOA, S.A. (udal sozietate publikoa), aldi bateko erakusketen eta horiei loturiko jardueren urteko finantziakzioa. <i>SAN TELMO MUSEOA, S.A. (sociedad pública municipal), financiación anual de las exposiciones temporales y actividades vinculadas a éstas.</i>	300.000	
10	4514	11	42201	002	ARTXIBO PUBLIKOAK 2018: Artxibo sistema abian jartzeko edota sendotzeko toki-erakundeei diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PÚBLICOS 2018: Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.</i>	298.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	42201	003	IRAKURKETA SUSTATU 2018: Irakurketa sustatzeko eta Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean txertatuta dauden liburategien zerbitzuak erabiltzeko diru-laguntzak. <i>PROMOCIÓN DE LA LECTURA 2018: Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	260.000	
10	4514	11	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		520.000
10	4514	11	42211	001	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOKO KUADRILLAK, eskualdeetako artxibo zerbitzuak mantentzea (Agurain, Aiara, Añana, Arabako Errioxa eta Zuiako Kuadrillei %17,2na, Kanpezuko Kuadrillari %14). <i>CUADRILLAS DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ARABA/ÁLAVA, mantenimiento de los servicios comarcales de archivo (A cada una de las Cuadrillas de Salvatierra, Ayala, Añana, Rioja Alavesa y Zuia 17,2%, a la Cuadrilla de Campezo 14%).</i>	120.000	
10	4514	11	42211	002	Micaela Portilla tailer-eskola. Konpromiso kreditua: 2019: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Escuela Taller Micaela Portilla. Crédito de compromiso: 2019: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	400.000	
10	4514	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		10.331.085
10	4514	11	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100	001	BERROETA ALDAMAR SL, ustiapen aurrekontua. <i>BERROETA ALDAMAR SL, presupuesto de explotación.</i>	15.000	
10	4514	11	453		Familiei <i>A familias</i>		190.000
10	4514	11	45301		Familiei <i>A familias</i>		190.000
10	4514	11	45301	001	KULTURA ONDAREA SARIA 2018: Euskal Kultura Ondarearen ezagutza hobekien zabaltzen duten ikasleak saritzea. <i>PREMIO KULTURA ONDAREA 2018: Premiar a las y los estudiantes que mejor contribuyan a la difusión del conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	45301	002	KULTURA ONDAREAREN IKERKETA (17/18): Euskal Kultura Ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (17/18): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	
10	4514	11	45301	003	KULTURA ONDAREAREN IKERKETA (18/19): Euskal Kultura Ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (18/19): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2019: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	
10	4514	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		10.126.085
10	4514	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		8.899.085
10	4514	11	45401	001	LABAYRU IKASTEGIA, Vaskoniako Atlas Etnografikoa. <i>INSTITUTO LABAYRU, Atlas Etnográfico de Vasconia.</i>	38.000	
10	4514	11	45401	002	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA (FMGB), Fundazioaren eragiketa-gastuen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO (FMGB), presupuesto de gastos operativos de la Fundación.</i>	4.415.000	
10	4514	11	45401	003	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA (FMGB), kudeaketa akordioa SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO (FMGB), acuerdo de gestión SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation.</i>	1.148.585	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	45401	004	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO, presupuesto de explotación.</i>	1.707.000	
10	4514	11	45401	005	ARABAKO ARTIUM FUNDAZIOA (Arte Garaikideko Euskal Zentro-Museoa), ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN ARTIUM DE ALAVA (Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo), presupuesto de explotación.</i>	725.000	
10	4514	11	45401	006	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN CRISTÓBAL BALENCIAGA, presupuesto de explotación.</i>	440.000	
10	4514	11	45401	007	EUSKAL HERRIKO MEATZARITZAREN MUSEOAREN FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO DE LA MINERÍA DEL PAÍS VASCO, presupuesto de explotación.</i>	133.500	
10	4514	11	45401	008	SABINO ARANA FUNDAZIOA, bere artxiboetako funtsen gaineko fitxa deskribatzaileen inbentarioa egitea. <i>FUNDACIÓN SABINO ARANA, elaboración del inventario de fichas descriptivas de sus fondos de archivo.</i>	30.000	
10	4514	11	45401	009	RAMÓN RUBIAL FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea. <i>FUNDACIÓN RAMÓN RUBIAL, catalogación y digitalización de los fondos de archivo.</i>	22.000	
10	4514	11	45401	010	MARIO ONAINDIA FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea, eta "Grand Place Azterlanak eta Kultura" aldizkaria egitea. <i>FUNDACIÓN MARIO ONAINDIA, catalogación y digitalización de los fondos de archivo, y elaboración de la revista "Grand Place Estudios y Cultura".</i>	30.000	
10	4514	11	45401	011	LAZKAOKO BENEDITARREN FUNDAZIOA, Euskal Herriko gizarte-mugimenduen Artxibategia katalogatzea. <i>FUNDACIÓN BENEDICTINOS DE LAZKAO, catalogación del Archivo de movimientos sociales del País Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	45401	012	BLAS DE OTERO FUNDAZIOA, Blas de Oteroren artxibategia eta lana katalogatu eta zabaltzea. <i>FUNDACIÓN BLAS DE OTERO, catalogación y difusión del archivo y la obra de Blas de Otero.</i>	40.000	
10	4514	11	45401	013	Euskal Ikasketetarako Fundazio Popularra. Fitxategi-funtsak katalogatzea eta digitalizatzea. <i>Fundación Popular de Estudios Vascos. Catalogación y digitalización de los fondos de archivo.</i>	65.000	
10	4514	11	45401	014	Bilboako Itsas Museoa. <i>Museo Marítimo de Bilbao.</i>	75.000	
10	4514	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.227.000
10	4514	11	45499	001	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), agiritegien kudeaketa, eduki digitalen hedapena, eta munduko ondare izateko proiektuaren hautagaitzaren prestakuntza. <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), gestión archivística, difusión de contenidos digitales, y preparación del proyecto para la candidatura de patrimonio mundial.</i>	50.000	
10	4514	11	45499	002	EUSKADI-SAHARA KULTUR-BILAKAERARAKO ERAKUNDEA, euskal-saharai lankidetzaren ikerketa-proiektua arkeologia eta historiaurre arloetan. <i>ASOCIACIÓN VASCO-SAHARAI DE LA EVOLUCIÓN CULTURAL, proyecto de cooperación e investigación científico-cultural vasco-saharai en materia de arqueología y prehistoria.</i>	65.000	
10	4514	11	45499	003	MUSEOAK ETA BILDUMAK (17/18): Museoetarako eta bildumetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (17/18): Subvenciones a museos y colecciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	300.000	
10	4514	11	45499	004	MUSEOAK ETA BILDUMAK (18/19): Museoetarako eta bildumetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,35 M; Guztira: 0,35 M. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (18/19): Subvenciones a museos y colecciones. Crédito de compromiso: 2019: 0,35 M; Total: 0,35 M.</i>	350.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	45499	005	BILBOKO, DONOSTIAKO ETA VITORIA-GASTEIZKO GOTZAINDEGIAK, elizaren jabetzapeko ondare dokumentala (%40, %33, %27, hurrenez hurren). <i>OBISPADOS DE BILBAO, SAN SEBASTIÁN Y VITORIA-GASTEIZ, patrimonio documental de titularidad eclesiástica (40%, 33%, 27%, respectivamente).</i>	92.000	
10	4514	11	45499	006	ARTXIBATEGI, LIBURUTEGI ETA DOKUMENTAZIO ZENTROETAKO PROFESIONALEN EUSKAL ELKARTEA (ALDEE), prestakuntza ikastaroak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN VASCA DE PROFESIONALES DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y CENTROS DE DOCUMENTACIÓN (ALDEE), organización de cursos de formación.</i>	20.000	
10	4514	11	45499	007	ARTXIBO PRIBATUAK 2018: Publikoak ez diren artxihoak antolatzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PRIVADOS 2018: Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.</i>	170.000	
10	4514	11	45499	008	"Miguel Aranburu", Gipuzkoako Historialarien Elkarte. <i>Asociación Historiadores de Gipuzkoa "Miguel de Aranburu".</i>	150.000	
10	4514	11	45499	009	Artea Elkarte Etnografikoa. Artziniegako Museo Etnografikoa. <i>Asociación etnográfica Artea. Museo Etnográfico Artziniega.</i>	30.000	
10	4514	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		60.000
10	4514	11	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondas <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artist</i>		30.000
10	4514	11	618		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>		30.000
10	4514	11	61801		Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>		30.000
10	4514	11	61801	001	Dokumentu- eta bibliografia-ondare gisa katalogatutako artxiho-funtsen loteak eskuratzea. Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Guztira: 0,09 M. <i>Adquisición de lotes de archivo catalogados como patrimonio documental y bibliográfico. Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Total: 0,09 M.</i>	30.000	
10	4514	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		10.000
10	4514	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
10	4514	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
10	4514	11	62401	001	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	10.000	
10	4514	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		20.000
10	4514	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		20.000
10	4514	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		20.000
10	4514	11	63201	001	eLiburutegia plataforma hobetzeko inbertsioak. <i>Inversiones para la mejora de la plataforma eLiburutegia.</i>	20.000	
10	4514	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		3.456.535
10	4514	11	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		2.840.000
10	4514	11	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000
10	4514	11	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	72100	001	AÑANAKO GATZ-HARANA FUNDAZIOA, Gesaltza-Añanaren Plan Zuzentzailea burutzea (gatz-haranaren paisaia eta erabilgarritasuna berreskuratzea). <i>FUNDACIÓN DEL VALLE SALADO DE AÑANA, ejecución del Plan Director de Salinas de Añana (recuperación paisajística y funcional del Valle Salado).</i>	220.000	
10	4514	11	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		2.620.000
10	4514	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		2.620.000
10	4514	11	72201	001	KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA (17/19): Euskal Kultura Ondarea balioztatu eta zabaltzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,80 M; Guztira: 0,80 M. <i>PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL (17/19): Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,80 M; Total: 0,80 M.</i>	800.000	
10	4514	11	72201	002	KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA (18/20): Euskal Kultura Ondarea balioztatu eta zabaltzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,80 M; 2020: 0,80 M; Guztira: 1,60 M. <i>PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL (18/20): Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2019: 0,80 M; 2020: 0,80 M; Total: 1,60 M.</i>	800.000	
10	4514	11	72201	003	LIBURUTEGIETAKO LIBURU FUNTSAK 2018: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean dauden liburutegietako liburu-funtsak berritu edo/eta handitzeko diru-laguntzak. <i>FONDOS DE BIBLIOTECAS 2018: Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	670.000	
10	4514	11	72201	004	LIBURUTEGIETAN TEKNOLOGIA BERRIAK 2018: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko liburutegietan teknologia berriak ezartzeko edo/eta garatzeko diru-laguntzak. <i>NUEVAS TECNOLOGÍAS EN BIBLIOTECAS 2018: Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	350.000	
10	4514	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		616.535
10	4514	11	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		616.535
10	4514	11	75401		Fundazioei, inbertsioetarako <i>A fundaciones, para inversiones</i>		416.535
10	4514	11	75401	001	SANTA MARIA KATEDRALA FUNDAZIOA, Vitoria-Gasteizko Santa Maria Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea. <i>FUNDACIÓN CATEDRAL SANTA MARÍA, ejecución del Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz.</i>	150.000	
10	4514	11	75401	002	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA (12/18), museoaren arte-funtsetan egindako inbertsioak. Lehendik agindutako kreditua. <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO (12/18), inversiones en fondos artísticos del museo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.000	
10	4514	11	75401	003	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA (17/18), eraikin zaharreko erakusketen guneen berritze lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO (17/18), obras de reforma en los espacios expositivos del edificio antiguo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.201	
10	4514	11	75401	004	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA, handitze lanak <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO, obras de ampliación.</i>	60.334	
10	4514	11	75401	005	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, inbertsioen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN CRISTÓBAL BALENCIAGA, presupuesto de inversiones.</i>	40.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.</i>		200.000
10	4514	11	75491	001	PATRIMONIO CULTURAL MARÍTIMO 2018: Subvenciones para la puesta en valor del patrimonio marítimo cultural vasco. <i>ITSAS KULTURA ONDAREA 2018: Euskal itsas kultura ondarea balioztatzeko diru-laguntzak.</i>	200.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>21.918.599</b>
							<b>21.918.599</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4515 Gizarte Hedabideak

10 Cultura y Política Lingüística

4515 Medios de Comunicación Social

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>130.933.582</b>
10	4515				GIZARTE HEDABIDEAK MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL		130.933.582
10	4515	01			Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritza D. de Gabinete y Medios de Comunicación Social		130.933.582
10	4515	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		121.983.582
10	4515	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		121.983.582
10	4515	01	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		121.983.582
10	4515	01	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		121.983.582
10	4515	01	41301	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), ustiapen aurrekontua. RADIO TELEVISIÓN VASCA (EITB), presupuesto de explotación.	121.983.582	
10	4515	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		5.050.000
10	4515	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.050.000
10	4515	01	714		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		5.050.000
10	4515	01	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE		5.050.000
10	4515	01	71401	001	EUSKAL TELEBISTA (ETB), kapital aurrekontua (Euskal zinema programa). TELEVISIÓN VASCA (ETB), presupuesto de capital (Programa cine vasco).	5.050.000	
10	4515	01	8		Finantza-aktiboaren gehikuntza Aumento de activos financieros		3.900.000
10	4515	01	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE		3.900.000
10	4515	01	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak Participaciones en entidades Sector Público CAE		3.900.000
10	4515	01	81121		EAE AP-KES sailkatutako ZPEPetan, epe luzera A largo plazo en EPDP, clasificados AP-SEC CAE		3.900.000
10	4515	01	81121	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), erakundearen fondo soziala handitzea. RADIO TELEVISIÓN VASCA ( EITB), ampliación del fondo social del ente.	3.900.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>130.933.582</b>	<b>130.933.582</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Kultura eta Hizkuntza Politika					4711 Hizkuntza Politika		4711 Política Lingüística	
10 Cultura y Política Lingüística								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>54.659.565</b>	
10	4711				HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA		54.659.565	
10	4711	20			Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza Viceconsejería de Política Lingüística		36.232.134	
10	4711	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		137.360	
10	4711	20	10		Goi-karguak Altos cargos		80.255	
10	4711	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		80.255	
10	4711	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		80.255	
10	4711	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	80.255		
10	4711	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		34.242	
10	4711	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.242	
10	4711	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.242	
10	4711	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	34.242		
10	4711	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		22.863	
10	4711	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		22.863	
10	4711	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		22.863	
10	4711	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	22.863		
10	4711	20	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		118.000	
10	4711	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		118.000	
10	4711	20	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		5.000	
10	4711	20	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		5.000	
10	4711	20	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	5.000		
10	4711	20	237		Hornidurak Suministros		5.000	
10	4711	20	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		5.000	
10	4711	20	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	5.000		
10	4711	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		108.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	20	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.000
10	4711	20	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.000	
10	4711	20	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
10	4711	20	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
10	4711	20	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		5.000
10	4711	20	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	5.000	
10	4711	20	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.000
10	4711	20	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	30.000	
10	4711	20	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		63.000
10	4711	20	23899	001	Itzulpenak. HPS-Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. <i>Traducciones. VPL-Viceconsejería de Política Lingüística.</i>	20.000	
10	4711	20	23899	002	Hizkuntza Politikaren gaineko programak eta ikerketak kudeatzea. <i>Gestión de programas e investigaciones sobre Política Lingüística.</i>	20.000	
10	4711	20	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2019: 0,35 M; 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	23.000	
10	4711	20	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		35.976.774
10	4711	20	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		35.976.774
10	4711	20	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		35.976.774
10	4711	20	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		35.976.774
10	4711	20	41201	001	HABE (Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea), gastu arruntak. <i>HABE (Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos), gastos corrientes.</i>	35.976.774	
10	4711	21			Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizat. Z. <i>Dir. Normalización Lingüística de Admones. Públi.</i>		2.593.496
10	4711	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		946.996
10	4711	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		74.552
10	4711	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.552
10	4711	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.552
10	4711	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.552	
10	4711	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		668.463
10	4711	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		668.463
10	4711	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		668.463
10	4711	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	668.463	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		203.981
10	4711	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.981
10	4711	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.981
10	4711	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	203.981	
10	4711	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		110.000
10	4711	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		110.000
10	4711	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
10	4711	21	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
10	4711	21	23201	001	Txosten teknikoak, 86/1997 Dekretuaren aldaketa-proposamenari buruzkoak (EAEko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen Dekretua). <i>Informes técnicos en torno a la propuesta de reforma del Decreto 86/1997 (Decreto por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la CAE).</i>	20.000	
10	4711	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		90.000
10	4711	21	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		30.000
10	4711	21	23861	001	Aplikazio informatikoak mantentzea: euskararen erabilera planak, Bikain, Elebide. (Bikain-Hizkuntza kudeaketarako zertifikazio sistema, Elebide-Hizkuntza eskubideak bermatzeko zerbitzua). <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas: planes de uso del euskera, Bikain, Elebide. (Bikain-Certificado de calidad en la gestión, Elebide-Servicio para la garantía de los derechos lingüísticos).</i>	30.000	
10	4711	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		60.000
10	4711	21	23899	001	HAKOBA. Herri-administrazioen arteko harremanetan euskararen erabilera sustatzea (HAKOBAren proiektuen aholkularitza eta garapen lanak / HAKOBAk hautatutako talde-funtzionalen diagnostikoak egitea). (HAKOBA-Herri Agenteen Koordinazio Batzordea hizkuntza politikako gaietan). <i>HAKOBA. Potenciación del uso del euskera en las relaciones entre administraciones públicas de la CAE (Asesoramiento y desarrollo de proyectos de HAKOBA / Elaboración de diagnósticos y grupos funcionales escogidos por HAKOBA). (HAKOBA-Comisión de Coordinación de las AAPPs en política lingüística).</i>	35.000	
10	4711	21	23899	002	Focus-group edo bestelako tekniken koordinazioa, Zuzendaritzak eskainitako zerbitzuei buruz interes talde ezberdinen iritzia ezagutzeko. <i>Coordinación de Focus-group u otro tipo de técnicas para conocer la opinión de diversos grupos de interés sobre los servicios ofrecidos por la Dirección.</i>	20.000	
10	4711	21	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Herri Administrazioetan Hizkuntzaren Normalizazioa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Normalización lingüística de las Administraciones Públicas. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	5.000	
10	4711	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.436.500
10	4711	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.408.500
10	4711	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.408.500
10	4711	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.385.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	42201	001	EUSKARA TOKI-ERAKUNDEETAN (17/19) (ESEP deialdia): EAEko toki-erakundeetan Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,69 M; Guztira: 0,69 M. <i>EUSKERA EN ENTIDADES LOCALES (17/19) (Convocatoria ESEP): Subvenciones para el desarrollo del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) en entidades locales de la CAE. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,69 M; Total: 0,69 M.</i>	1.385.500	
10	4711	21	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		23.000
10	4711	21	42211	001	UDAL EUSKALDUNEN MANKOMUNITATEA (UEMA), haren udaletako administrazioetan euskara planak aztertzea eta bultzatzea. <i>MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS VASCOHABLANTES (UEMA), análisis e impulso de los planes de uso del euskera en sus administraciones públicas.</i>	23.000	
10	4711	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		28.000
10	4711	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499	001	EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA (EUDEL), euskal udalerrietan Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) diseinatzea eta garatzea. <i>ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS VASCOS (EUDEL), diseño y desarrollo del Plan de Acción para la promoción del Euskera (ESEP) en los municipios vascos.</i>	28.000	
10	4711	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
10	4711	21	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		100.000
10	4711	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
10	4711	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
10	4711	21	63201	001	ELEBIDEK kudeatzen duen aplikazioa egokitzea. (Elebide-Hizkuntza eskubideak bermatzeko zerbitzua). <i>Adaptación de la aplicación que gestiona ELEBIDE (Servicio para la garantía de los derechos lingüísticos).</i>	50.000	
10	4711	21	63201	002	Aplikazio bat sortzea euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatetik salbuesten dituen pertsonen datuak biltzeko (47/2012 Dekretua). <i>Creación de una aplicación para recoger los datos de las personas exentas de presentar un certificado de nivel de euskera por haber realizado sus estudios en euskera (Decreto 47/2012).</i>	50.000	
10	4711	22			Euskara Sustatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Promoción del Euskera</i>		10.792.322
10	4711	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		773.322
10	4711	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		68.435
10	4711	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
10	4711	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
10	4711	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.435	
10	4711	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		551.461
10	4711	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		551.461
10	4711	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		551.461

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	551.461	
10	4711	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		153.426
10	4711	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		153.426
10	4711	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		153.426
10	4711	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	153.426	
10	4711	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		554.000
10	4711	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		554.000
10	4711	22	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		40.000
10	4711	22	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		40.000
10	4711	22	23201	001	Hiztegi terminologikoak eta bestelakoak. Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Diccionarios terminológicos y otros. Servicios de profesionales independientes.</i>	40.000	
10	4711	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		45.000
10	4711	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		45.000
10	4711	22	23601	001	Euskararen Nazioarteko Eguna. <i>Día Internacional del Euskara.</i>	45.000	
10	4711	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		469.000
10	4711	22	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		36.000
10	4711	22	23880	001	Itzultzaile Automatikoak aplikazioarentzako ostatu zerbitzua. <i>Servicio de albergue para la aplicación Traductor Automático.</i>	36.000	
10	4711	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
10	4711	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
10	4711	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		423.000
10	4711	22	23899	001	EUSKALTERM. Euskalterm Banku Terminologiko Publikoa eguneratu eta elikatze lanak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,14 M; 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; 2022: 0,13 M; Guztira: 0,52 M. <i>EUSKALTERM. Trabajos de actualización y alimentación del Banco Público Terminológico Euskalterm. Crédito de compromiso: 2019: 0,14 M; 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; 2022: 0,13 M; Total: 0,52 M.</i>	126.000	
10	4711	22	23899	002	Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzeko ekimenak. <i>Iniciativas para afianzar la trasmisión del uso del euskera en los espacios de ámbito no formales.</i>	132.000	
10	4711	22	23899	003	Helduen euskalduntzerako eta Elebiderako (Hizkuntz Eskubideak Bermatzeko Zerbitzua) komunikazio plana. <i>Plan de comunicación para la euskaldunización de adultos y Elebide (Servicio para la Garantía de Derechos Lingüísticos).</i>	35.000	
10	4711	22	23899	004	Euskararen erabilera sustatzeko gizarte aktibazioan oinarrituriko ekimenaren gizarteratze eta komunikazioa. <i>Comunicación y socialización del programa de activación social para el fomento del uso del euskera.</i>	35.000	
10	4711	22	23899	005	Sustapen kanpainetako sorkuntza. <i>Creatividad en campañas de comunicación.</i>	20.000	
10	4711	22	23899	006	Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialak. <i>Materiales relacionados con el uso y el fomento del euskera.</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	23899	007	Bestelako zerbitzuak. Euskararen sustapena. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Promoción del euskera. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	25.000	
10	4711	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.111.000
10	4711	22	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		358.700
10	4711	22	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		330.000
10	4711	22	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		330.000
10	4711	22	41301	001	Eitb: Euskararen erabilera sustatzeko kanpainak. <i>Eitb: campañas para la promoción del uso del euskera.</i>	330.000	
10	4711	22	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		28.700
10	4711	22	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		28.700
10	4711	22	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEKO EUSKARA INSTITUTUA (17/19), Hiztegiagintza, gramatikagintza eta terminologia jardunaldiak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>INSTITUTO DE EUSKERA DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (17/19), Tareas de lexicografía, gramática y jornadas de terminología. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	28.700	
10	4711	22	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		12.500
10	4711	22	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		12.500
10	4711	22	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		12.500
10	4711	22	42201	001	ANDOAINGO UDALA, Rikardo Arregi kazetaritza saria. <i>AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN, Premio de periodismo Rikardo Arregi.</i>	12.500	
10	4711	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		8.739.800
10	4711	22	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		6.324.200
10	4711	22	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		6.324.200
10	4711	22	45200	001	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (17/18) (EUSKALGINTZA deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (17/18) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	342.720	
10	4711	22	45200	002	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (18/19) (EUSKALGINTZA deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,34 M; Guztira: 0,34 M. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (18/19) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito de compromiso: 2019: 0,34 M; Total: 0,34 M.</i>	636.480	
10	4711	22	45200	003	EUSKARA HEDABIDEETAN (16/19) (HEDABIDEAK deialdia): Euskarazko hedabideak sendotu, garatu eta normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 1,71 M; Guztira: 1,71 M. <i>EUSKARA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN (16/19) (Convocatoria HEDABIDEAK): Subvenciones a la consolidación, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 1,71 M; Total: 1,71 M.</i>	4.875.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45200	004	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (17/18): Nagusiki gaztelania darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berrigaztetan euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (17/18): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en agencias de noticias que también las difunden en euskera a través de internet. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.000	
10	4711	22	45200	005	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (18/19): Nagusiki gaztelania darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berrigaztetan euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (18/19): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en agencias de noticias que también las difunden en euskera a través de internet. Crédito de compromiso: 2019: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	260.000	
10	4711	22	45200	006	TOKIKOM (TOKI-KOMUNIKABIDEEN BATERAGUNEA) (17/18), urteko jarduerak. Lehendik agindutako kreditua. <i>TOKIKOM (ASOCIACIÓN DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN VASCOS (17/18), actividad anual. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.000	
10	4711	22	45200	007	TELFÓNICA AUDIOVISUAL (TAD), filmeak euskarara azpitulatzeari. <i>TELFÓNICA AUDIOVISUAL (TAD), subtitulación al euskera de películas.</i>	85.000	
10	4711	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.415.600
10	4711	22	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		156.600
10	4711	22	45401	001	LABAYRU IKASTEGIA (Euskal Kulturaren Ikasketa Zentroa), lan-programak (euskara sustatzea eta bizkaieraren normalizazioa lortzea). <i>INSTITUTO LABAYRU (Centro de Estudio de la Cultura Vasca), programas de trabajo (promoción del euskera y normalización del vizcaíno).</i>	118.000	
10	4711	22	45401	002	ESPAINIAKO ITSUEN ELKARTE NAZIONALA (ONCE Fundazioa), ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduan hainbat literatura testu ahalbideratzea. <i>ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS DE ESPAÑA (Fundación ONCE), adaptación técnica de títulos de obras literarias en euskera para su disfrute por parte de personas con discapacidad visual.</i>	28.600	
10	4711	22	45401	003	MINTZOLA FUNDAZIOA (euskararen ahozketasunaren esparruan erreferentziazko ikerketa bilgunea), ohiko jarduerak. <i>FUNDACIÓN MINTZOLA (centro de investigación de referencia en el ámbito de la comunicación en euskera), actividades ordinarias.</i>	10.000	
10	4711	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.259.000
10	4711	22	45499	001	EUSKALTAINDIA (17/18), lan-programak. Lehendik agindutako kreditua. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (17/18), programas de trabajo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	460.000	
10	4711	22	45499	002	EUSKALTAINDIA (18/19), lan-programak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (18/19), programas de trabajo. Crédito de compromiso: 2019: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	840.000	
10	4711	22	45499	003	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), lan-programak (bertsolaritza zaindu, sustatu, ikertu eta bere etorkizuna bermatu). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), programas de trabajo (conservar, promocionar e investigar el bertsolarismo, y preservar su continuidad).</i>	92.000	
10	4711	22	45499	004	EUSKAL ITZULTZAILE, ZUZENTZAILE ETA INTERPRETEEN ELKARTEA (EIZIE), elkartearen itzulpen-gintzan diharduten profesionalak sustatzeko ekintzak garatzea eta Literatura Unibertsala bilduma eta berrargitalpen-plana sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE TRADUCTORES, CORRECTORES E INTÉRPRETES DE EUSKERA (EIZIE), actividades de promoción de las personas traductoras profesionales de la asociación, y promoción y reedición de la colección Literatura Unibertsala.</i>	80.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45499	005	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), gizarte aktibazioan oinarritutako estrategiak mamitzea. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), elaboración de estrategias basadas en la activación social.</i>	300.000	
10	4711	22	45499	006	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), Bidaide eta Auzoko egitasmoak (euskara ikasten ari direnak esparru informaletan euskal hiztunekin euskara erabiltzea helburu duen egitasmoa, batetik, eta euskaratik urrun daudenak euskarara hurbiltzeko egitasmoa, bestetik). <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), programas Bidaide y Auzoko (iniciativa dirigida a estudiantes de euskera para que puedan utilizarlo en el ámbito informal con personas vascohablantes, e iniciativa dirigida a la integración lingüística de las personas que desconocen el euskera).</i>	93.000	
10	4711	22	45499	007	EUSKAL WIKILARIEN ELKARTEA (EWE) (18/19), Wikipedian gazteentzako artikulua eskuragarri jartzea. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>EUSKAL WIKILARIEN ELKARTEA (EWE) (18/19), elaboración de contenidos en Wikipedia dirigidas a las personas jóvenes. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4711	22	45499	008	GALTZAGORRI ELKARTEA, euskarazko irakurketa programak. <i>ASOCIACIÓN GALTZAGORRI, programas de lectura en euskera.</i>	30.000	
10	4711	22	45499	009	Aisialdian euskararen erabilera sustatzeko programak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,16 M; 2020: 0,16 M; Guztira: 0,33 M. <i>Programas para la promoción del uso del euskera en el tiempo libre. Crédito de compromiso: 2019: 0,16 M; 2020: 0,16 M; Total: 0,33 M.</i>	164.000	
10	4711	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		354.000
10	4711	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		354.000
10	4711	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		354.000
10	4711	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		354.000
10	4711	22	63201	001	Euskararekin lotutako aplikazio informatikoak garatzea: apps, itzultzaile automatikoa, bestelakoak. <i>Desarrollo de aplicaciones informáticas relacionadas con el euskera: apps, traductor automático, otras.</i>	212.000	
10	4711	22	63201	002	Euskara Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologietan (IKTetan) sustatzeko ekimenak garatzea. <i>Desarrollo de iniciativas para la promoción del euskera en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).</i>	92.000	
10	4711	22	63201	003	"EAEko Izendegi Geografikoa" aplikazioa eguneratzea. <i>Actualización de la aplicación "Nomenclator Geográfico de la CAE".</i>	50.000	
10	4711	23			Hizkuntza Ikerketa eta Koordinazioarako Zuzendari. <i>Dir. de Investigación Lingüística y Coordinación</i>		5.041.613
10	4711	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		975.416
10	4711	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		68.435
10	4711	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
10	4711	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
10	4711	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.435	
10	4711	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		698.028
10	4711	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		698.028
10	4711	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		698.028
10	4711	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	698.028	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		208.953
10	4711	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		208.953
10	4711	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		208.953
10	4711	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	208.953	
10	4711	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		600.500
10	4711	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		600.500
10	4711	23	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		40.000
10	4711	23	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		40.000
10	4711	23	23601	001	EUSLAN programa hedatzea (EUSLAN: Euskara lan-hizkuntza industria enpresetan). <i>Difusión del programa EUSLAN (EUSLAN: Euskera lengua de trabajo en empresas del sector industrial).</i>	40.000	
10	4711	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		560.500
10	4711	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.000
10	4711	23	23881	001	Euskararen Aholku Batzordearen ikerketen argitalpenak eta zabalkundea. <i>Publicación y difusión de estudios del Consejo Asesor del Euskera.</i>	30.000	
10	4711	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		45.000
10	4711	23	23882	001	NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Hizkuntza Aniztasuna Sustatzeko Sarea. <i>NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Red para la Difusión del Plurilingüismo.</i>	15.000	
10	4711	23	23882	002	Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde-atalen bilerak. <i>Reuniones de las comisiones del Consejo Asesor del Euskera.</i>	30.000	
10	4711	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		485.500
10	4711	23	23899	001	Lan mundua euskalduntzeko lan ildoak (Plan Estrategikoa). <i>Líneas de trabajo para la euskaldunización del mundo laboral (Plan Estratégico).</i>	80.000	
10	4711	23	23899	002	HIZKUNTZA KUDEAKETARAKO ZERTIFIKAZIO SISTEMA. Enpresetan hizkuntza-kudeaketarako ebaluazio- eta zertifikazio- sistema garatzea. <i>SISTEMA DE CERTIFICACION DE GESTION LINGÜÍSTICA. Desarrollo del sistema de evaluación y certificación de la gestión lingüística en las empresas.</i>	72.000	
10	4711	23	23899	003	BIKAIN-EUSKARAREN KALITATE ZIURTAGIRIA, entitate pribatuen euskara mailaren ziurtagiria. <i>BIKAIN-CERTIFICADO DE CALIDAD EN LA GESTIÓN LINGÜÍSTICA, Certificación del nivel de euskera de las entidades privadas.</i>	60.000	
10	4711	23	23899	004	Hizkuntza-kudaketaren ebaluazioa zabaltzeko egitasmoak. <i>Proyectos para la difusión de la evaluación de la gestión lingüística.</i>	58.000	
10	4711	23	23899	005	Inkesta soziolingüistikoa, argitalpena eta zabalkundea. <i>Encuesta sociolingüística, publicación y difusión.</i>	30.000	
10	4711	23	23899	006	Euskararen egoerari eta garapenari buruzko ikerlanak. <i>Investigaciones sobre la situación y desarrollo del euskera.</i>	90.000	
10	4711	23	23899	007	Euskararen adierazleak garatzeko programak (EAS-Euskara Adierazleen Sistema). Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Programas de desarrollo de los indicadores del euskera (EAS-Euskara Adierazleen Sistema). Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	25.000	
10	4711	23	23899	008	Euskararen Aholku Batzordearen lanak. <i>Trabajos del Consejo Asesor del Euskera.</i>	60.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	23899	009	Bestelako zerbitzuak. Hizkuntza ikerketa eta koordinazioa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Investigación lingüística y coordinación. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	10.000	
10	4711	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.465.697
10	4711	23	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		31.000
10	4711	23	41801	001	MUNDUKO HIZKUNTZA ONDAREAREN UNESKO KATEDRA (UPV/EHU), hizkuntza gutxituak dituzten gizarteetan eleaniztasuna sustatzea. <i>CÁTEDRA UNESCO DE PATRIMONIO LINGÜÍSTICO MUNDIAL (UPV/EHU), promoción del plurilingüismo en las sociedades con lenguas minoritarias.</i>	31.000	
10	4711	23	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		500.000
10	4711	23	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		500.000
10	4711	23	44199		Nazioart. antolak. eta kanp. SPko beste erak. batzuei <i>A org. intern. y a otras entidades SP exterior</i>		500.000
10	4711	23	44199	001	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (17/18), Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren eta Euskararen Erakunde Publikoaren arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzan jarduteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (17/18), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo Público de la Lengua Vasca. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
10	4711	23	44199	002	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (18/19), Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren eta Euskararen Erakunde Publikoaren arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzan jarduteko. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (18/19), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo Público de la Lengua Vasca. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4711	23	44199	003	UNESCO (17/19), "Munduko hizkuntzen Atlas" proiektua. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>UNESCO (17/19), proyecto "Atlas mundial de las lenguas". Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
10	4711	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.934.697
10	4711	23	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.844.697
10	4711	23	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.844.697
10	4711	23	45200	001	EUSKARA INGURUNE DIGITALEAN (17/18): Ingurune digitalean euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN EL ENTORNO DIGITAL (17/18): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el entorno digital. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	282.625	
10	4711	23	45200	002	EUSKARA INGURUNE DIGITALEAN (18/19): Ingurune digitalean euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>EUSKERA EN EL ENTORNO DIGITAL (18/19): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el entorno digital. Crédito de compromiso: 2019: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	524.875	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	45200	003	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (17/18) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (17/18) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para aumentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	577.500	
10	4711	23	45200	004	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (18/19) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,58 M; Guztira: 0,58 M. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (18/19) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para aumentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE. Crédito de compromiso: 2019: 0,58 M; Total: 0,58 M.</i>	1.072.500	
10	4711	23	45200	005	EUSKARA LAN-HIZKUNTZA INDUSTRIA ENPRESETAN (15/18) (EUSLAN Deialdia): EAeko industria sektoreko enpresetan euskara lan-hizkuntza izateko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA LENGUA DE TRABAJO EN EMPRESAS DEL SECTOR INDUSTRIAL (15/18) (Convocatoria EUSLAN): Subvenciones que tienen por objeto el uso del euskera como lengua de trabajo en las empresas del sector industrial de la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	157.197	
10	4711	23	45200	006	Lan mundua euskalduntzeko programak eta ikerketak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; Guztira: 0,39 M. <i>Programas e investigaciones para la euskaldunización del mundo laboral. Crédito de compromiso: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; Total: 0,39 M.</i>	130.000	
10	4711	23	45200	007	Euskararen erabilera EAeko kontsumo arloan sustatzeko programak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Programas de fomento del uso del euskera en el ámbito del consumo de la CAE. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	100.000	
10	4711	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		90.000
10	4711	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		90.000
10	4711	23	45499	001	SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA, euskarazko hainbat proiektu sustatzea. <i>SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA, promoción de varios proyectos en euskera.</i>	90.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>54.659.565</b>	<b>54.659.565</b>







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza

10 Kultura y Política Lingüística

4511 Estructura y Apoyo de Cultura y Polit. Ling.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>175.000</b>
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLIT. LING.		175.000
10	4511	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		175.000
10	4511	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		175.000
10	4511	02	38		Itzulerak Reintegros		175.000
10	4511	02	380		Itzulerak Reintegros		175.000
10	4511	02	38000		Itzulerak Reintegros		175.000
10	4511	02	38000	000	Itzulerak Reintegros	175.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>175.000</b>
							<b>175.000</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4512 Kirolak

10 Cultura y Política Lingüística

4512 Deportes

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>1.700</b>
10	4512				KIROLAK DEPORTES		1.700
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza Dirección de Actividad Física y Deporte		1.700
10	4512	03	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.700
10	4512	03	32		Salneurriak Precios públicos		1.700
10	4512	03	321		Salneurriak Precios públicos		1.700
10	4512	03	32151		Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos		1.700
10	4512	03	32151	000	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos	1.700	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.700</b>	<b>1.700</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4513 Kulturaren Sustapena

10 Cultura y Política Lingüística

4513 Promoción de la Cultura

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>525.500</b>
10	4513				KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA		525.500
10	4513	12			Kultura Sustatzeko Zuzendaritza Dirección de Promoción de la Cultura		525.500
10	4513	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		525.500
10	4513	12	38		Itzulerak Reintegros		525.000
10	4513	12	380		Itzulerak Reintegros		525.000
10	4513	12	38000		Itzulerak Reintegros		525.000
10	4513	12	38000	000	Itzulerak Reintegros	525.000	
10	4513	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		500
10	4513	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		500
10	4513	12	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		500
10	4513	12	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	500	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>525.500</b>	<b>525.500</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4514 Ondare Historiko Artistikoa

10 Cultura y Política Lingüística

4514 Patrimonio Histórico Artístico

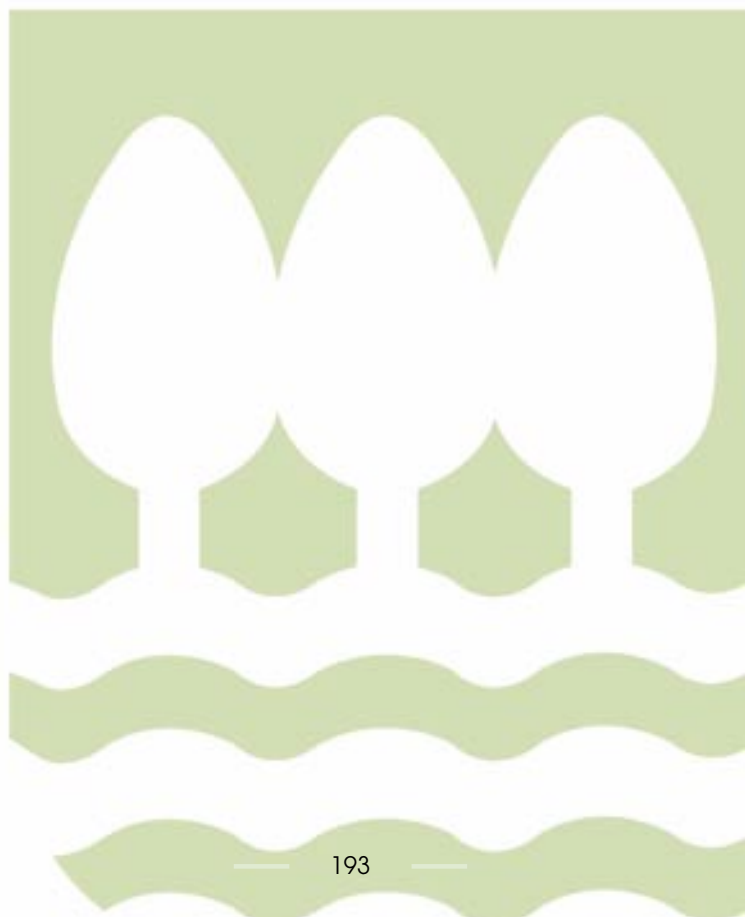
EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>10.000</b>
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO		10.000
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritza Dirección de Patrimonio Cultural		10.000
10	4514	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		10.000
10	4514	11	31		Tasak Tasas		10.000
10	4514	11	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		10.000
10	4514	11	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		10.000
10	4514	11	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	10.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>





**Gastuen Laburpenak**  
**Resúmenes de Gastos**







Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
10		Kultura eta Hizkuntza Politika Cultura y Política Lingüística									
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP Est.Ap.Cul.PL.	3.826	2.734	1.011	3		25		53	
10	4512	Kirolak Deportes	8.899	1.323	1.482		5.865	75	154		
10	4513	Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura	32.891	1.034	1.977		26.490		2.860	530	
10	4514	Ond. Hist. Art. Patr.His.Artís.	21.919	2.890	3.673		11.839	60	3.457		
10	4515	Gizarte Hedabideak Medios Com. So.	130.934				121.984		5.050	3.900	
10	4711	Hizkuntza Politika Política Lingüística	54.660	2.833	1.383		49.990	454			
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>253.128</b>	<b>10.814</b>	<b>9.526</b>	<b>3</b>	<b>216.168</b>	<b>614</b>	<b>11.520</b>	<b>4.483</b>	







Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboan gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboan gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
10		Kultura eta Hizkuntza Politika Cultura y Política Lingüística									
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP Est.Ap.Cul.PL.	175		175						
10	4512	Kirolak Deportes	2		2						
10	4513	Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura	526		526						
10	4514	Ond. Hist. Art. Patr.His.Artis.	10		10						
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>712</b>		<b>712</b>						











**Sekzioaren eta Programen Memoriak**  
***Memorias de la Sección y de los Programas***



**SEGURTASUNA****SEGURIDAD****SARRERA**

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren azaroaren 26ko 24/2016 Dekretuaren 15. artikuluan xedatutakoaren arabera, Segurtasun Saila da Eusko Jaurlaritzan jardun-esparru hauek dituen organoa:

- a) Euskal Autonomia Erkidegoko Ertzaintza.
- b) Hauteskunde-administrazioa.
- c) Babes zibila eta larrialdiak.
- d) Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-trafikoko polizia.
- e) Jokoa, posturak eta ikuskizunak.
- f) Segurtasun arloko transmisioak eta komunikazioak.
- g) Poliziaren ibilgailuak.
- h) Meteorologia.
- i) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, zuzenbide pribatuko erakunde publikoak eta sozietate publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.
- j) Legeek eta araudiek eman diezazkioketen gainerako ahalmenak.

Aurreko artikuluan aipatutako arloen inguruko eskumenez baliatzeko, Segurtasun Saila organo nagusi hauetan dago egituratuta:

- 0.) Sailburua.
- 0.1) Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza.
- 0.2) Komunikazio Zuzendaritza.
- 1.) Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza.
- 1.1) Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza.
- 1.2) Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritza.
- 1.3) Giza Baliabideen Zuzendaritza.

**INTRODUCCIÓN**

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 del Decreto 24/2016, de 26 de noviembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, el Departamento de Seguridad es el órgano del Gobierno Vasco al que corresponden como áreas de actuación propias las de:

- a) Policía de la Comunidad Autónoma.
- b) Administración electoral.
- c) Protección civil y atención de emergencias.
- d) Policía de tráfico rodado por las vías de comunicación de la Comunidad Autónoma.
- e) Juego, apuestas y espectáculos.
- f) Transmisiones y comunicaciones en materia de seguridad.
- g) Parque móvil policial.
- h) Meteorología.
- i) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.
- j) Las demás facultades que le atribuyan las leyes y los reglamentos.

Para el ejercicio de las competencias correspondientes a las áreas referidas en el artículo anterior, el Departamento de Seguridad se estructura en los siguientes órganos centrales:

- 0) El Consejero o la Consejera.
- 0.1) La Dirección del Gabinete del Consejero o la Consejera.
- 0.2) La Dirección de Comunicación.
- 1) La Viceconsejería de Administración y Servicios.
- 1.1) La Dirección de Gestión Económica y Recursos Generales.
- 1.2) La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales.
- 1.3) La Dirección de Recursos Humanos.

1.4) Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak Kudeatzeko Zuzendaritza.

2.) Segurtasun Sailburuordetza.

2.1) Ertzaintzaren Zuzendaritza.

2.2) Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritza.

2.3) Trafiko Zuzendaritza.

2.4) Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza.

2.5) Segurtasun Koordinazioko Zuzendaritza.

Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia Erakunde Autonomoa Segurtasun Sailari atxikita dago, Euskadiko Segurtasun Publikoaren Sistema Antolatzeke ekainaren 28ko 15/2012 Legearen 21. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Politika horiek arrakastaz burutzeko, 2018an Sailak programa hauek garatuko ditu:

### 1.- Egitura eta Laguntza Programa

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen ditu emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurtasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Programa hau bat dator koordinazio zentro bat izateko beharrezarekin, kanpoko harremanei zein bera osatzen duten organoei dagokienez. Organo horiei ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komunetan babesa eta laguntza ematen dizkie, baita aholkularitza juridikoa.

Programa honen barruan hauek daude: Sailburuaren Kabinetea, Komunikazio Zuzendaritza eta Araubide Juridikoaren eta Zerbitzuen Arloa.

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertzeke lanak egitea.

Halaber, zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzararekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentario gehiagori erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Zuzendaritzak izango duen lanaren beste alderdi bat dugu beste erakunde publiko batzuetatik -Arartekoa, kasu-datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen agiri bidezko erantzunak bideratzea.

1.4) La Dirección de Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

2.) La Viceconsejería de Seguridad.

2.1) La Dirección de la Ertzaintza.

2.2) La Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología.

2.3) La Dirección de Tráfico.

2.4) La Dirección de Juego y Espectáculos.

2.5) La Dirección de Coordinación de Seguridad.

El Organismo Autónomo Academia Vasca de Policía y Emergencias está adscrito al Departamento de Seguridad, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley 15/2012, de 28 de junio, de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi.

Para alcanzar con éxito estas políticas, el Departamento va a desarrollar durante 2018 los siguientes programas:

### 1.- Programa de Estructura y Apoyo

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

En este programa se encuentran: El Gabinete de la Consejera, la Dirección de Comunicación y el área de Régimen Jurídico y Servicios.

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo al titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a las iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparencias a petición de la Comisión, interpelaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Segurtasun Saileko Komunikazio Zuzendaritza da Sailak eta haren zuzendaritzek hedabideekin dituzten harremanak kudeatzeaz eta Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinarazteaz arduratzen den organoa, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak gizartean sustatzen laguntzen duena ere.

Interes profesionaleko barruko komunikazioak, bereziki Ertzaintzako funtzionarioei zuzendutakoak, Gurenet sare korporatiboaren bitartez transmititzen jarraituko dira. Zerbitzu hori indartzeko Koordinazio-talde bat jarriko da martxan eta horri esker, erantzun egokia, arina eta eraginkorra eman ahal izango zaio Sailak bere osotasunean barruan zein kanpoan komunikatzeko daukan gero eta behar handiagoari.

2018. urtean zehar herritarrak sentsibilizatzeko zabalduko diren edukiek garrantzi berezia emango diote Ertzaintzaren oinarritzko eskalara sartzeko promozioan hautagai gehiago sar daitezela sustatzeari eta trafikoaren arloan jokabide arduratsuak sustatzeari, ezbehar-tasaren beharakada mantentzen jarraitzeko. Halaber, publizitate kanpaina hauek egingo edo mantenduko dira: ikuskizun piroteknikoetan segurtasuna sustatzekoak, 112 larrialdietako zerbitzua zabaltzekoak eta kirol-ikuskizunetan jokabide egokiak zabaltzekoak. Horiez gain, prebentziozko hainbat kanpaina ere egingo dira.

Araubide Jurikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskundeon Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan.

Administrazio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Aldi berean, bere ardurapean ere badago Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzea eta antolatzea, baita langileak prestatzeko planetik sortutako prestakuntza-ekintzak planifikatzea ere.

Halaber, hizkuntza normalkuntzako lanak eta berdintasun politikak koordinatzeko lanak Zuzendaritza horri dagozkio.

## 2.- Trafikoko Programa

Zirkulazio-istripuek azken hamar urtean Euskadiko errepideetan eta kaleetan izandako bilakaerak datu itzaropentsuak erakusten ditu. Beheranzko joera argia azaltzen da, istripu-kopuruari zein istripu horien larritasunari dagokienez. Hala ere, joera horrek irautea lortze aldera, ekintza-ildo horietan ahaleginak egiten jarraitu behar da. Horrenbestez, oinarri gisa, jarraitu egin behar da kontzientziazioa bultzatzen eta, ahal bada, ahalegin biziak ere egin behar dira bide-segurtasunaren arloan kalterik handiena jasaten duten eremu eta sektoreetan. Eginahalak egiten jarraituko dugu eraginkorrenak izan diren arloetan emaitza positiboagoak lortzeko, bide-segurtasunean zein trafikoaren kudeaketan.

La Dirección de Comunicación es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con los medios de comunicación y de dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como de contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la seguridad y la protección ciudadana.

La transmisión interna de comunicaciones de interés profesional, especialmente las dirigidas al personal funcionario de la Ertzaintza, continuará realizándose a través de la red corporativa, Gurenet, Este servicio se verá reforzado con la puesta en marcha de un Grupo de Coordinación que permitirá dar una respuesta adecuada, ágil y eficiente, a las crecientes necesidades de comunicación interna y externa del Departamento en su conjunto.

La difusión de contenidos de sensibilización ciudadana durante 2018 hará hincapié en potenciar la incorporación de más aspirantes a la promoción de acceso a la escala básica de la Ertzaintza y a la promoción, así mismo, de conductas responsables en el tráfico para seguir impulsando el descenso de la siniestralidad. También se realizarán o mantendrán campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, los comportamientos correctos en los espectáculos deportivos y diversas campañas de prevención.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento.

Coordinar e impulsar las actuaciones relativas a la consecución de la Administración electrónica.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Asimismo tiene encomendadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

## 2.- Programa de Tráfico

La evolución de la tendencia de la siniestralidad en las carreteras y calles de Euskadi en los diez últimos años arroja datos esperanzadores. La tendencia es claramente a la baja, tanto en cuanto al número de accidentes como en cuanto a la gravedad de los mismos. A fin de conseguir el mantenimiento de esta tendencia hay que seguir con los esfuerzos en estas líneas de acción, impulsando la concienciación como pilar y esforzándonos de forma más intensa, si cabe, en los ámbitos, sectores y colectivos que más se ven afectados en el ámbito de la seguridad vial. Seguiremos multiplicando el esfuerzo en las áreas que se han demostrado eficaces para obtener resultados más positivos tanto a favor de la seguridad vial como en la gestión del tráfico

2015ean Segurtasun Saileko Trafiko Zuzendaritzak abian jarri zuen Bide Segurtasun eta Mugikortasun Seguru eta Iraunkorreko 2015-2020 aldiko Plan Estrategikoa. Bertan hurrengo bost urteetan gauzatu beharreko ekintza estrategikoak biltzen dira.

Planaren helburu nagusiak hauek dira: erabiltzailerik ahulenak babestea, bide nagusietako trafikoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketa-ardatz estrategiko hauek funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketak eta bide-segurtasuna, trafikoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren eredua.

Lehenengo ardatzari dagokionez, kontzientziazioa eta heziketa funtsezkoak dira zuzendaritzaren zeregina modu egokian garatzeko eta; horretarako, pertsona eta arriskua galarazteko arriskuaren pertzepzio-balioak gunetzat hartzen dituzten hezkuntza-politiken alde egingo da.

Ikerketari eta bide-segurtasunari dagokienez, bide-segurtasunaren inguruko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzen jarraituko da, zenbait iturritatik datozen eta, aldi berean, orain arte sakabanatuta dauden datuak gehituz. Tresna horrek ere ahalbidetuko du hartuko diren neurriak ebaluatzea.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoiztasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatze aldera, elkarri konektatutako zentroyen kopurua handituz.

Proiektu horrek baliabideen kudeaketa hobetzen ere lagunduko du kudeaketa-zentroyen arteko koordinazio handiagoari esker eta beste administrazio batzuekin.

Gogo horrekin jarraituko da beste administrazio batzuekin batera irekitako bidetik errepideetako datuak lortzeko elkarlanean.

Trafikoaren inguruko zenbait estrategiari buruzko azterlanak eta analisiak egingo dira eta, hortik ateratako ondorioetatik abiatuta, trafikoa kudeatzeko plan berriak landu edo trafikoko sistema adimendunak instalatuko dira etorkizunean.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunean prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Gobernantza kudeaketa-eredu aurreratuari begira, Trafiko Zuzendaritzak jarraituko du zerbitzu modernoak, gero eta eskuragarrikoak direnak, herritarren esku jartzen. Helburua da izapideak erraztea eta prozesu laburragoak izatea, eta horri esker, bitarteko elektronikoen bidez informazioa trukatzeko ahalbidetzea. Del mismo modo, ofrece a la sociedad la información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz; puesto que disponemos de equipamientos que nos dotan de información instantánea y real.

En 2015 la Dirección de Tráfico del Departamento de Seguridad puso en marcha el Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020. En él se recogen las acciones estratégicas a desarrollar en los próximos cinco años.

Los objetivos generales del Plan son: proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos.

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Respecto al primer eje, la concienciación y la educación son básicos para el buen desarrollo de la labor de la Dirección, por ello se apuesta por políticas educativas basadas en la persona como centro, así como en valores de percepción del riesgo para poder evitarlo.

En cuanto a la investigación y la seguridad vial, se continuará con el desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial, mediante la incorporación de datos procedentes de diversas fuentes, dispersos hasta ahora. Dicha herramienta permitirá también evaluar las medidas que se vayan adoptando.

Se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades.

Este mismo proyecto ayudará a la mejora de la gestión de los recursos gracias a una mayor coordinación entre los centros de gestión y con otras administraciones.

Con ese mismo espíritu se continuará el camino abierto con otras administraciones para la colaboración en la obtención de datos de las carreteras.

Se realizarán estudios y análisis de distintas estrategias de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar, en un futuro nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de sistemas inteligentes de tráfico.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Atendiendo al modelo avanzado de Gobernanza, la Dirección de tráfico continuará mejorando en la puesta a disposición de la ciudadanía de servicios modernos y cada vez más accesibles, que faciliten los trámites y ofrezcan una mayor brevedad en los procesos, posibilitando el intercambio de información por medios electrónicos. Del mismo modo, ofrece a la sociedad la información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz; puesto que disponemos de equipamientos que nos dotan de información instantánea y real.

Herritarrei arreta emateko zerbitzuari dagokionez, prozedurak hobetu egingo dira, era horretan arreta azkarrago eskaintzeko.

### 3.- Ertzaintza Zerbitzuan Programa

Ertzaintza Zerbitzuan programak bere baitan hartzen du jarduera-multzotzat, Euskal Herriko Poliziari Eusko Jaurjaritzan sortzen diren segurtasunaren arloko politika publikoak garatzeko beharrezko baliabideak eskaintzen dizkiona. Politika horiek Segurtasun Publikoko Planean jasota daude eta haien helburua da segurtasun publiko integrala modu eraginkor eta efizientean kudeatzeko gomendioa betetzea, beti ere zeharkakotasunean eta gardentasunean oinarrituta.

Ertzaintza herritarrengana hurbiltzen jarraitzeko konpromisoarekin jarraituko da eta horretarako, profesionalen prestakuntza eta egokitzapena emango zaie eta beste polizia kidego batzuekiko koordinazioa eta lankidetzak sendotuko da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza eta Segurtasun Sailburuordetza daude, zuzendaritza hauen bitartez:

- Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza, programa hauen bitartez eratuta baitago:
  - Ibilgailuen Atala.
  - Azpiegiturak eta eraikinak.
  - Ekipamenduak eta Baliabide Teknikoak.
- Telekomunikazioen eta Sistema Informatikoen Kudeaketa.
  - Giza Baliabideak.
  - Ertzaintza.
  - Segurtasun-koordinazioa.

Beren helburuak betetze aldera, arlo horiek burutu beharreko eginkizun nagusia da Segurtasun Publikoko Plan Orokorren (2014-2019) jarraipena eta ebaluazioa egitea.

Horretarako, Ertzaintza zerbitzuan izeneko 2223 programan zehatzago deskribatzen diren jarduerak gauzatuko dira.

### 4.- Larrialdiei Aurre Egiteko Programa

Respecto al servicio de atención a la ciudadanía se mejorarán los procedimientos para una más rápida atención.

### 3.- Programa de Ertzaintza en Servicio

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad, emanadas del Gobierno Vasco y recogidas en el Plan de Seguridad Pública, tendentes al cumplimiento de la encomienda de una gestión eficaz y eficiente de la seguridad pública integral, desde la transversalidad y la transparencia.

Se continuará con el compromiso de seguir acercando la Ertzaintza a la ciudadanía para lo cual se ahondará en la formación y adaptación profesional, fortaleciendo la coordinación y la cooperación con otros cuerpos policiales.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio participan las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

- Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de las siguientes áreas:
  - Parque Móvil.
  - Infraestructuras y edificios.
  - Equipamientos y Recursos Técnicos.
- Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.
  - Recursos Humanos.
  - Ertzaintza.
  - Coordinación de seguridad.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas áreas es el seguimiento y evaluación del Plan General de Seguridad Pública 2014-2019.

Para ello se realizarán las actuaciones descritas con más detalle en el programa 2223 Ertzaintza en Servicio.

### 4.- Programa de Atención de Emergencias

Jaurlaritzak eta Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarrak eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzen dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdiei aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztien integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdiei Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitzea. Aldi berean, SOS-DEIAK Larrialdiak Koordinatzeko Zentroen ondorengo kudeaketa-fasea indartu eta alderantzizko 112 sistemaren.
2. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak inplementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz.
3. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalei loturiko hainbat eremutan aurreratzea: harremanak, aholkularitza, integrazioa eta laguntza. Gauza bera foru-aldundiekin, batez ere basosuteen arloan.
4. Halaber, babes zibilaren barruan boluntarioria sustatzeko lan egingo da.
5. Plangintzaren arloan, batik bat nabarmentzekoa da autonomia-erkidegoen ardurapeko larrialdi-planak berrikustea, baita udaletako larrialdi-planak.
6. Larrialdiei Aeronautikoei aurre egiteko Plan autonomikoa egiteko helburua dago.
7. 112 telefono bakarraren zabalpena egiten jarraituko da. Autobabesa ere arlo guztietara zabaltzen jarraituko da.
8. Itsas salbamenduaren arloan, Itsasoko Gurutze Gorriari erabiltzeko lagatako itsasontziak ordezkatzeko eta egokitzeko planarekin jarraituko da.

## 5.- Hauteskundeak Programak

Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritzak 2018eko ekitaldirako aurrekontu-beharrizanak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Juridiko eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-arloan egin beharreko jardueri dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Las políticas de seguridad del Gobierno y del Departamento tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Los objetivos genéricos son:

1. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de Coordinación de Emergencias SOS-DEIAK.
2. En la línea anterior continuaremos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP.
3. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales.
4. Asimismo, se trabajará en la potenciación del voluntariado en el engranaje de protección civil.
5. En el ámbito de la planificación, destaca especialmente la revisión de los planes de emergencia de responsabilidad autonómica y la actualización de los planes de emergencia municipales.
6. Se fija como objetivo la realización del Plan Autonómico para Emergencias Aeronáuticas.
7. Se continuará con la difusión del teléfono único 112 así como con la difusión de la Autoprotección en todos los ámbitos.
8. En el área de Salvamento Marítimo se continuará con el plan de adecuación y sustitución de las embarcaciones cedidas en uso a Cruz Roja del Mar.

## 5.- Programa de Procesos Electorales

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2018 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.



Hauteskunde-arloari dagokionez, funtsezko helburua hau da: Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeak antolatzea eta kudeatzea.

## 6.- Meteorologia Programa

Aurten aurreko urteetako eginkizunekin jarraitzeko urtea da, eta jarraitze horrek hauetan izango du isla: tresnen hobekuntzan, adierazgarritasunaren hobekuntzetan, ezagutzaren eta zerbitzuaren hobekuntzan... Alderdi aipagarriena da muturreko meteorologiarekin, haren iragarpenarekin eta jarraipenarekin lotutako lanetan sakontzen jarraitzen dugula eta horren guztiaren helburu nagusia dira kalteak murriztea eta autobabesa, beti ere, meteorologiaren barruko gainerako alderdiak ahaztu gabe. Itsasertzeko plataformei eta buiei dagokionez, arazo berberarekin jarraitzen dugu, hau da, haien bizitza baliagarriaren amaiera. Hori dela eta, ekipamendu hori berritzeko planarekin jarraituko dugu

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Uholde Arriskuaren aurrean Larrialdia Planifikatzeko Babes Zibileko Oinarrizko Jarraibidea aintzat harturik, Uraren Euskal Agentziarekin eta foru-aldundiekin batera jarraituko dugu neurketa-elementu hidrometriakoak eta meteorologikoak jartzen UAEE horietan (Uholde Arrisku Esanguratsua duten Eremuak) eta beste puntu garrantzitsu batzuetan, Euskal Autonomia Erkidegoko barneko arroetan zein erkidego arteko arroetan.

2. Babes zibilaren arloan jarraitu egingo dugu programa teknikoak eta dibulgatzaileak egiten eragin meteorologikoen ondoriozko babes zibileko jardueren eraginkortasuna hobetzeko, era horretan meteorologiaren eragin txarrak gutxitze aldera

3. Gure zerbitzuek emandako informazioa, izaera orokorrekoa izan zein espezializatua izan, talde adierazgarri eta komunikabide gehiagotara iristeko asmoz, Informazioaren zabalkundea hobetu egingo da. Alde batetik web-orria hobetzen jarraituko dugu eta; bestetik, "Twitter" bezalako gizarte-sare berrien erabileran sakonduko dugu.

4. Aldagai meteorologikoetatik kalitatezko datuak eskuratzea.

## 7.- Joko eta Ikuskizunen Programa

Joko arloari dagokionean, Euskadin jokoaren ikuspegi integral bat lortu nahi da, jokoan esku hartzen duten azpisektore guztiak barne hartuta. Horretarako, araudia Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra onartzen duen 12/2016 Dekretura egokitzen jarraituko da.

En lo que al ámbito electoral se refiere, el objetivo fundamental es organizar y gestionar las próximas elecciones al Parlamento Vasco.

## 6.- Programa de Meteorología

Este año sigue siendo un año de continuidad en las tareas de años anteriores, pero esta continuidad se verá también en las mejoras instrumentales, en las mejoras de representatividad, de conocimiento, de servicio... Se continúa como aspecto más relevante el desarrollo de la profundización en los trabajos relacionados con la meteorología adversa, su predicción y su seguimiento, teniendo como objetivo básico la autoprotección y minimización de daños, sin olvidar el resto de los campos propios de la meteorología. En el caso de las plataformas marítimo-costeras y boyas continúa la problemática del fin de la vida útil de dicho material, por lo que continuaremos con el plan de renovación de equipamiento.

Los objetivos genéricos son:

1. En atención a los requerimientos de la Directriz Básica de Planificación de Protección Civil ante el Riesgo de Inundaciones, continuará, junto con la Agencia Vasca del Agua URA y Diputaciones Forales, la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en dichas ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos, tanto en cuencas intracomunitarias como intercomunitarias del País Vasco.

2. Continuar con el desarrollo de programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil generadas por efectos meteorológicos, para minimizar los efectos negativos que éstas causan.

3. Con el fin de que la información, tanto generalista como especializada, suministrada por nuestros servicios llegue más fácilmente a un mayor número de grupos significativos y a medios de comunicación se mejorará la difusión de la información continuando por un lado, con la mejora de la página Web, por otro, profundizar en la utilización de las nuevas redes sociales como "Twitter" así como la adecuación de la web a los móviles.

4. Obtener datos de calidad de las variables meteorológicas.

## 7.- Programa de Juego y Espectáculos

En lo que al área de juego se refiere, se pretende conseguir una visión integral del juego en Euskadi englobando a todos los subsectores que intervienen en el mismo, para ello se va a continuar con la adaptación de la normativa al Decreto General del Juego de Euskadi 12/2016.

Era berean, Euskadiko Jokoaren Batzorde tekniko Aholkularia sortu da, besteak beste, “joko arduratsua” sustatzeko helburua daukana. Joko arduratsuaren jardunbide onenak saritzeko urteko sari bat ezarri nahi da. Batzorde horren barruan ere “erantzukizun sozial korporatiboa” ere sustatu nahi da.

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak “Euskadiko Jokoaren Behatokia” martxan jarri nahi du, organo horrek jokoaren egoera eta bilakaera zain ditzan eta administrazioei zein enpresa operadoreei erabakiak hartzen eta etorkizuna planifikatzen lagun diezaien.

Ikuskizunen programari dagokionean, Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Erregelamendua onartu eta aplikatuko da. Erregelamendu horrek alderdi hauek garatzen ditu: Ikuskizunen eta jolas jardueren arloan eskumena daukaten administrazio guztien arteko kooperaziorako mekanismoak ezartzea, lankidetzara eraginkorragoa izan dadin. Ikuskizunen eta jolas-jardueren eta lokalen titularrentzako eta antolatzaileentzako prestakuntza-ikastaroak sustatzea. Eta ikuskizunetako segurtasuna handitzeko helburuarekin, eskubideen eta antolatzaileen arteko elkarbizitza sustatzen ahalegintzea.

Bukatzeko, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren jardueran atal garrantzitsu bat dago; hau da, kirolean agertzen diren indarkeria, arrazismo- eta xenofobia-adierazpenak eta –oro har– intolerantzia-jarrerak desagerraraztea. 2018an horrekin lotutako informazioa ematen jarraituko da, legezkoak ez diren jarrerei eta jokabideei jarraituko zaie eta gainera kiroleko indarkeriari, arrazakeriari, xenofobiari eta intolerantziari aurre egiteko kirol arloko klub, sozietate anonimo, federazio eta jarraitzaile-taldeekin koordinatzen jarraituko dugu.

2018. urtean zehar, joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak egingo dira.

## **POLIZIA ETA LARRIALDIETAKO EUSKAL AKADEMIA**

2018ko jarduerako hautaketari dagokionez, dagozkion hautaketa prozesuak kudeatzera jarriko du arreta. Beste administrazioetako hautaketa prozeduetako epaimahai gisa kolaboratuko da, aholkatuko da eta esku-hartuko da.

Prestakuntzan dagokionez, segurtasuneko euskal zerbitzua osatzen duten pertsonak beharrezko prestakuntza izango dute, tekniko aldetik zein gaitasun pertsonal aldetik; baita ere, zerbitzu publikorako orientazio egokia.

Arrisku berriak, delitu-egire modalitate berriak eta teknologien aurrerakuntza izango dira prestakuntza jasotzeko gune.

Así mismo se ha creado la Comisión técnica Asesora del Juego de Euskadi que pretende, entre otras cosas la promoción del “juego responsable”. Se tiene intención de establecer un premio anual a las mejores prácticas de juego responsable. Y también dentro de la Comisión se pretende la promoción de la “responsabilidad social corporativa”.

Es intención de esta Dirección de Juego y Espectáculos la de poner en marcha el “Observatorio del Juego en Euskadi” como órgano que vigile la situación y evolución del juego y ayude tanto a las administraciones como a las empresas operadoras en la toma de decisiones y planificación de futuro.

En cuanto al programa de espectáculos se refiere, se aprobará y se procederá a la aplicación del reglamento de Espectáculos y Actividades recreativas que desarrolla aspectos tales como: establecer mecanismos de cooperación entre todas las administraciones con competencia en materia de espectáculos y actividades recreativas, al objeto de que la colaboración sea más eficaz. Impulsar el desarrollo de cursos de formación para organizadores, titulares de locales, espectáculos y actividades recreativas. Y procurar la convivencia de derechos y de los organizadores en aras de conseguir aumentar la seguridad de los espectáculos.

Por último, hay una parcela de actuación importante en la actuación de la Dirección de Juego y Espectáculos y tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte. En el 2018 se va a continuar con la información en este sentido, a su vez, se van a perseguir actitudes y conductas ilícitas y además se seguirá con la coordinación con los clubes, sociedades anónimas deportivas, federaciones deportivas y colectivos de seguidores en materia de lucha contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte.

Durante el 2018 se realizarán campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio y prácticas responsables.

## **ACADEMIA VASCA DE POLICÍA Y EMERGENCIAS**

En cuanto a la selección para el ejercicio 2018 se centrará en gestionar los procesos selectivos que proceda. Se colaborará, se asesorará y se participará como tribunal en los procesos selectivos de otras administraciones que así lo demanden.

En cuanto a la Formación, las personas que conforman el servicio vasco de seguridad contarán con la formación suficiente, tanto desde el punto de vista técnico como de la capacitación personal y una adecuada orientación al servicio público.

Los nuevos riesgos, las nuevas modalidades delictivas y el avance de las tecnologías, serán el foco en el que se fije la atención para la formación.

Jarduera honako hauetan oinarrituko da: kategoria desberdinetan sartzeko prestakuntza eta segurtasun publikoaren euskal sistemaren zerbitzurako pertsonen ezagutzak eta gaitasunak eguneratzean eta trebatzean.

Antolakuntza eta kudeaketa eredu honek elkartasun estrategiko berriak ezartzen jarraituko du sailen arteko eta kanpokoekiko-unibertsitate, prestakuntza-zentro, beste polizia batzuen Akademiak eta erakundeak lankidetzaz izateko, ezagupena transmititzearen, berrikuntza tekniko eta metodologikoaren ikerlanaren eta gizartearen zerbitzura dagoen Erakunde Autonomoaren kanpo proiektioaren alde egiten dutenak.

Ertzaintzaren belaunaldi berrikuntzarekin jarraituko da. Eta hori Kidegoko Eskala, Kategoria eta berezitasun desberdinetan burutuko da.

Era berean, beharrezko prestakuntza ekintzak planifikatzen jarraituko da, Bakea eta Bizikidetzaren Planaren esparru barruan kokatutako bizikidetzagatik eta Giza eskubideengatik Ertzaintzaren giza konpromisoari ekiteko.

Udaletako udaltzain pertsonalaren beharrezkoak beteko dira eta Behin-behineko erregimeneko funtzionarioekin beteko diren plaza izango dira. Horretarako, kudeaketa gomendioa sinatuko duten Udalentzat deialdi bateratu berri bat gauzatuko da eta ondoren, dagozkien sartzeko ikastaroak, igotzekoak eta praktikaldien jarraipenak.

Larrialdiei Aurregiteko eta Babes Zibil Arloan, Akademiak prestakuntza politika bat sustatuko du Larrialdiei Aurregiteko Euskal Sistemaren ardatza osatzen duten erakunde, zerbitzu eta sistemen irizpideak biltzea eta beraien arteko lankidetzaz bilatuz.

Euskara beharrezkotzat jotzen dugu gure gizartearen kohesiorako eta ongizaterako. Horregatik, euskarak zentzu horretan bete behar duena betetzeko helburuarekin, gure hizkuntza-aniztasun testuinguruan erosotasunez, bizkortasunez eta indarrez jokatu behar du.

Elkarrekin kalitatez bizitzeari eta euskaldunon hizkuntza eskubideak betetzeari begira, giza-kohesioaren helburuok lortzeko, berrazkoa da etengabeko lana egitea euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko orduan.

Herritarrenganako Segurtasunari eta Larrialdiei buruzko ezagutza hedatzen jarraituko da, ARKAUTE PAREZ-PAREZ bitartez, 2018ko urtean.

Akademiako langileen prestakuntza eta bizikidetzaz bultzatuko da, izaera orokorreko eta hizkuntza-izaerako prestakuntza berrizanez erantzunez (Euskararen Erabilera Planarekin bat etorritik). Horretara, langillen etengabeko hobekuntza eta egokitzapena izango dira errealitate berriak kontuan izanik.

PLEAko 2017-2021 gizonen eta emakumeen berdintasunerako planaren inplementazioa eta garapena: helburuak eta ekintza zehatzak 2018an.

La actividad se basará tanto en la formación de ingreso en las diferentes categorías como en la actualización y el perfeccionamiento de los conocimientos y habilidades del personal al servicio del sistema vasco de seguridad pública.

Este modelo organizativo y de gestión seguirá estableciendo nuevas alianzas estratégicas para abrirse a la colaboración tanto intra-departamental como exterior, hacia universidades, centros de formación, Academias de otras policías e instituciones que favorezcan la transmisión del conocimiento, la innovación técnica y metodológica, la investigación y la propia proyección exterior del Organismo Autónomo como servicio a la sociedad.

Se continúa la renovación generacional de la plantilla de la Ertzaintza en sus diferentes Escalas y Categorías, y en las diferentes especialidades.

Así mismo, se continuará en la línea de planificar las acciones formativas necesarias para acometer el compromiso social de la Ertzaintza por la convivencia y los Derechos Humanos, enmarcado dentro del ámbito del Plan de Paz y Convivencia.

Se cubrirán las necesidades de personal de Policía Local de los Ayuntamientos, mediante la facilitación de personal formado para cubrir las plazas con funcionarios en Régimen de Interinidad, publicando una nueva convocatoria unificada de Policía Local con los Ayuntamientos que suscriban las correspondientes encomiendas de gestión y mediante la ejecución de los cursos de ingreso, ascenso y seguimiento de los períodos de prácticas correspondientes.

En el Área de Atención de Emergencias y Protección Civil, la Academia impulsará una política formativa, buscando la unificación de criterios y la colaboración con todas las instituciones, servicios y sistemas que constituyen el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

El euskera es un elemento necesario para la cohesión y el bienestar de nuestra sociedad. Por ello, con el objetivo de que el euskera pueda desempeñar plenamente su cometido en tal sentido, debe poder desempeñarse con comodidad, vigor y fortaleza en nuestro contexto multilingüe.

Para alcanzar los citados objetivos de cohesión social en aras de la convivencia de calidad, además de velar por el cumplimiento de los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca, es necesario realizar una labor permanente de promoción del conocimiento y del uso del euskera.

Se seguirá difundiendo el conocimiento sobre Seguridad y Emergencias a la ciudadanía, a través del foro, ARKAUTE PAREZ-PAREZ, a lo largo de 2018.

Se impulsará la formación y el reciclaje del personal de la Academia, dando respuesta a las necesidades formativas profesionales de carácter general o lingüística (acorde al Plan de Normalización del Uso del Euskera) de modo que permitan la mejora continua del personal y la adaptación a las nuevas realidades.

Implementación y desarrollo del Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de la AVPE 2017-2021: objetivos y acciones concretas en 2018.

Azkenik Akademiako instalazioen berrikuntza eta hobekuntza lanekin jarraituko da.

Por último, se continuará con las labores de renovación y mejora de las instalaciones de la Academia.

PROGRAMA	PROGRAMA
2211 SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA	2211 ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
SAILBURUA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN SAILBURUORDEA	CONSEJERA Y VICECONSEJERO DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

### MEMORIA

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen ditu emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurtasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Kanpoko harremanetarako zein barruko organoen arteko harremanetarako, koordinazio zentro bat egon behar da eta horri erantzuten dio programa honek. Barruko organo horiei babesa eta laguntza ematen dizkie ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komunaren arloan, baita aholkularitza juridikoaren arloan ere.

#### **Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza:**

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertze lanak egitea. Sailburuarentzako informazioaren prestaketa, ekitaldi ofizial eta protokolozkoen antolaketaren arloan edo Arartekoarekiko harremanen arloan saileko beste zuzendaritza-organo batzuen zereginak koordinatu eta zeregin horiei laguntzeko beste funtzio batzuekin batera, Jaurlaritzaren Lehendakaritzari dagozkionak babestuz egiten da.

Halaber, Zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzarrekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentarioei erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Bukatzeko, Zuzendaritzak duen lanaren beste alderdi bat da beste erakunde publiko batzuetatik –Arartekoa, kasu-datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen erantzun dokumentatuak bideratzea.

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

#### **Dirección del Gabinete de la Consejera:**

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo a la titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis. La preparación de información para la Consejera, junto con otras de coordinación y apoyo de las tareas de otros órganos directivos departamentales en materia de organización de actos oficiales y protocolarios o relaciones con el Ararteko, se hace con salvaguardia de las que corresponden a la Presidencia del Gobierno.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a las iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparencias a petición de la Comisión, interpelaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Por último, otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Dokumentazioaren esparruan hau dagokio:

Segurtasun Sailaren interes orokorreko agiri bidezko informazio-zerbitzua kudeatzea; hain zuzen, informazio automatizatua emateko, bibliografikoa zein prentsakoa edo irrati, telebista zein internetekoa.

### **Komunikazio Zuzendaritza:**

Segurtasun Saileko Komunikazio Zuzendaritza da Sailak eta haren zuzendaritzek hedabideekin dituzten harremanak kudeatzeaz eta Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinarazteaz arduratzen den organoa, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak gizartean sustatzen laguntzen duena ere. Hori guztia Euskadiko Segurtasun Publikoaren Plan Orokorrak markatzen dituen jarduera-ildoekin bat dator.

Informazioa jakinarazteko eta zabaltzeko lana nagusiki hau izango da: hedabideei prentsa-oharrak bidaltzea (euskaraz eta gazteleraz); polizia-jarduketak direla eta, irratan eta telebistan agertzea; kontzientziazio-kanpainak egitea; trafikoko intzidentziei buruzko informazioa ematea; hedabideetako profesionalak idatziz egindako eskaerei erantzun dokumentatua ematea; prentsurrekoak antolatzea eta Saileko kargudunekin, Zuzendaritzetako teknikariek eta polizia-ko buru zein espezialistekin elkarrizketak kudeatzea.

Horrez gain, zerbitzu iraunkor bat badago hedabideetako profesionalen kontsultei modu pertsonalizatuan arreta emateko eta Saileko web-orrietan jasota dauden informazio publikoak eguneratzen dira.

Interneten presente egoteari dagokionez, 2018an Saileko web-orria euskadi.eus atarian eguneratzeko lanekin jarraituko da eta Jaurlaritzaren Irekia atarian egotea sustatuko da. Ertzaintzari, Trafikoko Zuzendaritzari, Euskalmeti, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiari, Joko eta Ikuskizunen Zuzendaritzari, Larrialdiei Aurre Egiteari eta Hauteskunde Prozesuei dagozkien azpi-webetako edukiak ere egunera daitezela sustatuko da eta hainbat sare sozialetan daukaten presentzia ere bai.

Horrez gain, euskadi.eus sareen bidez eta Eusko Jaurlaritzaren herritarren partaidetzarako irekia atariaren bidez, herritarrek egiten dituzten kontsultei arreta eskain dakien eta zuzenean erantzun dakien sustatzen jarraituko dugu.

Interes profesionaleko barruko komunikazioak, bereziki Ertzaintzako funtzionarioei zuzendutakoak, gurenet sare korporatiboaren bitartez egiten jarraituko dira. Zerbitzu hori indartzeko Koordinazio-talde bat jarriko da martxan eta horri esker, Segurtasun Sail osoaren barruko eta kanpoko behar komunikatibo gero eta handiagoei era egokian, arin eta modu eraginkorrean erantzun ahal izango zaie.

En el ámbito de documentación corresponde:

Gestionar el servicio de información documental de interés general del Departamento de Seguridad, a fin de suministrar información automatizada, tanto bibliográfica como de prensa, radio y televisión o de Internet.

### **Dirección de Comunicación:**

La Dirección de Comunicación es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con los medios de comunicación y de dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como de contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la seguridad y la protección ciudadana. Todo ello en consonancia con las líneas de actuación que marca el Plan General de Seguridad Pública de Euskadi.

La labor de comunicación y difusión informativa se centrará básicamente en la remisión a los medios de comunicación de notas de prensa (en euskera y en castellano), intervenciones en radio y televisión sobre actuaciones policiales, campañas de concienciación, información sobre incidencias de tráfico, respuesta documentada a las solicitudes escritas de profesionales de la información, organización de ruedas de prensa y gestión de entrevistas con cargos del Departamento, personal técnico de las Direcciones y mandos y especialistas policiales.

A ello cabe añadir el funcionamiento de un servicio permanente de atención personalizada a las consultas de profesionales de los medios de comunicación y la actualización de las informaciones de carácter público recogidas en las diferentes páginas webs del Departamento.

En lo que se refiere a la presencia en Internet, durante 2018 se proseguirá con la labor de actualización de la web del Departamento en el portal euskadi.eus y se potenciará la presencia en el portal del Gobierno Irekia. Desde la Dirección de Comunicación también se seguirá contribuyendo a la actualización de los contenidos de las sub-webs correspondientes a la Ertzaintza, Dirección de Tráfico, Euskalmet, Academia Vasca de Policía y Emergencias, Juego y Espectáculos, Atención de Emergencias y Procesos Electorales así como la presencia en las diferentes redes sociales.

Por otro lado, se seguirá manteniendo con esmero y fidelidad la atención y contestación directa de las consultas ciudadanas recibidas a través de las redes euskadi.eus y a través del portal de participación ciudadana, Irekia, del Gobierno Vasco.

La transmisión interna de comunicaciones de interés profesional, especialmente las dirigidas al personal funcionario de la Ertzaintza, continuará realizándose a través de la red corporativa, Gurenet. Este servicio se verá reforzado con la puesta en marcha de un Grupo de Coordinación que permitirá dar una respuesta adecuada, ágil y eficiente, a las crecientes necesidades de comunicación interna y externa del Departamento en su conjunto.

2018. urtean zehar herritarrak sentsibilizatzeko edukia zabaltzean garrantzi berezia emango zaio Ertzaintzaren oinarriko eskalara sartzeko promoziora hautagai gehiago sar daitezela sustatzeari, baita trafikoko arloan jokabide arduratsuak bultzatzeari ere, istripu-tasa jaisten jarrai dezan. Hainbat publizitate-kanpaina ere egingo dira, ikuskizun piroteknikoetako segurtasuna sustatzeko, 112 Larrialdiei Aurre egiteko zerbitzuaren berri zabaltzeko, kirol-ikuskizunetan jokabide zuzenak sustatzeko; baita hainbat prebentzio-kanpaina ere.

### Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Zuzendaritza:

Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan. Lege-aholkularitzako eginkizunetz gain, bere ardura da Sailaren araugintza-politika betearaztea eta; bestetik, arau-proiektuak idatzi eta izapidetzen ditu.

Aldi berean, Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzeaz eta antolatzeaz arduratzen da, baita langileak prestatzeko planetik eratortzen diren prestakuntza-ekintzak planifikatzeaz ere.

Administrazio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Halaber hari dagozko hizkuntza normalizatzeko lanak eta berdintasun-politika koordinatzea ere.

La difusión de contenidos de sensibilización ciudadana durante 2018 hará hincapié en potenciar la incorporación de más aspirantes a la promoción de acceso a la escala básica de la Ertzaintza y a la promoción, así mismo, de conductas responsables en el tráfico para seguir impulsando el descenso de la siniestralidad. También se realizarán o mantendrán campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, los comportamientos correctos en los espectáculos deportivos y diversas campañas de prevención.

### Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales:

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento. Además de las funciones de asesoramiento legal, es responsable de ejecutar la política normativa del Departamento, y redacta y tramita los proyectos de normas.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Coordinar e impulsar todas las actuaciones relativas a la consecución de la administración electrónica.

Asimismo tiene asignadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. KOMUNIKABIDEEN BITARTEZ GIZARTEARI SAILA OSATZEN DUTEN ZUZENDARITZEK BURUTZEN DITUZTEN JARDUEREN BERRI EMATEA, BAITA SEGURTASUNAREKIN ETA BABESAREKIN LOTURIKO BALIOAK HERRITARREN ARTEAN SUSTATZEN LAGUNTZEA ERE</b></p> <p>Prensa-oharrak.</p> <p>Berrien banaketa-zerbitzura harpidetuta dauden hedabideetako 250 profesional baino gehiagori arreta eskaintzea.</p> <p>Trafikoko gorabeherei eta polizia-jarduerei buruzko irratik-konexioak.</p> <p>Ertzaintzaren barruko intraneteko prentsa-oharrak.</p> <p>Idatzizko erantzunak Irekia eta Euskadi.eus atarrien bidez, herritarrek egindako kontsulei eta errekerimenduei.</p>	<p><b>1.500</b></p> <p><b>8.000</b></p> <p><b>300</b></p> <p><b>200</b></p>	<p><b>1. DAR A CONOCER A LA SOCIEDAD, A TRAVÉS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, LAS ACTIVIDADES QUE DESARROLLAN LAS DIRECCIONES QUE INTEGRAN EL DEPARTAMENTO, ASÍ COMO CONTRIBUIR A PROMOVER ENTRE LA CIUDADANÍA VALORES RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD Y LA PROTECCIÓN CIUDADANA</b></p> <p>Notas de prensa.</p> <p>Atención a los más de 250 profesionales de los medios de comunicación abonados al servicio de distribución de noticias.</p> <p>Conexiones de radio sobre incidencias de tráfico y actuaciones policiales.</p> <p>Notas de prensa en la intranet interna de la Ertzaintza.</p> <p>Contestaciones escritas a consultas y requerimientos de la ciudadanía a través de los portales de Irekia y Euskadi.eus.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Prentsaurrekoak eta agerraldi publikoak kudeatzea.</p> <p>Sare sozialetan Sailaren eta Ertzaintzaren presentzia kudeatzea (Euskalmeteko web-orriak urtean hamaika milioi bisitatik gora izaten ditu, Ertzaintzarenak milioi erdia eta Larrialdiei Aurre egitekoak ehun mila inguru; Twitterri dagokionean, Euskalmetekoak une honetan 100.000 jarraitzaile baino gehiago dauka, Ertzaintzarenak 19.500, Larrialdiei Aurre egitekoak 24.300 eta Trafikokoak 15.600).</p> <p>Webgune hauetako edukiak mantendu eta eguneratzea: Irekia, euskadi.eus, Ertzaintza, Trafiko Zuzendaritza, Euskalmet, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia, Joko eta Ikuskizunak, Larrialdiei Aurre egitea eta Hauteskunde Prozesuak.</p> <p>Publizitate-kanpainak: Trafikoa, Ertzaintza, 112, etab.</p> <p>Dokumentazio arloko datu-basean jasota dauden edukiak Saileko langileen eskura egon daitezen kudeatzea.</p> <p>Herritarrei eragiten dieten segurtasun arloko gaiei buruzko hainbat material bideografiko eta grafikoa editatzea eta argitaratzea, prebenitzeko helburuarekin.</p> <p>Sailaren beraren fonoteka, audioteka eta bideoteka bat kudeatzea eta zerbitzu horiek beste zuzendaritza batzuetara zabaltzea.</p>		<p>Gestión de ruedas de prensa y comparencias públicas.</p> <p>Gestión de la presencia del Departamento y de la Ertzaintza en las redes sociales (la página web de Euskalmet recibe anualmente más de once millones de visitas, medio millón la de la Ertzaintza y en torno a cien mil la de Atención de Emergencias; por su parte, el twitter de Euskalmet tiene actualmente más de 100.000 seguidores, el de la Ertzaintza 19.500 y el de Atención de Emergencias 24.300 y 15.600 Tráfico).</p> <p>Mantenimiento y actualización de contenidos en las webs de Irekia, euskadi.eus, Ertzaintza, Dirección de Tráfico, Euskalmet, Academia vasca de policía y emergencias, Juego y Espectáculos, Atención de Emergencias y Procesos Electorales.</p> <p>Campañas publicitarias: de tráfico, 112, Juego y Espectáculos, Ertzaintza, etc.</p> <p>Gestión del acceso por parte del personal del Departamento a los contenidos recogidos en la base de datos de Documentación.</p> <p>Edición y publicación de diverso material videográfico y gráfico con función preventiva sobre temas de seguridad que afectan a la ciudadanía.</p> <p>Gestión de un fototeca, audioteka y videoteca propias del Departamento y la extensión de sus servicios a otras direcciones.</p>
<p><b>2. SAILAREN LEGE AHOLKULARITZA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Administrazio-espeditentak eta beren errekurtsuak administrazio bidetik izapidetu eta ebaztea.</li> </ul>	2.500	<p><b>2. ASESORÍA JURÍDICA DEL DEPARTAMENTO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación y resolución de procedimientos administrativos y sus recursos en vía administrativa.</li> </ul>
<p>1. Espediente-kopurua.</p> <p><b>3. SAILAREN ARAUGINTZA POLITIKA BETEARAZTEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Xedapen orokorren proiektuak prestatzea.</li> </ul>		<p>1. Número de expedientes.</p> <p><b>3. EJECUTAR LA POLÍTICA NORMATIVA DEL DEPARTAMENTO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración de proyectos de disposiciones de carácter general.</li> </ul>
<p>1. Lege-proiektuen, Dekretuen eta Aginduen kopurua.</p>	10	<p>1. Número de Proyectos de ley, Decretos y Órdenes.</p>
<p><b>4. SAILEKO LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hizkuntza-normalizazioa.</li> </ul>		<p><b>4. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Normalización lingüística.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Euskara-ikastaroen jarraipena eta kontrola egitea eta hizkuntza-eskakizunak egiaztatzea.	85	1. Efectuar el seguimiento y control de los cursos de euskera y acreditación de los perfiles lingüísticos.
2. Euskarak Sailean bizi duen egoera aztertzea eta horren inguruko aholkularitza.	60	2. Análisis de la situación del euskera en el Departamento y asesoramiento en la materia.
• Berdintasun-politika.		• Política de igualdad.
1. Saileko eta sail arteko talde teknikoetan parte hartzea.	30	1. Participación en grupos técnicos departamentales e interdepartamentales.
2. Sailaren berdintasun-politiken jarraipen- eta ebaluazio-txostena.	3	2. Informe de seguimiento y evaluación de las políticas de igualdad del Departamento.
• Langileen administrazioa.		• Administración de personal.
1. Langileen administrazio-prozedurak izapidetzea eta ebaztea.	750	1. Tramitación y resolución de procedimientos administrativos de personal.
2. Lizentziak eta baimenak.	14.500	2. Licencias y permisos.
3. Ikastaroak eta prestakuntza.	350	3. Cursos y formación.
• Gutuneriaren Erregistro Nagusia:		• Registro central de correspondencia:
1. Sarrera-erregistroa.	9.000	1. Registro de entradas.
2. Irteera-erregistroa.	6.500	2. Registro de salidas.
<b>5. ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA GAUZATU AHAL IZATEKO JARDUERAK KOORDINATU ETA SUSTATZEA</b>		<b>5. COORDINAR E IMPULSAR TODAS LAS ACTUACIONES RELATIVAS A LA CONSECUCCIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA</b>



<b>PROGRAMA</b>	<b>PROGRAMA</b>
2221 TRAFIKOA	2221 TRÁFICO
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
TRAFIKOKO ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TRÁFICO

### MEMORIA

Zirkulazio-istripuek azken hamar urtean Euskadiko errepideetan eta kaleetan izandako bilakaerak datu itxaropentsuak erakusten ditu. Beheranzko joera argia azaltzen da, istripu-kopuruari zein istripu horien larritasunari dagokienez. Hala ere, joera horrek irautea lortze aldera, ekintza-ildo horietan ahaleginak egiten jarraitu behar da. Horrenbestez, oinarri gisa, jarraitu egin behar da kontzientziazioa bultzatzen eta, ahal bada, ahalegin biziak ere egin behar dira bide-segurtasunaren arloan kalterik handiena jasaten duten eremu eta sektoreetan. Eginahalak egiten jarraituko dugu eraginkorrenak izan diren arloetan emaitza positiboagoak lortzeko, bide-segurtasunean zein trafikokoaren kudeaketan.

2015ean Segurtasun Saileko Trafiko Zuzendaritzak abian jarri zuen Bide Segurtasun eta Mugikortasun Seguru eta Iraunkorreko 2015-2020 aldiko Plan Estrategikoa. Bertan hurrengo urteetan gauzatu beharreko ekintza estrategikoak biltzen dira.

Planaren helburu nagusiak hauek dira: erabiltzailerik ahulenak babestea, bide nagusietako trafikokoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketa-ardatz estrategiko hauek funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketa eta bide-segurtasuna, trafikokoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren eredua.

La evolución de la tendencia de la siniestralidad en las carreteras y calles de Euskadi en los diez últimos años arroja datos esperanzadores. La tendencia es claramente a la baja, tanto en cuanto al número de accidentes como en cuanto a la gravedad de los mismos. A fin de conseguir el mantenimiento de esta tendencia hay que seguir con los esfuerzos en estas líneas de acción, impulsando la concienciación como pilar y esforzándonos de forma más intensa, si cabe, en los ámbitos, sectores y colectivos que más se ven afectados en el ámbito de la seguridad vial. Seguiremos multiplicando el esfuerzo en las áreas que se han demostrado eficaces para obtener resultados más positivos tanto a favor de la seguridad vial como en la gestión del tráfico.

En 2015 la Dirección de Tráfico del Departamento de Seguridad puso en marcha el Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020. En él se recogen las acciones estratégicas a desarrollar en los próximos años.

Los objetivos generales del Plan son: proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos.

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Lehenengo ardatzari dagokionez, kontzientziazioa eta heziketa funtsezkoak dira Zuzendaritzaren zeregina modu egokian garatzeko eta; horretarako, pertsona eta, arriskua galarazteko, arriskuaren pertzepzio-balioak gunetzat hartzen dituzten hezkuntza-politiken alde egingo da. Ekintzak gauzatzeko dira, oro har, erabiltzaileak direnekin, eta baita sektore ahulenekin eta gaiaren berri izan behar dutenekin ere. Horregatik unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatu nahi da, gizarte- eta hezkuntza-alorreko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatu, bidean ari diren kolektiboen artean prebentzioaren balioa bultzatu eta bideko lan-arriskuen prebentzioa sustatu.

Ikerketari eta bide-segurtasunari dagokienez, bide-segurtasunaren inguruko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzen jarraituko da, eta horretarako, zenbait iturritatik datozen eta, aldi berean, orain arte sakabanatuta dauden datuak gehituko dira. Tresna horrek ere ahalbidetuko du hartuko diren neurriak ebaluatzea.

Trafikoaren kudeaketari dagokionez, 2018an zehar jarduerak egungo sistema eta haren etorkizunaren oinarriak finkatzera bideratuko dira, hori guztia Europako ITS Zuzendarauan kokatuta.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoiztasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatze aldera, elkarri konektatutako zentroyen kopurua handituko da.

Proiektu horrek baliabideen kudeaketa hobetzen ere lagunduko du kudeaketa-zentroyen arteko koordinazio handiagoari esker.

Gogo horrekin jarraituko da beste administrazio batzuekin batera irekitako bidetik, errepideetako datuak lortzeko elkarlanean.

Trafikoaren inguruko azterlanak eta analisiak egingo dira eta, hortik ateratako ondorioetatik abiatuta, trafiko kudeatzeko plan berriak landu edo trafikoko sistema adimendunak instalatuko dira etorkizunean.

Errepideetatik zirkulatzen ari diren ibilgailuetatik datorren trafiko-informazioa gehitzeko hasitako bideari jarraipena emango zaio eta, bestetik, errepideetan jarritako trafikoari buruzko datuak hartzeko ohiko estazioen bidez lortutako trafiko-informazioarekin osatuko da.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunean prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Respecto al primer eje, la concienciación y la educación son básicos para el buen desarrollo de la labor de la Dirección, por ello se apuesta por políticas educativas basadas en la persona como centro, así como en valores de percepción del riesgo para poder evitarlo. Se ejecutan acciones a realizar no sólo con las personas usuarias en general, sino también con los sectores más vulnerables así como con preceptores de la materia. En este sentido se persigue fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario, promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos, fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales y promover la prevención de riesgos laborales viales.

En cuanto a la investigación y la seguridad vial, se continuará con el desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial, mediante la incorporación de datos procedentes de diversas fuentes, dispersos hasta ahora. Dicha herramienta permitirá también evaluar las medidas que se vayan adoptando.

En cuanto a la gestión del tráfico, durante 2018 las actuaciones irán encaminadas a consolidar el sistema actual y a sentar las bases de futuro del mismo, enmarcando todo ello en lo recogido por la Directiva ITS europea.

Se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades.

Este mismo proyecto ayudará a la mejora de la gestión de los recursos gracias a una mayor coordinación entre los centros de gestión.

Con ese mismo espíritu se continuará el camino abierto con otras administraciones para la colaboración en la obtención de datos de las carreteras.

Se realizarán estudios y análisis de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar, en un futuro nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de Sistemas Inteligentes de Tráfico.

Se continuará el camino iniciado de incorporar información de tráfico proveniente de los propios vehículos circulando por las carreteras que se complementará con la información de tráfico obtenida a través de las estaciones de toma de datos de tráfico clásicas instaladas en las carreteras.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Gobernantza kudeaketa-eredu aurreratuari begira, Trafiko Zuzendaritzak jarraituko du zerbitzu modernoak, gero eta eskuragarrikoak direnak, herritarren esku jartzen. Helburua da izapideak erraztea eta prozesu laburragoak izatea, eta horri esker, bitarteko elektronikoen bidez informazioa trukatzeko ahalbidetzea. Era berean, gizarteari gure bide-sarearen gaineko informazio zuzena, objektiboa eta egiazkoa eskaintzen dio, zeren berehalakoa eta erreala den informazioa ematen diguten ekipamenduak baititugu.

Herritarrei arreta emateko zerbitzuari dagokionez, prozedurak hobetu egingo dira, era horretan arreta azkarrago eskaintzeko.

Atendiendo al Modelo Avanzado de Gobernanza, la Dirección de Tráfico continuará mejorando en la puesta a disposición de la ciudadanía de servicios modernos y cada vez más accesibles, que faciliten los trámites y ofrezcan una mayor brevedad en los procesos, posibilitando el intercambio de información por medios electrónicos. Del mismo modo, ofrece a la sociedad la información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz; puesto que disponemos de equipamientos que nos dotan de información instantánea y real.

Respecto al servicio de atención a la ciudadanía se mejorarán los procedimientos para una más rápida atención.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ERAKUNDE-HARREMANAK</b></p> <p>1.- Zenbait erakunderekiko koordinazioa eta elkarlana hobetzeko hitzarmenak edo beste instrumentu batzuk lantzea eta proposatzea, eta erakundeen arteko harremanak areagotzea bultzatzea.</p> <p>1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p><b>2. GIDALERROAK ETA JARRABIDEAK</b></p> <p>1.- Trafikoko araudia aplikatze aldera arauak, gidalerroak, jarraibideak eta ebazpenak lantzea.</p> <p>1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p><b>3. EUSKARRI INFORMATIKOA</b></p> <p>1.- Trafiko Zuzendaritzaren baimentze-, kontrol- eta zehapen-prozeduren tramitazio elektronikoa arian-arian ezartzen joan.</p> <p>1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p>2.- Baliabide informatikoei moldaketak egitea, baimentze-, kontrol- eta zehapen-espeditentak hobeto tramitatzeko.</p> <p>2.1.-Moldaketen kopurua.</p> <p>2.2.- Bideak zehazteko, garraio bereziek haiek kontrolatu eta haien jarraipena egin ahal izateko aplikazio bat garatzea.</p> <p>3.- Bide-segurtasunaren arloko erabakiak hartzeko laguntza-tresna garatzea. III. fasea..</p>	<p>5</p> <p>7</p> <p>2</p> <p>20</p> <p>1</p>	<p><b>1. RELACIONES INSTITUCIONALES</b></p> <p>1.- Elaborar y proponer convenios u otros instrumentos para mejorar la coordinación y colaboración con diversas instituciones, impulsando la intensificación de las relaciones entre las mismas.</p> <p>1.1.- Número de proyectos.</p> <p><b>2. DIRECTRICES E INSTRUCCIONES</b></p> <p>1.- Elaborar normas, directrices, instrucciones y resoluciones en aplicación de la normativa de tráfico.</p> <p>1.1- Número de proyectos.</p> <p><b>3. SOPORTE INFORMÁTICO</b></p> <p>1.- Implantar, de forma progresiva, la tramitación electrónica de los procedimientos de autorización, control y sanción de la Dirección de Tráfico.</p> <p>1.1.- Número de proyectos.</p> <p>2.- Realizar modificaciones en las herramientas informáticas para mejorar la tramitación de los expedientes de autorización, control y sanción.</p> <p>2.1.- Número de modificaciones.</p> <p>2.2.- Desarrollo de una aplicación para la determinación de rutas y para el seguimiento y control de las mismas por parte de los transportes especiales.</p> <p>3.- Desarrollo de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones en materia de seguridad vial. Fase III.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Tresna honek barnebiltzen ditu istripu-tasari buruzko informazioa, mapak, errepideetako geometria, Street view motako argazkiak eta Tom Tomeko datuak; eta haren helburua da zeharbideetarako eta horien antzekoetarako txostenak hobetzea.</p> <p>3.1.-.Ezarpena.</p>		<p>Esta es una herramienta que fusiona información de accidentalidad, mapas, geometría de carreteras, fotos tipo Street view y datos de Tom Tom, que busca mejorar la confección de informes para travesías y similares,</p> <p>3.1.- Implementación.</p>
<p><b>4. HEZKUNTZA ETA PRESTAKUNTZA</b></p>		<p><b>4. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN</b></p>
<p>1.- Unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatzea.</p>		<p>1.- Fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario.</p>
<p>1.1.- Bide-segurtasunaren arloko prestakuntza jasoko duten ikasleen kopurua.</p>	13.000	<p>1.1.- Número de alumnos y alumnas que recibirán formación en materia de seguridad vial.</p>
<p>2.- Gizarte- eta hezkuntza-arloko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatzea.</p>		<p>2.- Promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos.</p>
<p>2.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.</p>	3	<p>2.1.- Número de acciones a realizar.</p>
<p>3.- Bide-erabiltzaileen artean prebentzioaren balioa sustatzea.</p>		<p>3.- Fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales.</p>
<p>3.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.</p>	60	<p>3.1.- Número de acciones a realizar.</p>
<p>4.- Bideko lan-arriskuen prebentzioa sustatzea.</p>		<p>4.- Promover la prevención de riesgos laborales viales.</p>
<p>4.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.</p>	5	<p>4.1.- Número de acciones a realizar.</p>
<p>5.- Bide-prestakuntza sustatzea.</p>		<p>5.- Impulsar la Formación Vial.</p>
<p>5.1.- Bide-prestakuntzako irakasleen gaitasun agiria lortzeko ikastaroetarako deialdiak egitea.</p>		<p>5.1.- Convocatorias de cursos para obtener el certificado de aptitud del profesorado de formación vial.</p>
<p>5.1.1.- Deialdi kopurua.</p>	1	<p>5.1.1.- Número de convocatorias.</p>
<p>5.2.- Gidarien eskola partikularren zuzendaria izateko gaitasun-ziurtagiria lortzeko hautapen-probetarako deialdiak.</p>		<p>5.2.- Convocatorias de pruebas selectivas para la obtención de certificado de aptitud de director o directora de escuelas particulares de conductores y conductoras.</p>
<p>5.2.1.- Deialdi kopurua.</p>	1	<p>5.2.1.- Número de convocatorias.</p>
<p>5.3.- Bide-sentsibilizazioarekin eta berreziketarekin lotutako ikastaroak, arau-hausteen ondorioz, puntu guztiak edo batzuk galtzen dituzten pertsonen, edo trafikoko segurtasunaren aurkako delituengatik kondenatutakoei zuzenduta.</p>		<p>5.3.- Cursos de sensibilización y reeducación vial dirigidos a personas infractoras que pierden parcial o totalmente su crédito de puntos, o que son condenados por delitos contra la seguridad del tráfico.</p>
<p>5.3.1.- Ikastaro kopurua.</p>	252	<p>5.3.1.- Número de cursos.</p>
<p><b>5. KONTZIENTZIAZIOA</b></p>		<p><b>5. CONCIENCIACIÓN</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Mugikortasun seguru eta iraunkorraren aldeko kanpainak egitea.		1.- Realizar campañas a favor de la movilidad segura y sostenible.
1.1.- Kanpaina kopurua.	6	1.1.- Número de campañas.
2.- Bide-segurtasunaren eta mugikortasun seguru eta iraunkorraren aldeko mezuak zabaltzeko eta gai horretan sakontzeko jardunaldiak eta ikastaroak antolatzea.		2.- Organizar jornadas y cursos que permitan profundizar y difundir mensajes que favorezcan la seguridad vial y la movilidad segura sostenible.
2.1.- Egingo diren jardunaldi profesionalen eta ikastaroen kopurua.	1	2.1.- Número de jornadas profesionales y cursos a realizar.
<b>6. TRAFIKOAREN KUDEAKETA ETA INFORMAZIO SISTEMAK</b>		<b>6. GESTIÓN DEL TRÁFICO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN</b>
1.- Trafikoko informazio sistema.		1.- Sistema de información de tráfico.
1.1.- Web-orrian eskuragarri dagoen informazioa handitzea.	1	1.1.- Ampliar la información disponible en la página Web.
1.2.- Trafikoko datu-basea hobetzea meteorologiaren eta gorabeheren gaineko informazioa gehituz.	1	1.2.- Mejora de la base de datos de tráfico incorporando información meteorológica y de incidencias.
1.3.- Trafikoko hiru zifrako 011 informazio-zenbakia kudeatzea.	1	1.3.- Gestión del número de información de tráfico de tres cifras (011).
1.4.- Gailu mugikorretarako aplikazioaren egokitzapena: trafikoa EJGV.	1	1.4.- Adaptación aplicación para dispositivos móviles: trafikoa EJGV.
1.5.- Trafikoko Twiterraren kudeaketa. @trafikoaEJGV.	1	1.5.- Gestión del Twitter de Tráfico. @trafikoaEJGV
1.6.- Matrikulak irakurtzeko ekipo berriak instalatzea.	1	1.6.- Instalar nuevos equipos para lectura de matrículas.
1.7.- ITS sistemak ebaluatzeko eta kudeatzeko tresna.	1	1.7.- Herramienta para la evaluación y gestión de sistemas ITS.
Geo Traffic aplikazioa da, Tom Tomeko datuekin elikatzen da eta horren gainean koloretako mapak egin dira. Horien funtzionalitateak dira, besteak beste, errepideetako kudeaketa ebaluatzea, auto-ilarak eta haietan galtzen den denbora kuantifikatzea, etab.		Se trata de la aplicación Geo Traffic, que se alimenta de datos de Tom Tom, sobre la que se han desarrollado mapas de colores que, entre otras funcionalidades, sirven para evaluar la gestión de las carreteras, cuantificar los atascos, tiempo que se pierden en los mismos, etc.
2.- Trafikoa eta errepideak kudeatzeko beste zentro batzuekiko interkonexioa osatzea.		2.- Completar la interconexión con otros centros de Gestión de Tráfico y Carreteras.
2.1.- Elkarri konektatutako zentroen kopurua.	3	2.1.- Número de centros interconectados.
3.- Prozesu operatiboak trafikoa kudeatzeko planen protokolo integratu batean garatzea (irteera-itzulera operazioak eta ibilgailu ugari mugitzen diren beste egoera batzuk, istripuak,...).		3.- Desarrollar los procesos operativos en un protocolo integrado de planes de gestión de tráfico (operaciones salida-retorno y otras situaciones de movimiento masivo de vehículos, accidentes, ...).
3.1.- Aste Santuko irteera-itzulera operazioa.	1	3.1.- Operación salida-retorno de Semana Santa.
3.2.- Udako irteera-itzulera operazioa.	4	3.2.- Operación salida-retorno de verano.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3.3.- Egun eta jai berezietan seinaleztatzeko operazioak.	2	3.3.- Operaciones de señalización en fechas y festividades especiales.
3.4.- Neguko bidezaintza plana 2017-2018.	1	3.4.- Plan de vialidad invernal 2017-2018.
4.- Euroeskualdeetako proiektuetan parte hartzea (Korridore atlantikoa).		4.- Participación en proyectos euro regionales. (Corredor Atlántico).
4.1. Bileren eta lanen kopurua.	9	4.1.- Número de reuniones y trabajos.
5.- Trafikoari buruzko analisiak eta azterlanak egitea.		5.- Realizar análisis y estudios de tráfico.
5.1.- Análisi eta azterlanen kopurua.	2	5.1.- Número de análisis y estudios.
6.- ETKZn videowall sistema eguneratzea eta trafikoaren kudeaketa hobetzeko aplikazio informatikoak eta sinoptikoak integratzea.		6.- Actualización del sistema de videowall en CGTE e integración de sinópticos y aplicaciones informáticas para mejorar la gestión del tráfico.
<b>7. TRAFIKOKO ESTATISTIKAK ETA DATUEN AZTERKETA</b>		<b>7. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO Y ANÁLISIS DE DATOS</b>
1.- Hildako eta larri zauritutakoei buruzko eguneroko estatistika- txostenak egitea.		1.- Realizar informes estadísticos diarios de personas fallecidas y heridas graves.
1.1.- Txosten-kopurua.	365	1.1.- Número de informes.
2.- Hilero estatistika-txostenak egitea hauek kontuan hartuz: istripu-tasa, alkoholemiak, salaketak, matrikulazioak, 011 telefonora egindako deiak, etab.		2.- Realizar informes estadísticos mensuales de accidentalidad, alcoholemias, denuncias, matriculaciones, llamadas al 011, etc.
2.1.- Txosten-kopurua.	12	2.1.- Número de informes.
3.- Zirkulazio-istripuen Urtekari Estatistikoa egitea eta argitaratzea.		3.- Hacer y publicar el Anuario Estadístico de Accidentes de Tráfico.
3.1.- Urtekari kopurua.	1	3.1.- Número de anuario.
4.- Serie estatistikoak eguneratzea.		4.- Actualizar las series estadísticas.
4.1.- Serie kopurua.	20	4.1.- Número de series.
5.- Foru aldundietatik trafikoaren bolumenari buruzko datuak jasotzea.		5.- Recibir de las Diputaciones Forales los datos de volumen de tráfico.
5.1.- Datuen kopurua lurraldeka.	1	5.1.- Número de datos por territorio.
6.- Euskal Autonomia Erkidegoko Trafiko Istripuen Biktimen erregistroa jaso, garbitu eta lantzea.		6.- Recoger, depurar y elaborar el Registro de víctimas de Accidentes de Tráfico de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
7.- Udaltzaingoek bidalitako informazioa jaso eta aztertzea.		7.- Recoger y analizar información enviada por Policías Locales.
7.1.- Aztertutako datu kopurua. Hildako biktimak eta larri zauritutakoak.	1	7.1.- Número de datos analizados. Víctimas mortales y heridos graves.
<b>8. 2015-2020 ALDIKO BIDE SEGURITASUNAREN ESTRATEGIA</b>		<b>8. ESTRATEGIA DE SEGURIDAD VIAL 2015-2020</b>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.- Bide-Seguratasuneko Plan Estrategikoaren kudeaketa garatzea.	1	1.- Desarrollo de la gestión del Plan Estratégico de Seguridad Vial.
2.- 2018ko jarduera-plana.	1	2.- Plan de actuaciones 2018.
<b>9. MUGIKORTASUNAREN ETA BIDE SEGURTASUNAREN BEHATOKIA</b>		<b>9. OBSERVATORIO DE MOVILIDAD Y SEGURIDAD VIAL</b>
1.- Erabiltzaileei buruzko azterlana egitea.	1	1.- Realizar estudio de personas usuarias.
2.- Bide-seguratasunari buruzko azterlan unibertsitarioa burutzea.		2.- Realizar estudio universitario sobre seguridad vial.
2.1.- Azterlan-kopurua.	1	2.1. Número de estudios.
3.- Laneko Bide-seguratasunari buruzko ekimenak egitea.	1	3.- Realizar iniciativas sobre seguridad vial laboral.
3.1.- Ekimen kopurua.		3.1.- Número de iniciativas.
4.- Monografiko argitaratzea.		4.- Publicación de monográficos.
4.1.- Monografiko kopurua.	1	4.1.- Número de monográficos.
5.- Udalerrri txikientzako Bide-seguratasun eta Mugikortasun Plana.		5.- Plan de Seguridad Vial y Movilidad para municipios pequeños.
5.1.- Egin beharreko planen kopurua.	3	5.1.- Número de planes a realizar.
<b>10. BAIMENTZEKO, IKUSKATZEKO ETA ZEHATZEKO AHALAK</b>		<b>10. POTESTADES DE AUTORIZACIÓN, CONTROL Y SANCIÓN</b>
1.- Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-seguratasunari buruzko araudiaren aurka egindako arau-hausteengatik irekitako zehazpen-espeditenteak instruitzea eta ebaztea.		1.- Instrucción y resolución de los expedientes sancionadores que se incoen por infracciones cometidas contra la normativa de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.
1.1.- Aurreikusitako zehapen-espeditenteen kopurua.	292.000	1.1.- Número de expedientes sancionadores previstos.
1.2.- Atzerriko matrikula duten ibilgailuen titularrentzat aurreikusitako zehapen-espeditenteen kopurua.	55.000	1.2.- Número de expedientes sancionadores previstos a titulares de vehículos con matrícula extranjera.
1.3.- Administrazio-bidean aurreikusten diren errekurtsio-kopurua.	4.500	1.3.- Número de recursos previstos en vía administrativa.
2.- Beren ezaugarri teknikoengatik edo garraiatzen duten zama banaezinagatik arauz ezarritako gehienezko masak eta neurriak gainditzen dituzten ibilgailuei baimen bereziak ematea.		2.- Otorgar autorizaciones especiales para los vehículos que, por sus características técnicas o por la carga indivisible que transporten, superen las masas y dimensiones máximas reglamentariamente establecidas.
2.1.- Izapidetutako espeditenteen kopurua.	7.800	2.1.- Número de expedientes a tramitar.
3.- EAEko herriz kanpoko bideetatik guztiz edo zati batean igarotzen diren lasterketa, lehiaketa, txapelketa eta, oro har, kirol-probetarako baimena eta horiei buruzko informazioa ematea.	4	3.- Autorizar e informar sobre las carreras, concursos, certámenes y pruebas deportivas en general, que discurran total o parcialmente por vías interurbanas de la CAPV.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3.1.- Emandako baimenen kopurua.	355	3.1.- Número de autorizaciones.
3.2.- Izapidetu beharreko DGTren espedienteen kopurua.	40	3.2.- Número de expedientes a tramitar de la DGT.
4.- Gidari-eskola partikularrak baimentzea, kontrolatzea eta ikuskatzea.		4.- Autorización, control e inspección de las escuelas particulares de conductores.
4.1.- Alta-, baja- eta aldatze-espedienteak eskola, langile eta ibilgailuei dagokienez.	605	4.1.- Expedientes de alta, baja y de modificación, respecto a escuelas, personal y vehículos.
4.2.- Lokalak eta ibilgailuak ikuskatzea.	420	4.2.- Inspección de locales y vehículos.
5.- Trafikoa antolatzeko urtero neurri bereziak ezartzea.		5.- Establecer medidas especiales de regulación del tráfico anuales.
5.1.- Zirkulazio-murrizketak: kirol-proba, bizikleta-ibilaldi eta beste gertaera batzuei zein ibilgailu jakin batzuei loturik.	1	5.1.- Restricciones a la circulación: tanto respecto a pruebas deportivas, marchas ciclistas y otros eventos, como a determinados vehículos.
5.2.- Zirkulazio-baimen bereziak data murriztaileetan.	232	5.2.- Autorizaciones especiales de circulación fechas restrictivas.
6. Lanei eta beste ekitaldi batzuei buruzko jarraibideak.	2.930	6.- Instrucciones de obras y otros eventos.

PROGRAMA	PROGRAMA
2223 ERTZAINZA ZERBITZUAN	2223 ERTZAINZA EN SERVICIO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURITASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
SEGURTASUN SAILBURUORDEA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE SEGURIDAD Y VICECONSEJERO DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

**MEMORIA****Ertzaintza Zerbitzuan Programa:**

Ertzaintza Zerbitzuan programak hainbat jarduera barnebiltzen ditu eta horien helburua da Euskadiko Poliziari behar beste baliabide ematea Eusko Jaurlaritzak ezartzen dituen segurtasuneko politika publikoak garatu ahal izateko. Jarduera horiekin lortu nahi da egungo errealitaterako egokia den segurtasuneko zerbitzu integrala ematea, herritarrek Administrazio Publikoek ematen duten zerbitzu publikotzat hartzen dutena, eta segurtasun objektiboari eta subjektiboari buruzko indizeak handitzea. Horretarako, Ertzaintza eta herritarren arteko hurbiltasun handiagoa lortzeko lan egingo da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetzaren eta Segurtasun Sailburuordetzaren programak daude, Zuzendaritza hauetan:

Kudeaketa Ekonomikoaren eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza, programa hauek dituena:

Parke Mobila.

Azpiegiturak eta Eraikinak.

Ekipamenduak eta Baliabide Teknikoak.

Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak Kudeatzeko Zuzendaritza.

Giza Baliabideen Zuzendaritza.

Ertzaintza.

Segurtasun-koordinazioa Zuzendaritza.

Haien helburuak betetzeko, Zuzendaritza hauek garatu beharreko funtsezko eginkizuna da Segurtasun Publikoaren Plana ezartzen aurrera egitea.

**Programa de Ertzaintza en Servicio:**

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la Policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad emanadas del Gobierno Vasco y tendentes a la consecución de un servicio integral de seguridad adecuado a la realidad actual y considerado por la ciudadanía como un servicio público más de los prestados por las Administraciones Públicas, aumentando los índices tanto de seguridad objetiva como subjetiva, para lo cual se trabajará en la consecución de una mayor proximidad entre la Ertzaintza y la ciudadanía.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio se encuentran los programas de las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de los siguientes programas:

Parque Móvil.

Infraestructuras y edificios.

Equipamientos y Recursos Técnicos.

Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

Recursos Humanos.

Ertzaintza.

Coordinación de seguridad.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas Direcciones es la de avanzar en la implementación del Plan de Seguridad Pública.

Hori lortzeko jarduera hauek burutuko dira:

1.- Herritarrekin eta erakunde publiko zein pribatuekin harreman- eta aliantza-programak garatzea, hobeto ezagutu nahi ditugulako giza ingurunea eta ingurune fisiko eta instituzionala, eta jarduera-eremu bakoitzeko delinkuentziaren kausak. Horrekin polizia errektiboa izatea baino gehiago polizia prebentiboa lortu nahi dugu.

2.- Giza baliabideak eta baliabide materialak era eraginkor eta efizienteago batean erabiltzea helburu duten politikak martxan jartzea eta horretarako informaziorako, ebaluazio jarraiturako eta jarraipenerako sistemak ezarriko dira.

3.- Kalitatea kudeatzeko sistema berriak ezartzen jarraitzea.

4.- Ikerketa kriminalean espezializatzen jarraitzea, horretarako estandar internazionalak abalazten dituzten teknikak eta laborategiak hobeto daitezten lagunduko dugu, eta giza dotazioak eta dotazio materialak handituko ditugu.

5.- Ertzaintzan eta Saileko SAASetan lan egiten duten lan-itunpeko langileen zein funtzionarioen artean Euskararen Erabilera planari jarraipena egitea eta kudeatzea.

6.- Saileko SAASetan lan egiten duten lan-itunpeko langileen zein funtzionarioen artean Euskararen Erabilera plana ezartzea eta kudeatzea.

7.- Poliziako parke mobila berritzen jarraitzea.

8.- Garraio bide polizialeko elementuen mantentze-lan prebentiboak eta zuzengarriak egitea.

9.- Polizia-ibilgailuak behar operatibo berrietara egokitzea.

10.- Azpiegitura polizialak mantentzea eta hobetzea, eta horretarako kontuan hartuko dira ezarritako mantentze-politikak, eraginkortasun teknikoa eta energetikoa eta ingurunearekiko errespetua bilatzen dutenak, gizarte iraunkorrago bat lortzeko.

11.- Ertzaintzaren Azpiegiturak Kudeatzeko Plan Orokorra. Horren barruan garrantzi berezia emango zaie jendearentzako arreta-guneei eta polizia hurbilaren irizpidera egokituko dira.

12.- Urrutiko kudeaketa zentralizatu eta kudeaketa energetikoa sustatzea.

13.- Segurtasun sistemak berritzea eta zentralizatzea.

14.- Poliziaren jantziak eta ekipamendua eguneratzen jarraitzea, herritarrek polizia hurbilaren irudia izan dezaten. Horretarako diseinu eta osagai berriak aztertuko dira eta horiek estandarizatuak eta homologatuak izatea sustatuko da.

Para ello se desarrollarán las siguientes actuaciones:

1.- Desarrollo de programas de contactos y alianzas con la ciudadanía y con las instituciones públicas y privadas para promover el mejor conocimiento del medio físico, humano e institucional y de las causas de la delincuencia en cada ámbito de actuación a fin de conseguir la materialización de una policía más preventiva que reactiva.

2.- Implementar políticas encaminadas a un uso más eficaz y eficiente de los recursos humanos y materiales, estableciendo los correspondientes sistemas de información, evaluación continuada y seguimiento.

3.- Seguir avanzando en la implementación de los nuevos sistemas de gestión de la calidad.

4.- Continuar avanzando en la especialización en la investigación criminal, favoreciendo la mejora de las técnicas y los laboratorios, avalados en los estándares internacionales, ampliando sus dotaciones humanas y materiales.

5.- Gestión, seguimiento, comunicación y apoyo del Plan de Uso del Euskera en la Ertzaintza.

6.- Implantación y gestión del Plan de Uso del Euskera en el personal laboral y funcionario al servicio de los SAAS del Departamento.

7.- Continuar con el plan de renovación del parque móvil policial.

8.- Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de carácter policial.

9.- Adecuación de los vehículos policiales a las nuevas necesidades operativas.

10.- Mantenimiento y mejora de las infraestructuras de índole policial, teniendo en cuenta las políticas de mantenimiento establecidas que buscan la eficacia técnica, la eficiencia energética y el respeto al medio ambiente para conseguir una sociedad más sostenible.

11.- Plan General de Gestión de las infraestructuras de la Ertzaintza, con especial incidencia en las zonas de atención al ciudadano, adaptándolas al criterio de policía de proximidad.

12.- Potenciar la gestión centralizada remota y la gestión energética.

13.- Renovación y centralización de los Sistemas de Seguridad.

14.- Continuar con la actualización del vestuario y equipamiento policial, de cara a conseguir la visualización por parte de la ciudadanía de una policía más cercana, estudiando nuevos diseños y componentes, procurando la estandarización y homologación de los mismos.

15.- Ertzaintzako unitateek erabiltzen dituzten polizia-erabilerarako materialak berrikusi, egokitu eta berritzea.

16.- Ertzaintzako agenteen defentsa- eta babes-elementuak berritzea eta hobetzea.

17.- Ertzaintzako funtzionarioen estatutu-araubidea aplikatzea eta kudeatzea, eta giza baliabideen politikak garatzea.

18.- Lan-ibilbide profesionaleko plana Ertzaintzako unitateen egoera errealera egokitzea.

19.- Giza Baliabideen Zuzendaritzako Prosesuen Mapan zerrendatutako prozedura guztiak dokumentatzea.

20.- Segurtasun Saileko lan-itunpeko langileen ohiko kudeaketa.

21.- Ertzaintzako langileen ordezkari diren erakunde sindikalekin negoziatzea, eta horiekin elkarrizketa zuzena izatea, eta Ertzaintzako langileen lan-baldintzak arautzen dituen hitzarmena kudeatzea.

22.- SAASetako lan-itunpeko langileen espedienteen kudeatzaile elektronikoa garatzea eta ezartzea.

23.- Lan-arriskuen Prebentzio-zerbitzu propioa zuzentzea eta kudeatzea. Zerbitzu hori arduratzen da eginkizun teknikoak eta lan-medikuntzarekin lotutakoak betetzeaz eta Prebentzioko eta Osasuna Sustatzeko Programak ezartzen ditu.

24.- Informazio-teknologiaren eta telekomunikazioen programak eta planak lantzea.

25.- Segurtasun Saileko sistema informatikoen mantentze- eta eguneratze-lanak egitea.

26.- Enbor Sareko oinarri-estazioak IP teknologiarara migratzea.

27.- Poliziaren Informazio Sistemei funtzionalitate gehiago jartzen jarraitzea.

28.- Segurtasun Saileko aplikazio mugikorren mantentze- eta eguneratze-lanak egitea.

29.- Aurrera! Saileko Kudeaketa Integralerako sisteman funtzionalitateak inplementatzen jarraitzea, beste sistema batzuekiko konpatibilitateak garatuz.

30.- Segurtasun Publikoaren Sistema Hobetzeko Herritar-Ekimenen Bulegoa kudeatzea.

31.- Udal guztiekin erakundeen arteko harreman-sare bat sortzen, garatzen eta indartzen jarraitzea. Horretarako bultzatuko da elkarrekiko akordioak eta konpromisoak sinatzea, bi aldeek jarraipena egitea eta harremanek denboran irautea eskatuko dutenak.

15.- Revisión, adecuación y renovación de los materiales de uso policial utilizados por las diferentes unidades de la Ertzaintza.

16.- Renovación y mejora de los elementos de defensa y protección de los agentes de la Ertzaintza.

17.- Gestión y aplicación del régimen estatutario del funcionariado de la Ertzaintza y desarrollo de las políticas de recursos humanos.

18.- Adecuar el plan de carrera profesional a la situación real de las Unidades de la Ertzaintza.

19.- Documentar todos los procedimientos relacionados en el Mapa de Procesos de la Dirección de Recursos Humanos.

20.- Gestión ordinaria del personal laboral del Departamento de Seguridad.

21.- Realizar la negociación e interlocución directa con las organizaciones sindicales representativas en la Ertzaintza y gestionar el Acuerdo Regulador de las condiciones de trabajo del personal de la Ertzaintza.

22.- Desarrollo e implantación del Gestor electrónico de expedientes en el personal laboral SAAS.

23.- Dirigir y Gestionar el Servicio de Prevención de Riesgos Laborales propio encargado de realizar las tareas técnicas y de medicina de trabajo, estableciendo Programas de Prevención y Promoción de la Salud.

24.- Elaborar los planes y programas de tecnologías de la información y telecomunicaciones.

25.- Mantenimiento y actualización de sistemas informáticos del Departamento de Seguridad.

26.- Migración de estaciones base de Enbor Sarea a tecnología IP.

27.- Seguir avanzando en la incorporación de nuevas funcionalidades a los sistemas de Información Policiales.

28.- Mantenimiento y actualización de las aplicaciones móviles del Departamento de Seguridad.

29.- Seguir avanzando en la implementación de nuevas funcionalidades al sistema de Gestión Integral del Departamento Aurrera! desarrollando compatibilidades con otros sistemas.

30.- Gestionar la oficina de Iniciativas Ciudadanas para la mejora del Sistema de Seguridad Pública.

31.- Continuar y potenciar la creación, desarrollo y consolidación de la red de relaciones interinstitucionales con todos los municipios, propiciando la firma de acuerdos y compromisos mutuos y recíprocos que exijan un seguimiento bilateral y una relación estable.

32.- Euskadiko udaltzaingoei dagokienean Euskadiko Segurtasun Publikoaren Sistema Antolatzeke Legean aurreikusten diren segurtasuneko politikak koordinatzea, eta giza baliabideen eta baliabide materialen politikak eta lan-metodoen prozedurak homogeneizatzen saiatzea.

33.- Datu Bilketarako Zentroa garatzea.

34.- Euskadiko azpiegitura kritikoak babesteko jardueri jarraipena egitea.

35.- Europako proiektuetan parte hartzea Segurtasun Sailean aplikagarriak diren teknologiak eta prozedurak konpartitzeko eta hobetzeko.

32.- Coordinación de las políticas de seguridad previstas en la Ley de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi en todo lo relativo a las policías locales de Euskadi, procurando la homogenización en las políticas de recursos humanos y materiales y procedimientos de métodos de trabajo.

33.- Desarrollo del Centro de Elaboración de Datos.

34.- Seguimiento de las actividades de protección de las infraestructuras críticas de Euskadi.

35.- Participar en proyectos de carácter europeo para compartir y mejorar tecnologías y procedimientos aplicables al Departamento de Seguridad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA KONTRATAZIOA</b></p> <p>1. Saileko aurrekontuaren urteko aurreproiektua lantzea.</p> <p>2. Aurreko urteko helburuen betetze-maila.</p> <p>3. Aurrekontua kudeatzea eta gauzatzea.</p> <p style="padding-left: 20px;">Kudeaketarako agiriak.</p> <p style="padding-left: 20px;">Aurrekontuaren jarraipenari buruzko txostenak.</p> <p>4. Funts Arrunt Aurreratuen zuzeneko betearazpena.</p> <p style="padding-left: 20px;">Transferentzia.</p> <p>5. Beharrezko administrazio-kontratazioak egitea.</p> <p style="padding-left: 20px;">Kontratazio-espedienteen.</p> <p>6. Kudeaketa ekonomikoari eta administrazio-kontratazioari loturiko gaiez informazioa ematea.</p> <p><b>2. ERTZAINZARENTZAKO AZPIEGITURAK ETA ZUZKIDURA</b></p> <p>1. Segurtasun Sailak kudeatzen dituen instalazio guztien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak.</p> <p>2. Polizia-egoitzak berregokitzea.</p> <p>3. Ertzaintzaren garraio-elementuen mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak.</p> <p>4. Polizia-erabilerarako materialak berrikustea, egokitzea eta berritzea.</p>		<p><b>1. GESTIÓN ECONÓMICA Y CONTRATACIÓN</b></p> <p>1. Elaboración anteproyecto anual del presupuesto del Departamento.</p> <p>2. Grado de cumplimiento de objetivos del año anterior.</p> <p>3. Gestión y ejecución del presupuesto.</p> <p style="padding-left: 20px;">Documentos de gestión.</p> <p style="padding-left: 20px;">Informes de seguimiento presupuestario.</p> <p>4. Ejecución directa del Régimen de Fondos Ordinarios Anticipados.</p> <p style="padding-left: 20px;">Transferencias.</p> <p>5. Realizar las contrataciones administrativas precisas.</p> <p style="padding-left: 20px;">Expedientes de contratación.</p> <p>6. Informar asuntos relacionados con la gestión económica y contratación administrativa.</p> <p><b>2. INFRAESTRUCTURAS Y DOTACIÓN PARA LA ERTZAINZA</b></p> <p>1. Mantenimientos preventivo y correctivo de todas las instalaciones gestionadas por el Departamento de Seguridad.</p> <p>2. Readecuación de las dependencias policiales.</p> <p>3. Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de la Ertzaintza.</p> <p>4. Revisión, adecuación y renovación de los materiales de uso policial.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. Eraginkortasun energetikoari buruzko azterlanak.</p> <p>6. Polizia-ibilgailuak berritzeko.</p> <p>7. Kudeaketa Energetikorako Sistema bat ezartzea.</p> <p><b>3. GIZA BALIABIDEAK</b></p> <p>1. Laneko Arriskuen Prebentziorako Zerbitzua.</p> <p>2. Giza baliabideak optimizatzeko politikak ezarri, garatu eta bultzatzea.</p> <p><b>4.- INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK</b></p> <p>1.- Polizia-informaziorako Sistema hobetzea eta garatzea.</p> <p>2.- Komunikazio-azpiegiturak hobetzea eta garatzea.</p> <p><b>5. HIZKUNTZA NORMALKUNTZA</b></p> <p>Euskararen erabilera plana kudeatzea eta komunikatzea, eta horri jarraipena egitea eta laguntzea.</p> <p><b>6. SEGURTASUN KOORDINAZIOA</b></p> <p>1. Datu Bilketarako Zentroaren jarraipena egitea.</p> <p><b>7. HERRITARREN EKIMENAK</b></p> <p>1. EKINBIDE kudeatzea.</p>		<p>5. Estudios de eficiencia energética.</p> <p>6. Renovación del parque móvil policial.</p> <p>7. Implementación de un Sistema de Gestión Energética.</p> <p><b>3. RECURSOS HUMANOS</b></p> <p>1. Servicio de Prevención Riesgos Laborales.</p> <p>2. Aplicación, desarrollo e impulso de políticas de optimización de los recursos humanos.</p> <p><b>4.- INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES</b></p> <p>1.- Mejora y evolución del Sistema de Información Policial</p> <p>2.- Mejora y evolución de las infraestructuras de comunicaciones.</p> <p><b>5. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA</b></p> <p>Gestión, seguimiento, apoyo y comunicación del Plan de Uso del Euskera.</p> <p><b>6. COORDINACIÓN DE SEGURIDAD</b></p> <p>Seguimiento del Centro de Elaboración de datos.</p> <p><b>7. INICIATIVAS CIUDADANAS</b></p> <p>1. Gestionar EKINBIDE.</p>





PROGRAMA	PROGRAMA
2231 LARRIALDIEI AURRE EGITEA	2231 ATENCIÓN DE EMERGENCIAS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

**MEMORIA**

Eusko Jaurlaritzak eta Segurtasun Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarrak eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzen dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdiei aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztien integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdiei Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Hauek dira, Euskadiko Segurtasun Publiko Planaren helburu estrategikoak:

- a. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitzea. Aldi berean, SOS-DEIAK larrialdiak koordinatzeko zentroyen ondorengo kudeaketa-fasea indartu eta alderantzizko 112 sistemaren erabilerari buruz.
- b. Europako Parlamentuak onartutako filosofia ezarriko da. Sistema hori eraginkorra da era guztietako larrialdi edo hondamenak daudenean herritarrak ohartarazteko.
- c.- Abisuen sistema orokortzeko lanean aurrera egitea, herritar guztien eskura jartzeko.
- d. Biktima anitz eragin ditzaketen gertakari berezien aurrean (RBQ esku-hartzeak eta kolapsatutako egituretako esku-hartzeak (USAR)), erantzuna eta koordinazioa hobetzea.
- e. Halaber gure irudien sisteman erakunde gehiago sartzen jarraituko dugu, Koordinazio-zentroek entzun ez ezik, informazio bisuala ere izan dezaten.

Las políticas de seguridad del Gobierno Vasco y del Departamento de Seguridad tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Los objetivos estratégicos, tal y como establece el Plan de Seguridad Pública de Euskadi son:

- a. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de coordinación de emergencias SOS-DEIAK.
- b. Implantación de la filosofía aprobada por el Parlamento Europeo sobre el establecimiento de un "sistema 112 a la inversa", eficiente para alertar a los ciudadanos y ciudadanas en caso de emergencias y desastres de todo tipo graves.
- c.- Avanzar en la generalización del sistema de avisos, poniéndolo a disposición de toda la población.
- d. Mejora de la respuesta y coordinación frente a sucesos singulares pero que pueden producir víctimas masivas como son las intervenciones RBQ y la intervención frente a estructuras colapsadas (USAR).
- e. Así mismo seguiremos incorporando nuevas instituciones a nuestro sistema de imágenes a fin de que los Centros de Coordinación no solo tengan oídos sino que dispongan también de información visual.

f. Zuzendaritzan kudeatzen diren tramite administratibo guztiak tramitazio elektronikara pasatzea planteatu da.

1. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak inplementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz, komunikazio-euskarri adimendunen erabileran gizartean gertatzen ari den eboluzioarekin bat etortzeko.

2. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalei loturiko hainbat eremutan aurreratzea: harremanak, aholkularitza, integrazioa eta laguntza, eta are garrantzitsuagoa orain, udal askotan karguak aldatu baitira. Gauza bera foru-aldundiekin, batez ere baso-suteen arloan; izan ere, 2016an eta 2017an zehar planifikazioaren arloan nabarmen aurreratu dugu.

3. Halaber, babes zibilaren barruan boluntarioritza sustatzeko lan egingo da.

4. Plangintzaren arloan, batik bat nabarmentzekoa da batetik, autonomia-erkidegoen ardurapeko larrialdi-planak berrikustea, arrisku kimikorako larrialdi-planak bereziki; eta bestetik, udal larrialdi-planak eguneratzea. Horrez gain, beste helburu hau jarri da: Larrialdi aeronautikoetarako Plan Autonomikoa egitea. Autobabeserako Euskal Araua izenekoa eta, bereziki, "teknikari eskudunaren" figura sustatzen jarraituko da.

5. Zabalkundearen eremuan, 2018. urtean zehar larrialdi guztietarako 112 telefonoa sustatzen jarraituko dugu, era horretan 112 zenbakia jendeak buruz ikastea errazteko.

6. Era berean, autobabesa arlo guztietan zabaltzen jarraituko da. Larrialdien inguruko prestakuntza-ekitaldietan hainbat erakunde eta organismori lagunduko zaie.

7. Itsas salbamenduaren arloan Itsasoko Gurutze Gorriari erabilerarako utzitako itsasontziak egokitzeko eta ordezkatzeko planarekin jarraituko dugu, arlo horretako behar larrienei erantzuteko.

f. Se plantea el traslado de todas las tramitaciones administrativas que se gestionan en la Dirección a la tramitación electrónica.

1. En la línea anterior continuaremos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP, en consonancia con la evolución de la propia sociedad en la utilización de los soportes inteligentes de comunicación.

2. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales habiendo avanzado notablemente en el campo de la planificación durante 2016 y 2017.

3. Asimismo, se continúa trabajando en la potenciación del voluntariado estructurado en el engranaje de protección civil.

4. En el ámbito de la planificación, destaca especialmente la revisión de los planes de emergencia de responsabilidad autonómica, especialmente los de riesgo químico y la actualización de los planes de emergencia municipales. Por otro lado se fija el objetivo de realizar el Plan Autonomico para Emergencias Aeronáuticas. También continúa el impulso de la denominada Norma Vasca de Autoprotección y especialmente a la figura "técnico competente".

5. En el ámbito de la difusión, durante el año 2018 proseguiremos promocionando el teléfono único 112 para todas las emergencias, con el objetivo de facilitar la memorización del número 112.

6. Así mismo se continuará con la difusión de la autoprotección en todos los ámbitos. También se colaborará con distintas instituciones y organismos en la celebración de eventos formativos con relación a las emergencias.

7. En el área de Salvamento Marítimo se continuará con el plan de adecuación y sustitución de las embarcaciones cedidas en uso a Cruz Roja del Mar a fin de cubrir las necesidades más urgentes en esta área.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZERBITZUA GARATZEA, "ALDERANTZIZKO 112 TELEFONOA" BARNE SARTUTA, SOS-DEIAK KOORDINAZIO ZENTROEN BIDEZ ETA 112 TELEFONOAREN BIDEZ.</b></p>		<p><b>1. DESARROLLO DEL SERVICIO DE ATENCIÓN A EMERGENCIAS, INCLUIDO EL "112 A LA INVERSA" A TRAVÉS DE LOS CENTROS DE COORDINACIÓN "SOS-DEIAK" Y DEL 112.</b></p>
<p>1. Larrialdi-deiak erantzutea, kudeatzea eta koordinatzea.</p>		<p>1. Atención, gestión y coordinación de las llamadas de emergencia.</p>
<p>1. SOS-Deiak 112 telefonoaren deiak jasotzeko zentroa.</p>	1	<p>1. Centro receptor de llamadas 112 SOS-Deiak.</p>
<p>2. SOS-Deiak koordinazio zentroen kopurua.</p>	3	<p>2. Número de centros de coordinación SOS-Deiak.</p>
<p>3. Aurreikusitako 112 deien kopurua.</p>	1.000.000	<p>3. Número de llamadas 112 previstas.</p>
<p>4. Aurreikusi diren ezbehar koordinatuen kopurua.</p>	200.000	<p>4. Número de incidentes coordinados que se prevén.</p>
<p>5. Aurreikuspenen arabera, abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruz bidaliko diren posta elektronikoen kopurua.</p>	350.000	<p>5. sistema de avisos mediante el concepto "112 a la inversa". Correos electrónicos que se prevén enviar sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.</p>
<p>6. Abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruzko SMSak.</p>	60.000	<p>6. SMS sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.</p>
<p>7. Aurreikusten diren larrialdien kopurua; hain zuzen, esku-hartze zerbitzuaren laguntza teknikoa eta zuzendaritza dituztenena.</p>	1.000	<p>7. Número de emergencias con apoyo técnico y dirección por el servicio de intervención que se prevén.</p>
<p>8. SOS-Deiaken zuzendaritzaren menpeko 112 telefono bidezko arretarako postuen kopurua.</p>	14	<p>8. Número de puestos de atención telefónica 112 bajo operación directora de SOS-Deiak.</p>
<p>9. Koordinazio-aretoetan SOS-Deiaken zuzeneko jardunaren menpean dauden kudeaketa-postuen kopurua.</p>	12	<p>9. Número de puestos de gestión en las salas de coordinación bajo operación directa de SOS-Deiak.</p>
<p><b>2. GIZARTE SAREEN ERABILERA.</b></p>		<p><b>2. USO DE REDES SOCIALES.</b></p>
<p>1. @ 112_SOSDeiaken erabilzaileak twitterren.</p>	30.000	<p>1. Las personas usuarias de @ 112_SOSDeiak en twitter.</p>
<p>2. Informazio-twit berriak.</p>	20.000	<p>2. Twitts nuevos de información.</p>
<p><b>3. ENPRESA, UDAL ETA ALDUNDIEN KOLABORAZIOA ETA INTEGRAZIOA.</b></p>		<p><b>3. COLABORACIÓN E INTEGRACIÓN DE EMPRESAS, MUNICIPIOS Y DIPUTACIONES.</b></p>
<p>1. Hitzarmen berrien kopurua.</p>	2	<p>1. Número de nuevos convenios o acuerdos.</p>
<p>2. Berrikusitako edo eguneratutako udal planak.</p>	8	<p>2. Planes Municipales revisados o actualizados.</p>
<p><b>4. BOLUNTARIOTZAREN ALDEKO LAGUNTZA.</b></p>		<p><b>4. APOYO AL VOLUNTARIADO.</b></p>
<p>1. Babes zibilean laguntzen duten boluntarioen gutxi gorabeherako kopurua.</p>	6.000	<p>1. Número aproximado de personas voluntarias y colaboradoras de protección civil.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5. LARRIALDI PLANAK, PROTOKOLOAK ETA PROZEDURAK.</b></p> <p>1. Enpresekiko hitzarmen berriak.</p> <p>2. Homologatutako autobabes-plan berriak.</p> <p>3. EAeko Lurralde Planak eta Lurralde Plan Bereziak berrikustea.</p> <p>4. Teknikari eskudun (Aginduaren arabera) akreditatuak.</p> <p>5. Txostena egindako presei buruzko planak.</p> <p><b>6. ZABALKUNDE KANPAINAK GARATZEA.</b></p> <p>1. Burutu beharreko zabalkunde-jardunaldiak.</p> <p>2. Biltzar eta jardunaldiekiko lankidetzak.</p> <p><b>7. ITSAS SALBAMENDUA.</b></p> <p>1. Itsas Salbamendurako itsasontzia erostea.</p>	<p>2</p> <p>100</p> <p>6</p> <p>2.000</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>4</p> <p>1</p>	<p><b>5. PLANES DE EMERGENCIA, PROTOCOLOS, Y PROCEDIMIENTOS.</b></p> <p>1. Nuevos convenios con empresas.</p> <p>2. Nuevos planes de autoprotección homologados.</p> <p>3. Revisiones de Planes Territoriales de la CAV y Especiales.</p> <p>4. Técnicos competentes (según Orden) acreditados.</p> <p>5. Planes de Presas informados.</p> <p><b>6. DESARROLLO DE LAS CAMPAÑAS DIVULGATIVAS.</b></p> <p>1. Jornadas divulgativas a realizar.</p> <p>2. Colaboraciones con Congresos y Jornadas.</p> <p><b>7. SALVAMENTO MARÍTIMO.</b></p> <p>1. Adquisición de embarcación para salvamento marítimo.</p>

**PROGRAMA**  
4611 HAUTESKUNDEAK  
**ARDURADUNA**  
11 SEGURTASUNA  
  
ARAUBIDE JURIDIKOAREN,ZERBITZUEN ETA  
HAUTESKUNDE PROZESUEN ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4611 PROCESOS ELECTORALES  
**RESPONSABLE**  
11 SEGURIDAD  
  
DIRECTOR DE RÉGIMEN JURÍDICO, SERVICIOS Y  
PROCESOS ELECTORALES

### MEMORIA

Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritzak 2018eko ekitaldirako aurrekontu-beharrizanak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Juridiko eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-arloan egin beharreko jardueri dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Hauteskundeen arloari dagokionean, funtsezko helburua da Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeak antolatzea eta kudeatzea.

Ekitaldi honetarako ekintza hauek aurreikusten dira:

- Estatuko eta autonomia-erkidegoko hauteskunde-araudiaren erreformaren jarraipena eta azterketa egitea.
- Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako indarrean dagoen araudiari egin dakizkioken aldaketak aztertzea eta prestatzea.
- Hauteskunde-prozesuaren kudeaketan eta logistikan berrikuntzak sartzea.
- Alderdi politikoen ohiko funtzionamendurako gastuei aurre egiteko urteko diru-laguntza soziopolitikoak banatzea.
- Hauteskundeen arloko azterlanak eta analisiak garatzea.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2018 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.

En lo que al ámbito electoral se refiere el objetivo fundamental es organizar y gestionar los procesos electorales al Parlamento Vasco.

Para este ejercicio se prevén las siguientes acciones:

- Seguimiento y análisis de la reforma de la normativa electoral estatal básica.
- Estudio y preparación de posibles modificaciones de la normativa vigente de las elecciones al Parlamento Vasco.
- Innovación en gestión y logística del proceso electoral.
- Reparto de subvenciones sociopolíticas de carácter anual para gastos de funcionamiento ordinario de los partidos políticos.
- Desarrollo de estudios y análisis en el ámbito electoral.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p><b>1.- HAUTESKUNDE-ARAUDIA EGOKITZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estatuko hauteskunde-araudiaren erreformarekin lotuta egin behar diren ekintzak aztertzea eta egitea, besteak beste, alegazioak aurkeztea eta Euskal Autonomia Erkidegoko eskumenak eta legezotasuna defendatzeko beste jarduera batzuk.</li> <li>• Hauteskunde-araudi autonomikoaren aldaketen jarraipen berezia egitea.</li> <li>• Oinarrizko hauteskunde-araudiaren aldaketetara egokitzeko lege-aldaketen proposamenak lantzea.</li> <li>• Hauteskunde-administrazioko kideen, haien zerbitzuko langileen eta hauteskunde-mahaietako kideen dietak eta haborokinak arautzen dituen dekretu bat lantzea eta onartzea.</li> <li>• Indarrean dagoen hauteskunde-araudia garatzeko erregelamendu mailako beste arau-proiektu batzuk lantzea.</li> </ul> <p><b>2. HAUTESKUNDE-PROZESUAREN KUDEAKETAN ETA LOGISTIKAN BERRIKUNTZAK SARTZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako, hauteskunde-gastuaren kudeaketa-sistema automatizatuan hobekuntzak sartzea (Hautesgune sistema).</li> <li>• Hauteskunde-Datuetako Hauteskunde-Baseen Mantenimendu eta Kontsulta, Emaizen Mantenimendua eta Komunikazio-Interfazea aplikazio informatikoen migrazioetik sortutako "Hautesbil" aplikazioan hobekuntzak sartzea.</li> <li>• Aplikazio informatikoak hauteskunde-legearen balizko aldaketetara egokitzea.</li> </ul> <p><b>3. ALDERDI POLITIKOEN OHIKO FUNTZIONAMENDURAKO GASTUEI AURRE EGITEKO URTEKO DIRU-LAGUNTZA SOZIOPOSITIKOAK BANATZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diru-laguntza horiek banatzeko proposamena</li> </ul>		<p><b>1.- ADAPTACIÓN DE LA NORMATIVA ELECTORAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analizar y realizar las acciones correspondientes en relación a posibles reformas de la normativa electoral estatal, incluyendo la formulación de alegaciones y otras actuaciones para la defensa de la legalidad y de las competencias de la Comunidad Autónoma del País Vasco.</li> <li>• Especial seguimiento de las reformas de la legislación electoral autonómica.</li> <li>• Elaborar propuestas de modificaciones normativas para adaptación a las reformas de la legislación básica electoral.</li> <li>• Aprobar un decreto regulador de las dietas y gratificaciones de los miembros de la Administración Electoral, así como del personal a su servicio y de los componentes de las Mesas Electorales.</li> <li>• Elaboración de otros proyectos de normas reglamentarias de desarrollo de la vigente legislación electoral.</li> </ul> <p><b>2. INNOVACIÓN EN GESTIÓN Y LOGÍSTICA DEL PROCESO ELECTORAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implementar mejoras en el sistema de gestión automatizado del gasto electoral para las elecciones del Parlamento Vasco (Sistema Hautesgune).</li> <li>• Implementar mejoras en la aplicación "Hautesbil" resultante de la migración de las aplicaciones informáticas de Mantenimiento y Consulta de Bases de Datos Electorales, Mantenimiento de Resultados e Interface de Comunicación entre aplicaciones.</li> <li>• Adaptación de las aplicaciones informáticas a posibles modificaciones de la normativa electoral.</li> </ul> <p><b>3. REPARTO DE SUBVENCIONES SOCIOPOLÍTICAS DE CARÁCTER ANUAL PARA GASTOS DE FUNCIONAMIENTO ORDINARIO DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Propuesta de reparto de dichas subvenciones.</li> </ul>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR</b>
<p><b>4. HAUTESKUNDEEN INGURUKO AZTERLANAK.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eusko Legebiltzarrera 1980tik aurrera egindako hauteskundeei buruzko azterlan historiko bat lantzea eta argitaratzea.</li> <li>• Hauteskunde-prozesuak genero ikuspegitik aztertzeko jarduerak garatzea.</li> </ul>		<p><b>4. ESTUDIOS ELECTORALES.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y publicación de un estudio histórico de las elecciones al Parlamento Vasco celebradas desde 1980.</li> <li>• Desarrollo de actividades de análisis de los procesos electorales desde una perspectiva de género.</li> </ul>





**PROGRAMA**  
5512 METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA

**ARDURADUNA**

11 SEGURTASUNA

LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ETA  
METEOROLOGIAKO ZUZENDARIA

**PROGRAMA**  
5512 METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA

**RESPONSABLE**

11 SEGURIDAD

DIRECTOR DE EMERGENCIAS Y METEOROLOGÍA

### MEMORIA

Hau jarraitutasun-urtea izango da, sare hidrometeorologikoa zabaltzeari eta hobetzeari dagokionean bereziki. Horrez gain, zabaldu diren jarduerarlarlo batzuetan, esaterako, segurtasun eta osasunaren arloan, proiektu europarretan eta autobabesa hobetzen lan egingo da, Euskadiko Segurtasun Publikoaren Planean ezarritakoaren arabera. Segurtasun eta osasunaren arloan lan hauek egingo dugu: jarduera-plan bat zehaztu, meteo estazioetan egin beharreko ekintzak egin eta laguntzaileekin lana egokitu (Foru aldundiak, udalak, Partzuergoak...), eta Kapildui dorrean ere hainbat jarduketa egingo dira. Proiektu europarren barruan arlo hauetan lan egingo da: web-kameretatik informazioa integratzea, portu-agitazioa eta kostaldeko abisuen hobekuntza eta autobabesaren hobekuntza. Muturreko meteoari buruzko nahierarako abisu-sistema bat garatuko dugu eta herritarrentzako, boluntarioentzako eta erakundeetarako prestakuntza handituko dugu.

Hauek dira helburu orokorrak:

1.- Sare hidrometeorologikoa zabaldu eta hobetzea, eskumena daukaten beste erakundeekin batera: URA, foru aldundiak, partzuergoak eta mankomunitateak, udalak. ARPISetan (Uholde Arrisku Handia duten Eremuak) zein beste gune garrantzitsu batzuetan neurketa hidrometrikoa eta meteorologikoa egiteko elementuak ezartzeko lan egingo dugu. Halaber, aldagai meteorologiko eta hidrológicoetatik kalitatezko datuak lortzeko helburuarekin hainbat lan ere egingo ditugu.

2.- Segurtasun eta osasunaren arloan hauen gainean lan egingo da: arriskuen ebaluaketa \_titulartasuneko estazioetan babeseko eta larrialdietarako neurriak\_kokaguneak egokitzea eta beste erakunde batzuekiko harremana. Era berean, Kapildui dorrean egokitzapen batzuk egingo dira

Año de continuidad especialmente en el área de ampliación y mejora de la red hidrometeorológica. Además se trabajará con algunos campos de actuación ampliados, tales como seguridad y salud, proyectos europeos y mejora de la autoprotección de conformidad con lo establecido en el Plan de Seguridad Pública de Euskadi. En el área de seguridad y salud trabajaremos en la definición del plan de actuación, en las acciones necesarias en las estaciones meteo y en la adecuación del trabajo con los colaboradores (DFs, Ayuntamientos, Consorcios...) y además se llevarán a cabo diversas actuaciones en la torre de Kapildui. En los proyectos europeos se trabajará en las áreas de integración de información desde cámaras web, agitación portuaria y mejora de avisos costeros y por último en la mejora de la autoprotección, desarrollaremos un sistema de avisos de meteo adversa a la carta y un aumento de la formación de la ciudadanía, voluntariado e Instituciones.

Los objetivos genéricos son:

1.- Ampliación y mejora de la red hidro-meteorológica junto con el resto de instituciones competentes; URA, Diputaciones Forales, Consorcios y Mancomunidades, Ayuntamientos. Se trabajará en la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en las ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos así como en la realización de diversos trabajos tendentes a obtener datos de calidad de las variables meteorológicas e hidrológicas.

2.- Respecto al área de seguridad y salud, se trabajará en la evaluación de riesgos –medidas de protección y emergencias en las estaciones de titularidad, en la adecuación de los emplazamientos así como en la relación con otras instituciones. Igualmente se harán algunas actuaciones en la torre de Kapildui.

3.- MAREA proiektu europarraren barruan, arlo hauen gainean lan egingo dugu: web-kameretatik informazio automatikoa integratzea, portu-agitazioaren abisuak eta kostaldeko abisuen hobekuntza.

4.- Meteorologiaren ondorioz, Babes zibilaren eta autobabesaren arloan martxan jarri behar izaten diren jardueren operatibitatea hobetzeko, programa teknikoak eta dibulgatzaileak garatzen jarraituko dugu, meteorologiaren eragin txarrak gutxitze aldera eta abisu-sistema espero den eraginari egokitu. Nahierarako abisu-sistema garatzen lan egingo dugu.

3.- Dentro del proyecto europeo MAREA, trabajaremos en la integración de información automática a partir de cámaras web, en temas de avisos por agitación portuaria, y mejora de los avisos costeros.

4.- Continuar con el desarrollo de programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil y autoprotección generadas por efectos meteorológicos, para minimizar los efectos negativos que éstas causan orientando el sistema de avisos al impacto esperable. También se trabajará en el desarrollo de un sistema de avisos a la carta.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.-		1.- Ampliación y mejoras en la red Hidro-Océano-Meteorológica del País Vasco.
1.1.- Uholde Arrisku Handia duten Eremuetako (UAEE) puntu kontrolatuak berriak.	4	1.1.- Nuevos puntos de áreas con riesgo potencial significativo de inundación (ARPSIS).
1.2.- Estazio meteorologiko berriak.	1	1.2.- Nuevas estaciones meteorológicas.
1.3.- Hidro-meteo estazioetan hobekuntzak.	10	1.3.- Mejoras en estaciones hidro-meteo.
1.4.- Plataforma ozeano-meteorologiko berria.	1	1.4.- Nueva plataforma océano-meteorológica.
2.- Segurtasuna eta osasuna.		2.- Seguridad y Salud.
2.1.- Planaren egokitzapena.	1	2.1.- Adecuación del Plan.
2.2.- Estazioen egokitzapena.	3	2.2.- Adecuación de estaciones.
2.3.- Kapilduiko jarduera.	1	2.3.- Actuación en Kapildui.
3.- Proiektu europarrak.		3.- Proyectos europeos.
3.1.- Sare Hidro-Ozeano-Meteorologikoan web-kam sistemak integratzea.	1	3.1.- Integración de sistemas web-cam en la Red Hidro-Océano-Meteorológica.
3.2.- Portu-agitazioaren azterketa.	1	3.2.- Estudio de agitación portuaria.
3.3.- Kostaldeko abisuen hobekuntza.	1	3.3.- Mejora de avisos costeros.
4.- Muturreko meteorologiari buruzko abisu-sistemaren hobekuntza operatiboa eta edukazionala.		4.- Mejora educacional y operativa en el sistema de avisos de meteorología adversa.
4.1.- www.euskalmet.euskadi.net. orrialdeak urtean guztira izan dituen bisiten kopurua.	10	4.1.- Número de visitas totales anuales a www.euskamet.euskadi.net (millones).
4.2.- @Euskalmeteko erabiltzaileak Twitterren.	100.000	4.2.- Usuarios de @Euskalmet en Twitter.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
4.3.- Muturreko meteorologiari buruzko ikastaro, solasaldi eta hitzaldiak larrialdiekin lotutako zenbait talde teknikorentzat.	<b>3</b>	4.3.- Cursos, charlas y conferencias sobre meteo adversa a diversos colectivos técnicos relacionados con las emergencias.
4.4.- Inpaktuen muturreko meteoaren arteko loturari buruzko azterlanak.	<b>1</b>	4.4.- Estudios para relacionar impactos con situaciones de meteo adversa.
4.5.- Nahierarako abisu-sistema bat zehaztea.	<b>1</b>	4.5.- Definición de un sistema de avisos a la carta.



<b>PROGRAMA</b>	<b>PROGRAMA</b>
6113 JOKO ETA IKUSKIZUNAK	6113 JUEGO Y ESPECTÁCULOS
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>11 SEGURITASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS

**MEMORIA**

Joko arloari dagokionean, 2018 ekitaldian Euskadin jokoaren ikuspegi integral bat lortu nahi da, jokoan esku hartzen duten azpisektore guztiak barne hartuta. Horretarako, araudia Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra onartzen duen 12/2016 Dekretura egokitzen jarraituko da.

Halaber, Euskadiko Jokoaren Aholku Batzordea sortu da, besteak beste, "joko arduratsua" sustatzeko. Joko arduratsua esaten zaio jokalaria joko-jarduera kontzienteki eta ingurune osasungarrian garatzen duela bermatzen duten neurrien, arauen eta informazioen multzoari, betiere jokalaria borondateari eta erabakitze askatasunari murrizketarik jarri gabe. Joko arduratsuen praktika onenak saritzeko urteko sari bat ezarri nahi da. Batzordearen barruan "gizarte-erantzukizun korporatiboa" ere sustatu nahi da, hau da, enpresen praktika ireki eta gardenen multzoa, balio etikoetan zein langileekiko, jokalariekiko, gizarte osoarekiko eta ingurumenarekiko errespetuan oinarritutakoak.

2018an Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak "Euskadiko Jokoaren Behatokia" martxan jarri nahi du, organo horrek jokoaren egoera eta bilakaera zain ditzan eta administrazioei zein enpresa operadoreei erabakiak hartzen eta etorkizuna planifikatzen lagun diezaien.

En lo que al área de juego se refiere, durante el ejercicio 2018 se pretende conseguir una visión integral del juego en Euskadi englobando a todos los subsectores que intervienen en el mismo, para ello se va a continuar con la adaptación de la normativa al Decreto General del Juego de Euskadi 12/2016.

Así mismo se ha creado la Comisión Técnica Asesora del Juego de Euskadi que pretende, entre otras cosas, la promoción del "juego responsable", se entiende como juego responsable el conjunto de medidas normativas e informativas, tendentes a mantener que la actividad de la persona jugadora se realiza de manera consciente, sin menoscabo de su voluntad y libre determinación, dentro de parámetros saludables. Se tiene intención de establecer un premio anual a las mejores prácticas de juego responsable. Y también dentro de la Comisión se pretende la promoción de la "responsabilidad social corporativa" entendiéndolo como tal el conjunto de prácticas empresariales abiertas y transparentes basadas en valores éticos y en el respeto hacia los y las empleadas, las personas jugadores, sociedad en general y medio ambiente.

Durante el 2018 es intención de esta Dirección de Juego y Espectáculos la de poner en marcha el "Observatorio del Juego de Euskadi" como órgano que vigile la situación y evolución del juego y ayude tanto a las administraciones como a las empresas operadoras en la toma de decisiones y planificación de futuro.

Ikuskizunen programari dagokionean, Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Erregelamendua onartu eta aplikatuko da. Erregelamendu horrek alderdi hauek garatzen ditu: ikuskizunen eta jolas jardueren arloan eskumena daukaten administrazio guztien arteko kooperaziorako mekanismoak ezartzea, lankidetzaren eraginkorragoa izan dadin; antolatzaile, lokalen titular eta langileentzako prestakuntza-ikastaroak sustatzea, lokaletako, ikuskizunen eta jolas-jardueren segurtasuna bermatzeko xedez; eta erabiltzaile, enpresari eta antolatzaileek izaten dituzten eskubide eta betebeharren arteko elkarbizitza sustatzea, ikuskizunetako segurtasuna handitzeko asmoz.

Amaitzeko, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren jardueraren barruan jarduera-esparru garrantzitsu bat dago, Kiroleko indarkeria, arrazakeria, xenofobia eta, oro har, intolerantzia-jokabideak desagerraraztearena. 2018an horrekin lotutako informazioa ematen jarraituko da, legezkoak ez diren jarrera eta jokabideei jarraituko zaie eta gainera kiroleko indarkeriari, arrazakeriari, xenofobiari eta intolerantziari aurre egiteko kirol arloko klub, sozietate anonimo, federazio eta jarraitzaile-taldeekin koordinatzen jarraituko dugu.

2018. urtean zehar, joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak egingo dira.

En cuanto al programa de Espectáculos se refiere, se aprobará y se procederá a la aplicación del Reglamento de Espectáculos y Actividades Recreativas que desarrolla aspectos tales como: establecer mecanismos de cooperación entre todas las administraciones con competencia en materia de espectáculos y actividades recreativas, al objeto de que la colaboración sea más eficaz. Impulsar el desarrollo de cursos de formación para organizadores, titulares de locales y personal empleado en orden a garantizar la seguridad de locales, espectáculos y actividades recreativas. Y procurar la convivencia de derechos y obligaciones de las personas usuarias, de los empresarios y de los organizadores en aras de conseguir aumentar la seguridad de los espectáculos.

Por último, hay una parcela de actuación importante en la actuación de la Dirección de Juego y Espectáculos y tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte. En el 2018 se va a continuar con la información en este sentido, a su vez, se van a perseguir actitudes y conductas ilícitas y además se seguirá con la coordinación con los clubes, sociedades anónimas deportivas, federaciones deportivas y colectivos de seguidores en materia de lucha contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte.

Durante el 2018 se realizarán campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio y prácticas responsables.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>JOKOA:</b></p> <p><b>1. JOKO AZPISISTEMEN ETA MODALITATEEN INTEGRAZIOA ETA ARRAZIONALIZAZIOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Azpisektoreak beren ezaugarri komun eta elementu bereizleen arabera aztertzea eta taldekatzea.</li> <li>• Jokoaren zerga-arloan beste administrazio batzuekiko azterketa-guneak bultzatzea.</li> <li>• Joko telematikoen ezagutzan sakontzea, baita joko presentzialarekiko duen loturan ere.</li> <li>• Jokoaren azpisektoreentzako zeharkako neurri komunak onartzea (publizitate-arloa eta joko-lokaletan sartzeko baldintzak).</li> <li>• Euskadiko Jokoaren Erregelamendu Orokorra onartuta, jokoaren arloan gaur egun dagoen araudi-esparrua egokitzea.</li> <li>• Teletramitazioaren alde egitea.</li> <li>• Operadoreei eta jokalariei ematen zaien arreta hobetzea.</li> </ul>		<p><b>JUEGO:</b></p> <p><b>1. INTEGRACIÓN Y RACIONALIZACIÓN DE LOS DIFERENTES SUBSISTEMAS Y MODALIDADES DE JUEGO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analizar y agrupar los subsectores en función de características comunes y elementos diferenciadores.</li> <li>• Impulsar foros de estudio con otras administraciones en materia tributaria de juego.</li> <li>• Profundizar en el conocimiento del juego telemático y en su relación con el presencial.</li> <li>• Aprobar medidas transversales comunes para subsectores de juego (materia de publicidad y condiciones de acceso a locales de juego).</li> <li>• Adecuar el marco normativo actual en materia de juego, una vez aprobado el Reglamento General de Juego en Euskadi.</li> <li>• Apostar por la teletramitación.</li> <li>• Mejorar en la atención a los operadores y a los jugadores.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskadiko Jokoaren Behatokia sortzea.</li> </ul> <p><b>2. JOKO ARDURATSUA SUSTATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erabiltzaileen eskubideak indartzeko aldera, kekek, erreklamazioak eta gorabeherak jasotzeko protokoloa ezartzea.</li> <li>• Jokoaren jardueren inguruko sustapen- eta publizitate-ekintzen baimena joko arduratsuari buruzko informazio-mezuekin lotzea.</li> <li>• Araudian joko arduratsuaren arloan joko-enpresen titularrek eta beren langileek prestakuntza-ikastaroak egin behar dituztela ezartzea.</li> <li>• Joko-elementuak dauden establezimenduetan joko arduratsurekin loturiko kartelak jartzeko betebeharra xedatzea.</li> <li>• Jarrera zuhur eta kritikoa sortzeko kanpainak egitea eta; aldi berean, jokoaren alderdi on eta txarrez sensibilizatu eta jabearazteko.</li> </ul> <p><b>IKUSKIZUNAK:</b></p> <p><b>1. IKUSKIZUNAK ETA JOLAS JARDUERAK EGITEKO SEGURTASUN BALDINTZAK EZARTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Erregelamendua onartzea.</li> <li>• Araudian noizbehinkako ikuskizunak (noiz edo noiz egiten diren kontzertuak, Gabonetako kotiloiak,... egiteko neurri gehigarriak eskatzea; hain zuzen, ikuskizunen antolatzaileen profesionaltasuna eta kaudimena –hala nola, fidantzak, langile espezializatuak dituztela egiaztatzea, etab.)- bermatzeko.</li> <li>• Komunikabideetan arlo honetako segurtasunari buruzko sentsibilizazio- eta informazio-kanpainak egitea.</li> <li>• Antolatzaile, lokalen titular eta enplegatutako langileentzat jardura honekin zerikusia duen segurtasunari buruzko prestakuntza-ikastaroak sustatzea.</li> </ul> <p><b>2. TOKIKO ERAKUNDEEN ETA JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARITZAREN ARTEAN ESKUMENAK BANATZEKO MEKANISMO ARGIAK EZARTZEA</b></p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación del Observatorio del Juego de Euskadi.</li> </ul> <p><b>2. PROMOCIÓN DEL JUEGO RESPONSABLE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implantar protocolo para recogida de quejas, reclamaciones e incidencias para reforzar los derechos de las personas usuarias.</li> <li>• Vincular la autorización de acciones promocionales y publicitarias de actividades de juego a la inclusión de mensajes informativos de juego responsable.</li> <li>• Establecer en la normativa la obligación de realizar cursos de formación por parte de titulares y personas empleadas de empresas de juego en materia de juego responsable.</li> <li>• Determinar la obligación de instalar cartelería relacionada con el juego responsable en todos los establecimientos donde haya elementos de juego.</li> <li>• Realizar campañas para generar una actitud reflexiva y crítica, y a la vez, sensibilizar y hacer conscientes de los aspectos positivos y negativos del juego.</li> </ul> <p><b>ESPECTÁCULOS:</b></p> <p><b>1. ESTABLECER LAS CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA LA CELEBRACIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprobación del Reglamento de Espectáculos y Actividades Recreativas.</li> <li>• Exigir en la normativa medidas adicionales para la celebración de espectáculos ocasionales (conciertos puntuales, cotillones de navidad...) en orden a asegurar la profesionalidad y solvencia de las personas organizadoras de espectáculos tales como fianzas, acreditación de contar con personal especializado etc.</li> <li>• Realizar campañas de sensibilización e información en medios de comunicación sobre la seguridad en esta materia.</li> <li>• Impulsar el desarrollo de cursos de formación para personas organizadoras, titulares de locales y personal empleado, en materia de seguridad relacionada con esta actividad.</li> </ul> <p><b>2. ESTABLECER MECANISMOS CLAROS DE DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS ENTRE LAS ENTIDADES LOCALES Y LA DIRECCIÓN DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Jendaurreko ikuskizunak eta Jolas Jardueri buruzko Legea garatzeko Erregelamendua onartzea.</li> </ul> <p><b>3. IKUSKIZUNETAKO ETA JOLAS JARDUERETAKO IKUSLEEN ESKUBIDEAK ARGI ETA GARBI ZEHAZTEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sarrerarekin eta sarrera ukatzeko eskubidearekin loturiko pertsonen bermeak indartzea baztertzailak edo araudiaren kontrakoak diren jokabideak eragozteko.</li> <li>Enpresarien eta antolatzaileen konpromisoa sustatzea ikuskizunak eta jolas-jarduerak egiten direnean, segurtasun-estandarrak indartu eta areagotzeko.</li> </ul> <p><b>4. ZUZENDARITZAREN, ERTZAINZAREN ETA UDALTZAINGOEN ARTEKO KOORDINAZIOA IKUSKIZUNEN ETA JOLAS JARDUEREN KONTROLEAN ETA IKUSKAPENEAN IZAN BEHAR DUTEN ESKU HARTZEARI LOTURIK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Segurtasun-maila batzuk bermatzen dituzten ikuskapen-estandarrak sortzea, kontrol-lanen ardura duen administrazio edo kidego ikuskatzailea edozein dela ere.</li> <li>Udalekin batera, ordutegiaren erregistro bateratua sustatzea, administrazio bakoitzak onartutako ordutegi-aldaketak kontsultatu ahal izateko, arlo hori arautzen duen Dekretuaren arabera.</li> </ul> <p><b>5. KIROLEKO INDARKERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirol ikuskizunetan joko garbia eta jarrera arduratsua sustatzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>Joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak egitea.</li> </ul> </li> <li>"Zero" tolerantzia mota horretako jarreraren aurrean. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aipatutako jardunbideen aurkako jarrerengatik erantzuleak diren pertsonak edo entitateak zehatzea.</li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprobación del Reglamento de desarrollo de la Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas.</li> </ul> <p><b>3. DETERMINAR CON CLARIDAD LOS DERECHOS DE LOS ESPECTADORES Y ESPECTADORAS DE LOS ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reforzar las garantías de las personas vinculadas con el acceso y el derecho de admisión para evitar conductas discriminatorias o contrarias a la normativa.</li> <li>Impulsar el compromiso de empresarios y personas organizadoras para reforzar y aumentar los estándares de seguridad en la celebración de espectáculos y desarrollos de actividades recreativas.</li> </ul> <p><b>4. COORDINACIÓN DE LA DIRECCIÓN, ERTZAINZA Y POLICÍAS LOCALES EN RELACIÓN CON SU PARTICIPACIÓN EN EL CONTROL E INSPECCIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Crear estándares de inspección que garanticen unos niveles de seguridad independientemente de la administración o cuerpo de inspección encargado de las tareas de control.</li> <li>Impulsar un registro común de horarios con los ayuntamientos para consulta de las modificaciones de horarios autorizadas por cada administración, en función del Decreto que regula esta materia.</li> </ul> <p><b>5. VIOLENCIA EN EL DEPORTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Promoción del juego limpio y actitud responsable en los espectáculos deportivos. <ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio prácticas responsables.</li> </ul> </li> <li>Tolerancia "cero" ante este tipo de actitudes. <ul style="list-style-type: none"> <li>Sancionar a las personas o entidades responsables por conductas contrarias a las prácticas citadas.</li> </ul> </li> </ul>







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna					2211 Segurtasuna. Egitura eta Laguntza		2211 Estructura y Apoyo de Seguridad	
11 Seguridad								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>5.107.746</b>	
11	2211				SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD		5.107.746	
11	2211	00			Saila Consejería		513.961	
11	2211	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		513.961	
11	2211	00	10		Goi-karguak Altos cargos		88.677	
11	2211	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677	
11	2211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.677	
11	2211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.677		
11	2211	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		345.075	
11	2211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		345.075	
11	2211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		345.075	
11	2211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	345.075		
11	2211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		80.209	
11	2211	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		80.209	
11	2211	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		80.209	
11	2211	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	80.209		
11	2211	01			Saileko Kabinetearen Zuzendaritza Dirección del Gabinete de la Consejería		253.061	
11	2211	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		123.107	
11	2211	01	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435	
11	2211	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435	
11	2211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435	
11	2211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435		
11	2211	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.891	
11	2211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.891	
11	2211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.891	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.891	
11	2211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		21.781
11	2211	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.781
11	2211	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.781
11	2211	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.781	
11	2211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		129.954
11	2211	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.000
11	2211	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2211	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2211	01	22400	001	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.000	
11	2211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		124.954
11	2211	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		74.954
11	2211	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		74.954
11	2211	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	74.954	
11	2211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		50.000
11	2211	01	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
11	2211	01	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
11	2211	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		7.000
11	2211	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	7.000	
11	2211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		40.000
11	2211	01	23899	001	Ertzaintzaren Musika Bandak ekitaldi ofizial eta protokolozkoetan parte hartzearekin lotutako zerbitzuak. <i>Servicios relacionados con la participación de la Banda de Música en actos oficiales y protocolarios</i>	40.000	
11	2211	02			Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación</i>		2.406.963
11	2211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		559.930
11	2211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		68.435
11	2211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
11	2211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
11	2211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.435	
11	2211	02	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		62.403

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		62.403
11	2211	02	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		62.403
11	2211	02	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	62.403	
11	2211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		187.081
11	2211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		187.081
11	2211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		187.081
11	2211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	187.081	
11	2211	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		128.415
11	2211	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		128.415
11	2211	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		128.415
11	2211	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	128.415	
11	2211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		113.596
11	2211	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		113.596
11	2211	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		113.596
11	2211	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	113.596	
11	2211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		907.033
11	2211	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		10.000
11	2211	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.000	
11	2211	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000
11	2211	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000
11	2211	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	4.000	
11	2211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		897.033
11	2211	02	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	2.000	
11	2211	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		648.500
11	2211	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		648.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	23601	001	Sailaren publizitate-kanpainak eta komunikazio instituzionala <i>Campañas publicitarias y la comunicación institucional del Departamento</i>	540.000	
11	2211	02	23601	002	Sailaren publizitate-kanpainak eta komunikazio instituzionala <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	108.500	
11	2211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		246.533
11	2211	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
11	2211	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
11	2211	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		12.000
11	2211	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	12.000	
11	2211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.533
11	2211	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.533	
11	2211	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		20.000
11	2211	02	23881	001	ekoizpen grafikoak <i>Producciones gráficas</i>	20.000	
11	2211	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
11	2211	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	18.000	
11	2211	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		192.000
11	2211	02	23899	001	Ikus-entzunezkoen ekoizpenak <i>Producciones audiovisuales</i>	81.000	
11	2211	02	23899	002	Informazio-sistema eta teknologia berriak berritzeko, eguneratzeko eta mantentze-lanak egiteko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la renovación, actualización y mantenimiento de sistema de información y nuevas tecnologías</i>	15.000	
11	2211	02	23899	003	Prentsa-oharren itzulpenak. <i>Traducciones notas de prensa</i>	40.000	
11	2211	02	23899	004	Prentsaurrekoetarako laguntza teknikoa eta ekipamendua <i>Asistencia técnica y equipamiento para ruedas de prensa</i>	45.000	
11	2211	02	23899	005	Datu-base dokumentalak eguneratzeko eta mantentzeko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la actualización y mantenimiento de las bases de datos documentales</i>	10.000	
11	2211	02	23899	006	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios</i>	1.000	
11	2211	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		900.000
11	2211	02	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		900.000
11	2211	02	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		900.000
11	2211	02	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		900.000
11	2211	02	41301	001	Saileko erakunde-komunikazioa eta publizitate-kanpainak ekoiztea eta EITBko hedabideetan ematea. <i>Producción y emisión en los distintos medios de EITB de campañas publicitarias y comunicación institucional del Departamento.</i>	900.000	
11	2211	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		40.000
11	2211	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		40.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		40.000
11	2211	02	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.000
11	2211	02	62301	001	Ikus-entzunezko materiala. <i>Material audiovisual</i>	40.000	
11	2211	10			Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios</i>		142.718
11	2211	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		142.718
11	2211	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		87.165
11	2211	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		87.165
11	2211	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		87.165
11	2211	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.165	
11	2211	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.565
11	2211	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.565
11	2211	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.565
11	2211	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.565	
11	2211	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		21.988
11	2211	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.988
11	2211	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.988
11	2211	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.988	
11	2211	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze <i>D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales</i>		1.791.043
11	2211	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.517.842
11	2211	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.618
11	2211	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.618
11	2211	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.618
11	2211	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.618	
11	2211	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.053.498
11	2211	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.053.498
11	2211	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.053.498
11	2211	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.053.498	
11	2211	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.087
11	2211	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.087

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.087
11	2211	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.087	
11	2211	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		348.639
11	2211	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		308.639
11	2211	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		308.639
11	2211	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	308.639	
11	2211	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.000
11	2211	12	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.000
11	2211	12	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
11	2211	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		214.500
11	2211	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		194.500
11	2211	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		10.000
11	2211	12	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		10.000
11	2211	12	23202	000	Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>	10.000	
11	2211	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		184.500
11	2211	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		500
11	2211	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	500	
11	2211	12	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		57.000
11	2211	12	23811	001	Garbiketa zerbitzua Konpromiso kreditua: 2019: 0,06 M; 2020: 0,05 M; Guztira: 0,11 M. <i>Servicio de limpieza Crédito de compromiso: 2019: 0,06 M; 2020: 0,05 M; Total: 0,11 M.</i>	57.000	
11	2211	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		55.000
11	2211	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	55.000	
11	2211	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		72.000
11	2211	12	23899	001	Euskara-irakasleak kontratatzea <i>Contratación de profesorado de euskera</i>	12.000	
11	2211	12	23899	002	Itzulpenak. <i>Traducciones</i>	30.000	
11	2211	12	23899	003	Euskararen Erabilera Planen Kudeaketa Planak. <i>Planes de Gestión del Plan de Uso del Euskera</i>	30.000	
11	2211	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		20.000
11	2211	12	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		20.000
11	2211	12	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatikko indemn. <i>Indem. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		20.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	20.000	
11	2211	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		58.701
11	2211	12	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		58.701
11	2211	12	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	58.701	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.107.746</b>	<b>5.107.746</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna					2221 Trafikoa		2221 Tráfico	
11 Seguridad					2221 Tráfico			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>12.245.921</b>	
11	2221				TRAFIKOA TRÁFICO		12.245.921	
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza Dirección de Tráfico		12.245.921	
11	2221	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		4.838.154	
11	2221	23	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435	
11	2221	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435	
11	2221	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435	
11	2221	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435		
11	2221	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		3.762.888	
11	2221	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.762.888	
11	2221	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.762.888	
11	2221	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	3.762.888		
11	2221	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.006.831	
11	2221	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.006.831	
11	2221	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.006.831	
11	2221	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	1.006.831		
11	2221	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		6.628.832	
11	2221	23	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		913.577	
11	2221	23	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		907.577	
11	2221	23	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		907.577	
11	2221	23	22301	001	Avasa AP-68 mantentze-lanak Mantenimiento Avasa AP-68	7.700		
11	2221	23	22301	002	ITS sistemen mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua. Mantenimiento Sistemas ITS Crédito comprometido en años anteriores.	899.877		
11	2221	23	224		Altzariak Mobiliario		5.000	
11	2221	23	22400		Altzariak Mobiliario		5.000	
11	2221	23	22400	000	Altzariak Mobiliario	5.000		

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2221	23	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2221	23	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.000	
11	2221	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.675.255
11	2221	23	232		Professional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000
11	2221	23	23201		Professional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000
11	2221	23	23201	001	Obretako Segurtasuna eta Osasuna Koordinatzea. <i>Coordinación Seguridad y Salud en Obras</i>	8.000	
11	2221	23	233		Garraioa <i>Transportes</i>		120.000
11	2221	23	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		120.000
11	2221	23	23300	001	Errepedeetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	120.000	
11	2221	23	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		255.000
11	2221	23	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		220.000
11	2221	23	23701	001	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica</i>	220.000	
11	2221	23	23711		Ura <i>Agua</i>		10.000
11	2221	23	23711	000	Ura <i>Agua</i>	10.000	
11	2221	23	23721		Gasa <i>Gas</i>		25.000
11	2221	23	23721	001	Gasa Konpromiso kreditua: 2019: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Gas Crédito de compromiso: 2019: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	25.000	
11	2221	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.292.255
11	2221	23	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.000
11	2221	23	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.000	
11	2221	23	23801	001	Salaketa-orriak <i>Boletines de denuncia</i>	7.000	
11	2221	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2221	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2221	23	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.860.000
11	2221	23	23855	001	Frankeoa gutun ziurtatuak bidaltzeagatik, Trafiko Zuzendaritzak jarritako isunen ondorioz Konpromiso kreditua: 2019: 3,00 M; 2020: 1,25 M; Guztira: 4,25 M. <i>Franqueo por el envío de cartas certificadas como consecuencia de las sanciones que impone la Dirección de Tráfico. Crédito de compromiso: 2019: 3,00 M; 2020: 1,25 M; Total: 4,25 M.</i>	1.860.000	
11	2221	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		205.000
11	2221	23	23881	001	Istripuen Urtekarria eta beste azterketa eta ikerketa batzuk argitaratzea <i>Publicación anuario de accidentes y otros estudios e investigaciones</i>	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23881	002	Estatistiken argitalpena <i>Publicación de estadísticas</i>	10.000	
11	2221	23	23881	003	Material didaktikoak argitaratzea eta editatzea <i>Publicación y edición de materiales didácticos</i>	180.000	
11	2221	23	23881	004	Gazte-Ziur argitalpena <i>Publicación Gazte-Ziur</i>	5.000	
11	2221	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		255.000
11	2221	23	23882	001	Mugikortasun segururako hezkuntzaren eremuan sentsibilizatzeko ekintzak diseinatzea, egikaritzea eta kudeatzea Konpromiso kreditua: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; Guztira: 0,26 M. <i>Diseño, ejecución y gestión de acciones de sensibilización en el ámbito de la educación para la movilidad segura Crédito de compromiso: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; Total: 0,26 M.</i>	120.000	
11	2221	23	23882	002	Mugikortasun segururako hezkuntza-erloko trebatzaileentzako prestakuntza-zerbitzua Konpromiso kreditua: 2019: 0,09 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,19 M. <i>Servicio de formación de formadores en educación para movilidad segura Crédito de compromiso: 2019: 0,09 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,19 M.</i>	85.000	
11	2221	23	23882	003	Jardunaldiak eta ikastaroak <i>Jornadas y cursos</i>	50.000	
11	2221	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.962.255
11	2221	23	23899	001	Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Trafikoa Kudeatzeko Zentroan Konpromiso kreditua: 2019: 1,06 M; 2020: 0,53 M; Guztira: 1,59 M. <i>Atención, despacho y gestión de llamadas en el Centro de Gestión de Tráfico Crédito de compromiso: 2019: 1,06 M; 2020: 0,53 M; Total: 1,59 M.</i>	1.060.400	
11	2221	23	23899	002	Zehapen-espedienteak TAIZA bideratzeko euskarria. Kontratu berria Konpromiso kreditua: 2019: 0,22 M; 2020: 0,22 M; Guztira: 0,44 M. <i>Soporte tramitación expedientes sancionadores CATIT. Nuevo contrato Crédito de compromiso: 2019: 0,22 M; 2020: 0,22 M; Total: 0,44 M.</i>	220.000	
11	2221	23	23899	003	Dokumentuen tratamendua Lehendik agindutako kreditua. <i>Tratamiento de documentos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	110.000	
11	2221	23	23899	004	Trafikoaren arloko zehapenak jakinaraztea eta atzerrian kobratzea <i>Notificación y cobro en el extranjero de sanciones en materia de tráfico</i>	42.000	
11	2221	23	23899	005	A8 eta sarbideetan trafikoa istripuen kasuetan arintzeko garabiak. Kontratu berria <i>Grúas para garantizar la agilización del tráfico en caso de accidente en A-8 y accesos. Nuevo contrato</i>	56.000	
11	2221	23	23899	006	ARTS proiekturako laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica proyecto ARTS</i>	20.200	
11	2221	23	23899	007	Radarrak kalibratzeko zerbitzua <i>Servicio de calibración radares</i>	25.000	
11	2221	23	23899	008	Trafikoko ingeniariaritza-azterlanak eta bide-segurtasuneko auditoriak egitea <i>Realización estudios de ingeniería de tráfico y auditorias de seguridad vial</i>	31.155	
11	2221	23	23899	009	Gazte aurregidariko sentsibilizazio programa Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa sensibilización jóvenes preconductores Crédito comprometido en años anteriores.</i>	177.000	
11	2221	23	23899	010	Kolektibo zaugarrietarako kanpaina <i>Campaña para colectivos vulnerables</i>	55.000	
11	2221	23	23899	011	TAIZA aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento aplicación CATIT/TAIZA</i>	20.000	
11	2221	23	23899	012	Udalentzat bide-segurtasunari buruzko planak sustatzea <i>Impulso de planes de seguridad vial para Ayuntamientos</i>	50.000	
11	2221	23	23899	013	Balizaje jarduketak trafikoko operazio berezietan Lehendik agindutako kreditua. <i>Actuaciones de balizamiento en operaciones especiales de tráfico Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23899	014	Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	10.500	
11	2221	23	23899	015	Trafikoko aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento APP de tráfico</i>	17.000	
11	2221	23	23899	016	Balizaje jarduketak trafikoko operazio berezietan. Kontratu berria. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,05 M; Guztira: 0,15 M. <i>Actuaciones de balizamiento en operaciones especiales de tráfico. Nuevo contrato Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,05 M; Total: 0,15 M.</i>	162.000	
11	2221	23	23899	017	Mugikortasun segururako hezkuntza-materialak prestatzea Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; Guztira: 0,05 M. <i>Elaboración de materiales de educación para la movilidad segura Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; 2020: 0,03 M; Total: 0,05 M.</i>	25.000	
11	2221	23	23899	018	Pertsonak erabiltzeko bidearen galdeketa <i>Encuesta de personas usuarias de la vía</i>	8.000	
11	2221	23	23899	019	Giza-faktoreareari buruzko Ikasketa <i>Estudio sobre el factor humano</i>	17.000	
11	2221	23	23899	020	Bide-segurtasunaren kudeaketako euskal enpresaren hobekuntza <i>Mejora de la empresa vasca en gestión de seguridad vial</i>	17.000	
11	2221	23	23899	021	Geo Traffic aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento aplicación GeoTraffic</i>	21.500	
11	2221	23	23899	022	Meteo aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento aplicación Meteo</i>	21.500	
11	2221	23	23899	023	Rauros aplikazioa mantentzea <i>Mantenimiento aplicación Rauros</i>	21.500	
11	2221	23	23899	024	Aseguruen Partzuergoa Zabalgarria. <i>Consortio de seguros Ampliable.</i>	700.000	
11	2221	23	23899	025	Itzulpen-zerbitzua <i>Servicio de traducciones</i>	3.000	
11	2221	23	23899	026	Trafikoa kudeatzeko sistemak kudeatzeko eta eboluzionatzeko laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica para la gestión y evolución de los sistemas de gestión de tráfico</i>	21.500	
11	2221	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		40.000
11	2221	23	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		40.000
11	2221	23	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		40.000
11	2221	23	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	40.000	
11	2221	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		49.000
11	2221	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		49.000
11	2221	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		49.000
11	2221	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		49.000
11	2221	23	45499	001	Mugikortasun segururako hitzarmena Aesleme-rekin eta AXA seguros-ekin. <i>Convenio con Aesleme y AXA seguros sobre educación para la movilidad segura.</i>	24.000	
11	2221	23	45499	002	STOP Accidentes elkartearikiko hitzarmena. <i>Convenio STOP Accidentes.</i>	25.000	
11	2221	23	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		729.935
11	2221	23	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		326.387

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		326.387
11	2221	23	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		326.387
11	2221	23	62301	001	ITS ekipoak Konpromiso kreditua: 2019: 0,61 M; 2020: 0,61 M; Guztira: 1,21 M. <i>Equipamientos ITS Crédito de compromiso: 2019: 0,61 M; 2020: 0,61 M; Total: 1,21 M.</i>	301.387	
11	2221	23	62301	002	ETKZ-CGTEko Videowallaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2019: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>Paneles Videowall ETKZ-CGTE Crédito de compromiso: 2019: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	25.000	
11	2221	23	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		403.548
11	2221	23	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		403.548
11	2221	23	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		403.548
11	2221	23	63201	001	Biktimen Euskal Erregistroa <i>Registro Vasco de Víctimas</i>	15.000	
11	2221	23	63201	002	Ibilgailu flotatzailearen datuak eskuratzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Adquisición de datos vehículo flotante Crédito comprometido en años anteriores.</i>	174.581	
11	2221	23	63201	003	ITS sistemak ebaluatu eta kudeatzeko laguntza- tresna Konpromiso kreditua: 2019: 0,07 M; 2020: 0,07 M; Guztira: 0,13 M. <i>Herramienta de ayuda a la evaluación y gestión de sistemas ITS Crédito de compromiso: 2019: 0,07 M; 2020: 0,07 M; Total: 0,13 M.</i>	67.400	
11	2221	23	63201	004	Bide-segurtasunaren kudeaketarako laguntza- tresnak <i>Herramientas de ayuda a la gestión de la seguridad vial</i>	20.000	
11	2221	23	63201	005	Ibilgailu flotatzailearen datuak eskuratzea. Kontratu berria Konpromiso kreditua: 2019: 0,40 M; 2020: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Adquisición de datos de vehículo flotante. Nuevo contrato Crédito de compromiso: 2019: 0,40 M; 2020: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	126.567	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.245.921</b>	<b>12.245.921</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							2223 Ertzaintza Zerbitzuan	
11 Seguridad							2223 Ertzaintza en Servicio	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>608.584.956</b>	
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO		608.584.956	
11	2223	11			Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokorren Zuz. <i>Dir. de Gestión Económica y Recursos Generales</i>		95.479.492	
11	2223	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		11.011.256	
11	2223	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		76.501	
11	2223	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.501	
11	2223	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.501	
11	2223	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	76.501		
11	2223	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		791.933	
11	2223	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		791.933	
11	2223	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		791.933	
11	2223	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	791.933		
11	2223	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		7.758.597	
11	2223	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		7.758.597	
11	2223	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		7.758.597	
11	2223	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	7.068.597		
11	2223	11	13000	001	Lan-legepeko langilen finkoen ordainsariak. <i>Retribuciones de personal laboral fijo.</i>	690.000		
11	2223	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		2.384.225	
11	2223	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		2.384.225	
11	2223	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		2.384.225	
11	2223	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	2.384.225		
11	2223	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		66.476.116	
11	2223	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		12.141.892	
11	2223	11	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		375.000	
11	2223	11	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		375.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	21400	000	Altzariak Konpromiso kreditua: 2019: 0,75 M; 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,38 M; Guztira: 2,63 M. Mobiliario Crédito de compromiso: 2019: 0,75 M; 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,38 M; Total: 2,63 M.	375.000	
11	2223	11	216		Garraio-elementuak Elementos de transporte		11.695.500
11	2223	11	21600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		11.695.500
11	2223	11	21600	001	Patruila- ibilgailuen Berriztapena Konpromiso kreditua: 2019: 4,81 M; 2020: 4,81 M; 2021: 4,81 M; 2022: 4,81 M; Gainontzeko 2023: 0,40 M; Guztira: 19,62 M. Renovación Vehículos Patrulla Crédito de compromiso: 2019: 4,81 M; 2020: 4,81 M; 2021: 4,81 M; 2022: 4,81 M; Resto hasta 2023: 0,40 M; Total: 19,62 M.	4.405.500	
11	2223	11	21600	002	Ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. Alquiler vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,07 M; Total: 0,07 M.	182.000	
11	2223	11	21600	003	Erabilera polizialeko ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2019: 2,99 M; 2020: 1,52 M; Guztira: 4,51 M. Arrendamiento de vehículos uso policial Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 2,99 M; 2020: 1,52 M; Total: 4,51 M.	2.988.000	
11	2223	11	21600	004	Lur Orotako Ibilgailuen Berriztapena Konpromiso kreditua: 2019: 2,64 M; 2020: 2,64 M; 2021: 2,64 M; 2022: 2,64 M; Gainontzeko 2023: 0,55 M; Guztira: 11,11 M. Renovación Todo Terrenos Crédito de compromiso: 2019: 2,64 M; 2020: 2,64 M; 2021: 2,64 M; 2022: 2,64 M; Resto hasta 2023: 0,55 M; Total: 11,11 M.	2.090.000	
11	2223	11	21600	005	Furgoneten Berriztapena Konpromiso kreditua: 2019: 1,85 M; 2020: 1,85 M; 2021: 1,85 M; 2022: 1,85 M; Gainontzeko 2023: 0,42 M; Guztira: 7,81 M. Renovación Furgonetas Crédito de compromiso: 2019: 1,85 M; 2020: 1,85 M; 2021: 1,85 M; 2022: 1,85 M; Resto hasta 2023: 0,42 M; Total: 7,81 M.	1.430.000	
11	2223	11	21600	006	Zaintzarako eta erreskaterako helikopteroa ordezkatzeko Konpromiso kreditua: 2019: 1,80 M; 2020: 1,80 M; 2021: 1,80 M; 2022: 1,80 M; Gainontzeko 2023: 1,80 M; Guztira: 9,00 M. Reposición helicóptero vigilancia y rescate Crédito de compromiso: 2019: 1,80 M; 2020: 1,80 M; 2021: 1,80 M; 2022: 1,80 M; Resto hasta 2023: 1,80 M; Total: 9,00 M.	100.000	
11	2223	11	21600	007	Arabako Miñoien ibilgailuak berritzea. Renovación vehículos Miñones de Álava.	500.000	
11	2223	11	217		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		71.392
11	2223	11	21700		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		71.392
11	2223	11	21700	000	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	71.392	
11	2223	11	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		10.737.902
11	2223	11	222		Eraikuntzak Construcciones		942.729
11	2223	11	22200		Eraikuntzak Construcciones		942.729
11	2223	11	22200	000	Eraikuntzak Construcciones	75.000	
11	2223	11	22200	001	Oiartzungo berdeguneen mantentze-lanak (luzapena) Lehendik agindutako kreditua. Mantenimiento zonas verdes Oiartzun (prórroga) Crédito comprometido en años anteriores.	10.388	
11	2223	11	22200	002	Zentroak zaintzea, konpontzea eta mantentze-lanak egitea Conservación, reparación y mantenimiento de centros	590.000	
11	2223	11	22200	003	Hainbat zentrotako berdeguneen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2019: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito de compromiso: 2019: 0,18 M; Total: 0,18 M.	242.341	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22200	004	Hainbat zentrotako berdeguneen mantentze-lanak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito de compromiso: 2019: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	25.000	
11	2223	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		5.335.963
11	2223	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		4.839.851
11	2223	11	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	312.600	
11	2223	11	22301	001	Biomasako zentralaren mantentzea Berrozin (luzapena) <i>Servicio mantenimiento central de biomasa de Berrozi (prórroga)</i>	54.000	
11	2223	11	22301	002	Instalazioen mantentze-lanak zentraletan, baseetan eta bulegoetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de instalaciones en centrales, bases y oficina Crédito comprometido en años anteriores.</i>	952.000	
11	2223	11	22301	003	Segurtasun Sailaren menpeko zentro batzuetako instalazioen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de instalaciones de varios centros dependientes del Departamento de Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.092.000	
11	2223	11	22301	004	lurretako eta Oiartzungo tiro-galerien mantentze-lanak <i>Mantenimiento galerías de tiro en lurreta y Oiartzun</i>	14.251	
11	2223	11	22301	005	Segurtasun-sistemen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistemas de seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.075.000	
11	2223	11	22301	006	Tiro-galerien mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Mantenimiento galerías de tiro Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	52.000	
11	2223	11	22301	007	Segurtasun-sistemen mantentze-lanak zentroetan (luzapena) Konpromiso kreditua: 2019: 2,30 M; 2020: 1,08 M; Guztira: 3,38 M. <i>Mantenimiento sistemas seguridad en centros (prórroga) Crédito de compromiso: 2019: 2,30 M; 2020: 1,08 M; Total: 3,38 M.</i>	1.235.000	
11	2223	11	22301	008	Segurtasun-sistemen mantentze-lanak zentroetan (luzapena) Konpromiso kreditua: 2019: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Mantenimiento sistemas seguridad en centros (prórroga) Crédito de compromiso: 2019: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	53.000	
11	2223	11	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		425.112
11	2223	11	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	267.660	
11	2223	11	22311	001	Makinen eta instalazioen mantentze-lanak eta konponketak Ibilgailuen Ataleko lantegietan <i>Mantenimiento y reparaciones de maquinaria e instalaciones en talleres de Parque Móvil</i>	40.000	
11	2223	11	22311	002	Genetika forense-ekipoen mantentzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento equipos genética forense Crédito comprometido en años anteriores.</i>	45.452	
11	2223	11	22311	003	Etilometro eta alkoholimetroen mantenimendu osoa Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento integral etilómetros y alcoholímetros Crédito comprometido en años anteriores.</i>	72.000	
11	2223	11	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		71.000
11	2223	11	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	71.000	
11	2223	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		210.000
11	2223	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		210.000
11	2223	11	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	112.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22400	001	Altzari eta osagarrien hornidura Konpromiso kreditua: 2019: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Suministro mobiliario y complementos Crédito de compromiso: 2019: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	8.000	
11	2223	11	22400	002	Altzariak Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Mobiliario Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	90.000	
11	2223	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.249.210
11	2223	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.249.210
11	2223	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	411.930	
11	2223	11	22600	001	Ibilgailuen hornidurako materiala konpontzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Reparación de material dotación vehículos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.000	
11	2223	11	22600	002	Mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimientos varios Crédito comprometido en años anteriores.</i>	300.000	
11	2223	11	22600	003	Olio lubrikatzaileen hornidura Konpromiso kreditua: 2019: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Suministro de aceites lubricantes Crédito de compromiso: 2019: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	45.000	
11	2223	11	22600	004	Ibilgailuen eta motozikleten mantentze-lanak eta konpontzea Konpromiso kreditua: 2019: 0,90 M; Guztira: 0,90 M. <i>Mantenimiento y reparación vehículos y motocicletas Crédito de compromiso: 2019: 0,90 M; Total: 0,90 M.</i>	1.200.000	
11	2223	11	22600	005	Mantentze lanak <i>Mantenimiento varios</i>	50.000	
11	2223	11	22600	006	Automobilgintzako piezen eta jatorrizko ordezeko piezen, gurpil-azalen eta bestelako hornidura Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Suministro de piecerío y recambios originales cubiertas, cámaras y recambios varios de automoción Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	140.000	
11	2223	11	22600	007	Automobilgintzako piezen eta jatorrizko ordezeko piezen, gurpil-azalen eta bestelako hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de piecerío y recambios originales, cubiertas, cámaras y recambios varios de automoción Crédito comprometido en años anteriores.</i>	877.500	
11	2223	11	22600	008	Material suntsikorren Hornidura Ibilgailuen Ataleko Lantegietarako Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Suministro de material fungible para Talleres Parque Móvil Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	40.000	
11	2223	11	22600	009	Helikopteroen eta itsasontzien mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2019: 0,62 M; 2020: 0,39 M; Guztira: 1,01 M. <i>Mantenimiento de helicópteros y embarcaciones Crédito de compromiso: 2019: 0,62 M; 2020: 0,39 M; Total: 1,01 M.</i>	454.780	
11	2223	11	22600	010	Itsasontzien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento preventivo y correctivo de embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
11	2223	11	22600	011	Itsasontzien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento preventivo y correctivo embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.000	
11	2223	11	22600	012	EC-135 helikopteroen mantentze-lanak eta beren piezen ordezkapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento helicópteros EC-135 y reposición de piezas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
11	2223	11	22600	013	Turbomeca motorrak eskuratzea eta beren piezen ordezkapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Adquisición motores Turbomeca y reposición de sus piezas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
11	2223	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		43.591.322

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.648
11	2223	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.648
11	2223	11	23201	001	Aholkularitza-zerbitzua erantzukizun zibileko aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro responsabilidad civil Crédito comprometido en años anteriores.</i>	209	
11	2223	11	23201	002	Aholkularitza-zerbitzua kalte materialen aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro daños materiales Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.561	
11	2223	11	23201	003	Aholkularitza-zerbitzua helikopteroen aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro helicópteros Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.235	
11	2223	11	23201	004	Aholkularitza-zerbitzua ontzien aseguru-polizetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	521	
11	2223	11	23201	005	Ibilgailuen polizen gaineko aholkularitza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Asesoramiento en póliza vehículos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.122	
11	2223	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		490.463
11	2223	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		490.463
11	2223	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	31.000	
11	2223	11	23300	001	Ibilgailuak lekualdatzeko zerbitzua <i>Servicio de traslado de vehículos</i>	55.920	
11	2223	11	23300	002	Altzariak, agiriak eta ekipu informatikoak garraiatzeko zerbitzua (kontratu berria) Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio transporte de mobiliarios, documentación y equipos informáticos (nuevo contrato) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
11	2223	11	23300	003	Materialen banaketa Lehendik agindutako kreditua. <i>Reparto de materiales Crédito comprometido en años anteriores.</i>	53.543	
11	2223	11	23300	004	Materialen banaketa Konpromiso kreditua: 2019: 0,40 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,50 M. <i>Reparto materiales Crédito de compromiso: 2019: 0,40 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,50 M.</i>	300.000	
11	2223	11	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		1.917.743
11	2223	11	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		1.917.743
11	2223	11	23400	000	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	1.044.825	
11	2223	11	23400	001	Helikoptero asegurusariak Konpromiso kreditua: 2019: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Primas de seguros helicópteros Crédito de compromiso: 2019: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	170.000	
11	2223	11	23400	002	Kalte materialen aseguru prima Konpromiso kreditua: 2019: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Prima de seguros daños materiales Crédito de compromiso: 2019: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	298.935	
11	2223	11	23400	003	Aseguru primen erantzukisun zibila Konpromiso kreditua: 2019: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>Prima de seguros responsabilidad civil Crédito de compromiso: 2019: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	362.058	
11	2223	11	23400	004	Itsasontzien asegurusariak Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Prima de seguros embarcaciones Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	41.925	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.600
11	2223	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.600
11	2223	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.600	
11	2223	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		21.221.928
11	2223	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.700.000
11	2223	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	700.000	
11	2223	11	23701	001	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.000.000	
11	2223	11	23711		Ura <i>Agua</i>		324.000
11	2223	11	23711	000	Ura <i>Agua</i>	324.000	
11	2223	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		598.000
11	2223	11	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	48.000	
11	2223	11	23721	001	Gasa Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Gas Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	550.000	
11	2223	11	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		6.381.000
11	2223	11	23731	000	Erregaiak Konpromiso kreditua: 2019: 0,24 M; 2020: 0,12 M; Guztira: 0,35 M. Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,04 M; Guztira: 0,14 M. <i>Combustibles Crédito de compromiso: 2019: 0,24 M; 2020: 0,12 M; Total: 0,35 M. Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,04 M; Total: 0,14 M.</i>	132.000	
11	2223	11	23731	001	Ibilgailuen erregaia Lehendik agindutako kreditua. <i>Carburante vehículos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.000.000	
11	2223	11	23731	002	Ibilgailuen erregaia Konpromiso kreditua: 2019: 6,00 M; 2020: 3,00 M; Guztira: 9,00 M. <i>Carburante vehículos Crédito de compromiso: 2019: 6,00 M; 2020: 3,00 M; Total: 9,00 M.</i>	3.000.000	
11	2223	11	23731	003	Biomasako zentralaren hornidura Berrozin (luzapena) <i>Suministro biomasa central de Berrozi (prórroga)</i>	108.000	
11	2223	11	23731	004	A eta C gasoleoen eta gasolinen hornidura (luzapena) Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de gasóleos A y C y gasolinas (prórroga) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	61.000	
11	2223	11	23731	005	Hegazkinen erregaia Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro carburante de aviación Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	
11	2223	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		7.453.068
11	2223	11	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	2.808.200	
11	2223	11	23741	001	Balen aurkako txalekoak <i>Chalecos antibalas</i>	4.271.368	
11	2223	11	23741	002	Herritarren Segurtasunekoak Lehendik agindutako kreditua. <i>Pantalones Seguridad ciudadana Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
11	2223	11	23741	003	Jantzi polarak Lehendik agindutako kreditua. <i>Forros polares Crédito comprometido en años anteriores.</i>	223.500	
11	2223	11	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.043.560

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	43.560	
11	2223	11	23751	001	Iurreta, Ajuria Enea eta Berrozi ostalaritza-zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,93 M; Guztira: 0,93 M. Servicio hostelería en Iurreta, Berrozi y Ajuria Enea. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,93 M; Total: 0,93 M.	1.000.000	
11	2223	11	23771		Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas		560.000
11	2223	11	23771	000	Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas	260.000	
11	2223	11	23771	001	Ertzaintzarentzako kaskoen hornidura. Lehendik agindutako kreditua. Suministro de cascos para la Ertzaintza. Crédito comprometido en años anteriores.	300.000	
11	2223	11	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		2.162.300
11	2223	11	23799	000	Bestelako hornidurak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,17 M; 2020: 0,05 M; Guztira: 0,22 M. Otros suministros. Crédito de compromiso: 2019: 0,17 M; 2020: 0,05 M; Total: 0,22 M.	1.016.940	
11	2223	11	23799	001	Konponketak egiteko material mekanikoaren hornidura Suministro de material mecánico de reparación	40.000	
11	2223	11	23799	002	Konponketak egiteko material mekanikoaren hornidura. Lehendik agindutako kreditua. Suministro de material mecánico de reparación. Crédito comprometido en años anteriores.	38.000	
11	2223	11	23799	003	Materiaialaren hornidura. Lehendik agindutako kreditua. Suministro de material. Crédito comprometido en años anteriores.	320.000	
11	2223	11	23799	004	Drogak detektatzeko kitak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,66 M; 2020: 0,39 M; Guztira: 1,05 M. Kits de detección de drogas. Crédito de compromiso: 2019: 0,66 M; 2020: 0,39 M; Total: 1,05 M.	360.000	
11	2223	11	23799	005	Erreaktiboen, auzi-materialaren, drogen detekzioaren hornidura Suministro reactivos, material forense, detección drogas	80.000	
11	2223	11	23799	006	Auzi-genetikako erreaktiboaren hornidura Suministro de reactivos genética forense	171.110	
11	2223	11	23799	007	Ertzaintzaren unitateen material espezifikoa Material específico unidades Ertzaintza	80.000	
11	2223	11	23799	008	Auzi-genetikako erreaktiboaren luzapena. Lehendik agindutako kreditua. Prórroga reactivos genética forense. Crédito comprometido en años anteriores.	56.250	
11	2223	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		19.945.940
11	2223	11	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		95.000
11	2223	11	23801	001	Bulegoko hainbat material. Lehendik agindutako kreditua. Material vario de oficina. Crédito comprometido en años anteriores.	95.000	
11	2223	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		26.000
11	2223	11	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	26.000	
11	2223	11	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		8.127.000
11	2223	11	23811	000	Garbiketa eta higieena. Konpromiso kreditua: 2019: 7,06 M; 2020: 5,67 M; Guztira: 12,73 M. Limpieza y aseo. Crédito de compromiso: 2019: 7,06 M; 2020: 5,67 M; Total: 12,73 M.	1.387.000	
11	2223	11	23811	001	Garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. Limpieza. Crédito comprometido en años anteriores.	5.400.000	
11	2223	11	23811	002	Garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. Limpieza. Crédito comprometido en años anteriores.	1.340.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23821		Segurtasuna Seguridad		8.668.000
11	2223	11	23821	000	Segurtasuna Seguridad	2.234.000	
11	2223	11	23821	001	Erainkutzak eta lokal zehaztuak babesteko zerbitzua. Servicio seguridad y vigilancia en locales e inmuebles determinados.	249.000	
11	2223	11	23821	002	Oiartzungo komisaldegiko zegurtazuna. Lehendik agindutako kreditua. Seguridad comisaria Oiartzun. Crédito comprometido en años anteriores.	800.000	
11	2223	11	23821	003	Pertsonak babesteko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua. Servicio protección de personas. Crédito comprometido en años anteriores.	3.785.000	
11	2223	11	23821	004	Aldingabeen zentroen, justiziaren jauregien eta Erandioko egoitzaren segurtasuna eta zaintza. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,67 M; Guztira: 0,67 M. Vigilancia y seguridad en centros menores, palacios justicia y sede Seguridad Erandio. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,67 M; Total: 0,67 M.	1.600.000	
11	2223	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		465.000
11	2223	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	50.000	
11	2223	11	23831	001	Joan-etorrien eta egonaldien zerbitzua Servicio de desplazamientos y estancias	415.000	
11	2223	11	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		90.000
11	2223	11	23855	000	Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	90.000	
11	2223	11	23871		Gastu erreserbatuak Gastos reservados		250.000
11	2223	11	23871	000	Gastu erreserbatuak Gastos reservados	250.000	
11	2223	11	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.224.940
11	2223	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2019: 1,87 M; 2020: 0,50 M; Guztira: 2,37 M. Otros servicios Crédito de compromiso: 2019: 1,87 M; 2020: 0,50 M; Total: 2,37 M.	1.679.940	
11	2223	11	23899	001	Askotariko zerbitzuak. Servicios varios.	30.000	
11	2223	11	23899	002	Hizkuntzen interpretazio eta itzulpen zerbitzua Konpromiso kreditua: 2019: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. Servicio de interpretación y traducción de idiomas Crédito de compromiso: 2019: 0,08 M; Total: 0,08 M.	85.000	
11	2223	11	23899	003	Beste zerbitzu batzuk Lehendik agindutako kreditua. Otros servicios Crédito comprometido en años anteriores.	20.000	
11	2223	11	23899	004	Helikopteroen mantentze-lanetarako laguntza Lehendik agindutako kreditua. Apoyo al mantenimiento de helicópteros Crédito comprometido en años anteriores.	410.000	
11	2223	11	28		Bestelako gastuak Otros gastos		5.000
11	2223	11	281		Zergak Tributos		5.000
11	2223	11	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		5.000
11	2223	11	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	5.000	
11	2223	11	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		56.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		56.000
11	2223	11	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100	001	Berandutze interesak. <i>Intereses de demora.</i>	56.000	
11	2223	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		14.559.000
11	2223	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		14.559.000
11	2223	11	412		Erakunde autonomoi <i>A Organismos Autónomos</i>		14.559.000
11	2223	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		14.559.000
11	2223	11	41201	001	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>	14.559.000	
11	2223	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.377.120
11	2223	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		3.377.120
11	2223	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		500.000
11	2223	11	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		500.000
11	2223	11	62281	000	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>	500.000	
11	2223	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		1.156.560
11	2223	11	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		231.780
11	2223	11	62311	000	Makineria Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Maquinaria Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; Total: 0,10 M. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.	231.780	
11	2223	11	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		384.780
11	2223	11	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	84.780	
11	2223	11	62321	001	Ertzaintzarentzako materiala. <i>Material policial.</i>	300.000	
11	2223	11	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		540.000
11	2223	11	62381	000	Muntatze-fasean dauden instalazioak Konpromiso kreditua: 2019: 0,70 M; Guztira: 0,70 M. <i>Instalaciones en montaje Crédito de compromiso: 2019: 0,70 M; Total: 0,70 M.</i>	160.000	
11	2223	11	62381	001	Segurtasun-sistemaren erreforma <i>Reforma en las instalaciones de seguridad</i>	80.000	
11	2223	11	62381	002	Amaestratze elektronikoa hornitzea eta instalatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro e instalación amaestramiento electrónico Crédito comprometido en años anteriores.</i>	300.000	
11	2223	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		233.780
11	2223	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		233.780

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	62401	000	Altzariak Konpromiso kreditua: 2019: 0,12 M; 2020: 0,12 M; Guztira: 0,24 M. Mobiliario Crédito de compromiso: 2019: 0,12 M; 2020: 0,12 M; Total: 0,24 M.	141.780	
11	2223	11	62401	001	Altzariak eta bulegoko osagarriak Konpromiso kreditua: 2019: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. Mobiliario y complementos de oficina Crédito de compromiso: 2019: 0,04 M; Total: 0,04 M.	77.000	
11	2223	11	62401	002	Bulegoko materialen eta tresnen hornidura. Lehendik agindutako kreditua. Suministro apareteje y consumibles de oficina -inversión-. Crédito comprometido en años anteriores.	15.000	
11	2223	11	626		Garraio-elementuak Elementos de transporte		913.000
11	2223	11	62601		Garraio-elementuak Elementos de transporte		913.000
11	2223	11	62601	000	Garraio-elementuak Konpromiso kreditua: 2019: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. Elementos de transporte Crédito de compromiso: 2019: 0,25 M; Total: 0,25 M.	200.000	
11	2223	11	62601	001	Ibilgailuen egokitzapen eta eraldaketa Acondicionamiento y transformación de vehículos	113.000	
11	2223	11	62601	002	Ekipo informatikoak. Equipos informáticos.	600.000	
11	2223	11	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak Inversiones en otro inmovilizado material		573.780
11	2223	11	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak Equipos y elementos de seguridad		573.780
11	2223	11	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak Equipos y elementos de seguridad	573.780	
11	2223	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales		655.717
11	2223	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		655.717
11	2223	12	13		Lan-legepekoak Laborales		512.525
11	2223	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		512.525
11	2223	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		512.525
11	2223	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	512.525	
11	2223	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		143.192
11	2223	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		143.192
11	2223	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		143.192
11	2223	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	143.192	
11	2223	13			Giza Baliabideen Zuzendaritza Dirección de Recursos Humanos		14.583.152
11	2223	13	1		Langile-gastuak Gastos de personal		7.814.507
11	2223	13	10		Goi-karguak Altos cargos		73.775
11	2223	13	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		73.775
11	2223	13	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		73.775

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.775	
11	2223	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		138.294
11	2223	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		138.294
11	2223	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		138.294
11	2223	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	138.294	
11	2223	13	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		5.828.708
11	2223	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		5.828.708
11	2223	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		5.828.708
11	2223	13	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	5.828.708	
11	2223	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.773.730
11	2223	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.773.730
11	2223	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.773.730
11	2223	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.773.730	
11	2223	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		6.598.645
11	2223	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		15.000
11	2223	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		15.000
11	2223	13	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		15.000
11	2223	13	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	15.000	
11	2223	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.435.445
11	2223	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		66.000
11	2223	13	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		36.000
11	2223	13	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	36.000	
11	2223	13	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		30.000
11	2223	13	23202	000	Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>	30.000	
11	2223	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		19.500
11	2223	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		19.500
11	2223	13	23300	000	Garraioa Konpromiso kreditua: 2019: 0,02 M; 2020: 0,01 M; Guztira: 0,03 M. <i>Transportes Crédito de compromiso: 2019: 0,02 M; 2020: 0,01 M; Total: 0,03 M.</i>	10.000	
11	2223	13	23300	001	Erandioko Landako autobusaren zebitzua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio autobús Campa Erandio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	237		Hornidurak Suministros		334.945
11	2223	13	23731		Erregaiak Combustibles		30.000
11	2223	13	23731	000	Erregaiak Combustibles	30.000	
11	2223	13	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados		45.000
11	2223	13	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados	45.000	
11	2223	13	23771		Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas		66.045
11	2223	13	23771	000	Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas	66.045	
11	2223	13	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		193.900
11	2223	13	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	193.900	
11	2223	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		5.015.000
11	2223	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		6.000
11	2223	13	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	6.000	
11	2223	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		2.690.000
11	2223	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.690.000	
11	2223	13	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		1.230.000
11	2223	13	23880	000	Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE	450.000	
11	2223	13	23880	001	EIZUk egiteko agindua. Encomienda EIZU.	580.000	
11	2223	13	23880	002	Sektore Publikoaren sailkatutako entitateek prestatutako zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. Servicios prestados por entidades del sector público. Crédito comprometido en años anteriores.	200.000	
11	2223	13	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.089.000
11	2223	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2019: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. Otros servicios Crédito de compromiso: 2019: 0,25 M; Total: 0,25 M.	288.000	
11	2223	13	23899	001	Euskararen garapena polizia-zerbitzuko hizkuntza gisa. Konpromiso kreditua: 2019: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Desarrollo del euskera como lengua del servicio policial. Crédito de compromiso: 2019: 0,15 M; Total: 0,15 M.	150.000	
11	2223	13	23899	002	ELEBI programa. Lehendik agindutako kreditua. ELEBI programa. Crédito comprometido en años anteriores.	320.000	
11	2223	13	23899	003	ELEBI programa. credito comprometido Lehendik agindutako kreditua. Programa ELEBI. credito comprometido Crédito comprometido en años anteriores.	6.000	
11	2223	13	23899	004	Bestelako zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. Otros servicios. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,06 M; Total: 0,06 M.	125.000	
11	2223	13	23899	005	Planaren barruko komunikazioa eta kudeaketarako laguntza. Konpromiso kreditua: 2019: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Ayuda para la comunicación y la gestión del plan interno. Crédito de compromiso: 2019: 0,20 M; Total: 0,20 M.	200.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		1.148.200
11	2223	13	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		1.148.200
11	2223	13	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		1.023.200
11	2223	13	24211	000	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2019: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Servicios prestados por centros sanitarios Crédito de compromiso: 2019: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	53.000	
11	2223	13	24211	001	Osasun-laguntza prestakuntza eta irakaskuntza zentroetan. (Luzapena). Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia sanitaria centros formación e instrucción. (Prórroga). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	98.333	
11	2223	13	24211	002	Osasun-laguntza prestakuntza- eta irakaskuntza- zentroetan. Konpromiso kreditua: 2019: 0,30 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,39 M. <i>Asistencia sanitaria centros de formación e instrucción. Crédito de compromiso: 2019: 0,30 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,39 M.</i>	196.667	
11	2223	13	24211	003	Osasun-laguntza, erreabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación usos servicios salud. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	490.000	
11	2223	13	24211	004	Segurtasun Sailburuordetzaren zentruentzako osasun laguntza. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Prórroga asistencia sanitaria centros viceconsejería de Seguridad. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	75.200	
11	2223	13	24211	005	Arabako lurralde historikoaren osasun-laguntza, erreabilitazioa eta peritazioa. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación Territorio Histórico Araba. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	110.000	
11	2223	13	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		125.000
11	2223	13	24221	001	Patologia psikiatrikoetarako zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2019: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicios para patologías psiquiátricas Crédito de compromiso: 2019: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	125.000	
11	2223	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		20.000
11	2223	13	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		20.000
11	2223	13	453		Familiei <i>A familias</i>		20.000
11	2223	13	45301		Familiei <i>A familias</i>		20.000
11	2223	13	45301	001	2018an Polizien eta Suhiltzaileen Jokoetan parte hartuko duten Euskadiko polizia autonomoaren kidegoko kirolarientzako laguntzak. <i>Ayudas a los y las deportistas del cuerpo de la policía autónoma del País Vasco que en año 2018 participen en los Juegos de Policías y Bomberos.</i>	20.000	
11	2223	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		50.000
11	2223	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		50.000
11	2223	13	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		50.000
11	2223	13	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		50.000
11	2223	13	62311	000	Makineria Konpromiso kreditua: 2019: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Maquinaria Crédito de compromiso: 2019: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
11	2223	13	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		100.000
11	2223	13	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		100.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		100.000
11	2223	13	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		100.000
11	2223	13	82401	001	Lan-kontratuko langileen kredituak. <i>Créditos de personal laboral.</i>	100.000	
11	2223	14			Telekomunikazioak, S. Informatikoak Kudeatzeko Z. <i>Dir. Ges. Telecomunicaciones y Sist. Informáticos</i>		38.445.143
11	2223	14	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		3.480.107
11	2223	14	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		68.435
11	2223	14	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
11	2223	14	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.435
11	2223	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.435	
11	2223	14	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		46.639
11	2223	14	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		46.639
11	2223	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		46.639
11	2223	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	46.639	
11	2223	14	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		2.581.133
11	2223	14	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.581.133
11	2223	14	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.581.133
11	2223	14	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	2.581.133	
11	2223	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		783.900
11	2223	14	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		783.900
11	2223	14	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		783.900
11	2223	14	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	783.900	
11	2223	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		26.875.120
11	2223	14	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		9.358.000
11	2223	14	215		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		9.358.000
11	2223	14	21500		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		9.358.000
11	2223	14	21500	001	Lizentziak berritzea. <i>Renovación licencias.</i>	7.108.000	
11	2223	14	21500	002	Lizentziak berritzea. <i>Renovación licencias.</i>	2.250.000	
11	2223	14	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.645.426
11	2223	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.191.608

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.111.469
11	2223	14	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	430.500	
11	2223	14	22301	001	Telekonunikazio-sarearen mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento red telecomunicaciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	599.991	
11	2223	14	22301	002	Telefono-sare pribatuaren euskarri -eta mantentze- zerbitzuaren. <i>Soporte y Mantenimiento Red telefónica privada del DSGV.</i>	324.000	
11	2223	14	22301	003	Monitorizazio telefoniko -sistemaren mantentze-lanak. <i>Mantenimiento sistema monitorización telefónica.</i>	309.276	
11	2223	14	22301	004	Monitorizazio-sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistema de monitorización Crédito comprometido en años anteriores.</i>	225.000	
11	2223	14	22301	005	Lokalizaziorako sistemaren mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistema localización. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.974	
11	2223	14	22301	006	Grabazio sistemaren 2. mailako mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento 2º nivel sistema de grabación Crédito comprometido en años anteriores.</i>	77.917	
11	2223	14	22301	007	TETRA sarearen 2. mailako mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,13 M; 2020: 0,03 M; Guztira: 0,17 M. <i>Soporte segundo nivel red TETRA. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,13 M; 2020: 0,03 M; Total: 0,17 M.</i>	129.811	
11	2223	14	22321		Tresneria <i>Utilillaje</i>		80.139
11	2223	14	22321	000	Tresneria Konpromiso kreditua: 2019: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Utilillaje Crédito de compromiso: 2019: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	15.000	
11	2223	14	22321	001	Inhibizio ekipoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de equipos de inhibición Crédito comprometido en años anteriores.</i>	65.139	
11	2223	14	225		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		1.453.818
11	2223	14	22500		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		1.453.818
11	2223	14	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>	100.000	
11	2223	14	22500	001	AFIS sistemaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento del sistema AFIS</i>	70.000	
11	2223	14	22500	002	Ekipu informatikoen mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de equipos informáticos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	195.294	
11	2223	14	22500	003	Ekipu informatikoen mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mto. Equipos informáticos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.088.524	
11	2223	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		13.871.694
11	2223	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		13.871.694
11	2223	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		423.000
11	2223	14	23801	000	Bulegoko materiala Konpromiso kreditua: 2019: 0,66 M; Guztira: 0,66 M. <i>Material de oficina Crédito de compromiso: 2019: 0,66 M; Total: 0,66 M.</i>	60.000	
11	2223	14	23801	001	PZUaren hornigai zuntsikorren hornidura. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro material fungible de informática. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	363.000	
11	2223	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.972.353

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.125.360	
11	2223	14	23851	001	Telefono-sare publikorako konexio-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de conexión a la red telefónica pública Crédito comprometido en años anteriores.</i>	29.494	
11	2223	14	23851	002	Konexioa ETSIren arabera Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Conexión según ETSI Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	30.492	
11	2223	14	23851	003	Bortxa zerbitzuaren konexio-zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicios comunicaciones servicio Bortxa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	212.960	
11	2223	14	23851	004	Sistema berezientzako telekomunikazio zerbitzuak kontratazioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Contratación de servicios de telecomunicaciones para sistemas singulares. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	196.000	
11	2223	14	23851	005	Konexioa ETSIren arabera. Lehendik agindutako kreditua. <i>Conexión según ETSI 201671 con EUSKALTEL. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.500	
11	2223	14	23851	006	Konexioa ETSIren arabera. Lehendik agindutako kreditua. <i>Conexión según ETSI 201671 con ORANGE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.700	
11	2223	14	23851	007	Konexioa ETSIren arabera. Lehendik agindutako kreditua. <i>Conexión según ETSI con Telefónica de España SAU. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	253.368	
11	2223	14	23851	008	Komunikazio mugikorak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Comunicaciones móviles. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	36.960	
11	2223	14	23851	009	Lotura zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicios de enlace. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	57.040	
11	2223	14	23851	010	Interneteko sarbideak eta zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Accesos y servicios de Internet. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.479	
11	2223	14	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		6.981.705
11	2223	14	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Konpromiso kreditua: 2019: 0,94 M; 2020: 0,40 M; Guztira: 1,34 M. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas Crédito de compromiso: 2019: 0,94 M; 2020: 0,40 M; Total: 1,34 M.</i>	1.152.000	
11	2223	14	23861	001	EAUaren euskarria Lehendik agindutako kreditua. <i>Soporte CAU Crédito comprometido en años anteriores.</i>	63.205	
11	2223	14	23861	002	S.I. en antolaketa teknikei buruzko aholkularitza Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia en técnicas para la organización S.I. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.350.000	
11	2223	14	23861	003	Aplikazio informatikoen mantentze-lanak. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 1,38 M; Guztira: 1,38 M. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 1,38 M; Total: 1,38 M.</i>	3.274.000	
11	2223	14	23861	004	Erabiltzailearen laguntza zentroarentzako laguntza <i>Soporte Centro Atención Usuarios</i>	342.500	
11	2223	14	23861	005	Segurtasuneko informazio-sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2019: 2,29 M; 2020: 1,70 M; Guztira: 3,99 M. <i>Mantenimiento sistema de información seguridad Crédito de compromiso: 2019: 2,29 M; 2020: 1,70 M; Total: 3,99 M.</i>	800.000	
11	2223	14	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		3.777.000
11	2223	14	23880	000	Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat.erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>	827.000	
11	2223	14	23880	001	Softwarearen lizentziak. <i>Licencia de software.</i>	1.600.000	
11	2223	14	23880	002	Itelazpi azpiegituren erabilerarako kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión de utilización infraestructuras Itelazpi.</i>	1.350.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		717.636
11	2223	14	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	81.400	
11	2223	14	23899	001	TETRA sarearen zerbitzu aurreratuertarako asistentzia teknikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia técnica en servicios avanzados red TETRA. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	85.092	
11	2223	14	23899	002	Sarean sortutako gaitzak kudeaketa/konponketa-euskarria. Lehendik agindutako kreditua. <i>Soporte gestión/resolución afecciones de la red de F.O. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	76.775	
11	2223	14	23899	003	Softwarearen kudeaketako bulego teknikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2019: 0,42 M; Guztira: 0,42 M. <i>Oficina técnica de gestión de software. Crédito comprometido en años anteriores: 2019: 0,42 M; Total: 0,42 M.</i>	474.369	
11	2223	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		8.089.916
11	2223	14	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		6.577.245
11	2223	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		6.077.245
11	2223	14	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		150.000
11	2223	14	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	150.000	
11	2223	14	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		5.927.245
11	2223	14	62381	000	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>	1.169.000	
11	2223	14	62381	001	ENBOR sareko tenkagailuak zelda-estaldura berritzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Renovación extensores cobertura celda red ENBOR. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	580.316	
11	2223	14	62381	002	IP telefonia-sarea eguneratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Actualización de la red de telefonía IP del Dpto. Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	938.929	
11	2223	14	62381	003	Terminalak eta ekipamendua berritzea <i>Renovación de terminales y equipamiento</i>	750.000	
11	2223	14	62381	004	Ekipoak instalatzea <i>Instalación de equipos</i>	216.000	
11	2223	14	62381	005	IP telefonia-sarea eguneratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Actualización red de telefonía IP Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.250.000	
11	2223	14	62381	006	Instalazioak komunikazioen muntaketetan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Instalaciones en montaje de comunicaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	500.000	
11	2223	14	62381	007	Enbor sareko irradi-loturak berrizatzea <i>Renovación radioenlaces red Enbor</i>	523.000	
11	2223	14	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		500.000
11	2223	14	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		500.000
11	2223	14	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	500.000	
11	2223	14	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		1.512.671
11	2223	14	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.512.671
11	2223	14	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.512.671

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	498.000	
11	2223	14	63201	001	Garapen informatikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Desarrollos informáticos. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	246.223	
11	2223	14	63201	002	Ekinbidearen web-orria eta ekimen-kudeaketaren aplikaziorako garapen berriak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Nuevos desarrollos para la creación de la web y de la aplicación de Gestión de iniciativas Ekinbide. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	105.028	
11	2223	14	63201	003	Reseña sistema eguneratzea-handitzea Konpromiso kreditua: 2019: 1,02 M; Guztira: 1,02 M. <i>Actualización-Ampliación sistema Reseña Crédito de compromiso: 2019: 1,02 M; Total: 1,02 M.</i>	275.000	
11	2223	14	63201	004	Administrarien informazio-sistemaren garapenak <i>Desarrollos sistemas de información administrativos</i>	100.000	
11	2223	14	63201	005	Segurtasuneko informazio-sistemaren garapenak Lehendik agindutako kreditua. <i>Desarrollos sistemas de información Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	88.420	
11	2223	14	63201	006	Aplikazio-garapen eta aholkularitza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Consultoría y desarrollo de aplicaciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
11	2223	20			Segurtasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Seguridad</i>		97.122
11	2223	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		97.122
11	2223	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		85.438
11	2223	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		85.438
11	2223	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		85.438
11	2223	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	85.438	
11	2223	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		11.684
11	2223	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.684
11	2223	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.684
11	2223	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	11.684	
11	2223	24			Ertzaintzaren Zuzendaritza <i>Dirección de la Ertzaintza</i>		456.757.007
11	2223	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		452.346.161
11	2223	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		74.129
11	2223	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.129
11	2223	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.129
11	2223	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.129	
11	2223	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		328.745.744
11	2223	24	121		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		328.745.744
11	2223	24	12100		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		328.745.744

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	12100	000	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>	321.849.342	
11	2223	24	12100	001	Ordainsariari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	6.896.402	
11	2223	24	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		479.626
11	2223	24	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		229.626
11	2223	24	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		229.626
11	2223	24	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	229.626	
11	2223	24	132		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo.</i>	250.000	
11	2223	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		123.046.662
11	2223	24	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		112.126.395
11	2223	24	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		112.126.395
11	2223	24	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	112.126.395	
11	2223	24	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		3.210.267
11	2223	24	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		350.000
11	2223	24	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	350.000	
11	2223	24	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		2.860.267
11	2223	24	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	2.860.267	
11	2223	24	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		7.710.000
11	2223	24	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		220.000
11	2223	24	16201	001	Euskara Eskolak. Konpromiso kreditua: 2019: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Euskara Eskolak. Crédito de compromiso: 2019: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
11	2223	24	16201	002	Lan-legepeko langileriaren prestakuntza. <i>Formación de personal laboral.</i>	25.000	
11	2223	24	16201	003	Laneko arriskuen prebentziorako prestakuntza. <i>Análisis y formación prevención de riesgos laborales.</i>	45.000	
11	2223	24	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		990.000
11	2223	24	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	990.000	
11	2223	24	16221		Aseguruak <i>Seguros</i>		6.500.000
11	2223	24	16221	001	Bizi- eta istripu-aseguruak. Konpromiso kreditua: 2019: 6,50 M; Guztira: 6,50 M. <i>Seguros de vida y accidente. Crédito de compromiso: 2019: 6,50 M; Total: 6,50 M.</i>	6.500.000	
11	2223	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		10.846

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.846
11	2223	24	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.846
11	2223	24	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.846
11	2223	24	23201	001	Aholkularitza-zerbitzua bizitza eta istripu aseguru-polizetan. credito comprometido. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro vida y accidentes. credito comprometido Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.846	
11	2223	24	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		2.000
11	2223	24	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		2.000
11	2223	24	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		2.000
11	2223	24	28202	001	Aurreko ekitaldietako diru-sarrerren itzulketa Herritarren Segurtasunean <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Ciudadana</i>	1.000	
11	2223	24	28202	002	Aurreko ekitaldietako diru-sarrerren itzulketa Segurtasun Pribatuan <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Privada</i>	1.000	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		4.400.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.400.000
11	2223	24	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401	001	Ertzaintzako langileen kredituak. <i>Créditos de personal de la Ertzaintza.</i>	4.400.000	
11	2223	25			Segurtasuna Koordinatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Coordinación de Seguridad</i>		2.567.323
11	2223	25	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.797.323
11	2223	25	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.247
11	2223	25	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.247
11	2223	25	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.247
11	2223	25	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.247	
11	2223	25	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		174.396
11	2223	25	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		174.396
11	2223	25	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		174.396
11	2223	25	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	174.396	
11	2223	25	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		1.160.062
11	2223	25	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.160.062
11	2223	25	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.160.062
11	2223	25	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.160.062	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	25	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		387.618
11	2223	25	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		387.618
11	2223	25	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		387.618
11	2223	25	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	387.618	
11	2223	25	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		540.000
11	2223	25	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		85.000
11	2223	25	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		85.000
11	2223	25	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		85.000
11	2223	25	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoak Konpromiso kreditua: 2019: 0,06 M; 2020: 0,06 M; Guztira: 0,11 M. <i>Equipos para procesos de información Crédito de compromiso: 2019: 0,06 M; 2020: 0,06 M; Total: 0,11 M.</i>	85.000	
11	2223	25	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		40.000
11	2223	25	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		40.000
11	2223	25	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		40.000
11	2223	25	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	40.000	
11	2223	25	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		415.000
11	2223	25	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		415.000
11	2223	25	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		25.000
11	2223	25	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	25.000	
11	2223	25	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		390.000
11	2223	25	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	390.000	
11	2223	25	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		230.000
11	2223	25	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		230.000
11	2223	25	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		230.000
11	2223	25	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		230.000
11	2223	25	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	230.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>608.584.956</b>	<b>608.584.956</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2231 Larrialdiei aurre egitea

11 Seguridad

2231 Atención de Emergencias

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>4.571.506</b>
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS		4.571.506
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzene Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		4.571.506
11	2231	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.675.791
11	2231	21	10		Goi-karguak Altos cargos		75.258
11	2231	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.258
11	2231	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.258
11	2231	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	75.258	
11	2231	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.242.976
11	2231	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.242.976
11	2231	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.242.976
11	2231	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.242.976	
11	2231	21	13		Lan-legepekoak Laborales		45.508
11	2231	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.508
11	2231	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.508
11	2231	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	45.508	
11	2231	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		312.049
11	2231	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		312.049
11	2231	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		312.049
11	2231	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	312.049	
11	2231	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.737.615
11	2231	21	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		13.000
11	2231	21	212		Eraikuntzak Construcciones		13.000
11	2231	21	21200		Eraikuntzak Construcciones		13.000
11	2231	21	21200	000	Eraikuntzak Construcciones	13.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		46.000
11	2231	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		46.000
11	2231	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		46.000
11	2231	21	22301	001	Grabazio telefonikoko sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento del sistema grabación telefónica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	46.000	
11	2231	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.678.615
11	2231	21	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.000
11	2231	21	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.000
11	2231	21	23100	001	Larrialdi-planen berrikuspena <i>Revisión Planes de Emergencias</i>	40.000	
11	2231	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		30.000
11	2231	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		10.000
11	2231	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	10.000	
11	2231	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		20.000
11	2231	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	20.000	
11	2231	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.608.615
11	2231	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.000
11	2231	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.000	
11	2231	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2231	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2231	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		14.000
11	2231	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	14.000	
11	2231	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.590.615
11	2231	21	23899	001	Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Konpromiso kreditua: 2019: 1,55 M; 2020: 0,78 M; Guztira: 2,33 M. <i>Atención, despacho y gestión de llamadas de emergencia Crédito de compromiso: 2019: 1,55 M; 2020: 0,78 M; Total: 2,33 M.</i>	1.550.615	
11	2231	21	23899	002	Aginte-postu aurreratuaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento puesto de mando avanzado</i>	15.000	
11	2231	21	23899	003	Larrialdietarako hainbat zerbitzu eta prestazio kontratatzea Zabalgarria. <i>Contratación de servicios y prestaciones varias en situaciones de emergencias Ampliable.</i>	10.000	
11	2231	21	23899	004	Autobabeseko prestakuntza <i>Formación en autoprotección</i>	10.000	
11	2231	21	23899	005	Sustapen-materialak <i>Materiales promocionales</i>	5.000	
11	2231	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		738.100



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		71.500
11	2231	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		71.500
11	2231	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		71.500
11	2231	21	42201	001	Larrialdi-egoerarako diru-laguntzak. Zabalgarria. <i>Subvenciones para situaciones de emergencias. Ampliable.</i>	71.500	
11	2231	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		666.600
11	2231	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499	001	Gurutze Gorria. <i>Cruz Roja.</i>	453.600	
11	2231	21	45499	002	DYA. <i>DYA.</i>	137.000	
11	2231	21	45499	003	Salbamenduko txakurren taldea. <i>Grupo de perros de salvamento.</i>	36.000	
11	2231	21	45499	004	Espeleologiako euskal Federazioa. <i>Federación vasca de espeleología.</i>	15.000	
11	2231	21	45499	005	Euskal Mendizale Federazioa. <i>Federación vasca de montaña.</i>	25.000	
11	2231	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		420.000
11	2231	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		420.000
11	2231	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		170.000
11	2231	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		100.000
11	2231	21	62301	001	Instalazio teknikoak Konpromiso kreditua: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Instalaciones técnicas Crédito de compromiso: 2019: 0,10 M; 2020: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	100.000	
11	2231	21	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		40.000
11	2231	21	62311	001	Komunikazio-ekipoak <i>Equipos de comunicaciones</i>	40.000	
11	2231	21	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		30.000
11	2231	21	62321	001	Erreskaterako eta salbamendurako ekipoak eskuratzea <i>Adquisición de equipos de rescate y salvamento</i>	30.000	
11	2231	21	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	15.000	
11	2231	21	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		210.000
11	2231	21	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		210.000
11	2231	21	62601	001	Garraio elementuak <i>Elementos de transporte</i>	210.000	
11	2231	21	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		25.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		25.000
11	2231	21	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>	25.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.571.506</b>
							<b>4.571.506</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							4611 Hauteskundeak	
11 Seguridad							4611 Procesos Electorales	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>5.233.322</b>	
11	4611				HAUTESKUNDEAK PROCESOS ELECTORALES		5.233.322	
11	4611	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales		5.233.322	
11	4611	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		362.322	
11	4611	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		266.451	
11	4611	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		266.451	
11	4611	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		266.451	
11	4611	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	266.451		
11	4611	12	13		Lan-legepekoak Laborales		30.993	
11	4611	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		30.993	
11	4611	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		30.993	
11	4611	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	30.993		
11	4611	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		64.878	
11	4611	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		64.878	
11	4611	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		64.878	
11	4611	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	64.878		
11	4611	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		235.000	
11	4611	12	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		1.000	
11	4611	12	224		Altzariak Mobiliario		1.000	
11	4611	12	22400		Altzariak Mobiliario		1.000	
11	4611	12	22400	000	Altzariak Mobiliario	1.000		
11	4611	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		234.000	
11	4611	12	233		Garraioa Transportes		1.000	
11	4611	12	23300		Garraioa Transportes		1.000	
11	4611	12	23300	000	Garraioa Transportes	1.000		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	237		Hornidurak Suministros		2.000
11	4611	12	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		2.000
11	4611	12	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	2.000	
11	4611	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		231.000
11	4611	12	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		2.000
11	4611	12	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	2.000	
11	4611	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000
11	4611	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.000	
11	4611	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		2.000
11	4611	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.000	
11	4611	12	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		130.000
11	4611	12	23880	001	Laguntza teknikoa Interneteko web orriko hauteskunde-produktuen webmaster funtzioetarako Asistencia técnica para las funciones de webmaster de los productos electorales de la web de Internet	130.000	
11	4611	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		3.000
11	4611	12	23881	001	Hauteskunde-administrazioko argitalpenak editatu eta banatzea Edición y distribución de publicaciones de Administración Electoral	3.000	
11	4611	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		1.500
11	4611	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	1.500	
11	4611	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		91.500
11	4611	12	23899	001	Hauteskundeetako datu-basea eguneratzeko eta mantentzeko laguntza teknikoa Asistencia técnica para la actualización y mantenimiento de la base de datos electoral	4.000	
11	4611	12	23899	002	Hauteskunde-informazio sistemak berritzeko laguntza teknikoa. Hobekuntzak eta egokitzapenak Asistencia técnica para la renovación de sistemas de información electoral. Mejoras y adecuaciones	31.500	
11	4611	12	23899	003	Teknologia berrietarako laguntza tekniko eta funtzionala Asistencia técnica y funcional de nuevas tecnologías	55.000	
11	4611	12	23899	004	Hauteskunde-prozesuetarako azterlan eta zerbitzu teknikoak Estudios y servicios técnicos para procesos electorales	1.000	
11	4611	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		4.536.000
11	4611	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		4.536.000
11	4611	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		4.536.000
11	4611	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		4.536.000
11	4611	12	45499	001	Euskal Autonomia Erkidegoko alderdi politikoentzako diru-laguntzak beren funtzionamendu-gastu arruntei aurre egiteko. Subvenciones a partidos políticos de la Comunidad Autónoma de Euskadi para la atención a sus gastos de funcionamiento ordinario.	4.536.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
11	4611	12	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		100.000
11	4611	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	4611	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	4611	12	63201	001	Hautesgune-Hautesbilaren mantentze lanak. <i>Mantenimiento de Hautesgune-Hautesbil</i>	100.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.233.322</b>
							<b>5.233.322</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							5512 Meteorologia eta Klimatologia	
11 Seguridad							5512 Meteorología y Climatología	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA</b> <b>SEGURIDAD</b>		<b>3.235.216</b>	
11	5512				METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA		3.235.216	
11	5512	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzene Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		3.235.216	
11	5512	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		236.216	
11	5512	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		187.253	
11	5512	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		187.253	
11	5512	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		187.253	
11	5512	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	187.253		
11	5512	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		48.963	
11	5512	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		48.963	
11	5512	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		48.963	
11	5512	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	48.963		
11	5512	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.749.000	
11	5512	21	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		1.000	
11	5512	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		1.000	
11	5512	21	22321		Tresneria Utillaje		1.000	
11	5512	21	22321	000	Tresneria Utillaje	1.000		
11	5512	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.747.500	
11	5512	21	237		Hornidurak Suministros		31.472	
11	5512	21	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		17.472	
11	5512	21	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	17.472		
11	5512	21	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		14.000	
11	5512	21	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	14.000		
11	5512	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.716.028	
11	5512	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	5512	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
11	5512	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.000	
11	5512	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.000
11	5512	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.000	
11	5512	21	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
11	5512	21	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
11	5512	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.000
11	5512	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.000	
11	5512	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.711.028
11	5512	21	23899	001	Informatika-arloko laguntza-zerbitzua <i>Servicio atención informática</i>	40.000	
11	5512	21	23899	002	Profilatzailearen kudeaketa <i>Gestión perfilador</i>	1.000	
11	5512	21	23899	003	Larrialdi-egoeretako ustekabeak Zabalgarria. <i>Imprevistos en situaciones de emergencias Ampliable.</i>	1.000	
11	5512	21	23899	004	Instalazio hidrometeorologikoak kudeatzea, ustiatzea eta prestatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Gestión, explotación y puesta a punto de instalaciones hidrometeorológicas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	253.947	
11	5512	21	23899	005	Radar eta kontrol-elementuen kudeaketaren luzapena Konpromiso kreditua: 2019: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Prórroga gestión radar y elementos de control. Crédito de compromiso: 2019: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	133.583	
11	5512	21	23899	006	Beste gastu batzuk radar eta kontrol-elementuen kudeaketarako <i>Otros gastos para gestión radar y elementos de control.</i>	70.000	
11	5512	21	23899	007	Kalibrazioaren luzapena Konpromiso kreditua: 2019: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Prórroga calibración. Crédito de compromiso: 2019: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	184.577	
11	5512	21	23899	008	Kalibrazioaren alorreko beste gastu batzuk <i>Otros gastos en calibración.</i>	1.421	
11	5512	21	23899	009	Zaintza eta iragarpen hidrometeorologikoaren luzapena Konpromiso kreditua: 2019: 0,88 M; Guztira: 0,88 M. <i>Prórroga vigilancia y predicción hidro-meteorológica. Crédito de compromiso: 2019: 0,88 M; Total: 0,88 M.</i>	1.763.729	
11	5512	21	23899	010	Zaintza eta iragarpen hidrometeorologikoaren alorreko beste gastu batzuk. <i>Otros gastos en vigilancia y predicción hidro-meteorológica.</i>	21.000	
11	5512	21	23899	011	EAEko itsas eta meteorologia-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanen luzapena Konpromiso kreditua: 2019: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Prórroga vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV Crédito de compromiso: 2019: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	194.001	
11	5512	21	23899	012	EAEko itsas eta meteorologia-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanen beste gastu batzuk <i>Otros gastos en vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV</i>	1.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23899	013	Instalazio hidrometeorologikoak kudeatzea, ustiatzea eta prestatzea Konpromiso kreditua: 2019: 0,27 M; 2020: 0,27 M; Guztira: 0,54 M. <i>Gestión, explotación y puesta a punto de instalaciones hidrometeorológicas Crédito de compromiso: 2019: 0,27 M; 2020: 0,27 M; Total: 0,54 M.</i>	1.000	
11	5512	21	23899	014	Instalazio hidrometeorologikoak kudeatzea, ustiatzea eta prestatzearen bestelako gastuak <i>Otros gastos de gestión, explotación y puesta a punto de instalaciones meteorológicas</i>	1.000	
11	5512	21	23899	015	Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>	500	
11	5512	21	23899	016	Ikerketa Itsas-Meteorologikoa. POCTEFA-MAREA Proiektua <i>Estudio Oceano-Meteorológico Proyecto POCTEFA-MAREA</i>	43.270	
11	5512	21	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		500
11	5512	21	281		Zergak <i>Tributos</i>		500
11	5512	21	28104		Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Imppto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>		500
11	5512	21	28104	000	Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Imppto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>	500	
11	5512	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		250.000
11	5512	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		250.000
11	5512	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		250.000
11	5512	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		220.000
11	5512	21	62301	001	Hidrometeorologia-materiala eskuratzea Konpromiso kreditua: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; Guztira: 0,26 M. <i>Adquisición de material hidrometeorológico Crédito de compromiso: 2019: 0,13 M; 2020: 0,13 M; Total: 0,26 M.</i>	130.000	
11	5512	21	62301	002	Material ozeanografikoa eskuratzea <i>Adquisición material oceanográfico</i>	90.000	
11	5512	21	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		30.000
11	5512	21	62321	001	Utillaje <i>Utillaje</i>	30.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.235.216</b>	<b>3.235.216</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna					6113 Joko eta Ikuskizunak		
11 Seguridad					6113 Juego y Espectáculos		
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA</b> <b>SEGURIDAD</b>		<b>1.840.333</b>
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTACULOS		1.840.333
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza Dirección de Juego y Espectáculos		1.840.333
11	6113	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.578.233
11	6113	22	10		Goi-karguak Altos cargos		68.435
11	6113	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
11	6113	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		68.435
11	6113	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	68.435	
11	6113	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.198.308
11	6113	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.198.308
11	6113	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.198.308
11	6113	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.198.308	
11	6113	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		311.490
11	6113	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		311.490
11	6113	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		311.490
11	6113	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	311.490	
11	6113	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		162.100
11	6113	22	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		5.000
11	6113	22	224		Altzariak Mobiliario		5.000
11	6113	22	22400		Altzariak Mobiliario		5.000
11	6113	22	22400	000	Altzariak Mobiliario	5.000	
11	6113	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		147.100
11	6113	22	233		Garraioa Transportes		2.000
11	6113	22	23300		Garraioa Transportes		2.000
11	6113	22	23300	000	Garraioa Transportes	2.000	

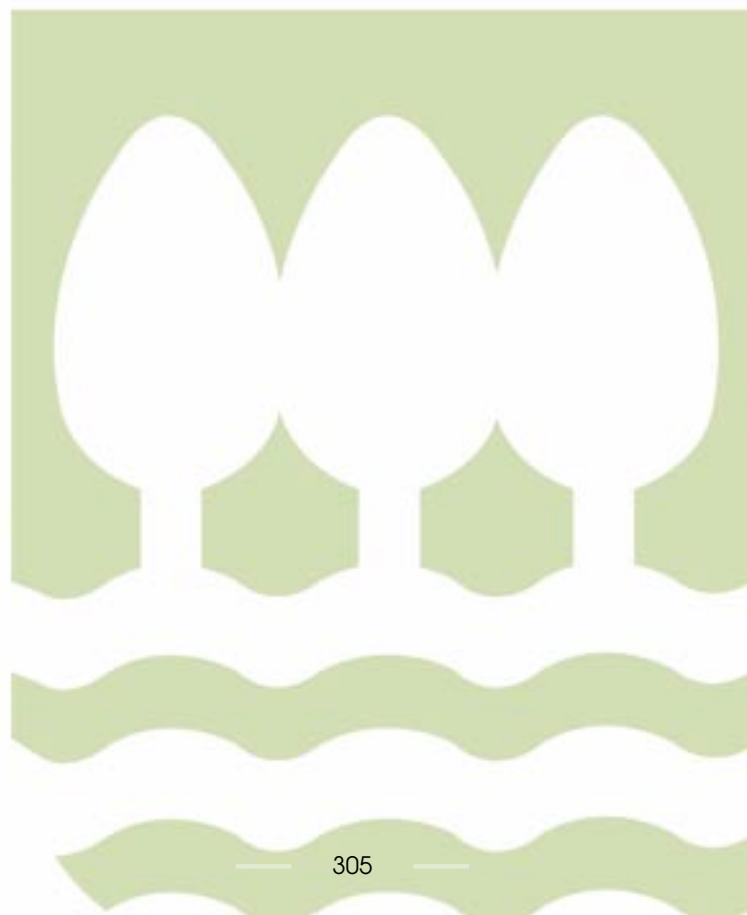
EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		600
11	6113	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		600
11	6113	22	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	600	
11	6113	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	4.000	
11	6113	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		140.500
11	6113	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000
11	6113	22	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.000	
11	6113	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
11	6113	22	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	6113	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	6113	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	6113	22	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.500
11	6113	22	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.500	
11	6113	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		45.000
11	6113	22	23881	001	Araudiaren berri ematea <i>Divulgación conocimiento normativa</i>	45.000	
11	6113	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		90.000
11	6113	22	23899	001	Euskal Jokoaren Behatokiarentzako Aholkularitza Teknikoa <i>Asesoría técnica para el Observatorio del Juego de Euskadi</i>	60.000	
11	6113	22	23899	002	Joko ez-arduratsuen prebentzioa <i>Prevención juego no responsable</i>	30.000	
11	6113	22	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
11	6113	22	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		10.000
11	6113	22	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemnis. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		9.000
11	6113	22	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemnis. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	9.000	
11	6113	22	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		1.000
11	6113	22	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	1.000	
11	6113	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
11	6113	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		100.000
11	6113	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	6113	22	63201	001	JOIKU garapen eta eguneratze informatikoak <i>Desarrollos y actualizaciones informáticas JOIKU</i>	100.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.840.333</b>
							<b>1.840.333</b>









Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna					2221 Trafikoa		2221 Tráfico	
11 Seguridad					2221 Tráfico		2221 Tráfico	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>25.456.400</b>	
11	2221				TRAFIKOA TRÁFICO		25.456.400	
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza Dirección de Tráfico		25.456.400	
11	2221	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		25.456.200	
11	2221	23	31		Tasak Tasas		750.000	
11	2221	23	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		750.000	
11	2221	23	31211		Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak Actividades y servicios relativos al tráfico		750.000	
11	2221	23	31211	000	Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak Actividades y servicios relativos al tráfico	750.000		
11	2221	23	38		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	380		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	38000		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	38000	000	Itzulerak Reintegros	3.000		
11	2221	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		24.703.200	
11	2221	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		24.700.700	
11	2221	23	39111		Premiamenduzko errekarquak Recargo de apremio		500	
11	2221	23	39111	000	Premiamenduzko errekarquak Recargo de apremio	500		
11	2221	23	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		200	
11	2221	23	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	200		
11	2221	23	39151		Isunak eta trafikoko zigorrak Multas y sanciones de tráfico		24.700.000	
11	2221	23	39151	001	Isunak eta trafikoko zigorrak. Multas y sanciones de tráfico.	14.300.000		
11	2221	23	39151	002	Atzerritarrei ezarritako isunak eta trafikoko zigorrak. Multas y sanciones de tráfico impuestas a extranjeros.	1.400.000		
11	2221	23	39151	003	Radar finkoko trafikoko zigorrak eta onespenak. Multas y sanciones de tráfico de radar fijo.	9.000.000		
11	2221	23	394		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		2.500	
11	2221	23	39499		Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales		2.500	
11	2221	23	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales	2.500		

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		200
11	2221	23	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		100
11	2221	23	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2221	23	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2221	23	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	100	
11	2221	23	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>		100
11	2221	23	547		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		100
11	2221	23	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2221	23	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>25.456.400</b>	<b>25.456.400</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							2223 Ertzaintza Zerbitzuan	
11 Seguridad							2223 Ertzaintza en Servicio	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>4.668.400</b>	
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO		4.668.400	
11	2223	24			Ertzaintzaren Zuzendaritza Dirección de la Ertzaintza		4.668.400	
11	2223	24	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		603.100	
11	2223	24	31		Tasak Tasas		129.000	
11	2223	24	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		14.000	
11	2223	24	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		4.000	
11	2223	24	31102	001	Administrazio-zerbitzuak( tasa orokorrak) Servicios administrativos( tasas generales)	4.000		
11	2223	24	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		10.000	
11	2223	24	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	10.000		
11	2223	24	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		115.000	
11	2223	24	31214		Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. Servicios y actividades seguridad privada		115.000	
11	2223	24	31214	001	Segurtasun pribatuaren tasak Tasas seguridad privada	115.000		
11	2223	24	38		Itzulerak Reintegros		5.000	
11	2223	24	380		Itzulerak Reintegros		5.000	
11	2223	24	38000		Itzulerak Reintegros		5.000	
11	2223	24	38000	000	Itzulerak Reintegros	5.000		
11	2223	24	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		469.100	
11	2223	24	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		312.000	
11	2223	24	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		2.000	
11	2223	24	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	400		
11	2223	24	39112	001	Herritarren segurtasuneko zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones de seguridad ciudadana por aplazamientos o fraccionamientos.	800		
11	2223	24	39112	002	Segurtasun pribatuaren zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones seguridad privada por aplazamientos o fraccionamientos	800		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		310.000
11	2223	24	39159	001	Herritarren segurtasuneko zehapenak <i>Sanciones Seguridad Ciudadana.</i>	200.000	
11	2223	24	39159	002	Segurtasun pribatuaren zehapenak <i>Sanciones seguridad privada.</i>	110.000	
11	2223	24	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		157.000
11	2223	24	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		157.000
11	2223	24	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	157.000	
11	2223	24	394		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
11	2223	24	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		65.300
11	2223	24	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		100
11	2223	24	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2223	24	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		100
11	2223	24	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	100	
11	2223	24	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>		65.200
11	2223	24	544		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		100
11	2223	24	54400		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		100
11	2223	24	54400	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	100	
11	2223	24	547		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		65.100
11	2223	24	54701		Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>		65.000
11	2223	24	54701	000	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>	65.000	
11	2223	24	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gutxitzea <i>Disminución de activos financieros</i>		4.000.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.000.000
11	2223	24	824		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451		Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451	001	Langileei emandako epe laburreko kredituak. <i>Créditos a corto plazo al personal.</i>	4.000.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.668.400</b>	<b>4.668.400</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2231 Larrialdiei aurre egitea

11 Seguridad

2231 Atención de Emergencias

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>7.000</b>
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS		7.000
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuze Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		7.000
11	2231	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		7.000
11	2231	21	31		Tasak Tasas		4.000
11	2231	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		4.000
11	2231	21	31288		Bilaketa, salbamendu edo erreskatea Rastreo, rescate o salvamento		4.000
11	2231	21	31288	001	Erreskate, bilaketa eta salbamenduko tasak. Tasas por rescate, rastreo y salvamento.	4.000	
11	2231	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.000
11	2231	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		3.000
11	2231	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		3.000
11	2231	21	39159	001	Sanciones Emergencias	3.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>7.000</b>	<b>7.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL		
11 Segurtasuna					6113 Joko eta Ikuskizunak			
11 Seguridad					6113 Juego y Espectáculos			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>327.200</b>	
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTACULOS		327.200	
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza Dirección de Juego y Espectáculos		327.200	
11	6113	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		327.200	
11	6113	22	31		Tasak Tasas		252.000	
11	6113	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		252.000	
11	6113	22	31212		Joko-baimenak Autorizaciones de juego		190.000	
11	6113	22	31212	000	Joko-baimenak Autorizaciones de juego	190.000		
11	6113	22	31213		Ikuskizunak Espectáculos		12.000	
11	6113	22	31213	000	Ikuskizunak Espectáculos	12.000		
11	6113	22	31216		Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza		50.000	
11	6113	22	31216	000	Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza	50.000		
11	6113	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		75.200	
11	6113	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		75.100	
11	6113	22	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		100	
11	6113	22	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	100		
11	6113	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		75.000	
11	6113	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	75.000		
11	6113	22	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100	
11	6113	22	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100	
11	6113	22	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	100		
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>327.200</b>	<b>327.200</b>	









Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

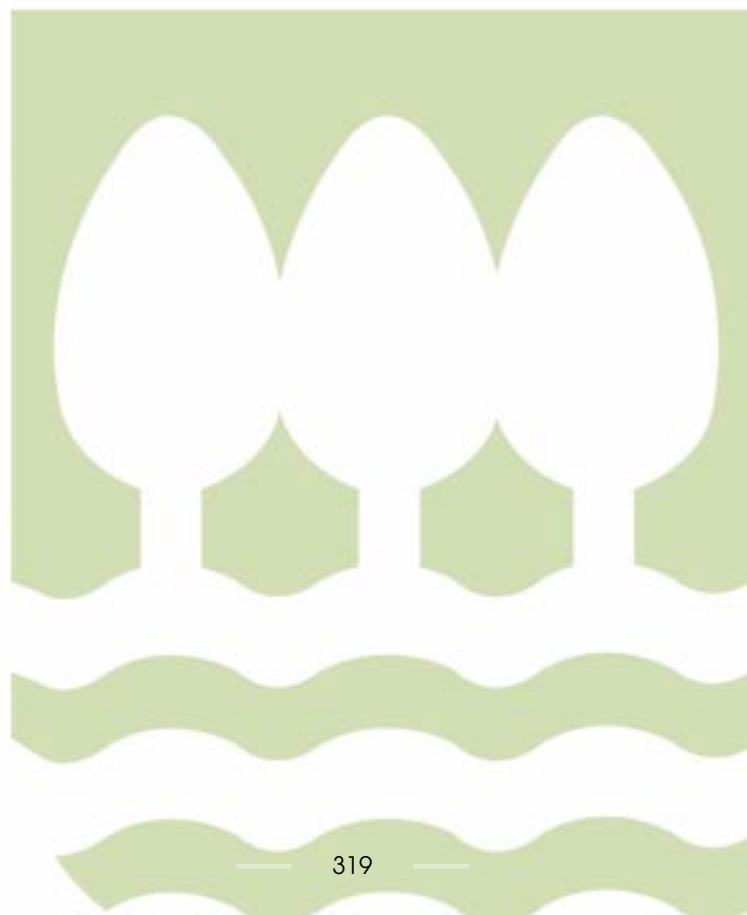
11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
11		Segurtasuna Seguridad									
11	2211	Egi/Lag.Segurt. Est.Apo. Segur.	5.108	2.858	1.251		900	40		59	
11	2221	Trafikoa Tráfico	12.246	4.838	6.629		49	730			
11	2223	Ertzaintza Zerbitzuan Ertzaintza en Servicio	608.585	477.202	100.501	56	14.579	11.747		4.500	
11	2231	Larrialdiei aurre egitea Atención de Emergencias	4.572	1.676	1.738		738	420			
11	4611	Hauteskundeak Procesos Electorales	5.233	362	235		4.536	100			
11	5512	Meteorologia K. Meteorología C.	3.235	236	2.749			250			
11	6113	Joko eta Ikuskizunak Juego y Espectáculos	1.840	1.578	162			100			
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>640.819</b>	<b>488.750</b>	<b>113.265</b>	<b>56</b>	<b>20.802</b>	<b>13.387</b>		<b>4.559</b>	







Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
11		Segurtasuna Seguridad									
11	2221	Trafikoa Tráfico	25.456		25.456						
11	2223	Ertzaintza Zerbitzuan Ertzaintza en Servicio	4.668		603		65			4.000	
11	2231	Larrialdiei aurre egitea Atención de Emergencias	7		7						
11	6113	Joko eta Ikuskizunak Juego y Espectáculos	327		327						
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>30.459</b>		<b>26.394</b>		<b>66</b>			<b>4.000</b>	